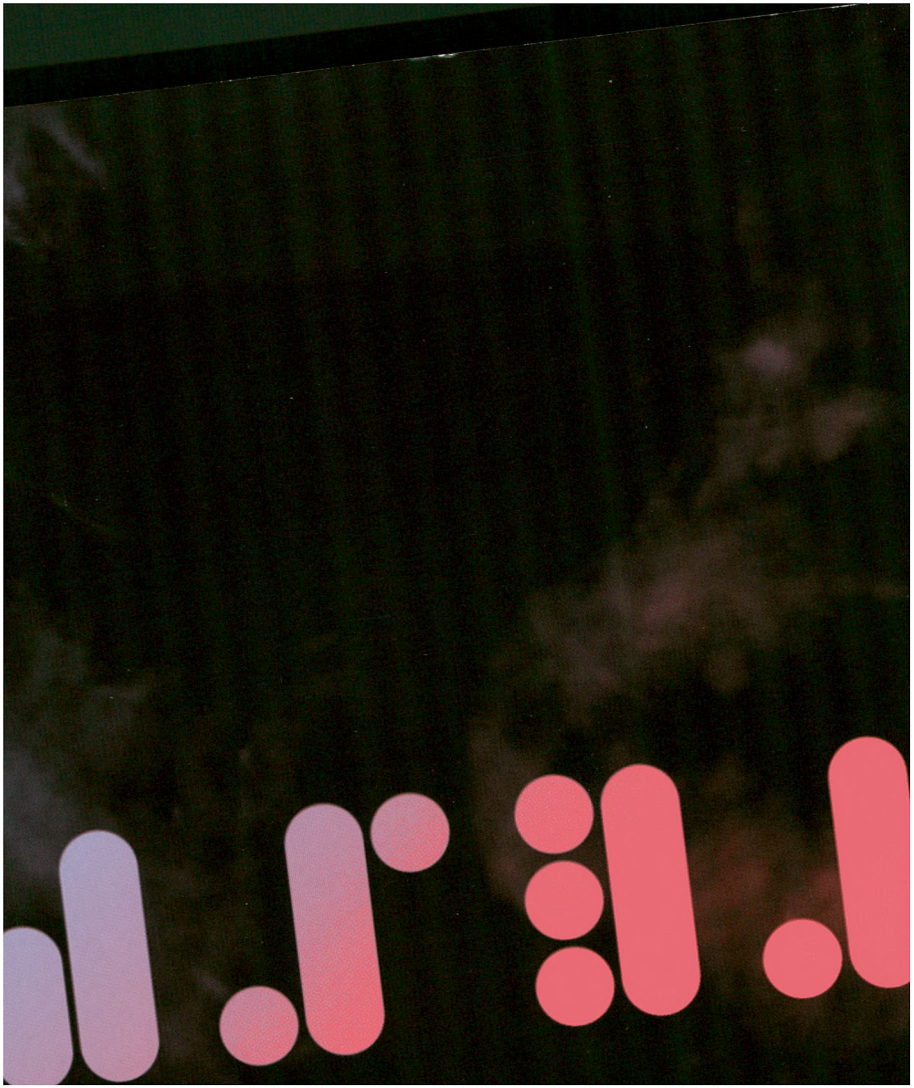




transmediale.11  
RESPONSE: ABILITY





*In the electric age, when our central nervous system is technologically extended to involve us in the whole of mankind and to incorporate the whole of mankind in us, we necessarily participate, in depth, in the consequences of our every action.*

Marshall McLuhan, *Understanding Media*, 1964

## Transmediale.11 RESPONSE : ABILITY

In our post-future era of acceleration and densification of information, the state and nature of being live and online becomes one of the crucial definers of our social presence. Response and action are compressed into an existential here and now triggering a *durée* of continuous digital stimulation.

With *RESPONSE:ABILITY* transmediale.11 explores the qualities of liveness that are fundamental elements of our digital culture and discusses the abilities required to respond to the social, political and economic processes formed by the intensity of our participation and interaction. Our desire to enhance freedoms of expression and expand boundaries of open user-defined technologies also implies ethical considerations inherent to the power of data and personal identity.

*RESPONSE:ABILITY* is therefore also a call to action – to jump out of ‘stand-by’ mode and grasp the moment of our own individual liveness within the cacophony of digital communications density. Today’s convergence of media, interfaces and the accelerated feeds of private data being merged into massive social media repositories with little oversight risks turning what theorist Derrick de Kerckhove has called ‘the greatest republic on earth’ – the internet – into an empire of control and freedoms lost. The abilities required to enact and steer collaborative energies become the means with which to co-opt the tools and systems of our live culture. How do we adapt network practice to daily life, entrench the assertiveness of individual thought and expression, and ultimately move toward the forms of open structures and flows that visionaries such as Marshall McLuhan and later the pioneers of the early internet envisaged? In an equally open competition for resources, attention and sensory stimulation the ability to fuse the desire for digital emancipation with the necessity to act is our task.

*The Net has itself become a living entity, built by others. Now it is up to our **RESPONSE:ABILITY** to put it to use!*

# RESPONSE : MOBILITY

transmediale.11

1. - 5. 2. 2011

Haus der Kulturen der Welt Berlin



Welcome to transmediale.11!

The 24th edition of transmediale, Berlin's festival for art and digital culture is a pivotal moment in the event's rapidly evolving history! With a greater focus on open systems, process oriented and collaborative technologies the festival addresses the crucial roles we as individuals play within the firmly entrenched landscapes of digital and network media. How we do this in trans-local and emancipatory ways is both a challenge and a goal for artists, researchers, designers and activists defining the practice of communication across a broad range of technology and socio-political fields. With *RESPONSE:ABILITY* we explore these scenarios with an open participatory structure, responding to the shape the culture of our contemporary digital and network environment. Taking the materiality of communication as the primary mechanism of artistic expression we reflect, on the centennial of his birth, on Marshall McLuhan's impact on what is now an intrinsically cacophonous and poetically unruly global community of instant, live and wholly interdependent net of cultural, social and economic activity.

Together with our partner Drumbeat/Mozilla we have launched the Open Web Award to push and more radically pursue, at a time when it is under threat, the ideals of the internet as they have been envisioned by its pioneers who sought to create a truly non-proprietary universal space for the movement and exchange of great ideas.

We are grateful to the support of the KSB for securing transmediale's core funding until 2017 as well as to our many strong international and local partners including the BpB (Office for Civic Education), the Medienboard Berlin-Brandenburg, the Goethe Institutes worldwide, the Marshall McLuhan Salon (Embassy of Canada), the *\_Vilém\_Flusser\_Archive\_* (UdK), the Collegium Hungaricum (.CHB), the Haus der Kulturen der Welt (HKW) and our technical supporters serve-u who secure the scope and depth of transmediale's programming. At a time of hesitation and stagnation in the political attitudes towards critical and challenging forms of art and culture our partners recognise the role and value of transmediale in advancing Berlin's own cultural identity on an equally unique international platform. Together with our dedicated and impassioned team, and many further local supporters and sponsors transmediale will continue to push the envelope of an open landscape of art and digitally induced creative inquisition!

Stephen Kovats  
artistic director

Willkommen zur transmediale.11!

Die 24. Ausgabe der transmediale, Berlins Festival für Kunst und digitale Kultur, ist ein Höhepunkt ihrer eigenen, sich rasant entwickelnden Geschichte. Mit einem besonderen Blick auf offene Systeme, prozessbasierte und kollaborative Technologien widmet sich das Festival der wichtigen Rolle, die uns als alltäglich in einer Landschaft aus digitalen Medien und Netzwerken verankerten Individuen zukommt. Die translokale und emanzipatorische Weise, mit der wir als Künstler, Wissenschaftler, Designer und Aktivisten die gegenwärtige Kommunikationspraxis unter Einbezug einer großen Bandbreite von Technologien und soziopolitischen Bereichen definieren, ist gleichermaßen Herausforderung und Ziel. Mit *RESPONSE:ABILITY* untersuchen wir diese Möglichkeiten mit einer offenen, partizipativen Struktur und entwickeln Handlungsoptionen, um die Beschaffenheit unserer gegenwärtigen digitalen und vernetzten Umwelt weiter zu gestalten. Ausgehend von der Materialität der Kommunikation als primärer Mechanismus künstlerischen Ausdrucks, reflektieren wir – anlässlich des 100. Jahrestag der Geburt von Herbert Marshall McLuhan – seinen Einfluss auf das, was hier und heute eine intrinsische, kakophonische und poetisch widerständige globale Gemeinschaft geworden ist, ein unmittelbares und gänzlich voneinander abhängiges Netz kultureller, sozialer und ökonomischer Aktivitäten.

Zusammen mit unserem Partner Drumbeat / Mozilla haben wir den Open Web Award gestartet, um damit gerade jetzt, wo sie unter Beschuss geraten sind, die Ideale des Internets – wie sie von den Pionieren dieser Technologie visioniert wurden, nämlich als einen nicht eigentumsdefinierten, universellen Ort für die Entwicklung und den Austausch großer Ideen – fortgeführt und auf radikale Weise weiter entwickelt werden.

Wir möchten uns besonders bei der Kulturstiftung des Bundes (KSB) bedanken, die mit der Verlängerung der jährlichen Hauptförderung bis zum Jahr 2017 die Grundsicherung der transmediale gewährleistet. Ebenso möchten wir unsere zahlreichen großen internationalen und lokalen Unterstützer hervorheben. Dazu gehört die Bundeszentrale für politische Bildung (BpB), das Medienboard Berlin-Brandenburg, die Goethe Institute weltweit, der Marshall McLuhan Salon der Botschaft von Kanada, das *Vilém Flusser Archiv* (UdK), das Collegium Hungaricum (.CHB), das Haus der Kulturen der Welt (HKW) sowie unser technischer Partner serve-u, der den Umfang und die Intensität der transmediale überhaupt erst möglich macht. In Zeiten zögerlicher und stagnierender politischer Haltungen gegenüber kritischen und provokativen Formen von Kunst und Kultur, begreifen unsere Partner die Rolle und den Wert der transmediale als einzigartige, internationale Plattform gerade auch im Hinblick auf die kulturelle Identität Berlins. Zusammen mit unserem engagierten und leidenschaftlichen Team und zahlreichen weiteren lokalen Unterstützern und Sponsoren wird die transmediale auch weiterhin die Grenzen einer offenen künstlerischen Landschaft erweitern und das in der Digitalisierung liegende künstlerisch-kritische Potential ausloten!

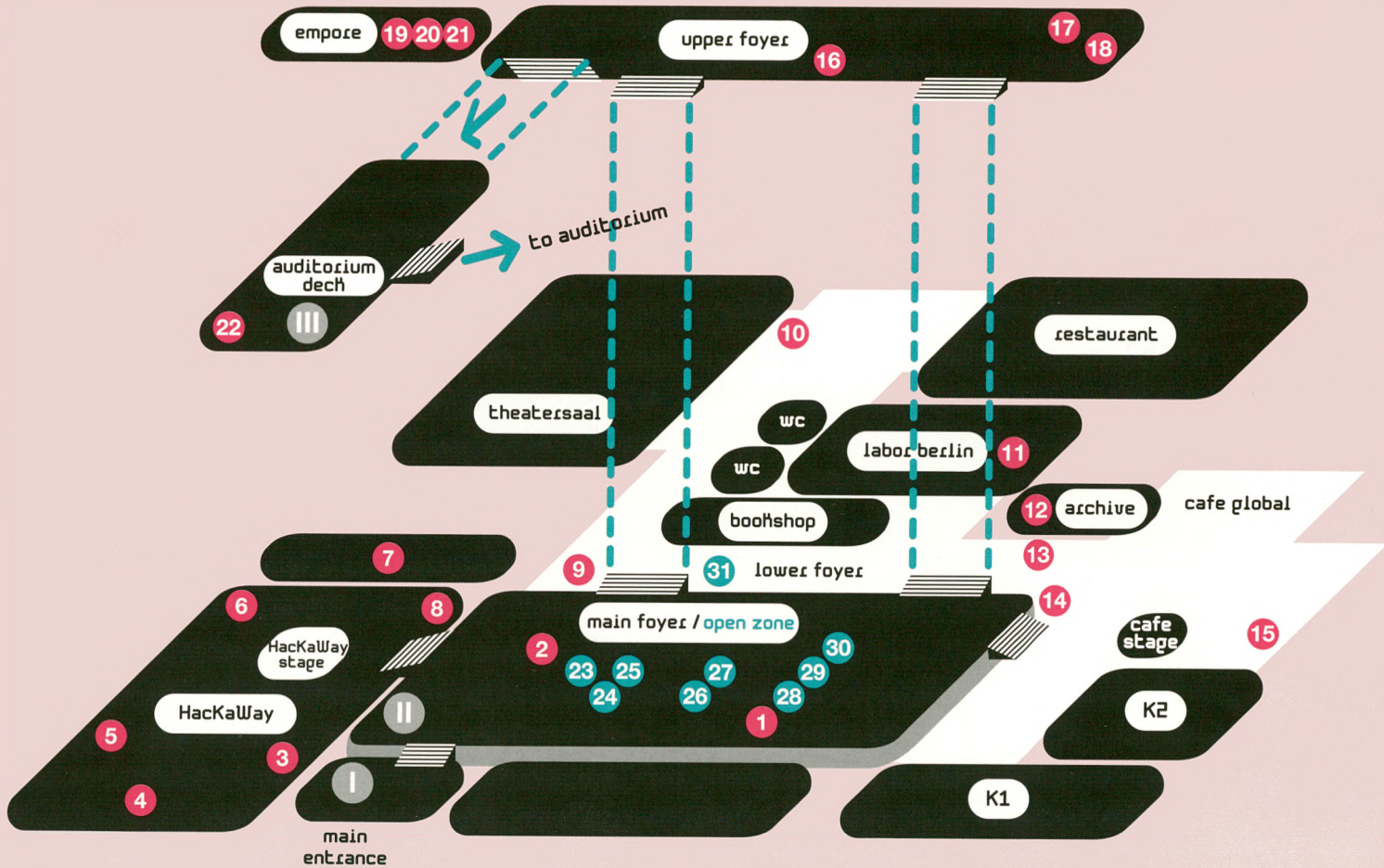
Stephen Kovats  
Künstlerischer Leiter

THEME .....	2
PREFACE .....	4
HKW MAP .....	8
SCHEDULE .....	10
<b>ABILITY : ZONES</b> .....	<b>23</b>
HacKaWay .....	24
BODY : RESPONSE –	
Biomedial Politics in the Age of Digital Liveness / Conference .....	25
The Open Zone - Model of a Responsive City .....	28
LIVE : RESPONSE / Performances .....	32
SyncExistence / Film & Video .....	34
transmediale.11 Collaboration Projects .....	38
McLuhan in Europe 2011 .....	39
Test Signals .....	40
V2_Agency & NIMK Distribution .....	41
Reynold Reynolds: The Secrets Trilogy, Labor Berlin # 4 .....	43
Ludic Interfaces: Design of Media Environments for the Homo Ludens .....	43
<b>AWARDS</b> .....	<b>45</b>
transmediale Award .....	46
Intelligent Bacteria – <i>Saccharomyces cerevisiae</i> (2010) –	
HONF (House of Natural Fibre) (id) .....	47
MACHT GESCHENKE: DAS KAPITAL - Christin Lahr (de) .....	48
Newton (2009) – Ho Tzu Nyen (sg) .....	49
Seppukoo.com (2009) – Les Liens Invisibles (it) .....	50
Spatial Sound Sculpture (2009) – Christopher Warnow (de), Daniel Franke (de) .....	51
Serendipitor (2010) – Mark Shepard (us) .....	52
Wikipedia Art (2009) – Scott Kildall (us), Nathaniel Stern (us) .....	53
Vilém Flusser Theory Award .....	54
_Social Tesseracting_ : Parts 1 - 3 (2009) – Mez Breeze (au) .....	54
GATHERINGS 1: EVENT, AGENCY, AND PROGRAM (2010) – Jordan Crandall (us) .....	55
Digital Anthropophagy and the Anthropophagic Re-Manifesto	
for the Digital Age (2010) – Vanessa Ramos-Velasquez (br/us) .....	56
Zombie Media: Circuit Bending Media Archaeology into an Art (2010) –	
Garnet Hertz (ca), Jussi Parrikka (fi) .....	57
Open Web Award .....	58
Graffiti Analysis / Graffiti Markup Language (GML) (2010) – Evan Roth (us) .....	59
Booki – FLOSS MANUALS: Adam Hyde (nz),	
Douglas Bagnall (nz), Aleksandar Erkalovic (hr) .....	60
thimbl (2010) – Dmytri Kleiner (ca/ru) / Telekommunisten .....	61



<b>FESTIVAL WEEK</b> – detailed daily programme .....	<b>65</b>
TUESDAY 1 FEB - transmediale.11 Opening .....	<b>65</b>
WEDNESDAY 2 FEB .....	<b>68</b>
THURDAY 3 FEB .....	<b>85</b>
FRIDAY 4 FEB .....	<b>98</b>
SATURDAY 5 FEB .....	<b>110</b>
SUNDAY 6 FEB .....	<b>124</b>
<b>ART : ZONES</b> .....	<b>139</b>
<b>SATELLITES</b> .....	<b>155</b>
<b>CTM</b> .....	<b>178</b>
<b>DAS WEEKEND</b> .....	<b>180</b>
<b>PARTICIPANTS A - Z</b> .....	<b>183</b>
<b>BERLIN MAP</b> .....	<b>196</b>
<b>TICKETS &amp; SERVICE</b> .....	<b>198</b>
<b>CREDITS</b> .....	<b>199</b>

# HKW MAP



## Main Foyer

- 1** Wikipedia Art  
Scott Kildall, Nathaniel Stern
- 2** Dear Steve  
Herman Asselberghs

## HacKaWay

- 3** WOPPOW  
UBERMORGEN.COM
- 4** Latent Figure Protocol  
Paul Vanouse
- 5** MACHT GESCHENKE:  
DAS KAPITAL  
Christin Lahr
- 6** Intelligent Bacteria  
Saccharomyces Cerevisiae  
HONF
- 7** Ambiguous Cut Into Space  
of Conjecture (Lucid  
Phantom Messenger #2)  
Herwig Weiser
- 8** Braun Tube Jazz Band  
Ei Wada

## Lower Foyer

- 9** Face-to-Facebook  
Alessandro Ludovico, Paolo Cirio
- 10** Newton  
Ho Tzu Nyen
- 11** Labor Berlin #4:  
Secrets Trilogy  
Reynold Reynolds
- 12** Spatial Sound Sculpture  
Christopher Warnow, Daniel Franke
- 13** Seppukoo.com  
Les Liens Invisibles
- 14** Rambler  
Tiago Martins, Ricardo O'Nascimento
- 15** For the ppl of Iran -  
#iranelection RT  
Govcom.org

## Upper Foyer and Empore

- 16** CoS  
FakePress
- 17** \_Social Tesseracting:  
Parts 1 – 3  
Mez Breeze
- 18** Flusser Hypertext  
Prototype 2  
\_Vilém\_Flusser\_Archiv
- 19** Mirror Piece  
Marnix de Nijs
- 20** RE:  
Bram Snijders (Sittl), Carolien Teunisse
- 21** audioswap 5  
JODI

## Auditorium Deck

- 22** Serendipitor  
Mark Shepard

## Open Zone

- 23** Wanted & For Sale
- 24** Open Web Award Area
- 25** Response:Activities
- 26** interACTicons  
Ursula Endlicher
- 27** Currency of the Commons
- 28** Immediated  
Autodocumentary
- 29** Lost in the Open?
- 30** Identity Bureau  
Heath Bunting
- 31** Open Design City

## Service

- I** Tickets
- II** Info / Press
- III** Project Library  
ARTE Creative

**TUESDAY. FEB 1**

10:00 10:30 11:00 11:30 12:00 12:30 13:00 13:30 14:00 14:30 15:00 15:30

Auditorium

Café Stage

HacKaWay

Open Zone

Other venues HKW

Labor Berlin #4

10:00 10:30 11:00 11:30 12:00 12:30 13:00 13:30 14:00 14:30 15:00 15:30

16:00 16:30 17:00 17:30 18:00 18:30 19:00 19:30 20:00 20:30 21:00 21:30 22:00 22:30 23:00

**OPENING CEREMONY**  
p.66

Stephen Kováts  
Derrick De Kérkhove  
Angel F  
DUST by Herman Kolgen

**Crowd vs the DJ**  
p.67

**Selected Videomusical Works**  
p.67

**HacKaWay switch ON**

**Látent Figure Protocol**  
performance, p.67

**Braun Tube Jazz Band**  
performance, p.67

**Open Zone switch ON**

**Secrets Trilogy**  
Reynold Reynolds p.67

16:00 16:30 17:00 17:30 18:00 18:30 19:00 19:30 20:00 20:30 21:00 21:30 22:00 22:30 23:00

**TUESDAY. FEB 1**

10:00 10:30 11:00 11:30 12:00 12:30 13:00 13:30 14:00 14:30 15:00 15:30

Auditorium

**Radio Tactics**  
talk, p.69

**Radio Magic**  
talk, p.73

Theatersaal

**Dial Goes Around**  
screening, p.74

K1

**Lost in The Open?**  
talk, p.69

**Digital Anthropophagy**  
V. Ramoz-Velasquez  
presentation, p.74

K2

Café Stage

HacKaWay

**Intelligent Bacteria**  
workshop series, p.68

**WOPPOW**  
workshop, p.72

Open Zone

**Open Design City**  
workstation, p.70

**Wanted & For Sale**  
workstation, p.71

**Immediated Autodocumentation**  
workstation, p.68

**Drawing by Numbers**  
workshop, p.71

**Identity Bureau**  
workstation, p.72

**Sharism**  
workshop, p.73

Other venues HKW

Upper Foyer

Labor Berlin #4

**Secrets Trilogy**  
Reynold Reynolds p.43

Archive

Other venues Berlin

Marshall McLuhan  
Salon, Embassy of  
Canada

TU Berlin

10:00 10:30 11:00 11:30 12:00 12:30 13:00 13:30 14:00 14:30 15:00 15:30

16:00 16:30 17:00 17:30 18:00 18:30 19:00 19:30 20:00 20:30 21:00 21:30 22:00 22:30 23:00

**Genre Collage**  
People Like Us  
**DONJON**  
Cécile Babiote, p.82

**Desync Systems**  
screening  
p.79

**Urban Screens**  
workshop, p.75

**TOUR de VINYL**  
performance  
p.80

**DJ-Set by  
Electrigger**  
p.82

Closed for  
reset

**Braun Tube Jazz Band**  
performance, p.78

**thimbl Workshop**  
workshop, p.76

**Observer Talk of the Day**  
with Allen Gunn, p.81

**TRACES Lounge**  
talk, p.77

**interACTicons Workshop**  
workstation, p.77

**CoS: Identity Part 1**  
workshop p.76

**Spatial Sound Sculpture**  
presentation, p.75

**Marshall McLuhan Lecture 2011**  
Mark Surman, p.78  
**OPEN Signs Vernissage**  
Heather Kelley, p.80

**Bild Ton  
Relation**  
Dieter Daniels  
p.81

16:00 16:30 17:00 17:30 18:00 18:30 19:00 19:30 20:00 20:30 21:00 21:30 22:00 22:30 23:00

WEDNESDAY. FEB 2

10:00 10:30 11:00 11:30 12:00 12:30 13:00 13:30 14:00 14:30 15:00 15:30

Auditorium

**COUNTERBLAST:**  
The Rogue McLuhan  
talk, p.88

Theatersaal

**This Is A Good Day  
To Start A War**  
screening, p.90

K1

**Social ID**  
conference focus discussion  
p.86

**Zombie Media**  
presentation, p.91

K2

**Feminist DIY Culture**  
workshop, p.85

Café Stage

**Hybrid-  
kultur**  
book launch  
p.89

HacKaWay

**Open Digital Radio**  
workshop, p.85

**WOPPOW**  
workshop, p.89

Open Zone

**Open Design City**  
workstation, p.86

**Wanted & For Sale**  
workstation, p.86

**Immediated Autodocumentation**  
workstation, p.86

**The Future of Money  
Presentation** presentation, p.88

**Identity Bureau**  
workstation, p.90

**Free Culture Incubator**  
workshop, p.87

**Creative Fund-  
Initiatives**

**Repetition**  
presentation, p.89

Other venues HKW

Upper Foyer

**CoS: Identity Part 2**  
workshop, p.87

Labor Berlin #4

**Secrets Trilogy**  
Reynold Reynolds p.43

Auditorium deck

10:00 10:30 11:00 11:30 12:00 12:30 13:00 13:30 14:00 14:30 15:00 15:30



16:00 16:30 17:00 17:30 18:00 18:30 19:00 19:30 20:00 20:30 21:00 21:30 22:00 22:30 23:00

**Digital Liveness**

keynote conversation, Eric Kluitenberg,  
Philip Auslander, MUSHON Zer-Aviv,  
Drew Hemment, p.93

**GATHERINGS1**

Jordan Crandall  
p.97

**Arab Shorts 2010**

screening, p.94

**Self-Repro-  
duction Loops**

performance, p.95

**DJ-Set by  
cat suzette**

p.97

**Closed for  
reset**

**Braun Tube Jazz Band**  
performance, p.93

**Latent Figure Protocol**  
performance, p.97

**The Collapse of PAL**  
performance, p.94

**Observer: Talk of the Day**  
with Tapio Mäkelä, p.95

**raising & Microfunding**  
workshop, p.91

**TRACES Lounge**  
talk, p.95

**Open Activist Consultancy  
Event** workshop, p.92

**interACTicons Workshop**  
workstation, p.92

**Serendipitor**  
artist walk, p.92

16:00 16:30 17:00 17:30 18:00 18:30 19:00 19:30 20:00 20:30 21:00 21:30 22:00 22:30 23:00

THURSDAY, FEB 3

10:00 10:30 11:00 11:30 12:00 12:30 13:00 13:30 14:00 14:30 15:00 15:30

Auditorium

**Fingerprints? Identity, Indexicality and Bio Media**  
conference focus discussion, p.102

Theatersaal

**Imaginary Travels**  
screening, p.103

K1

**Response:Activities**  
talk, p.99

**Democratic Ability**  
conference focus p.104

K2

**Feminist DIY Culture**  
workshop, p.98

Café Stage

**Interface Criticism**  
book launch, p.101

HacKaWay

**Zombie Media Workshop**  
workshop, p.98

**WOPPOW**  
workshop, p.101

Open Zone

**Open Design City**  
workstation, p.99

**Wanted & For Sale**  
workstation, p.98

**Immediated Autodocumentation**  
workstation, p.98

**Booki Workshop & Booki Mobile**  
workshop, p.100

**interACTion**  
workstation, p.100

**Facebook Resistance Artist Workshop**  
workshop, p.101

**Identity Bureau**  
workstation p.104

Other venues HKW

Upper Foyer

**CoS: Space**  
workshop p.100

**Controlled Invasion**  
workshop, p.98

Labor Berlin #4

**Secrets Trilogy**  
Reynold Reynolds p.43

Archive

Other venues Berlin:

\_Vilém\_Flusser\_Archiv:

**Flusserian Philosophical Fridays**  
talk, p.101

10:00 10:30 11:00 11:30 12:00 12:30 13:00 13:30 14:00 14:30 15:00 15:30

16:00 16:30 17:00 17:30 18:00 18:30 19:00 19:30 20:00 20:30 21:00 21:30 22:00 22:30 23:00

**Testing Presence**

keynote conversation,  
Tim Etchells, Adrian  
Heathfield, p.105

**INJECT**  
Harman Kolgen  
**Face Visualizer**

Daito Manabe  
p.109

**Ho Tzu Nyen Special**

screening, p.107

**V2 Agency  
& NIMk Distri-  
bution Launch**  
p.104

Closed for  
reset

**Braun Tube Jazz Band**  
performance, p.78

**SenSorSuit**  
performance, p.106

**Preslav  
Literary  
School**  
performance,  
p.108

**Workshop**

**Mapping Money and  
Meaning** workshop, p.105

**TRACES Lounge**  
talk, p.107

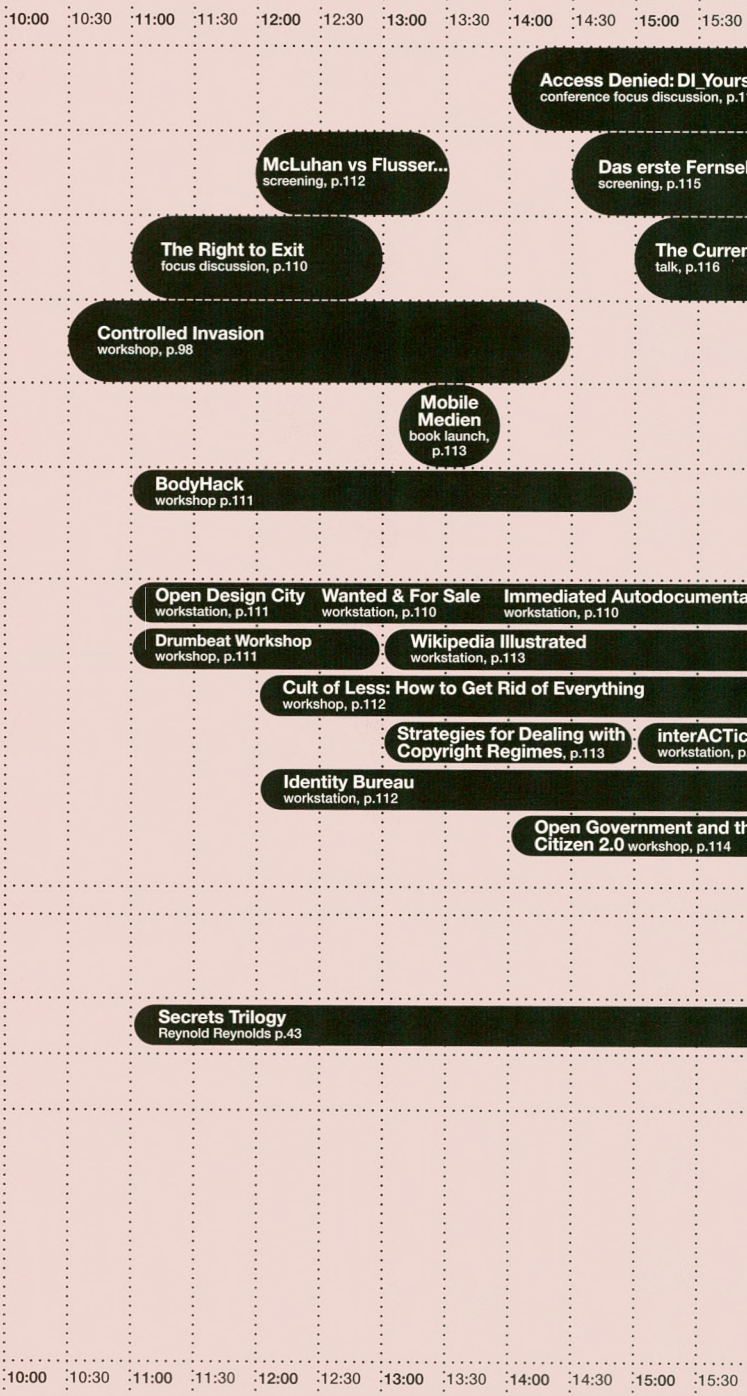
**Observer Talk of the Day**  
with Micz Flor, p.108

**Open Video Workshop**  
workshop, p.106

**Spatial Sound Sculpture**  
presentation, p.130

16:00 16:30 17:00 17:30 18:00 18:30 19:00 19:30 20:00 20:30 21:00 21:30 22:00 22:30 23:00

FRIDAY. FEB 4



16:00 16:30 17:00 17:30 18:00 18:30 19:00 19:30 20:00 20:30 21:00 21:30 22:00 22:30 23:00

**Life at Work**  
keynote conversation,  
Maurizio Lazzarato, Fanco  
Berardi, Matteo Pasquinelli  
p.117

**Award Ceremony**  
p.123

**The Revolution Will Not  
Be Televised**  
screening, p.120

**the Commons**

**"What is Live?"**  
talk, p.119

**Voice and  
Iteration**  
performance,  
p.121

**DJ-Set by  
resom**  
p.123

**Closed for  
reset**

**Braun Tube Jazz Band**  
performance p.118

**Latent Figure Protocol**  
performance p.97

**Himalaya-Variationen**  
performance p.119

[Redacted bar]

**Observer Talk of the Day**  
with Elizabeth Stark, p.123

[Redacted bar]

**TRACES Lounge**  
talk, p.123

**Workshop**

**Liquid Democracy**  
workshop, p.118

**Facebook Resistance**  
presentation p.118

[Redacted bar]

**CoS: Time**  
workshop  
p.117

[Redacted bar]

**Serendipitor**  
artist walk, p.116

16:00 16:30 17:00 17:30 18:00 18:30 19:00 19:30 20:00 20:30 21:00 21:30 22:00 22:30 23:00

SATURDAY. FEB 5

10:00 10:30 11:00 11:30 12:00 12:30 13:00 13:30 14:00 14:30 15:00 15:30

Auditorium

**A Kiss from Mary Pickford**  
screening, p.126

**Life in Excess**  
conference focus discussion, p.128

Theatersaal

**Live On TV**  
screening, p.129

K1

**Ludic Salon**  
talk, p.125

Café Stage

**From Image to Interaction**  
book launch, p.127

HacKaWay

**Elektronik zum Klingeln bringen**  
workshop p.124

Open Zone

**Open Design City** workstation, p.126

**Wanted & For Sale** workstation, p.127

**The Cult of Less: How to Get Rid of Everything**  
workshop, p.125

**Identity Bureau**  
workstation, p.125

**Open Knowledge Foundation**  
workshop, p.127

**TRACES Lounge**  
talk, p.129

**Through the Iris**  
workshop, p.127

Other venues HKW

Upper Foyer

Archive

Labor Berlin #4

**Secrets Trilogy**  
Reynold Reynolds p.43

10:00 10:30 11:00 11:30 12:00 12:30 13:00 13:30 14:00 14:30 15:00 15:30

16:00 16:30 17:00 17:30 18:00 18:30 19:00 19:30 20:00 20:30 21:00 21:30 22:00 22:30 23:00

**Delimitation of Life**

keynote conversation,  
Marie-Luise Angerer, Mark  
Hansen, Jens Hauser, p.132

**Lynn Hershman  
Leeson Special**

screening, p.135

**interACTicons  
Live!**

performance,  
p.135

Closed for  
reset

**Braun Tube Jazz Band**

performance p.132

**bacteria orchestra**

performance p.135

**Triple Feature**

performance p.133

**Observer: Talk of the Day**

with Simona Levi, p.133

**Global Voices Workshop**

workshop, p.130

**Immediated Autodocumentary**

Screening  
screening, p.130

**CoS: Emotion**

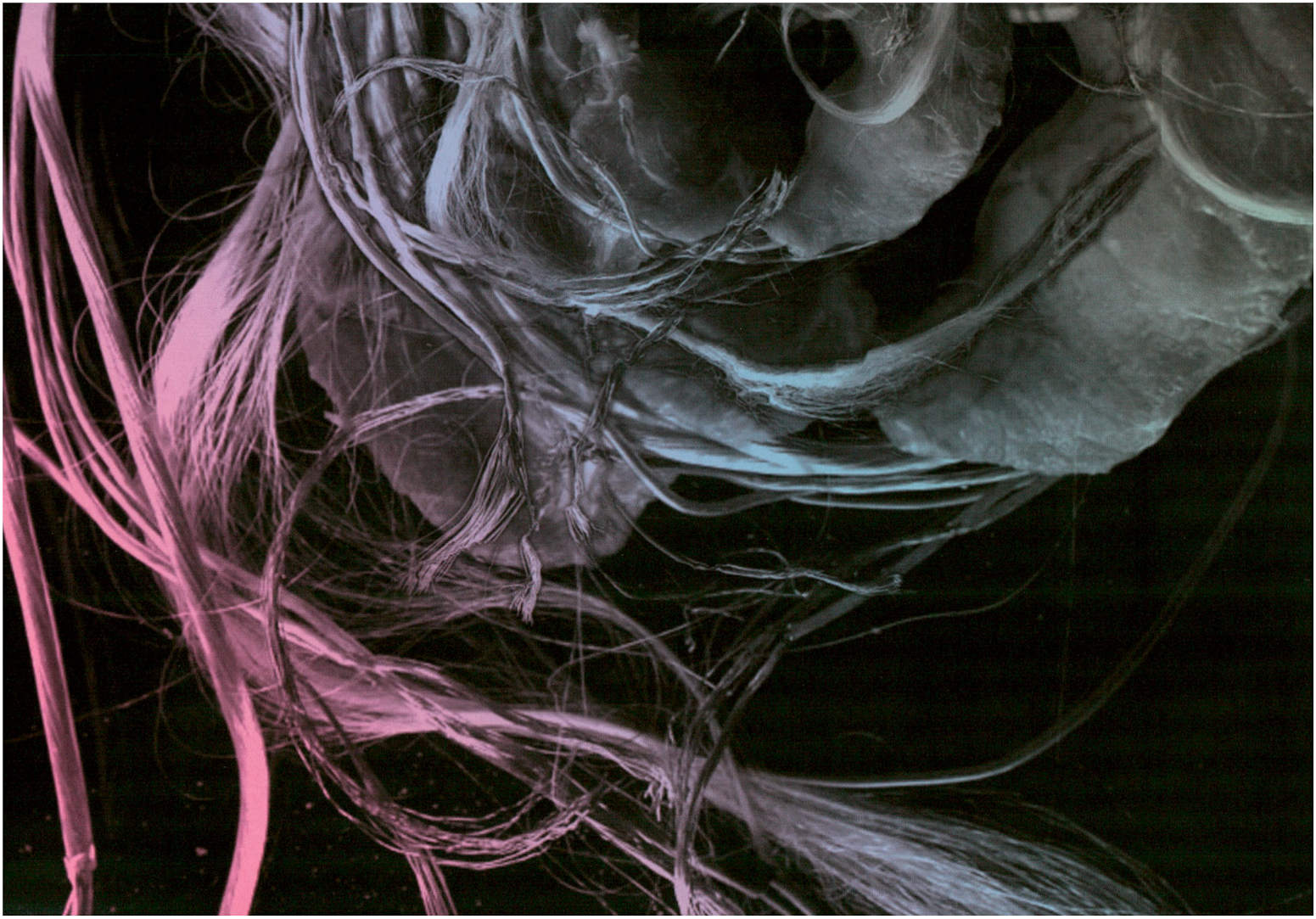
workshop, p.131

**Spatial Sound Sculpture**

presentation, p.130

SUNDAY. FEB 6

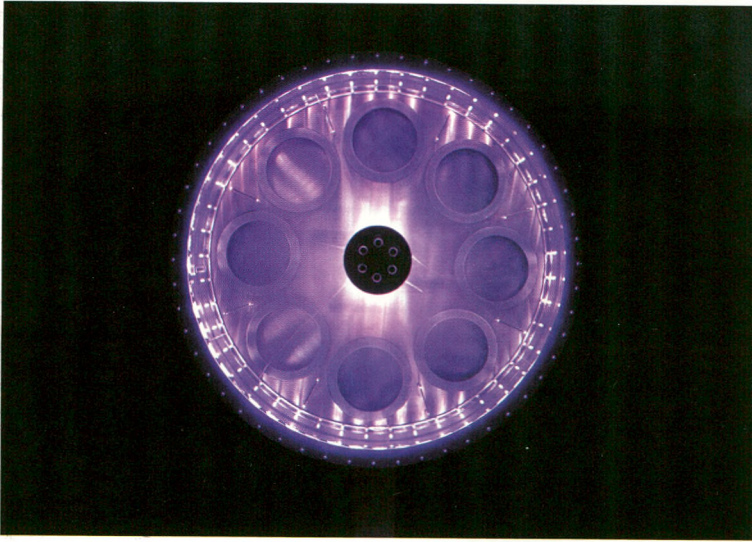
16:00 16:30 17:00 17:30 18:00 18:30 19:00 19:30 20:00 20:30 21:00 21:30 22:00 22:30 23:00







## ABILITY : ZONES



*Ambiguous Cut Into Space of Conjecture (Lucid Phantom Messenger #2) by Herwig Weiser*

## HacKaWay

Far from the often maligned image of hacking being targeted sabotage or rogue interventionism transmediale.11's *HacKaWay Zone* is the place where the notions of complex technological and societal systems are critically de- and reconstructed to reveal new and alternative realities. Using the mechanisms of hacktivist and tactical art practice the *HacKaWay Zone* brings process based and performative artworks together in a space activated by hands-on and interactive audience participation.

Bringing into focus what could be considered a growing Hacktivist International the *HacKaWay Zone* (a linguistic hack of the English transliteration of the German acronym HKW) becomes the arena to test, critique and question the elements of liveness and open systems, of body and media, presence and process inherent to the festival's theme. Linking these notions with the active ability to respond to the mechanisms of the technological systems that define our daily lives *HacKaWay* becomes a zone of empowerment and action where these systems, which often seem overwhelming and beyond our control are exposed to tactical scrutiny. With a constant flow in the modes of operation from 'stand-by', to 'active' and 'performative', *HacKaWay* is at once exhibition of processual artworks by artists incl. Paul Vanouse, HONF, UBERMORGEN.COM and Christin Lahr, home to public workshops incl. *Zombie Media* by Garnet Hertz and Jussi Parikka or *Body Hack* by Daito Manabe, and stage for performances by Ei Wada, Fair Use and others.

Stephen Kovats, artistic director



Body Hack by Daito Manabe, courtesy of the artist

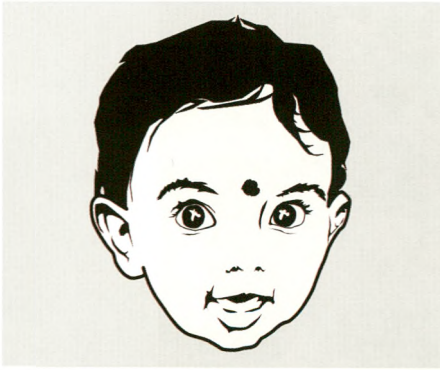
## HacKaWay

Weit ab von dem negativen Image von Hacking als gezielte Sabotage oder Gaunertum ist die *HacKaWay Zone* der transmediale.11 der Ort, an dem komplexe Sachverhalte technologischer und gesellschaftlicher Systeme kritisch und zugunsten neuer, alternativer Wirklichkeiten de- und rekonstruiert werden. Dank der Mechanismen ‚hacktivistisch‘-taktischer Kunstpraxen bringt die *HacKaWay Zone* prozessbasierte und performative Kunst in einer Halle zusammen, die von Interaktivität und Partizipation lebt.

Die *HacKaWay Zone* – als die Ausschreibung der englischen Aussprache von HKW selbst schon ein sprachlicher Hack –, rückt in den Fokus, was man eine wachsende Hacktivistische Internationale nennen könnte. Hier werden Schlüsselbegriffe des Festivalthemas wie „Liveness“ und offene Systeme, Körper, Medium, Präsenz und Prozessualität getestet, besprochen und hinterfragt: Die *HacKaWay Zone* als Gebiet der Freiheit und der Aktion, wo gerade jene Systeme, die oft überwältigend und unkontrollierbar erscheinen, Gegenstand taktischer Untersuchungen werden – ganz nach dem Prinzip des Festivalthemas RESPONSE:ABILITY, Konzepte um die aktive Möglichkeit der Reaktion zu erweitern.

In ständigem Wechsel zwischen den Operationsmodi „Stand-By“, „On“ und „Performativ“, ist *HacKaWay* gleichzeitig die Ausstellung prozessbasierter Kunstwerke von Künstlern wie Paul Vanouse, HONF, UBERMORGEN.COM oder Christin Lahr, Experimentierfeld für öffentliche Workshops wie *Zombie Media* von Garnet Hertz und Jussi Parikka oder *Body Hack* von Daito Manabe, sowie Bühne für Performances von Ei Wada, Fair Use u. a.

Stephen Kovats, Künstlerischer Leiter



Angel\_F by Derrick de Kerckhove and Biodoll

## transmediale.11 Conference

### BODY : RESPONSE - Biomedical Politics in the Age of Digital Liveness

*Biopolitics is a modelling of the biological body and of the social body.*

Franco Berardi

Under the title *BODY:RESPONSE – Biomedical Politics in the Age of Digital Liveness*, the transmediale.11 Conference investigates the biopolitical and psycho-political power configurations in the age of the Web which result from the increasing biologisation of media (tactility, immersion, sensibility, affect) and the communication-technological hybridisation of real and virtual spaces (such as location-based social networks like *Foursquare*).

With four moderated keynote conversations and a total of six focus discussions, three complementary paths are followed exploring individual and collective responsibilities towards such a 'biopower'.

In the first path, *Track 1: Bios and Presence*, hybrid identity configurations between on and offline levels are studied and artistic practices dealing with the social dynamics of distance and telepresence and the production of authenticity and identity are presented.

The second path focuses on psycho-political dimensions – labour, economy and society. *Track 2: Bios and Power* discusses absence, excess and disaffection as possible strategies of resistance to the psycho-economic capitalism of contemporary information societies.

The third path, *Track 3: Bios and Technology*, ultimately questions how the body itself experiences and adapts to such a digital (Um)Welt (environment). Here, the affect is investigated as a medium between life and technology, which opens a new space for dealing with the post-human interplay of forces between ruler and subject, knowledge and distribution.

## Transmediale.11 Konferenz

### BODY : RESPONSE - Biomedical Politics in the Age of Digital Liveness

Unter dem Titel *BODY:RESPONSE – Biomediale Politik im Zeitalter der digitalen Liveness* untersucht die Konferenz der transmediale.11 die bio- und psychopolitischen Machtkonfigurationen im Webzeitalter, die sich durch die zunehmende Biologisierung der Medien (Taktilität, Immersion, Sensibilität, Affekt) und die kommunikationstechnologische Hybridisierung virtueller und realer Räume ergeben (wie etwa bei ortsbasierten sozialen Netzwerken wie *Foursquare*).

Mit vier moderierten Keynote-Gesprächen sowie insgesamt sechs Fokusdiskussionen werden drei komplementäre Spuren verfolgt, um individuelle und gemeinschaftliche Handlungsmöglichkeiten gegenüber einer solchen „Biomacht“ auszuloten.

Im Rahmen der ersten Spur, *Track 1: Bios und Präsenz*, werden hybride Identitätskonfigurationen zwischen On- und Offline-Ebene untersucht sowie künstlerische Praxisformen präsentiert, die sich mit der sozialen Dynamik von Distanz und Telepräsenz sowie der Produktion von Authentizität und Identität beschäftigen. Die zweite Spur widmet sich den psychopolitischen Dimensionen – Arbeit, Ökonomie und Gesellschaft. *Track 2: Bios und Macht* diskutiert Absenz, Exzess und Dis-Affektion als mögliche Widerstandsstrategien gegenüber dem psycho-ökonomischen Kapitalismus zeitgenössischer Informationsgesellschaften.

Die dritte Spur, *Track 3: Bios und Technologie*, fragt schließlich, wie der Körper selbst eine solche digitale (Um-)Welt erfahren und adaptieren kann. Hier wird der Affekt als Medium zwischen Körper und Technologie untersucht, das im Hinblick auf das posthumane Kräftespiel zwischen Herrschaft und Subjekt, Wissen und Verteilung neue Handlungsräume öffnet.

Markus Huber, Programmkurator, Konferenz

#### *Track 1: Bios and Presence*

Keynote Conversation: Digital Liveness – Realtime, Desire and Sociability (p. 93)  
Keynote Conversation: Testing Presence: The Unfolding Exchange (p. 105)  
Focus Discussion: Fingerprints? Identity, Indexicality and Bio Media (p. 102)  
Focus Discussion: Social ID (p. 86)  
Lecture: "What is Live?" – From the Aura to the Avatar... (p. 119)

#### *Track 2: Bios and Power*

Keynote Conversation: Life at Work: Bioeconomy and the Crisis of Cognitive Capitalism (p. 117)  
Focus Discussion: Life in Excess: Transpersonality and Autonomy in the Age of Biopower (p. 128)  
Focus Discussion: The Right to Exit (p. 110)

#### *Track 3: Bios and Technology*

Keynote Conversation: Delimitation of Life – Human Organisms in Posthuman Environments (p. 132)  
Focus Discussion: Democratic Ability (p. 104)  
Focus Discussion: Access Denied: DL\_Yourself (p. 114)

In cooperation with the Federal Agency for Civic Education / In Zusammenarbeit mit der Bundeszentrale für politische Bildung

Simultaneous translation German / English and partly Italian / English during the conference sessions in the Auditorium  
Simultanübersetzung Deutsch / Englisch und teilweise Italienisch / Englisch für die Konferenzen im Auditorium



Sharism: *The More You Share the More You Get*, ©Riptide Shenzhen

## THE OPEN ZONE

### The Open Zone - Model of a Responsive City

The festival theme *RESPONSE:ABILITY* is also a reflection of the Internet as an increasingly political sphere. Our entire repertoire of digital action – online-profiles, shopping, exchange and networking – is socio-politically ever more relevant and leaves traces in the real world. The Internet has become a strategic action zone, one that demands evermore composure from the status-updaters and prosumers of the Web 2.0 era.

While artists, activists and entrepreneurs seem to embrace this new terrain with visionary experimentation, governments and copyright owners however see the Internet as a problematic zone. They respond with the same urge for privatisation and normalisation we already know from the realm of urban regulations. The Open Web, originally the system norm, is becoming more and more a competitive resource.

*The Open Zone* is thus a networked experiment with different social territories that, for the duration of transmediale.11, are occupied by artists and media activists. We focus on the split second between “Stand by” and “On” – the moment where a person decides to act and a passive system becomes active. The strategic requirements of Open Culture are examined and can be experienced by visitors in open studios, project labs, exchange centres and experimental spaces located in the foyer of the Haus der Kulturen der Welt.

This model of a responsive city reflects the human capacity to deal with the overwhelming flow of events responsibly acting in a self-determined way. For a free digital culture that is shaped by us all, these are the basic requirements.

*The network is here and now, it is ‘live’. Others have built it for us – now we have to configure it.*

Ela Kagel, Programme Curator, The Open Zone



Eclectic Method playing at the Open Video Conference

## The Open Zone - Model of a Responsive City

Das Festivalthema *RESPONSE:ABILITY* ist auch eine Reflektion über das Internet als zunehmend politischer Ort. Unser gesamtes digitales Handlungsrepertoire – unsere Online-Profile, das Shoppen, Tauschen und Vernetzen – wird gesellschaftspolitisch immer relevanter und hinterlässt Spuren in der realen Welt. Das Internet ist zur strategischen Handlungszone geworden, die bei Status-Updates und Prosumern der Web 2.0-Ära immer mehr nach einer „Haltung“ ruft.

Während Künstler, Aktivisten und Unternehmer diesen Veränderungsprozess als visionäre Versuchsanordnung nutzen, ist das Internet für Regierungen oder Rechteeigner eine problematische Zone, die entsprechend dem teilprivatisierten und normierten Stadtraum der Regulierung bedarf. Das Open Web, früher eine Art Systemvoraussetzung, wird dadurch immer mehr zur umkämpften Ressource.

*The Open Zone* ist eine gesellschaftliche Versuchsanordnung mit unterschiedlichen sozialen Territorien, die für die Dauer der transmediale von Künstlern und Medienaktivisten besiedelt werden. Im Mittelpunkt steht der kleine Wimpernschlag zwischen „Stand by“ und „On“ – der Moment, in dem sich ein Mensch zum Handeln entschließt und ein passives System aktiv wird. In offenen Ateliers, Projektbüros, Tauschzentren und Experimentierräumen werden die strategischen Voraussetzungen der Open Culture untersucht und für die Besucher des Festivals erfahrbar gemacht.

Dieses Modell einer handlungsfähigen Stadt reflektiert die menschliche Fähigkeit, im verwirrenden Strom der Ereignisse verantwortlich zu handeln und selbstbestimmt agieren zu können. Das sind die Grundvoraussetzungen einer freien digitalen Kultur, die von uns allen mit geprägt wird.

*Das Netz ist hier und jetzt. Es ist live. Andere haben es für uns gebaut – gestalten müssen wir es jetzt selbst.*

Ela Kagel, Programmkuratorin, The Open Zone

7  
Open  
Design  
City

Lower Foyer

Upper Foyer

4  
Identity  
Bureau

1  
Lost in  
the Open?

8  
Immediated  
Autodocu-  
mentation

6  
inter  
ACT  
icons

2  
Currency of  
the Commons

3  
Response:Activities

8  
Open  
Web  
Award

5  
Wanted  
&  
For Sale

to HackaWay

Main Entrance



## 1 Lost in the Open? Navigating the Open Web and Free Culture

### *TRACES Lounge*

by and with the Transcultural Research  
Artist Curator Exchange Series (p. 77)

### *Sharism*

by and with Michelle Thorne, Barry Threw, Jon Phillips (p. 73)

### *The Free Culture Incubator*

by and with Andrea Goetzke, Michelle Thorne,  
partners and guests of the FCI (p. 87)

### *Facebook Resistance Workshop*

by and with Tobias Leingruber (p. 101)

### *Open Video*

by and with Elizabeth Stark (p. 106)

### *Strategies for Dealing with Copyright Regimes*

by and with Simona Levi (p. 113)

### *Liquid Democracy*

by and with Friedrich Lindenberg (p. 118)

### *The Open Knowledge Foundation*

by and with Jonathan Gray (p. 127)

### *The Future of Art: An Immediated Autodocumentary Screening*

by and with Gabriel Shalom and Patrizia Kommerell (p. 130)

### *Daily Observer Talks*

with Allen Gunn, Tapio Mäkelä, Micz Flor, Elizabeth Stark,  
Simona Levi (p. 81, 95, 108, 123, 133)

## 2 The Currency of the Commons The Price and Value of Free Culture

### *The Future of Money*

by and with Jay Cousins and Gabriel Shalom (p. 88)

### *Flattr / Creative Fundraising and Microfunding Initiatives*

by and with Peter Sunde from Flattr (p. 91)

### *thimbl*

by and with Dmytri Kleiner (p. 76)

### *Mapping Money and Meaning*

by and with Eric Poettschacher (p. 105)

### *The Cult of Less*

by and with Kelly Sutton (p. 112)

## 3 Response:Activities Strategies of Political Participation

### *Tactical Tech Activism, Through the Iris, Drawing by Numbers*

by and with Marek Tuszynski and Stephanie Hankey  
from Tactical Tech (p. 71, 127)

### *Repetitionr*

by and with Les Liens Invisibles (p. 89)

### *Open Activist Consultancy Event*

by and with Allen Gunn (p. 92)

### *Booki*

by Adam Hyde, Douglas Bagnall and Aleksandar Erkalovic,  
with Adam Hyde (p. 100)

### *Drumbeat Workshop and Consultancy Bureau*

by Mozilla Drumbeat, with Henrik Moltke  
and Mark Surman (p. 111)

### *Open Government and the Citizen 2.0*

by and with Daniel Dietrich and Christian Kreutz (p. 114)

### *Facebook Resistance*

presentation by and with Tobias Leingruber (p. 101)

### *Global Voices Online*

by and with Sami Ben Gharbia and Solana Larsen (p. 130)

## 4 Identity Bureau

by and with Heath Bunting (p. 72)

## 5 Wanted and For Sale

by and with kom.post collective (p. 71)

## 6 interACTicons

by and with Ursula Endlicher (p. 77)

## 7 Open Design City 'Make your Own Market'

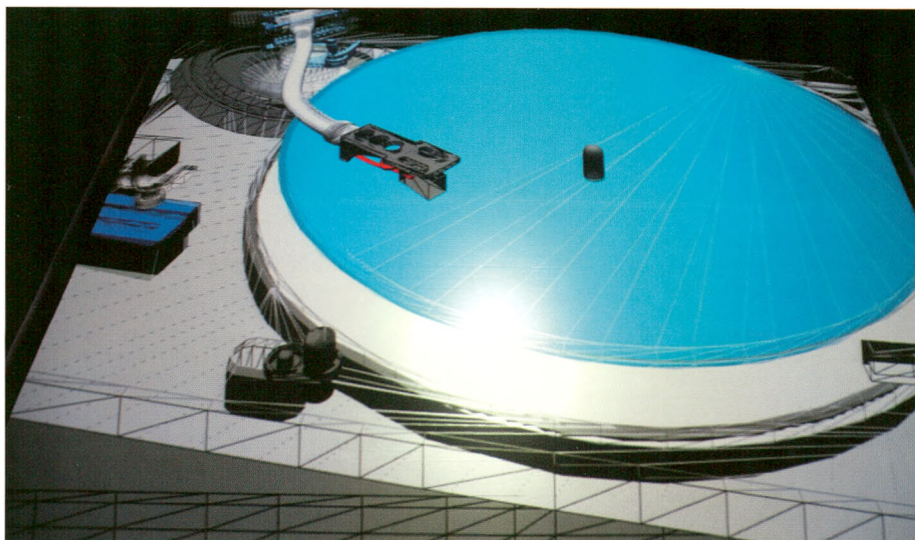
by and with Jay Cousins and Chris Doering,  
with Galia Offri, Mushon Zer-Aviv as guests (p. 70)

## 8 Immediated Autodocumentary

with Gabriel Shalom and Patrizia Kommerell (p. 68, 130)

## 9 Open Web Award works

with the nominated works of Evan Roth, Dmytri Kleiner  
and Adam Hyde (FLOSS Manuals). (p. 58)



DONJON by Cécile Babiole & Vincent Goudard

## transmediale.11 Performances

### LIVE : RESPONSE

This year's performance programme at transmediale, *LIVE:RESPONSE*, hovers at the interfaces between the real world and the media sphere, between liveness and reproduction, between virtual and physical. Over the course of the festival at three locations, in the Auditorium, on the Café Stage and in the *HacKaWay Zone*, hybrid manifestations of media will be switched on and their potential for experimental malleability will be tested. Herman Kolgen, Daito Manabe, Eboman and Ursula Endlicher demonstrate very different forms of body and media assemblages, whether literally or figuratively. Cécile Babiole & Vincent Goudard, People Like Us and Fair Use respond to the ever accelerating media/consumer culture and its ever-growing reservoir of permanently available and accessible media content. Ei Wada, Rosa Menkman and Tina Tonagel, Preslav Literary School and Eosin, Dorothy of the Day and TOUR de VINYL play with the diverse materiality of media and make it tangible as well as give new life to the archives of memory.

To close the festival evenings – or to set the mood for the club transmediale night programme – DJs splash electronic sounds through the halls of the Haus der Kulturen into the night.

Sandra Naumann, Programme Curator, Performance and Guest Curator CTM.11

This year both transmediale and CTM explore the characteristics of live and real time media, thus creating numerous connections between the performance and discourse programmes of both festivals. Furthermore transmediale and CTM jointly present six A/V performances: two evenings at the auditorium of the HKW and two performances at Festsaal Kreuzberg.



INJECT by Herman Kolgen

## transmediale.11 Performances

### LIVE : RESPONSE

*LIVE:RESPONSE*, das diesjährige Performanceprogramm der transmediale bewegt sich an den Schnittstellen zwischen Realwelt und Mediensphäre, zwischen Liveness und Reproduktion, zwischen Virtuellem und Physischem. Auf insgesamt drei Bühnen, im Auditorium, auf der Café Bühne und in der *HacKaWay Zone* werden im Laufe des Festivals verschiedene Medienformationen angeschaltet und in experimentellen Versuchsanordnungen zu ihren jeweiligen Live-Potentialen befragt. So demonstrieren Herman Kolgen, Daito Manabe, Eboman und Ursula Endlicher ganz unterschiedliche Formen des Zusammenschlusses von Körpern und Medien, ob nun wortwörtlich oder in übertragenem Sinne. Cécile Babiolle & Vincent Goudard, People Like Us und Fair Use begegnen der sich immer weiter beschleunigenden Medien-/Konsum-kultur und ihren beständig anwachsenden Reservoirs permanent verfügbarer audiovisueller Medieninhalte. Ei Wada, Rosa Menkman und Tina Tonagel, Preslav Literary School und Eosin, Dorothy of the Day und TOUR de VINYL machen die vielfältigen Spielarten der Interaktion mit der Materialität verschiedener Datenträger erfahrbar und erwecken dabei die Archive der Erinnerung zu neuem Leben.

Zum Ausklang der Festivalabende im HKW – oder aber zur Einstimmung auf das Nachtprogramm des club transmediale – schicken schließlich zu vorgerückter Stunde DJs elektronische Klänge durch die Hallen des Foyers.

Sandra Naumann, Programmkuratorin, Performance und Gastkuratorin CTM.11

In diesem Jahr widmen sich sowohl transmediale als auch CTM der Beschaffenheit von Live- und Echtzeitmedien, wodurch sich in Performance- und Diskursprogramm beider Festivals zahlreiche inhaltliche Anschlüsse ergeben. Außerdem gibt es sechs von transmediale und CTM gemeinsam präsentierte AV-Performances.



The Bohemian Rhapsody Project by Ho Tzu Nyen



Vacuum by Adel Abidin

SYNCEXISTENCE

transmediale.11 Film & Video Programme

SyncExistence

Hardly any other media technique has deconstructed our idea of the unity of time and space more powerfully than that of film editing in cinema. It is this technique which made it possible to connect seemingly distant places while also extending, stretching or parallelising the course of things. Thinkers have therefore claimed that film editing not only created the “dynamisation of space” and “spatialisation of time” (Erwin Panofsky, 1936) but moreover a completely new type of perception defined by “simultaneity” and “universalism” (Arnold Hauser, 1953), characteristics indeed constitutive of the contemporary conception of life. Television and the Internet ultimately made this already highly condensed information ubiquitous.

*SyncExistence*, the film and video programme of transmediale.11, addresses the processual history around this universal outpouring of visual culture in an arc that extends from the Soviet Union in 1927 with the rapid-cut ‘appropriation comedy’ *A Kiss From Mary Pickford*, through the early, slow television culture led by Nazi Germany and continuing into the intensive artistic debates of the 1960s. Moreover, there will be screenings of contemporary works approaching the curatorial premise from different perspectives that have been selected from the submissions to the award competition. Specials on Lynn Hershman Leeson, one of the pioneers of interactive art, and Ho Tzu Nyen, Award Nominee from Singapore, plus the *Arab Shorts* project round out the programme. As always, there will again be opportunities for Q & As with directors and filmmakers attending transmediale.11.

Marcel Schwierin, Programme Curator, Film & Video



Sun In Your Head by Wolf Vostell



Suspended Animation by Billy Lumby

## Transmediale.11 Film & Video Programm

### SyncExistence

Kaum eine andere Medientechnik hat unsere Vorstellung der Einheit von Raum und Zeit so dekonstruiert wie die Filmmontage. Sie verbindet scheinbar entlegendste Räume und streckt, dehnt oder parallelisiert den Ablauf der Dinge. So schaffe sie nicht nur die „Dynamisierung des Raumes“ und „Verräumlichung von Zeit“ (Erwin Panofsky, 1936), sondern auch eine neue Wahrnehmung von „Gleich-zeitigkeit“ und „Universalismus“, die das eigentliche Lebensgefühl des modernen Menschen ausmache (Arnold Hauser, 1953). Fernsehen und Internet haben die ohnehin schon hochgradig verdichtete Information allgegenwärtig gemacht. *SyncExistence*, das Film- und Videoprogramm der transmediale.11 reflektiert diesen Prozess um die universale Bilderstrommaschine in einem Bogen, der in der Sowjetunion von 1927 mit der rasant geschnittenen „Appropriations“-Komödie *Der Kuss der Mary Pickford* beginnt, über das erste, noch langsame Fernsehen des nationalsozialistischen Deutschlands führt, und sich in den intensiven künstlerischen Auseinandersetzungen der 1960er Jahre fortsetzt. Weiterhin wurden aus aktuellen Arbeiten Programme zusammengestellt, die sich dem Thema von verschiedenen, zeitgenössischen Problemstellungen nähern. Specials zu Lynn Hershman Leeson, einer der Pionierinnen der interaktiven Kunst und dem Award Nominee aus Singapur Ho Tzu Nyen und das Projekt *Arab Shorts* beschließen das Programm. Auch dieses Jahr gibt es im Anschluss an die Screenings Gelegenheit, einer Reihe anwesender Regisseure und Filmemacher Fragen zu stellen.

Marcel Schwierin, Programme Curator, Film & Video

*Dial Goes Around*, p. 74

*Desync Systems*, p. 79

*This Is A Good Day To Start A War*, p. 90

*Arab Shorts*, p. 94

*Imaginary Travels*, p. 103

*Ho Tzu Nyen Special*, p. 107

*Das erste Fernsehen*, p. 115

*The Revolution Will Not Be Televised*, p. 120

*A Kiss From Mary Pickford*, p. 126

*Live On TV*, p. 129

*Lynn Hershman Leeson Special*, p. 135

pel  
age  
je  
modifie  
preits  
show  
IZON  
VAK ?  
Een kille d'apn'au  
Caradi mort-ne

<http://creative.arte.tv>

Voix  
am  
-p  
ze  
pre  
jat  
KI  
br  
for  
juth  
la  
dc

**arta** **CREATIVITY**  
Your network for  
contemporary culture

# Schnitt

Den skarpeste kniv i skuffen.  
*Dänisches Sprichwort*

2 AUSGABEN  
IM PROBEABO  
SCHNITT.DE/ABO

DAS FILMMAGAZIN  
schnitt.de/dansk



**CYNETART**

Nov 10<sup>th</sup> – 20<sup>th</sup> 2011



festspielhaus hellerau



Reynold Reynolds. Still from *Secret Life* (2008)

## transmediale.11 Collaboration Projects

Special broader European projects that transmediale has initiated or is working in close collaboration with partner organisations and events are being highlighted at the festival. Whether presenting new initiatives to support artistic and media theoretical production, such as the launching of the centennial *McLuhan in Europe 2011* network, new possibilities for making radio (*Test Signals*) or the new Rotterdam-based media arts 'agencies' (*V2\_Agency & NIMK Distribution*), transmediale's focus on collaboration aims to provide a springboard for innovative independent production.

Die transmediale.11 *Collaboration Projects* umfassen Projekte, Partnerorganisationen und Veranstaltungen aus dem europäischen Raum, an deren Initiierung die transmediale beteiligt ist, bzw. mit denen sie in besonders enger Zusammenarbeit steht und die nun auf dem Festival präsentiert werden. Im Einzelnen handelt es sich dabei um gerade gestartete Initiativen zur Unterstützung künstlerischer und medientheoretischer Produktionen, wie etwa das Netzwerk *McLuhan in Europe 2011* anlässlich McLuhans 100. Geburtstag, neue Möglichkeiten für Radiomacher (*Test Signals*) oder die neuen „Agenturen“ für Medienkunst (*V2\_Agency & NIMK Distribution*) in Rotterdam. Immer liegt der Fokus der transmediale auf der Zusammenarbeit als einem Sprungbrett für innovatives und unabhängiges Schaffen.



## McLuhan in Europe 2011

transmediale in collaboration with the Marshall McLuhan Salon of the Embassy of Canada, Berlin, the Gingko Press and the McLuhan Program for Culture and Technology, University of Toronto have initiated a number of events across Europe to celebrate the centennial of Herbert Marshall McLuhan's birth in 2011. The cultural network project *McLuhan in Europe 2011* will explore, critique and celebrate the impact of this Canadian media and telecommunications visionary on European art and culture through a series of manifestations to occur in various locations, contexts and timeframes throughout 2011. While exploring the as yet untold histories of McLuhan in Europe, the events will also look at the development of contemporary media, tactile and mobile cultures, the politics of media culture in the context of the divided Europe and other themes that emerged out of McLuhan's primary period of intellectual production. transmediale.11 launches the European centennial with the publication of a unique limited edition of McLuhan's *COUNTERBLAST* manifesto from 1954, as well as number of special events during the festival and into 2011!

The *transmediale Marshall McLuhan Lecture 2011* features Mark Surman, Executive Director, Mozilla Foundation, p. 78

*OPEN Signs*, an exhibition on art and open technologies curated by Heather Kelley at the Marshall McLuhan Salon, p. 158

*COUNTERBLAST: The Rogue McLuhan* conference event moderated by Michelle Kasprzak and featuring Elena Lamberti, Timothy Druckrey and Elaine Brodie p. 88

Coming up 27/28 May 2011: *Re-Touching McLuhan Conference* curated by Dieter Daniels and Chris Salter at the Embassy of Canada, Berlin, [mcluhan2011.eu](http://mcluhan2011.eu)

Im Jahr 2011 wäre Herbert Marshall McLuhan 100 Jahre alt geworden. Zu diesem Anlass hat die transmediale zusammen mit dem Marshall McLuhan Salon der Botschaft von Kanada sowie der Gingko Press und dem McLuhan Program for Culture and Technology der Universität von Toronto ein Spezialprogramm ins Leben gerufen. Mit einer Reihe von Veranstaltungen an unterschiedlichen Orten, in verschiedenen Kontexten und Zeiten, ehrt und untersucht das Kulturnetzwerkprojekt *McLuhan in Europe 2011* während des gesamten Jahres die Wirkung, dieses im Hinblick auf Medien- und Telekommunikation so weitsichtigen Kanadiers, auf die europäische Kunst und Kultur. Dabei geht es nicht etwa nur um die relativ wenig aufgearbeitete Geschichte McLuhans in Europa, sondern vor allem um die Betrachtung zeitgenössischer Medien bzw. taktiler und mobiler Kulturen, sowie die Medienkulturpolitik im vormals geteilten Europa und andere für das intellektuelle Werk McLuhans zentrale Themen. Die transmediale.11 eröffnet die europäische Hundertjahrfeier mit der Veröffentlichung einer einmaligen, limitierten Edition von McLuhans Manifest *COUNTERBLAST* aus dem Jahr 1954, sowie mit einer Reihe von speziellen Veranstaltung während der transmediale.

Die *transmediale Marshall McLuhan Lecture 2011* wird von Mark Surman, dem Geschäftsführer der Mozilla Foundation gehalten, S. 78

Zu sehen im Marshall McLuhan Salon außerdem *OPEN Signs*, eine Gruppenausstellung zu Open Art und Technologie, kuratiert von Heather Kelley, S.158

*COUNTERBLAST: The Rogue McLuhan*, moderiert von Michelle Kasprzak, mit Elena Lamberti, Timothy Druckrey und Elaine Brodie S. 88

Vorankündigung! 27./28. Mai 2011: *Re-Touching McLuhan*, Konferenz kuratiert von Dieter Daniels und Chris Salter an der Botschaft von Kanada, Berlin, [mcluhan2011.eu](http://mcluhan2011.eu)

> McLuhan vs Flusser screening, p. 112

## Test Signals

*Test Signals* is a project that approaches the political, artistic and practical spectrum of radio, looking at its significance and potential in the digital age, whilst investigating new ways of hacking, augmenting and open-sourcing its technology.

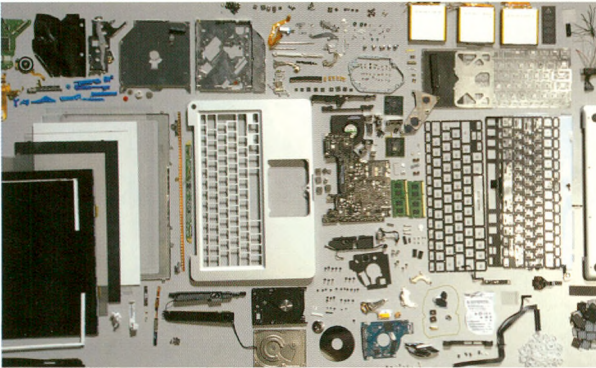
The arrival of the transistor radio in 1954 heralded what would become the most popular electronic communication device in history. Since that time, although radio technology has remained largely unchanged, its boundaries have shifted significantly. An open site for collaboration, quality content and experimentation - all hallmarks of the latest incarnation of the Web - radio's ubiquity, adaptability and low cost has seen it move into new platforms and territories. Often working alongside the Web as the preferred real-time global dissemination method of political groups, activists and artists, radio's openness is however continually threatened by governmental upgrade agendas, stricter regulatory bodies and industry's need for new consumables.

Das Projekt *Test Signals* nähert sich dem Radio von politischen, künstlerischen und praktischen Ausgangspunkten, um dessen Bedeutung und Potential im digitalen Zeitalter herauszuarbeiten sowie nach neuen Wegen zu suchen, wie man es hacken und verbessern, bzw. mit Open Source-Technologien demokratisieren kann.

Im Jahr 1954 trat mit dem Transistorradio etwas auf den Plan, das schließlich zum meist verbreiteten und beliebtesten elektronischen Kommunikationsmittel der Welt avancieren sollte. Obwohl sich die Technologie des Radios kaum verändert hat, haben sich dessen konzeptuelle Grenzen seitdem jedoch umso mehr verschoben. Dank seiner geringen Kostspieligkeit, guten Verbreitungs- und hohen Anpassungsfähigkeit, fand das Radio gerade auch in Zeiten der Digitalisierung als offener Ort für Kollaborationen, für qualitativ hochwertige Inhalte und anderweitige Experimente zu neuen Höhen und Territorien. Neben dem Internet stellt das Radio aufgrund dieser Eigenschaften so auch heute noch das global meist genutzte Medium zur Verbreitung von Live-Inhalten dar und wird dennoch in dieser bemerkenswerten Offenheit ständig von staatlicher Seite durch Regulierungen und von industrieller Seite durch den Druck, neue Konsumgüter zu vertreiben, bedroht.

Test Signals is organised by Sourcefabric. No matter what their resources or location, Sourcefabric works to provide media organisations with the open source software, tools and support to produce quality, independent journalism. Sourcefabric is a not-for-profit organisation based in Prague, Czech Republic, with branches in Berlin, Germany and Toronto, Canada.

- > Radio Magic, p. 73
- > Radio Tactics, p. 69
- > Open Digital Radio, p. 85



Dear Steve by Herman Asselberghs, courtesy of the artist

## V2\_Agency & NIMk Distribution

The *Netherlands Media Art Institute (NIMk, Amsterdam)* and *V2\_Institute for the Unstable Media (Rotterdam)* join forces to introduce their dissemination and distribution services for media art. After nearly 30 years of active supporting the media artists both institutions are known for their long-term experience in presentation, research and development of media art. *V2\_Agency & NIMk Distribution* (established in 2010) collaborated on the production of a shared catalogue of represented artworks comprising of the earliest media installation experiments to the latest in video and computer-based art. To celebrate the release of this catalogue, and to present both distribution initiatives to an international audience, *NIMk and V2\_* are invited to *transmediale.11* to curate a small showcase of artworks from their catalogue.

Das *Netherlands Media Art Institute (NIMk, Amsterdam)* und *V2\_Institute for Unstable Media (Rotterdam)* sind nach beinahe 30 Jahren aktiver Unterstützungsarbeit auf dem Gebiet der Medienkunst bekannt für ihre langjährige Erfahrung bei der Präsentation, Forschung und Entwicklung von Medienkunst. Gemeinsam stellen nun beide Institutionen ihre Verbreitungs- und Vertriebservices vor. *V2\_Agency & NIMk Distribution* (gegründet 2010) geben zusammen einen neuen Katalog heraus, in dem alle von beiden Institutionen vertretenen Kunstwerke (von den frühesten Medienkunst-Experimenten zu jüngsten Produktionen in Video- und Computerkunst) verzeichnet sind. Zur Feier dieses Katalogs und um beide Vertriebsinitiativen einem internationalen Publikum vorzustellen, wurden *NIMk* und *V2\_* eingeladen, auf der *transmediale.11* eine kleine Ausstellung mit Werken aus diesem Katalog zu kuratieren.

- > V2\_Agency & NIMk Distribution Launch, p. 104
- > Dear Steve, p. 149
- > Re., p. 148
- > Mirror Piece, p. 148
- > audioswap5, p. 149
- > For the ppl of Iran, p. 149

# Testen Sie den Freitag!

Die Wochenzeitung für Politik, Kultur und Haltung.



1 Ausgabe  
jetzt gratis  
testen

Lieferung endet automatisch

[www.freitag.de/gratis](http://www.freitag.de/gratis)



LEAD AWARDS 2010

European  
News  
AWARD  
FOR  
BEST  
NEWS  
PAPER  
IN  
GERMANY



**der Freitag**  
Das Meinungsmedium

## Reynold Reynolds: The Secrets Trilogy, Labor Berlin #4

Reynold Reynolds' *The Secrets Trilogy* explores the imperceptible conditions that frame life, specifically time and space. For *Secrets Trilogy*, Reynolds has moved his entire studio into the art space, producing the filmic work live to an audience. This live construction of the image destroys the illusion of film, revealing the studio process as art.

*The Secrets Trilogy* is part of the ongoing *Labor Berlin* series at the Haus der Kulturen der Welt, a project dedicated to the creativity and potential of international artists with the city as their new home and focuses on Berlin and its production conditions for artistic creation.

1 February - 3 April 2011, Wed - Mon 11:00 - 19:00, Labor Berlin Project Room, Haus der Kulturen der Welt

> Imaginary Travels, p. 103

Mit dem Fokus auf Raum und Zeit erforscht Reynold Reynolds *The Secrets Trilogy* kaum wahrzunehmende Rahmenbedingungen des Lebens. Für das Projekt hat Reynolds sein Studio in den Kunstraum versetzt und zerstört so einerseits die Illusion des Films, enthüllt andererseits den Studioprozess selbst als Kunst.

*The Secrets Trilogy* ist Teil der laufenden *Labor Berlin* Reihe im Haus der Kulturen der Welt. Das Projekt widmet sich der Kreativität und dem Potential internationaler Künstler und konzentriert sich auf die Stadt Berlin und deren Produktionsbedingungen für künstlerisches Schaffen.

## Ludic Interfaces: Design of Media Environments for the Homo Ludens

From 2012 the joint MA programme *Ludic Interfaces*, offered by the Universities of Salford, Linz, Valencia and Potsdam, will be dedicated to the analysis and development of game-like interfaces. The methodologies mobilised by this new interdisciplinary course include ludology, media theory, cultural studies, aesthetic practices, HCIUE (human computer interfaces and usability engineering), and collaborative creation processes.

transmediale, along with CODED CULTURES and A MAZE. a partner of this MA programme, has invited *Ludic Interfaces* to transmediale.11 to organise the *Ludic Salon*: panel guests and audience discuss the possibilities of ludology for contemporary media art in a playful and interactive setting.

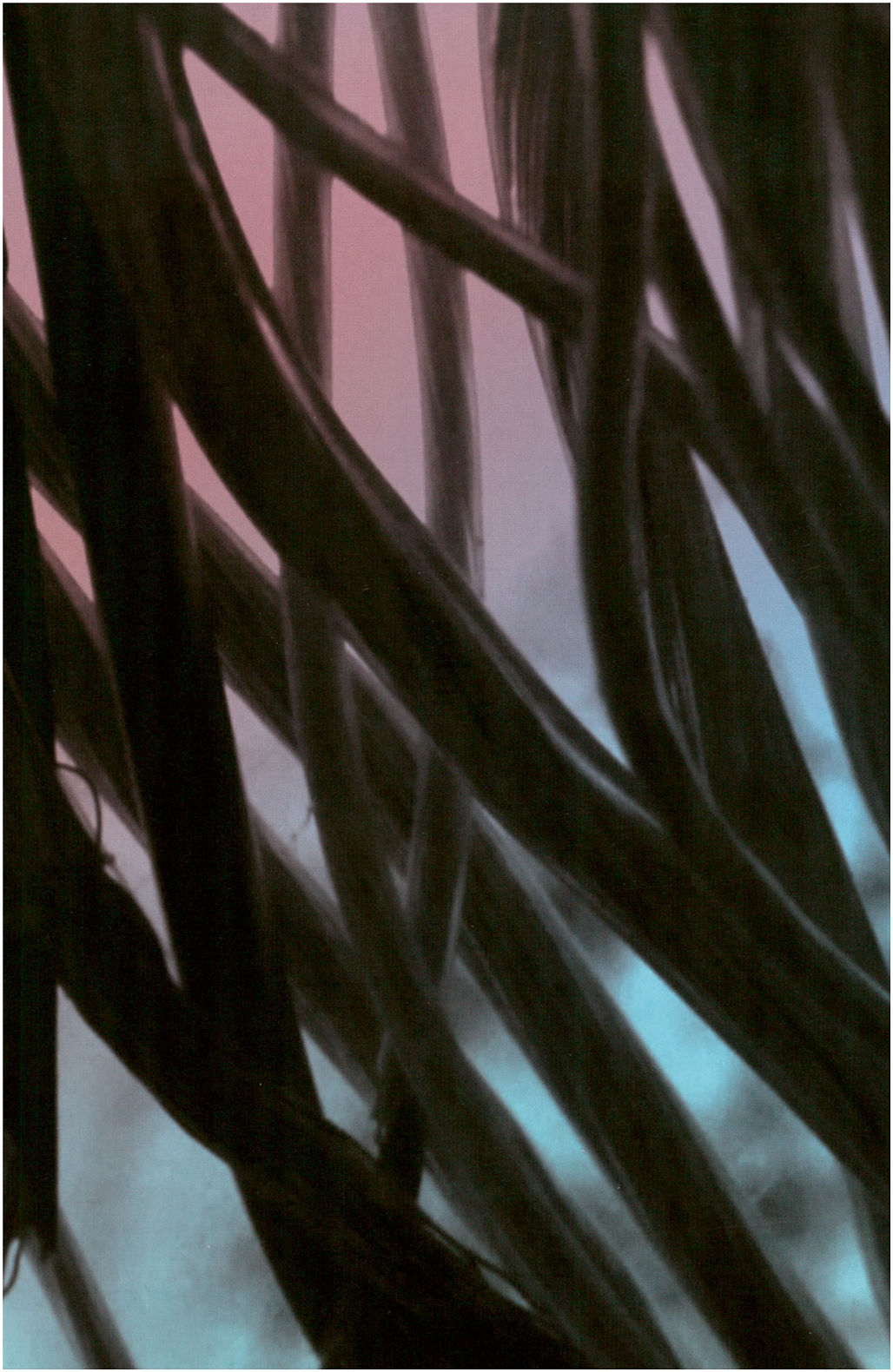
> Ludic Salon, p. 125

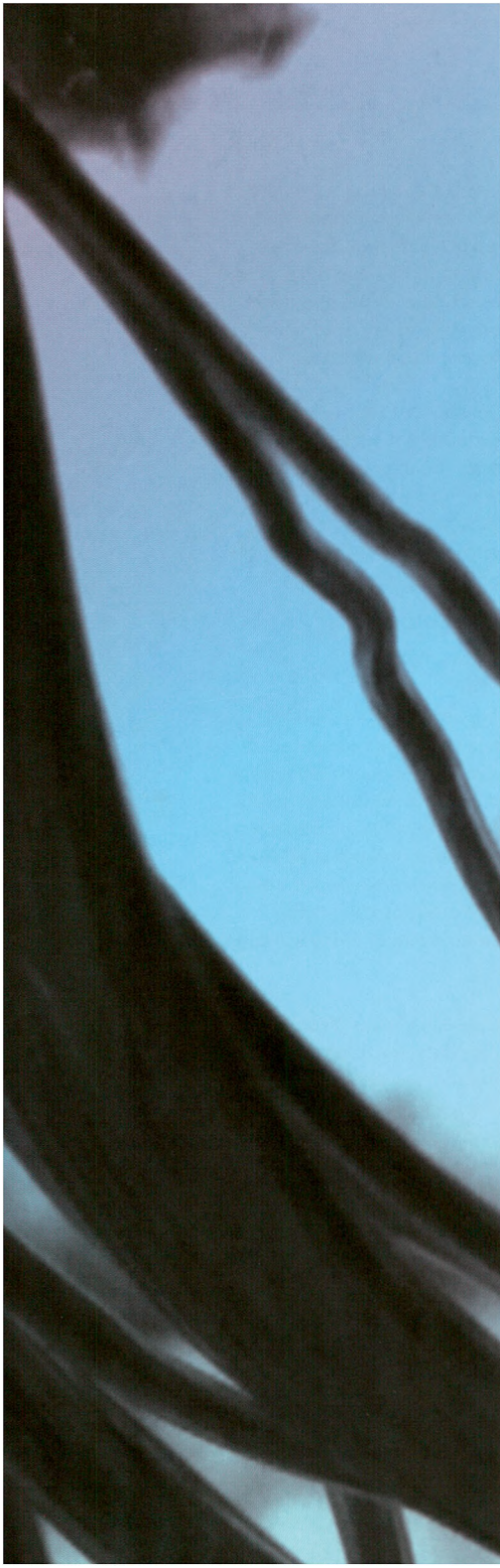
> Controlled Invasion, p. 98

> A MAZE., p. 164

Ab 2012 widmet sich *Ludic Interfaces*, ein neuer Joint-Masterstudiengang der Universitäten Salford, Linz, Valencia und Potsdam, der Analyse und Entwicklung spielerischer Schnittstellen. Die Methodik dieses neuen interdisziplinären Kurses umfasst Ludologie, Medientheorie, Kulturwissenschaft, ästhetische Praxis, HCIUE (human computer interfaces and usability engineering) und kollaborative Kurationsprozesse.

Die transmediale ist mit CODED CULTURES und A MAZE. Partner dieses Kurses und hat *Ludic Interfaces* eingeladen, auf dem Festival den *Ludic Salon* zu veranstalten: Gesprächsgäste und Publikum diskutieren in verspielt-interaktiver Atmosphäre die Möglichkeiten der Ludologie für die zeitgenössische Medienkunst.





## AWARDS

## transmediale.11 Awards

For the first time ever, in 2011 transmediale will present three kinds of awards: the transmediale Award for outstanding works of art, the Vilém Flusser Theory Award (VFTA) for innovative theoretical and research projects and the newly established Open Web Award for web-based projects that radically support and develop the Open Web. transmediale and CTM congratulate all the nominees, and wish them best of luck for the Awards Ceremony 5 February 2011 when the winner of the transmediale Award 2011 will be announced at the HKW!

Zum ersten Mal überhaupt vergibt die transmediale im Jahr 2011 drei unterschiedliche Preise: den transmediale Award für herausragende Kunstwerke, den Vilém Flusser Theory Award (VFTA) für innovative theoretische Arbeiten sowie den neu ins Leben gerufenen Open Web Award für netzbasierte Projekte, die sich auf radikale Weise für Offenheit und Zusammenarbeit im Netz einsetzen. transmediale und CTM gratulieren allen Nominierten und wünschen viel Glück bei der Awards Ceremony am 5. Februar 2011, wenn im HKW die Preisträger bekannt gegeben werden!

### transmediale Award

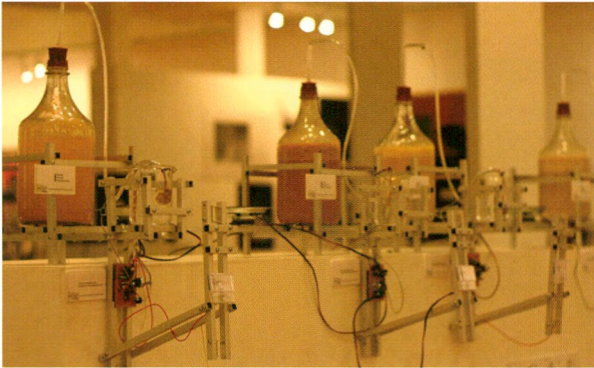
The jury for the transmediale Award 2011 comprising of Matteo Pasquinelli, Marisa Olson, Brandon LaBelle, Defne Ayas and Micz Flor have nominated seven outstanding art works from among an impressive pool of over 1000 entries submitted from around the world, covering a broad range of digital and media arts practice. The jury selections reflect visionary and innovative expression, originality in practice and leading contributions to the discourses that address technological, societal and global digital cultures. The nominated works cover new online, performative, time-based, interactive and collaborative digital works reflecting upon the complex and current themes defining today's artistic and cultural landscapes.

Aus mehr als 1000 Einreichungen haben Matteo Pasquinelli, Marisa Olson, Brandon LaBelle, Defne Ayas and Micz Flor als die internationale Jury des transmediale Award 2011 in einer mehrtägigen Sitzung die herausragendsten Arbeiten nominiert. Sieben Einreichungen überzeugten die Jury in ihrer Suche nach innovativen, originellen und visionären Arbeiten und Projekten, welche die technologisch geprägte Gesellschaft thematisieren, hinterfragen und auf besondere Weise künstlerisch bereichern. Sie reflektieren das zeitgenössische Verhältnis und Verständnis von Menschen, Medien und Technologien in einer dynamischen, komplexen und medialen Umgebung, in der kollaborative Praxis zunehmend zu einem zentralen Modell wird.

All of the nominated works are exhibited at the HKW for transmediale.11 and accompanied by presentations or workshops given by the artists.

Alle nominierten Arbeiten sind auf der transmediale.11 ausgestellt und werden zudem von Präsentationen oder Workshops mit den Künstlern begleitet.





*Intelligent Bacteria – Saccharomyces cerevisiae* by HONF

### **Intelligent Bacteria – *Saccharomyces cerevisiae* (2010) HONF (House of Natural Fibre) (id)**

*Intelligent Bacteria – Saccharomyces cerevisiae* is an artistic research project, manifested in the form of an acoustic and performative installation that responds to the high number of poisonings and deaths of alcohol consumers in Indonesia. The unsterilised processing of alcohol, conducted by large sectors of the society, yields methanol that is unsafe to consume. Traditional and modern technology of fermentation needs an appropriate method to produce a safely consumable alcohol. The project is a collaborative art and biotechnology work, using DIY and open source technologies intended to turn public awareness to the local traditional culture of alcohol, and to creatively spread knowledge about a safe alcohol fermentation process in order to produce alcoholic drinks from Indonesian tropical fruits in an affordable and safe way.

*Intelligent Bacteria – Saccharomyces cerevisiae* ist ein künstlerisches Forschungsprojekt in Form einer akustisch-performativen Installation und eine Reaktion auf die hohe Zahl von Vergiftungen und Todesopfern, die die nicht sterile Herstellung von Alkohol in Indonesien zu verantworten hat. Aufgrund des gesetzlichen Verbots von Alkohol produzieren große Teile der Bevölkerung unwissentlich giftiges, ungenießbares Methanol. Traditionelle und moderne Fermentationsprozesse müssen korrekt durchgeführt werden, damit der Alkohol genießbar wird. Das Projekt vereint Kunst und Biotechnologie sowie DIY und Open Source-Technologien. Ziele des Projekts sind, der Öffentlichkeit den traditionell-lokalen Umgang mit Alkohol wieder näher zu bringen, indem es u.a. zeigt, wie man auf sichere und kostengünstige Weise vom Reichtum tropischer Früchte profitiert, wenn man sie zu alkoholischen Getränken fermentiert.

> bacteria orchestra, p. 135  
> Intelligent Bacteria workshop, p. 68

The screenshot shows the Postbank Online-Banking interface. At the top, the Postbank logo is on the left, and the user's name 'Christin Lahr' and Girokonto number 'BLZ: 10010010' are on the right. The main heading is 'Postbank Online-Banking'. Below this, there is a navigation menu on the left with options like 'Finanzstatus', 'Kontoumsätze', 'Überweisung', 'Dauerauftrag', 'Auslandsauftrag', 'Western Union direkt', 'Komfort-Sparen', 'Nachrichtenbox (2)', 'Auftragslisten', 'Einstellungen', and 'Banking beenden'. The main content area is titled 'Quittung Ihrer Überweisung' and contains the following information:

Ihre Überweisung wurde am 25.05.2009 um 20:35 Uhr durchgeführt.	
Empfänger	Deutsche Bundesbank,BMF
Kontonummer des Empfängers	59001020
Kreditinstitut	BUNDESBANK, SAARBRÜCKEN
BLZ	59000000
Betrag	0,01 €
Verwendungszweck	MACHT GESCHENKE Geld findet immer einen Weg ohne Widerstand
Buchungstermin	Sofort, Achtung: Widerruf nicht möglich
Verwendete TAN, laufende Nummer 124	475109
Als Spende ausgeführt	Ja
Überweisungsvorlage	DAS KAPITAL (neu angelegt)

MACHT GESCHENKE: DAS KAPITAL by Christin Lahr

## MACHT GESCHENKE: DAS KAPITAL – Kritik der politischen Ökonomie Schenkung, Überweisung von Kapital an das Bundesministerium der Finanzen, 2009 – ca. 2052, Christin Lahr (de)

Since 31 May 2009, every day Lahr has transferred one cent to the German Federal Ministry of Finance, thus helping to counter the growing mountain of debt. In the 'reason for payment' field she always writes 108 characters from *Capital: A Critique of Political Economy* by Karl Marx. In this way the entire book will be transferred into the state's central account via online banking in the next 43 years. The value increase of the capital investment is not included, and nor are the required labour and time or the added value through cultural and symbolic capital included in the calculation. The German title of Lahr's work, which has been nominated for the transmediale Award 2011, translates as "CAPITAL PRESENTS: CAPITAL – A Critique of Political Economy Donation, Transfers of Capital to the Federal Ministry of Finance, 2009 – ca. 2052", employing wordplay which could also mean 'create gifts', 'gifts of power' as well as 'powerful gifts'. During transmediale.11, the artist will install her workstation temporarily in the Haus der Kulturen, exposing bureaucratic structures and delivering an illustrative insight into the 'cultivation' of capital.

Seit dem 31. Mai 2009 überweist Lahr täglich 1 Cent an das Bundesfinanzministerium und wirkt damit dem wachsenden Schuldenberg entgegen. In den „Verwendungszweck“ schreibt sie jeweils 108 Zeichen aus Marx, *Das Kapital*. So wird innerhalb der nächsten 43 Jahre das gesamte Buch per Online-Banking auf das zentrale Konto des Staates übertragen. Die Wertsteigerung der Kapitalanlage ist hierbei noch ebenso wenig berücksichtigt wie die eingesetzte Arbeitskraft, Lebenszeit oder Wertschöpfung durch kulturelles und symbolisches Kapital. Während der transmediale.11 verlegt Christin Lahr, die mit dieser Arbeit für den transmediale Award 2011 nominiert ist, ihren Arbeitsplatz in das HKW, offenbart bürokratische Strukturen und gewährt bildhafte Einblicke in die Bildung von Kapital.



*Newton* by Ho Tzu Nyen, courtesy of Osage Gallery

**Newton (2009)**  
**Ho Tzu Nyen (sg)**

Ho Tzu Nyen's *Newton* is a loop of a simple chain reaction. A white book falls on a young, white-haired man, he begins to browse the blank pages, types something into a blank computer screen, prints out blank pages and calls out "action" with a megaphone, whereupon a finger pushes a white book from a shelf. Through the title, narrative, stark visuals and meditative soundtrack, *Newton* offers a laconic comment on the cognitive faculty of science and art.

At transmediale.11 *Newton* is permanently projected in the corridor in front of the film theatre.

Ho Tzu Nyens *Newton* ist ein Loop einer einfachen Kettenreaktion. Ein weißes Buch fällt auf den Kopf eines weißhaarigen Mannes. Er blättert eine unbeschriebene Seite in diesem Buch um und tippt auf einer Tatstatur, ohne dass Worte auf dem weißen Computerbildschirm erscheinen. Er druckt weiße Seiten aus und erklärt den Neustart des Loops mit einem Megaphon und dem Aufruf „Action“, woraufhin ein Finger ein weißes Buch aus einem Regal schiebt. Sowohl durch den Titel als auch durch die meditativen Klänge des maschinellen Soundtracks wird *Newton* zu einem lakonischen Kommentar der Erkenntnisfähigkeit von Wissenschaft und Kunst.

Auf der transmediale.11 wird *Newton* im Gang vor dem Theatersaal als fortlaufender Loop gezeigt.

> Ho Tzu Nyen Special, p. 107



Seppukoo.com by Les Liens Invisibles

Seppukoo.com (2009)  
Les Liens Invisibles (it)

*Seppukoo.com* is a vir(tu)al suicide service for Facebook users. With distinctions between real and virtual becoming more and more confused our privacy, profiles, identities and relationships are exploited to be sold as products. But rather than to fall into the hands of their enemies, ancient Japanese samurai preferred to die with honour by plunging a sword into his own abdomen. As the Seppuku restores the samurai's honour as a warrior, *Seppukoo.com*, in an ironic, playful and surreal way, deals with the liberation of the digital body in order to help people discover what happens after virtual life and to rediscover the importance of being someone, instead of pretending to be someone.

The only relic of a project, which started as a memorial for profiles and eventually got banned, is a memorial of the project itself. For the duration of transmediale.11, Les Liens Invisible will screen, in the familiar style of film credits, the names of the about 20,000 users who committed suicide on *Seppukoo.com*.

*Seppukoo.com* ist ein viraler und virtueller Selbstmord-Service für Facebook-User. Mit immer undurchsichtigeren Grenzen zwischen dem Realen und dem Virtuellen werden unsere Privatsphäre, Profile, Identitäten und Beziehungen als lukrativen Produkte ausgebeutet. Der alte japanische Samurai aber, eher als sich Feindeshänden auszuliefern, starb ehrenhaft durch den Stoß mit dem Schwert in den eigenen Bauch. Ähnlich wie das Seppuku die kriegerische Ehre des Samurai bewahrte, steht auch bei *Seppukoo.com* die Befreiung des digitalen Körpers im Vordergrund. Auf ironische, spielerische und surreale Weise geht es hier darum, zu entdecken, was nach dem virtuellen Leben kommt, bzw. wieder zu entdecken, was es heißt, wirklich eine Person zu sein, anstatt so zu tun als ob.

Das, was von dem mittlerweile verbotenen Projekt einer Art Friedhof für Online-Profile noch existiert, ist bereits selbst nurmehr eine Erinnerung: Für die Dauer der transmediale.11 werden Les Liens Invisibles die Namen der ca. 20.000 User, die mittels *Seppukoo.com* Selbstmord begangen haben, als einen Filmabschnitt projizieren.

> Repetitionr, p. 89  
> The Right to Exit, p. 110



*Spatial Sound Sculpture* by Christopher Warnow & Daniel Franke

**Spatial Sound Sculpture (2009)**  
**Christopher Warnow (de), Daniel Franke (de)**

Inspired by VR-sculptures, technically and conceptually transcending the helmet-like '90ies data-glasses', Warnow and Franke's *Spatial Sound Sculpture* reorganises the relationship between the viewer and the viewed. A portable screen is used to visualise the *Spatial Sound Sculpture*, combined with a composition by Rutger Zuydervelt. A camera attached to the screen collects information of the space while the screen becomes a transmitter superimposing a digital layer – the sculpture – onto the space surrounding the viewer. The process of *Spatial Sound Sculpture* allows the viewer to abandon the passive position of the merely on-looking consumer; they are enabled to visually and acoustically intervene with the sculpture, which is hence individually linked to each observer.

At transmediale.11 the *Spatial Sound Sculpture* is installed in the Archive Room of the HKW.

> Spatial Sound Sculpture presentations, p. 75

Daniel Franke und Christopher Warnow reorganisieren mit der *Spatial Sound Sculpture* die Beziehung zwischen Beobachter und Objekt. Die interaktive Arbeit hebt die Nähe zu virtueller Realität perspektivisch, konzeptionell und in der technischen Ausgestaltung auf eine neue Ebene. Die *Spatial Sound Sculpture* wird mittels eines tragbaren Bildschirms visualisiert und interpretiert eine Komposition von Rutger Zuydervelt. Eine Kamera sammelt Informationen vom umliegenden Raum, während der Bildschirm als Transmitter fungiert: Er legt die digitale Ebene der *Spatial Sound Sculpture* über den realen Raum. Der Betrachter verlässt die traditionell passive Rolle des Beobachters und interagiert nun mit der Skulptur auf visuelle und auditive Weise.

Auf der transmediale.11 ist die *Spatial Sound Sculpture* im Archivraum des HKW ausgestellt.



Serendipitor by Mark Shepard

Serendipitor (2010)  
Mark Shepard (us)

In the near-future, finding our way from point A to point B will not be the problem. Maintaining consciousness of what happens along the way might be more difficult. *Serendipitor* is an alternative navigation app for the iPhone that helps you find something by looking for something else. Combining computer generated walking directions with instructions for movement and action inspired by Fluxus, Vito Acconci and Yoko Ono (among others), the app attempts to produce minor detours and small slippages within an otherwise optimal and efficient route through the city.

At transmediale.11, visitors will be able to try out the app, download it to their iPhone, and participate in a series of serendipitous city walks organised during the festival.

*Serendipitor* is part of the *Sentient City Survival Kit* – a collection of artifacts for survival in the near-future sentient city that critically explore the evolving relation between ubiquitous computing, architecture and urban space.

Schon bald wird es überhaupt kein Problem mehr darstellen, von A nach B zu kommen. Dabei mitzukriegen, was auf diesem Weg so passiert, wird viel schwieriger sein. *Serendipitor* ist eine alternative Navigations-App für das iPhone, mit der man Dinge finden kann, während man eigentlich etwas Anderes sucht: Die App fügt kleinere Umwege und Verzögerungen in eine ansonsten optimierte und effiziente Route ein. Dazu werden Computer-generierte Richtungsangaben für Fußgänger mit Bewegungs- oder Handlungsvorschlägen im Stil von Fluxus, Vito Acconci oder Yoko Ono u.a. kombiniert.

Besucher der transmediale.11 können die App testen, sie auf ihr iPhone herunterladen sowie an einigen mit glücklichen Zufällen gespickten Stadtpaziergängen teilnehmen.

*Serendipitor* gehört zum *Sentient City Survival Kit* – einer Reihe von Kunstgegenständen zum Überleben in der ‚fühlenden‘ Stadt der nahen Zukunft, die sich kritisch mit der wichtiger werdenden Beziehung zwischen allgegenwärtiger Datenverarbeitung, Architektur und urbanem Raum befassen.

> Serendipitor artist walks and workshop, p. 92



Wikipedia Art by Scott Kildall & Nathaniel Stern

## Wikipedia Art (2009) Scott Kildall (us), Nathaniel Stern (us)

Since February 2009 Scott Kildall and Nathaniel Stern have been pointing out Wikipedia's strict standardisation and publication processes through their performative web project *Wikipedia Art*. Although their intervention on wikipedia.org was shut down after only 15 hours the project sparked a lively debate around issues such as bias, consensus over credentials, reliability, accuracy, vandalism etc.

Mid-November 2010, Kildall and Stern proposed that the CRUMB mailing list collaboratively address the question of how *Wikipedia Art*, a piece which manifested itself in the form of web-based dialogues and debates, could be exhibited at transmediale.11. The collective decision was to invite visitors to follow up on the documented conversations around the deletion debate as well as see a paper print-out of the original *Wikipedia Art* page via an installation on two video screens and an additional print-out.

Seit Februar 2009 machen Scott Kildall und Nathaniel Stern mit ihrem performativen Webprojekt *Wikipedia Art* auf die strengen Standardisierungs- und Publikationspolitiken bei Wikipedia aufmerksam. Ihre Intervention auf wikipedia.org wurde zwar nur 15 Stunden geduldet, die Diskussion über die angestoßenen Fragen zu Themen wie Voreingenommenheit, dem Streben nach Konsens statt nach Zuverlässigkeit und Richtigkeit sowie dem Vorwurf des Vandalismus ist jedoch seither voll entfacht. Mitte November wurde auf Initiative von Kildall und Stern in der CRUMB Mailingliste diskutiert, wie das Projekt, welches selbst durch Dialoge und Diskussionen im Web entstanden und gewachsen ist, bei der transmediale.11 präsentiert werden soll. Gemeinsam wurde entschieden, den Besuchern durch zwei Video-Screens sowie einem Ausdruck in Papierform Einblick in die Lösungs-Debatte zu geben.

> The Right to Exit, p. 110

## Vilém Flusser Theory Award

The Vilém Flusser Theory Award was initiated in 2008 as a collaboration with the Vilém Flusser Archiv of the University of Arts, Berlin (UdK) and promotes innovative media theory and practice-oriented research exploring current and pending positions in digital art, media culture and networked society. The call was open to publications, positions, and projects from a broad range of theoretical, artistic, critical or design-based research that seeks to establish and define new forms of exchange, vocabularies and cultural dialogue. This year's jury members were Marcel René Marburger, Nils Röller, Alexander Galloway and Carolyn Guertin. They nominated four projects and the winner will be announced at the transmediale Award Ceremony on 5 February 2011.

All of the four nominees introduce their work through presentations, workshops and installations. Alle vier Nominierten werden ihre Werke im Rahmen von Präsentationen, Workshops und Installationen auf der transmediale.11 vorstellen.

### Social Tesseracting : Parts 1 - 3 (2009) Mez Breeze (au)

With the project Social Tesseracting : Parts 1- 3, the Australian theorist and futurist Mez Breeze examines how processes of knowledge production and entertainment models change under the influence of synthetic/networked stimuli. The work belongs to the Augmentology 1[L]0[L]1\_ project which addresses how information is constructed in synthetic environments. Each Social Tesseracting entry adheres to the overarching project aim whereby content is: "...constructed to reflect how participants absorb information within attention economies and synthetic environments." Social Tesseracting is a three part series of link-rich blog entries that functionally describe how synthetics – people who explore within and create augmented/cross-reality platforms – operate in emergent social areas. These entries expand upon earlier concepts regarding networked encounters as explored in Augmentology 1[L]0[L]1\_.

Social Tesseracting : Parts 1 - 3 is installed at the Upper Foyer of HKW.

Der Vilém Flusser Theory Award (VFTA) wird seit 2008 gemeinsam mit dem Vilém Flusser Archiv der Universität der Künste in Berlin (UdK) vergeben und fördert innovative medientheoretische und praxisbasierte Forschungsprojekte, die aktuelle Positionen digitaler Kunst und Kultur vorstellen. Gesucht werden Projekte, Positionen und Texte die jenseits festgefügter Methoden einen transdisziplinären Kontext zwischen kunstbasierter Forschung und medientheoretischem Diskurs schaffen. Dieses Jahr wurden vier Projekte von den Jurymitgliedern Marcel René Marburger, Nils Röller, Alexander Galloway und Carolyn Guertin für die Auszeichnung nominiert. Der Gewinner am 5. Februar 2011 im Rahmen der transmediale Award Ceremony bekannt gegeben.

Mit dem Projekt Social Tesseracting : Parts 1- 3 untersucht die australische Spieltheoretikerin Mez Breeze, wie sich Wissensbildungsprozesse und Unterhaltungsmodelle unter der Einwirkung künstlicher/vernetzter Stimuli verändern. Die Arbeit ist Teil des Augmentology 1[L]0[L]1\_ project, das sich mit Informationsaufnahme innerhalb künstlicher Umwelten befasst und seine Erkenntnisse per Verlinkungen zugänglich macht. Jeder Social Tesseracting -Eintrag untersucht, „wie Teilnehmer innerhalb von Aufmerksamkeitsökonomien und Künstlichen Umwelten Informationen aufnehmen.“ Social Tesseracting besteht aus einer dreiteiligen Reihe von Blogbeiträgen, die u.a. unter Verwendung von Rich-Links beschreiben, wie „Synthetics“ – also Menschen, die an und mit Augmented/Cross-Reality Plattformen arbeiten – sich in neu entstehenden gesellschaftlichen Kontexten verhalten. Diese Einträge bauen auf Augmentology 1[L]0[L]1\_, älteren Ideen zu Begegnungen im Netz, auf.



## GATHERINGS 1: EVENT, AGENCY, AND PROGRAM (2010)

Jordan Crandall (us)

In a modern, calculative world, the techniques of tracking are steadily increasing everywhere. Enhanced by algorithmic procedures and analytics, they have been incorporated into distributed network systems, augmented by new sensing and locationing technologies, and embedded into mobile devices, urban structures and environments. As the urban realm is understood through the spatialisation of algorithmic operations, with all phenomena converted, standardised, and rendered interoperable, it is endowed with cognitive and agential abilities. Now able to track, sense and respond to phenomena with a degree of autonomy, it complicates conventional ontological distinctions and political orientations. Crandall's essay offers new formats of analysis for these tracking practices and the agential status of the hybrid urban entities that they register and engender. The key analytical tool and structuring principle introduced is that of "program" – a guiding principle of structural inclination, standardisation, and coupling that is rooted not simply in code but in practice. The political challenge is to grasp what it registers and demands. From this basis, a politics of "program" can be oriented around the constitution of the event.

In einer modernen, berechnenden Welt sind Tracking-Verfahren an der Tagesordnung. Durch algorithmische Prozesse und Analysen wurden sie – verbessert durch neue Sensor- und Ortungstechniken – als Bestandteile tragbarer Geräte, urbaner Strukturen und Umwelten zunehmend Teil dezentraler Netzwerke. In dem Maß wie der urbane Raum sich heute durch die Verräumlichung algorithmischer Prozesse, in denen jegliche Phänomene umgewandelt, standardisiert und interfunktionell angepasst werden können, ergibt, kommen ihm kognitive und handlungsorientierte Fähigkeiten zu: Der Stadtraum ist in der Lage, Phänomene unabhängig zu tracken, zu verzeichnen, bzw. auf Phänomene zu reagieren. Die Art und Weise, wie das geschieht, verkompliziert bisherige ontologische Unterscheidungen und politische Ausrichtungen. Der Essay von Jordan Crandall bietet neue Analyseformen für diese Trackingmethoden und die beinahe handlungsfähige Gestalt der neuen, urbanen Hybride, die einerseits registriert, andererseits erzeugt werden. Als wichtigstes analytisches Werkzeug und Strukturprinzip fungiert der Begriff Programm – ein Leitprinzip für strukturelle Neigungen sowie zur Standardisierung und Paarung, das nicht einfach auf Code beruht, sondern auf der Praxis. Die politische Herausforderung besteht darin, zu erkennen, was „Programm“ aufnimmt und fordert. Von dieser Ausgangsposition aus gilt es eine Politik des Programms ins Leben zu rufen, die sich in der Nähe des entstehenden Ereignisses befindet.

> GATHERINGS 1... performative lecture, p. 97



Copper engravings of J. de Lévy: *le Voyage au Brésil de Jean de Lévy 1556 - 1558* (Theodore de Bry, La Rochelle, 1578), courtesy Vanessa Ramos-Velasquez

### Digital Anthropophagy and the Anthropophagic Re-Manifesto for the Digital Age (2010) Vanessa Ramos-Velasquez (br/us)

Vanessa Ramos-Velasquez has created a manifesto-poem with a new take on the original *Manifesto Antropófago* written by the Brazilian modernist author Oswald de Andrade in 1928. His manifesto was an assertion of the unique Brazilian voice in the emerging modern time, away from clichés of colonialism, while unapologetically meta-bolising outside references from the First World. Her *Digital Anthropophagy* paper containing the *Anthropophagic Re-Manifesto* seeks to update the anthropophagic practice of cultural cannibalism with regard to the digital age, where the virtual world is the new frontier, and everyone a possible coloniser.

Vanessa Ramos-Velasquez hat ein Gedicht-Manifest geschrieben, das sich – als Neuinterpretation – an das *Manifesto Antropófago* ihres Landsmannes Oswald de Andrade von 1928 anlehnt. In Andrades Manifest, behauptete sich die brasilianische Stimme in der aufkeimenden Moderne durch die offensive Einverleibung westlicher Referenzen weitab von Kolonialismusklyschees. In ihrem *Digital Anthropophagy*-Text holt Ramos-Velasquez anthropophagische, ‚kannibale‘ Kulturpraktiken mit Blick auf das digitale Zeitalter in die Gegenwart herüber: In der heutigen Zeit stellt die virtuelle Welt das neue Grenzland dar. Jeder ist hier potentiell in der Lage, kolonisiert zu werden und zu kolonisieren.

> Digital Anthropophagy lecture, p. 74

## Zombie Media: Circuit Bending Media Archaeology into an Art (2010)

Garnet Hertz (ca), Jussi Parikka (fi)

In their essay *Zombie Media*, Garnet Hertz and Jussi Parikka investigate the planned obsolescence, media culture and various temporalities of media objects. There is always a better camera, laptop, mobile phone on the horizon: new media always becomes old. Garnet Hertz and Jussi Parikka approach this phenomenon under the notion of media archaeology and aim to extend it into an art methodology. Hence, media archaeology becomes not only a method for excavation of the repressed, the forgotten, the past, but extends itself into an artistic method close to Do-It-Yourself (DIY) culture, circuit bending, hardware hacking and other exercises that are closely related to the political economy of information technology. Media embodies memory, but not only human memory.

> *Zombie Media* workshop and presentation, p. 98

> *Democratic:Ability*, p. 104

Mit ihrem Essay *Zombie Media* untersuchen Garnet Hertz und Jussi Parikka die eingeplante Veralterung, Medienkultur und verschiedene Zeitlichkeiten von Mediengeräten. Neue Medien altern schneller denn je – es ist immer eine bessere Kamera, ein besserer Computer oder ein besseres Handy in Aussicht. Hertz und Parikka starten unter dem Oberbegriff Medienarchäologie, den sie aber zu einer künstlerischen Methode ausweiten möchten. Medienarchäologie wird dadurch nicht nur zu einer Ausgrabungsmethode von Unterdrücktem, Vergessenem und Vergangenen, sondern erweitert sich zu einer künstlerischen Methode ähnlich wie Do-it-Yourself, Circuit Bending, Hardware Hacking und andere Praktiken, die in einem engem Bezug mit der politischen Ökonomie von Informationstechnologien stehen. Medien ist ein Gedächtnis eingeschrieben, und zwar nicht nur das menschliche.



add your  
content  
here



**SOURCEFABRIC**

[www.sourcefabric.org](http://www.sourcefabric.org)

Sourcefabric believes in quality, independent journalism. We provide media organisations with the open source software, tools and support to produce it, no matter what their resources or location.

## Open Web Award

At the end of September 2010 the transmediale Award jury was joined by Henrik Moltke, Drumbeat's European Projects Producer, to select the candidates for the first ever Open Web Award!

From about 100 diverse entries from around the world the jury chose three works that met the Open Web Award requirements of critical and innovative new projects in the realm of artistic practice that use and promote open technologies, incite collaborative methodologies and clearly demonstrate the unbound potential of the open web in ways that can spark new thinking and practice. The winner of the Open Web Award 2011, to be announced at transmediale.11's Award Ceremony on 5 February 2011. The nominated works are available on Drumbeat for a public vote that will determine the winner of this award. In order to leave your vote and comment on the project please register as a user on the Mozilla Drumbeat Platform where the projects are being hosted. Doing this requires only a few simple steps and voting is open until 4 February 2011.

At transmediale.11 the three Open Web Award nominees present their project with installations, workshops and/or presentations in the Open Web Award area of *The Open Zone* in the Foyer of the HKW.

Ende September trat Henrik Moltke, der europäische Project Producer von Mozilla/Drumbeat, zur transmediale Award-Jury hinzu, um gemeinsam die Kandidaten für die erste Ausgabe des neuen Open Web Award auszuwählen. Aus gut 100 sehr unterschiedlichen Einreichungen aus der ganzen Welt nominierte die Jury schließlich drei Arbeiten: Kritische und neuartige künstlerische Innovationen, die auf offenen Technologien beruhen, kollaborative Ansätze verfolgen und das unbegrenzte Potential eines offenen Netzes nicht nur auf mitreißende Weise vorführen, sondern vor allem auch zu neuen Ideen und Herangehensweisen anregen. Bekannt gegeben wird der Gewinner des Open Web Award 2011 am 5. Februar 2011 während der Award Ceremony der transmediale.11. Neben einer Geldsumme von 5000,- Euro umfasst der Preis eine hervorgehobene Stellung als offiziell unterstütztes Projekt auf der Mozilla Drumbeat Plattform im Internet.

Der endgültige Gewinner der drei nominierten Arbeiten wird durch ein Public Voting ermittelt. Um sich bis 4. Februar 2011 an der Wahl zu beteiligen, beziehungsweise auch um ein Feedback zu den jeweiligen Arbeiten zu hinterlassen, ist es erforderlich auf der Mozilla Drumbeat Plattform zunächst in wenigen Schritten ein User-Profil zu erstellen.

Auf der transmediale.11 präsentieren die drei Open Web Award-Nominierten ihre Projekte in Form von Installationen, Workshops und/oder Präsentationen in der Open Web Award area der *Open Zone* im Foyer des HKW.



*Graffiti Analysis / Graffiti Markup Language* by Evan Roth

**Graffiti Analysis / Graffiti Markup Language (GML) (2010)**  
**Evan Roth (us)**

*The Graffiti Analysis* project studies and captures the motion of graffiti writers, using custom open source software. Visualisations of the gestures involved are recorded, analysed and archived using the *Graffiti Markup Language*, a universal, XML based, open file format.

Throughout transmediale.11 a three channel video installation will showcase this work. Raw footage of graffiti tags written and tracked with the *Graffiti Analysis* software will be shown alongside visualisations from the motion capture software and additional footage taken from cameras mounted on spray paint cans, a POV perspective that further highlights the gestural movement of a tag. Hacked writing devices such as markers and spray paint cans used for motion capture will also be on display at the festival while all related software, source code and .gml data are available online for free.

*Graffiti Analysis* ist ein Bewegungsstudienprojekt über Graffiti Writing, das auf einer eigens geschriebenen Open Source-Software fußt. Die *Graffiti Markup Language*, ein universelles, XML-basiertes, offenes Dateiformat zeichnet Schreibgesten auf und analysiert sowie archiviert diese.

Auf der transmediale.11 präsentiert eine 3-Kanal Videoinstallation die Arbeit. Neben einer Dokumentation über die Motion Capture Software wird z. B. auch Footage von auf Sprühdosen montierten Kameras gezeigt und Tagger-Bewegungen so in der Point-of-View Perspektive verdeutlicht. Außerdem werden für *Graffiti Analysis* modifizierte Schreib-Tools wie Marker und Dosen ausgestellt. Software, Source Code und .gml Daten stehen online kostenlos zur Verfügung.

## Booki

FLOSS MANUALS: Adam Hyde (nz), Douglas Bagnall (nz), Aleksandar Erkalovic (hr)

*Booki* is a free service and social network for the creation of books: real paper books that look good and you can hold in your hand or e-pubs (electronic books), PDFs, .odt (Open Office / Open Document files), web pages and more. *Booki* is designed to help you produce books, either by yourself or with others. One way to develop content is through *Book Sprints* – intensive collaborative three to five days events where 5 to 10 people focus on writing a book, which can ultimately be uploaded to one's favourite Print on Demand service anywhere in the world. Whether you are collaborating, writing solo, rapidly developing books or taking your time, when you have worked with *Booki* you will never think of publishing the same way again. *Booki* is developed by FLOSS Manuals and is Free Software licensed under the General Public Licence (GPL 2+). This means that it can be freely downloaded, re-used and customised.

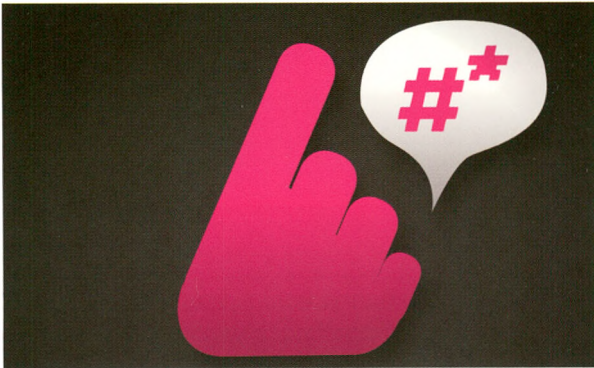
At transmediale.11 the *Booki* installation can be visited in the form of the *Booki Mobile* in the Open Zone, Open Web Award area.

*Booki* ist ein Soziales Netzwerk mit Fokus auf die kostenlose Herstellung von Büchern: Bücher, die man entweder als echte, auf Papier gedruckte, schöne Gegenstände in den Händen halten kann oder die als E-Publikation, PDFs, .odts, Webseiten oder in anderen Format kommen. *Booki* liefert eine Infrastruktur zur Erstellung von Inhalten – allein oder in kollaborativen Kontexten. Eine Möglichkeit dazu liefern die *Book Sprints*: intensive, kollektive Produktionsphasen von maximal fünf Tagen, in denen sich 5 bis 10 Personen darauf konzentrieren, im Schnellverfahren ein Buch zu machen, das am Ende überall auf der Welt via Print on Demand ausgedruckt werden kann.

Wer einmal auf die eine oder andere Weise mit *Booki* gearbeitet hat, bekommt einen gänzlich neuen Blick darauf, was es heißt verlegerisch tätig zu sein. *Booki* wurde von FLOSS Manuals entwickelt und ist eine Free Software die unter dem General Public License (GPL 2+) lizenziert ist, was bedeutet, dass *Booki* kostenlos heruntergeladen, weiterverwendet und angepasst werden kann.

Auf der transmediale.11 kann man *Booki* in der Open Zone besuchen. In der Open Web Award area steht die mobile Druckwerkstatt, das *Booki-Mobil*.

> Booki workshop & Booki Mobile, p. 100  
> Book Sprint p. 161



*thimbl* by Dmytri Kleiner, Telekommunisten

**thimbl (2010)**

**Dmytri Kleiner (ca/ru) / Telekommunisten**

On the surface, *thimbl* appears to be yet another microblogging service similar to twitter or identi.ca. However, *thimbl* is a specialised web-based client for a User Information protocol called Finger. The Finger Protocol was originally developed in the 1970's, and as such is already supported by all existing server platforms. So whilst *thimbl* offers no way to Sign Up virtually every server on the internet could provide *thimbl* accounts simply by turning their Finger on. Lost in the hype of the Social Web is the fact that the Internet has always been about sharing: Usenet, Email and IRC have been enabling social connections, including citizen journalism, photo sharing, and other features of recent web-based systems. *thimbl* demonstrates the potential for integrating classic internet technologies into the Open Web in no more than a few minutes.

Auf den ersten Blick wirkt *thimbl* wie ein weitere Micro-Blogging Service ähnlich Twitter oder identi.ca. In Wirklichkeit aber ist *thimbl* ein Web-basierte Client für das schon in den 1970er Jahren entwickelte Finger-Protokoll und bietet selbst erst einmal keine Einlog-Funktion. Nahezu jeder Internet-Server hat die Finger-Server-Software jedoch automatisch verfügbar und könnte beliebig selbst *thimbl*-Accounts anbieten.

Im Hype des „Social Web“ ist die Tatsache, dass es im Internet immer schon immer ums Teilen ging, verloren gegangen: Usenet, Email und IRC haben soziale Verbindungen ermöglicht, darunter Bürgerjournalismus, Foto-Sharing und andere Angebote der neueren Web-basierten Systeme. *thimbl* demonstriert das Potential innerhalb von Minuten, Technologien des klassischen Internets in das Open Web zu integrieren.

> *thimbl* workshop, p. 76

WWW.  
SHIFTFESTIVAL.  
CH

SHIFT  
IS  
AN  
INTERNATIONAL  
FESTIVAL  
FOR  
ELECTRONIC  
ARTS  
THAT  
INCLUDES  
LIVE  
CONCERTS,  
EXHIBITIONS,  
SCREENINGS,  
LECTURES,  
ARTISTS'  
CONVERSATIONS,  
STUDENTS'  
PROJECTS,  
WORKSHOPS  
AND  
PARTIES.

BASEL

SWITZERLAND

27.-30.10.2017

KÜNSTE

SHIFT

ELEKTRONISCHEN

FESTIVAL DER

ELECTRONIC ARTS

SHIFT  
IS  
PART OF  
THE  
HOUSE  
OF

ELECTRONIC  
ARTS  
BASEL,  
A  
MERGER  
OF

[PLUG.IN],  
SHIFT  
FESTIVAL  
AND  
DIGITAL  
ART

COLLECTION/  
STORE  
THAT  
WILL  
OPEN  
IN

MAY 2011.  
WWW.  
HAUS-EK.ORG

HOUSE OF  
ELECTRONIC  
ARTS  
BASEL



# springerin

## Abonnement

### Jahresabo/4 Hefte

€39 Ausland  
(zuzüglich Versandkosten)

### StudentInnenabo

€32 Ausland  
(zuzüglich Versandkosten)

### Einzelhefte

aus den Jahrgängen 1995 bis 1998  
können, sofern sie nicht vergriffen  
sind, über die Redaktion bestellt  
werden, ab Jahrgang 1999 direkt über  
den Verlag.

### Folio Verlag Wien-Bozen

Schönbrunnerstraße 31  
A-1050 Wien  
T +43 1 581 37 08  
F +43 1 581 37 08 - 20  
E office@folioverlag.com

### Redaktion springerin

Museumsplatz 1  
A-1070 Wien  
T +43 1 522 91 24  
F +43 1 522 91 25  
E springerin@springerin.at  
www.springerin.at

## Denken. Fühlen. Wissen.

Deutschlandradio Kultur zur transmediale.11  
Berichte über das Festival für Kunst  
und digitale Kultur

**Sa** 5. Februar • 14:05  
**Breitband**

montags bis donnerstags • 19:07

**...** montags bis sonntags • 23:05  
**Fazit**

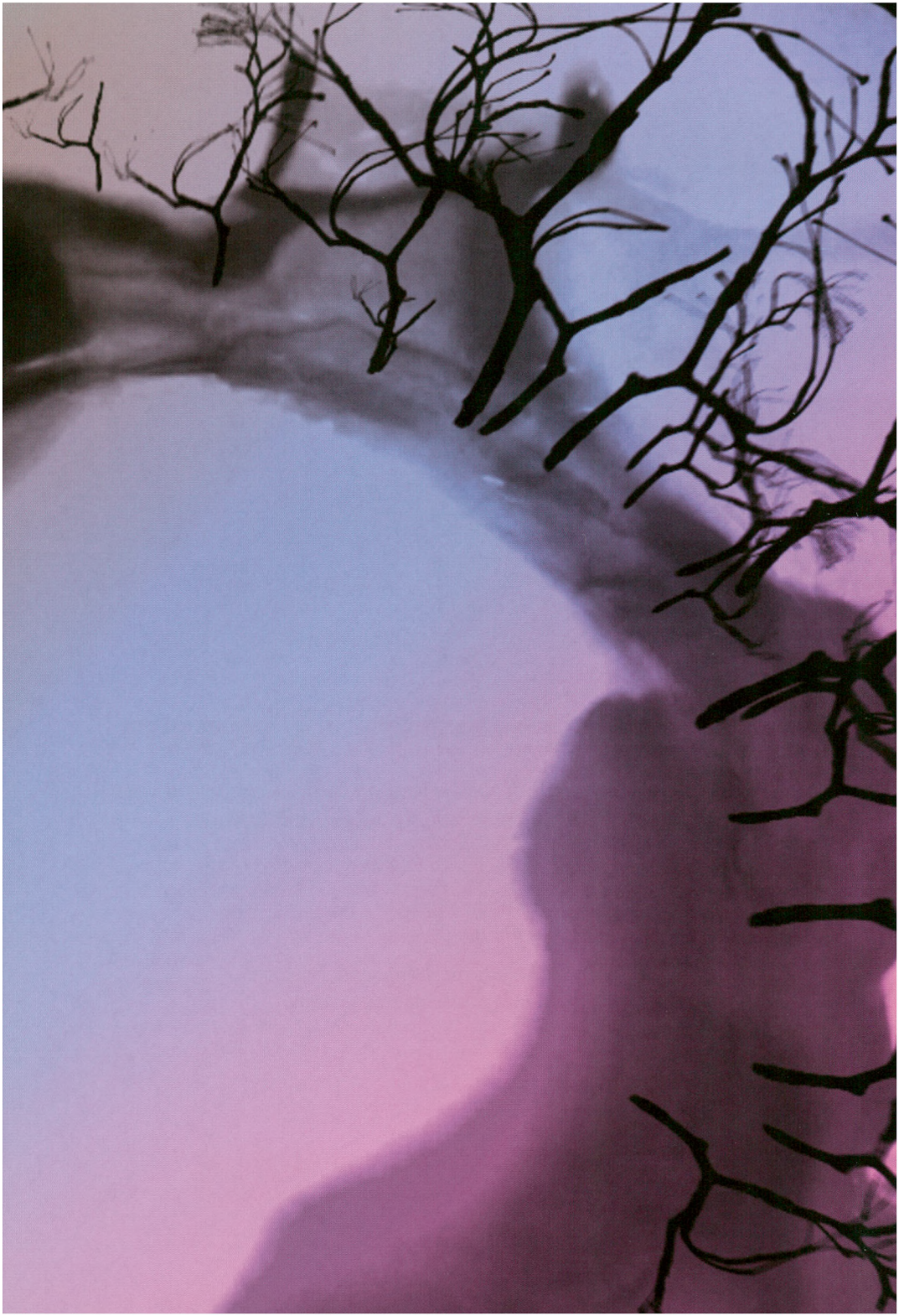
In Berlin und auf UKW:

# 89,6

Weitere Informationen:  
Hörerservice 0221.345-1831  
oder [www.dradio.de](http://www.dradio.de)

Kultur ist überall.®

## Deutschlandradio Kultur





## FESTIVAL WEEK

## transmediale.11 Opening

Start your 'RESPONSE:ABILITY', here and now...!

For the first time at transmediale a non-human digital personality will be participating! Special opening guest Derrick de Kerckhove will introduce his son, *Angel\_F* (aka Pinocchio 2.0), a boisterous digitally conceived spyware entity born through the technological-sensual relationship between himself and Biodoll. Drawing reference to Marshall McLuhan's assertion that we would become extensions of our own machines and vice-versa *Angel\_F* will be seeking the archetypal myths of our relationships with technology. With a German premiere of *DUST* by Herman Kolgen, a poetic reflection will be drawn from our digital culture, inspired through one of the first works of collaborative electronic art, Man Ray's photo *Élevage de poussière* of Marcel Duchamp's *Large Glass*. transmediale.11's zones of artistic and critical inquiry, *The Open Zone* and *HacKaWay* will open with labs, installations, actions and the inauguration of festival bureaus by Heath Bunting and Christin Lahr, and a performance of *Latent Image Protocol* by Paul Vanouse who will prepare the first of his unique DNA fingerprint samples. In the studio gallery, transmediale hosts *The Secrets Trilogy* the 4th *Labor Berlin* merging Reynold Reynolds's *Secret Life*, *Secret Machine* and *Six Easy Pieces* in a complex work that twists the notions of time and space – the imperceptible conditions that question the nature of our liveness within the cacophony of technological life. Enjoy!

Zum ersten Mal wird eine nicht-menschliche, digitale Person an der transmediale teilnehmen! Als besonderer Eröffnungsgast des Festivals wird Derrick de Kerckhove seinen Sohn *Angel\_F* (aka Pinocchio 2.0) vorstellen: Ein übermütiges Spyware-Wesen und digitale Frucht der technologisch-sinnlichen Beziehung zwischen Derrick de Kerckhove und Biodoll. Unter Bezug auf Marshall McLuhans Behauptung, wir alle würden zu Erweiterungen unserer eigenen Maschinen und umgekehrt, sucht *Angel\_F* nach den archetypischen Mythen für unsere Beziehungen mit der Technologie. Mit einer Deutschlandpremiere von *DUST* von Herman Kolgen wird unsere digitale Kultur auf poetische Weise reflektiert. Als Inspiration dient dabei eine der ersten kollaborativen Werke der elektronischen Künste überhaupt, *Élevage de poussière*, Man Rays fotografische Aufnahme von Marcel Duchamps *Großem Glas*. Mit der *Open Zone* und dem *HacKaWay* bietet die transmediale.11 Zonen künstlerischer und kritischer Untersuchungen, deren Labs, Installationen und Aktivitäten mit der Festivaleröffnung in Gang kommen. Darüber hinaus beginnen am heutigen Abend auch die Festivalbüros von Heath Bunting und Christin Lahr ihre Arbeit und es wird eine erste Performance von Paul Vanouse geben, der in *Latent Figure Protocol* mit DNA-Fingerabdrücken experimentiert. In der Studiogalerie beherbergt die transmediale die 4. Ausstellung von *Labor Berlin*: In *The Secrets Trilogy* verschmelzen die drei Werke von Reynold Reynolds *Secret Life*, *Secret Machine* und *Six Easy Pieces* zu einer komplexen Arbeit, die mit Zeit und Raum spielt – gerade mit jenen kaum wahrnehmbaren Rahmenbedingungen also, die für unsere Erfahrung von „Liveness“ innerhalb der Kakophonie unseres technischen Lebens ausschlaggebend sind. Wir wünschen Ihnen viel Spaß auf dem Festival!

TUESDAY. FEB 1



*DUST* by Herman Kolgen, courtesy of the artist

18:30 | Doors open

19:00 | Stephen Kovats – Artistic Director, transmediale.11

Prof. Derrick de Kerckhove – Research Director,  
Universitat Obierta de Catalunya, Barcelona

*Angel\_F* – Autonomous Non-Generative E-volutive Life\_Form (it) A/V performance:  
*DUST* by Herman Kolgen (ca)

20:00 | transmediale.11 with The Open Zone and HacKaWay turned “On”

20:00 | Labor Berlin #4: *The Secrets Trilogy* by Reynold Reynolds (de/us) (p. 43)

21:00 | HacKaWay: *Latent Figure Protocol* by Paul Vanouse (us) (p. 97)

21:00 | Café Stage / Open Zone: *Crowd vs the DJ* by Christopher Doering (de) & Jay Cousins (uk)

22:30 | HacKaWay: *Braun Tube Jazz Band* by Ei Wada (jp) (p. 78)

22:15 | Café Stage / Open Zone: *Selected Videomusical Works*  
by Gabriel Shalom (us) & Patrizia Kommerell (de)

Following the opening events at HKW guests are invited to continue celebrating at the CTM. For full programme see [clubtransmediale.de](http://clubtransmediale.de)

Im Anschluss an die Eröffnungsveranstaltung zur transmediale.11 gibt es die Gelegenheit, im CTM weiter zu feiern. Alle Programminformationen dazu unter [clubtransmediale.de](http://clubtransmediale.de)

CTM Event/Concert **CTM**  
#CTM11

With the generous support of

arte CREATIVE

SCHERING  
STIFTUNG

Québec  
Verretung der  
Regierung von Québec

TUESDAY. FEB 1



*Intelligent Bacteria – Saccharomyces cerevisiae by HONF*

## HacKaWay / transmediale Award | Workshop

**Intelligent Bacteria: Art in Culture – How to Make Cheap and Slant Culture | with HONF (id)**  
 10:30 – 14:30 | HacKaWay

In this workshop members of the group HONF teach science through an artistic approach in order to demonstrate that science doesn't have to be expensive, dangerous or inaccessible nor only possible with a lab. Participants will learn how to make their own slant culture, colour it with natural dyes and make a test tube rack from paper. At the end everyone is invited to take their slant culture home and pass on the experience, technique and culture to others.

In diesem Workshop zeigen die Mitglieder der Gruppe HONF, dass Wissenschaft weder teuer, gefährlich oder unzugänglich, noch an ein Labor gebunden sein muss. Workshop-Teilnehmer lernen, wie man seine eigene Schrägkultur züchtet und mit natürlichen Farben färbt, sowie ein Reagenzglasgestell aus Papier zu fertigen. Am Ende ist jeder eingeladen, seine Schrägkultur mit nach Hause zu nehmen und sein neues Wissen weiterzugeben.

> Intelligent Bacteria, p. 47  
 > bacteria orchestra, p. 135

## The Open Zone | Workstation

**Immediated Autodocumentary | with Gabriel Shalom (us) and Patrizia Kommerell (de) from KS12**  
 11:00 – 22:00 | Open Zone, Immediated Autodocumentation – Workstation

During transmediale.11, KS12 are making a video about the future of art. Festival visitors, artists and speakers are invited to contribute their opinions, critiques and visions. The video will be edited as fast as possible and the rough cut will be screened on Sunday. This is a collaborative storytelling project, and in some ways, it's a prototype of the future of art.

Auf der transmediale.11 arbeiten KS12 an einem Video über die Zukunft der Kunst. Festivalbesucher, Künstler und Vortragende sind eingeladen, mit Meinungen, kritischen Äußerungen und Visionen am Prozess teilzunehmen. Das Video wird im Schnelldurchgang geschnitten und der Rohschnitt am Sonntagnachmittag vorgeführt. Es handelt sich hier um ein kollektives Erzählprojekt und somit in gewisser Hinsicht um einen Prototyp für die Zukunft der Kunst selbst.

Immediated Autodocumentary screening, p. 130

## The Open Zone | Talk

Lost in The Open? Navigating the Open Web and Free Culture | with Mushon Zer-Aviv (il), Galia Offri (il), Henrik Moltke (dk), Simona Levi (es), Andrea Goetzke (de)

11:00 – 13:00 | K1

‘Free’ and ‘open’ – this sounds idealistic and limitless. The so-called Open Culture has produced many alternative approaches in dealing with knowledge and information, but, on the other hand, the utopias of free access constantly breed confusion. This discussion focuses on the future agenda of the Free Culture movement and provides guidance for all those who are confused by too much ‘freedom’.

- > Drumbeat workshop, p. 111
- > Digital Liveness, p. 93
- > Wikipedia Illustrated, p. 113
- > Strategies of Dealing with Copyright Regimes, p. 113
- > Free Culture Incubator, p. 87

## Test Signals | Talk

Radio Tactics | with Eric Kluitenberg (nl), Douglas Arellanes (us), Diana McCarty (us), Jonathan Marks (us), Geraldine De Bastion (de)

11:00 – 13:00 | Auditorium

Innovative thinkers from across the broadcast and code spectrums form this panel examining the role of radio in contemporary, worldwide politics. From open source media solutions in sub-Saharan Africa to political activism in the former USSR, from hybrid digital & web platforms to open source software, the panel explores the continued importance of radio for independent media organisations, community enterprises and social action.

Produced by Sourcefabric.

„Frei“ und „offen“ – das klingt idealistisch und grenzenlos. Die sogenannte Open Culture hat viele alternative Ansätze im Umgang mit Wissen und Informationen hervorgebracht; die Utopien des freien Zugangs sorgen aber auch immer wieder für Verwirrung. Diese Gesprächsrunde beschäftigt sich mit der zukünftigen Agenda der Free Culture Bewegung und bietet Orientierungshilfen für alle diejenigen, die verwirrt von zu viel „Freiheit“ sind.

In diesem Panel diskutieren innovative Denker aus dem breiten Feld der Radio- und Code-Kultur über die Rolle des Radios im Kontext weltweiter Gegenwartspolitik. Anhand von Fallbeispielen wie Open Source-Lösungen in Sub-Sahara Afrika und Polit-Aktivismus in der ehemaligen UdSSR bzw. unter Betrachtung hybrider digitaler und Online-Plattformen sowie von Open Source-Software, widmet sich diese Runde der anhaltenden Bedeutung des Radios für unabhängige Medienorganisationen, Community-Projekte und soziales Handeln.



Bioplastics Display, DMY Maker Lab, Photo: Mendel Heit

### The Open Zone | Workstation

Open Design City 'Make Your Own Market' | with Jay Cousins (uk), Christopher Doering (de)

Mon – Sat 11:00 – 22:00 | Sun 12:00 – 22:00

The *Open Design City* in Berlin is a collaboration space that establishes Open Design principles derived from the Free Software and Open Source movements. Tools, knowledge and skills are shared so that anyone has the chance to get involved. At Jay Cousins' and Christopher Doering's '*Make Your Own Market*' stall at transmediale.11 workshops range from screen printing to plastic making and sewing or Upcycling to 3D printing and scanning. Specialised equipment such as a CNC cutter, 3D printer and Friedrich Kirschner's *3D Face Scanner* are free for all visitors to use. Materials will be provided but visitors are encouraged to bring items to Upcycle, customise, exchange or sell.

> Wikipedia Illustrated, p. 113  
> The Future of Money, p. 88

Die *Open Design City* ist ein Ort für kollektives Arbeiten und „Open Design“ in Berlin. Inspiriert von den Prinzipien der Freien Software und Open Source-Bewegung werden hier Tools, Wissen und Fähigkeiten zwischen Allen geteilt, die Lust haben, sich zu engagieren. An Jay Cousins' und Christopher Doerings '*Make Your Own Market*'-Stand gibt es viele öffentliche Workshops, von Siebdrucken und der Plasterherstellung zu Nähen, „Upcycling“ und 3D-Printing und -Scanning. Spezialgeräte wie CNC-Schneidemaschine, 3D-Printer und Friedrich Kirschners *3D Face Scanner* stehen allen Besuchern kostenlos zur Verfügung. Auch Materialien werden gestellt, dennoch empfehlen wir, selbst Gegenstände zum Upcyceln, Customisen oder Tauschen mitzubringen.



## The Open Zone | Workstation, Mini Performances and Micro Conferences

The *Wanted & For Sale Office* | with the kom.post collective, Camille Louis (fr), Jennifer Bonn (ca/se), Laurie Bellanca (fr), Julie Morel (fr), Vincent Roumagnac (fr), Simo Kellokumpu (fi), Elsa Ossart (fr)

Mon – Sat 11:00 – 22:00 | Sun 12:00 – 22:00

The *Wanted & For Sale Office* run by the kom.post collective is a place where visitors are asked what they have to give and what they want. With the Office becoming a living artwork by each participating individual, each request and offer is displayed so that exchange partners can be found. Individual tours and audio guides can also be found at the *Wanted & For Sale Office*. Visitors can even make their own audio tours and personalised festival booklets for themselves or others. The kom.post collective will also punctuate festival activities with mini performances and micro conferences.

## The Open Zone | Workshop

Drawing by Numbers – Data and the Art of Political Engagement | with Marek Tuszynski (pl), Stephanie Hankey (uk)

12:00 – 16:00 | Open Zone, Response:Activities – Workstation

This visualisation workshop lead by the co-founders of Tactical Tech explores the space where creativity and data meet, with an aim to discover new forms of engaging people in the issues that effect our lives. Uncovering how activists around the world are using information design to increase political participation, this workshop shows how visual metaphors, storytelling, and creativity can turn information into action!

Das *Wanted & For Sale Office* fragt die Festivalbesucher nach dem, was sie anbieten können und was sie haben wollen. Die Gesuche und Angebote sind für mögliche Tauschpartner am Office veranschlagt. Das *Wanted & For Sale Office* ist auch der Ort, wenn man eine maßgeschneiderte Führung oder einen Audioguide sucht, selbst einen aufnehmen oder ein Info-Booklet zum Festival herstellen möchte. Das kom.post collective wird darüberhinaus auch andere Festival-Aktivitäten mit Mini-Performances und Mikro-Konferenzen kommentieren.

Ein Workshop zu Visualisierungstechniken mit den beiden Gründern von Tactical Tech. Hier geht es um den Moment, wo Kreativität und Daten als neue Wege aufeinander geraten, um Menschen für die Themen zu begeistern, die unser Leben bestimmen. Gezeigt wird, wie Aktivisten auf der ganzen Welt politische Partizipation mittels Informationsdesign gestalten, denn visuelle Metaphern, Storytelling und Kreativität können Informationen in Aktionen verwandeln!

The Open Zone | Workstation  
Identity Bureau | Heath Bunting (uk)  
12:00 – 17:00

Our identity is constructed as human beings that can possess one or more natural persons and control one or more artificial persons. The higher up in the class system the better the access to status variety. Heath Bunting's *Status Project* surveys these class systems of human being management and produces maps of influence and personal portraits for both comprehension and mobility. The *Status Project* is also producing new natural person identities.

At transmediale.11 Heath has set up an *Identity Bureau* where he sells the off-the-shelf natural persons he has created, he will also advise on how to use or make one's own *Identity*.

> Response:Activites, p. 99  
> Social ID, p. 86  
> Identity Bureau Installation, p. 144

HacKaWay | Workshop  
WOPPOW | with UBERMORGEN.COM (at)  
13:00 – 16:00 | HacKaWay Stage

Since 2009 UBERMORGEN.COM have been exploring the methodologies of piracy as well as the reactions to them. In considering, at transmediale.11, the criminal interventions of the RAF (Red Army Faction) of the 1960s, for example, and problematics of expropriation in the former GDR, UBERMORGEN.COM ask whether and to what extent piracy tactics could also apply in Germany. This workshop aims at creating not only a visual language of piracy but a genuine fashion line.

> WOPPOW installation, p. 142  
> [DAM]Berlin, p. 165

Unsere Identität als Menschen ist so konstruiert, dass wir eine oder mehrere natürliche Personen sowie eine oder mehrere juristische Personen besitzen können. Je höher ein Mensch im Klassensystem verortet ist, desto breiter ist dessen Zugang zu unterschiedlichen Identitäten. Heath Buntings *Status Project* hat diese Systeme des „Menschen-Managements“ zum Inhalt. Auf der transmediale.11 betreibt er ein *Identity Bureau*, wo er die vertriebsfertigen, natürlichen Personen, die er selbst geschaffen hat, verkauft und Aufschluss darüber gibt, wie jeder seine eigene Identität benutzen, bzw. herstellen kann.

Seit 2009 untersuchen UBERMORGEN.COM die Methoden der Piraterie sowie die Reaktionen darauf. Indem sie die kriminellen Handlungen der RAF aus den 1960er Jahren bzw. Enteignungsproblematiken der DDR miteinbeziehen, fragen sie auf der transmediale.11, ob und inwiefern Piraterietaktiken auch in Deutschland in Frage kommen. In diesem Workshop soll die Bildsprache der Piraterie in der Kreation einer ganzen Modelinie zum Ausdruck kommen.

## Test Signals | Talk

Radio Magic | with Sarah Washington (uk), Alejo Duque (co), Knut Aufermann (de), Heidi Grundmann (at)  
14:00 – 16:00 | Auditorium

*Technological development, and in particular the miniaturization of transmitters and the fact that they can be put together by amateurs, 'encounters' a collective aspiration for some new means of expression.*

Felix Guattari, *Plan for the Planet*

With software processes entering broadcasting culture, a young generation of hands-on thinkers and producers has become attracted to radio as a medium for community projects and artistic endeavours alike. This global panel of broadcast pioneers and radio artists looks at the unique qualities of radio-phonetic practice and explores the future of experimental transmission.

Produced by Sourcefabric.

## The Open Zone | Workshop

Sharism: The More You Share the More You Get | with Michelle Thorne (us), Barry Threw (us), Jon Phillips (us).  
14:00 – 16:00 | Open Zone, Lost in the Open? – Workstation

*Sharism* is the pledge of Creative Commons. In opposition to the legal concerns regarding loss of copyright control today's sharing environment is more protected than one might think. Many new social applications make it easy to set terms-of-use along the sharing path and their infringement will be challenged not just by the law, but by your community: Your audience – who benefit from your sharing – as the gatekeepers of your rights! This workshop demonstrates the benefits of sharing through examples of *Sharism* projects and Creative Commons licenses, while challenging views on real value and contributions, both economic and creative.

Die Weiterentwicklung der Radiotechnologie in den letzten Jahrzehnten hat das Interesse einer neuen Generation vor allem von Machern und Produzenten geweckt, die sich mit Kunst und Community beschäftigen. In diesem Panel werden einige von ihnen gemeinsam einen Blick hinter die Kulissen des radiophonen Kunstschaffens und experimentellen Rundfunks, um über die Zukunft des Radiomediums zu diskutieren.

*Sharism* ist das Gelöbnis der Creative Commons. Im Widerspruch zu den gesetzgeberischen Sorgen über urheberrechtliche Kontrollverluste ist die heutige Sharing-Welt schon viel geschützter als gemeinhin vermutet. Viele neue Social Media Applications erleichtern Geschäftsbedingungen für Sharing-Vorgänge und deren Missachtung wird nicht nur gesetzlich verfolgt, sondern auch von der Community oder Gruppe selbst: Das gleiche Publikum, das von der positiven Einstellung einer Person zum Teilen profitiert, wird gleichzeitig zu deren Rechtebewacher! In diesem Workshop mit Beispielen für Creative Commons-Lizenzen und die *Sharism*-Kultur wird hinterfragt, was einen echten wirtschaftlichen oder kreativen Wert ausmacht.

SyncExistence | Screening  
 Dial Goes Around  
 14:30 – 16:30 | Theatersaal

This programme juxtaposes two films that, each with its own absurdity, document cornerstones in the development of telecommunications. The educational film *Dial Comes to Town* illustrates the way people were officially taught how to use direct dial phones in the 1940s, while today – regardless of the time difference – workers in call centres outsourced to India instruct English speaking consumers on how to use their technical devices via service hotlines. The feature-length documentary *John & Jane* is as much about this phenomenon as about the virtual export of the American dream.

Dial Comes to Town (excerpt), Loucks & Norling Films, us 1940s, 13 min  
 John & Jane, Ashim Ahluwalia, in 2005, 83 min

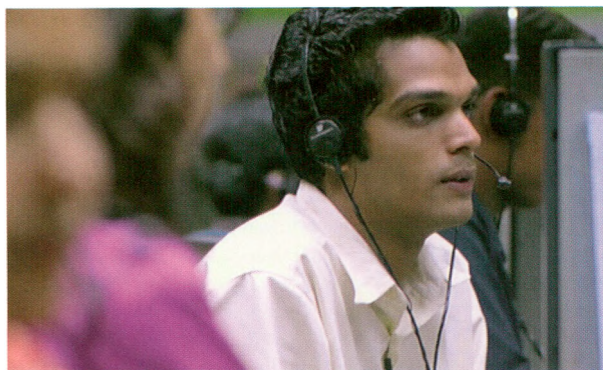
Vilém Flusser Theory Award | Presentation  
 Digital Anthropophagy and the Anthropophagic Re-Manifesto for the Digital Age |  
 with Vanessa Ramos-Velasquez (br/us)  
 15:00 - 16:00 | K1

With her poetic manifesto Brazilian artist Vanessa Ramos-Velasquez transfers ideas around cultural cannibalism and anthropophagic practices as coined by her countryman Oswald de Andrade in his 1928-text *Manifesto Antropófago* into the present digital age. For in today's world, it is the virtual world, which poses the new frontier making everyone a potential coloniser. In this lecture Vanessa Ramos-Velasquez presents her research paper and manifesto-poem.

> Digital Anthropophagy... , p. 56

Dieses Programm stellt zwei Filme gegenüber, die in jeweils eigener Absurdität Ecksteine in der Entwicklung der Telekommunikation dokumentieren. Gab es in den 1940ern noch Lehrfilme zur Benutzung des Selbstwähltelefons wie den gezeigten *Dial Comes to Town*, erklären heute – ungeachtet der Zeitverschiebung – Angestellte nach Indien ausgelagerter Call-Center Konsumenten aus dem englischsprachigen Raum die Benutzung ihrer technischen Geräte per Service Hotline. Der fast abendfüllende Dokumentarfilm *John & Jane* beschäftigt sich mit genau diesem Phänomen sowie den quasi virtuellen Exportwegen des amerikanischen Traums.

Mit ihrem Gedicht-Manifest überträgt die Brasilianerin Vanessa Ramos-Velasquez Ideen zu kulturellem Kannibalismus und anthropophagischen Praktiken, die ihr Landsmann Oswald de Andrade 1928 in seinem Text *Manifesto Antropófago* beschrieben hat, in ein digitales Zeitalter. Denn heute stellt die virtuelle Welt das neue Grenzland dar und versetzt einen jeden in die Position des möglichen Kolonisators. In diesem Vortrag präsentiert Vanessa Ramos-Velasquez ihren Aufsatz sowie das Gedicht-Manifest.



John & Jane by Ashim Ahluwalia (in: *Dial Goes Around*, p. 74)

### transmediale Award | Presentation

**Spatial Sound Sculpture | with Christopher Warnow (de), Daniel Franke (de)**

16:00 – 16:30 | Archivraum

Nominated for the transmediale Award 2011, this interactive sound installation by Christopher Warnow and Daniel Franke is more than just an interpretation of a composition by Rutger Zuydervelt. An interface, which reacts to the audiences' body movements, this work immerses the viewer by superimposing digital and architectural spaces. For each one of us a different, individual and fluid visualisation appears onscreen. This event is one of three occasions when the artists will give a show and tell of the work at transmediale.11.

> Spatial Sound Sculpture, p. 51

### Workshop

**Urban Screens – Visualisation Zones for a Media Saturated Urban Society | with Susa Pop (de), Mirjam Struppek (de)**

16:30 – 18:30 | K2

As a follow up of the workshop *Reclaim the Screens!* during transmediale.10 and based on the *Media Facades Festivals Berlin 2008 and Europe 2010* we explore how artists, curators and creative people can utilise the urban screens infrastructure as social vision panels. What is the communicative, intercultural potential of public screens?

Mit dieser interaktiven Klanginstallation interpretieren die beiden Künstler Christopher Warnow und Daniel Franke nicht nur eine Komposition von Rutger Zuydervelt. Die Arbeit ist zudem eine für Körperbewegungen sensible Schnittstelle, die den Zuhörer in die ihn umgebenden digitalen bzw. architektonischen Räume eintreten lässt. Für jeden Einzelnen von uns entfaltet sich eine individuelle Darstellungsweise auf dem Screen.

Auf der transmediale.11 gibt es dreimal die Möglichkeit, die Künstler bei einer Präsentation ihres Werkes, das übrigens für den transmediale Award 2011 nominiert ist, zu erleben.

The Open Zone | Open Web Award | Workshop  
 thimbl | with Dmytri Kleiner (ca/ru)  
 16:00 – 19:00 | Open Zone, Currency of the Commons – Workstation

In this workshop Dmytri Kleiner, creator of *thimbl*, the free Open Source distributed micro-blogging alternative will talk about how *thimbl* came into existence and what makes it different from other social networks. Dmytri will also show participants how to get web-hosts, internet service-providers or system administrators to provide accounts so that they can use the *thimbl* for their own creative practices.

In diesem Workshop wird der Gründer von *thimbl*, der kostenlosen Open Source Mikro-Blogging Alternative erzählen, wie er auf die Idee für dieses Projekt kam und inwiefern sich *thimbl* von anderen sozialen Netzwerken unterscheidet. Dmytri wird Teilnehmern mit Voranmeldung auch zeigen, wie man Webhosts, Internet Service-Provider und Systemadministratoren dazu bringt, Konten zur Verfügung zu stellen, um *thimbl* für seine eigenen kreativen Zwecke zu nutzen.

- > The Currency of the Commons, p. 116
- > thimbl installation, p. 61

Featured Projects | Workshop  
 CoS Workshop 1: Identity (Part 1) | with Salvatore Iaconesi (it), Oriana Persico (it)  
 16:00 – 19:00 | Oberes Foyer/ CoS Workstation

*Identity*: Our identities are redefined as diffused, open and emergent, perceivable yet elusive, ephemeral yet drastically present, single yet multiple, localised yet ubiquitous. During the workshop participants will create a connective emergent *Identity* from scratch.

*Identity*: Unsere Identitäten werden heute als diffus und offen bezeichnet, als wahrnehmbar und dennoch schwer zu fassen, als kurzlebig und dennoch fortlaufend präsent, als individuell und dennoch mannigfaltig, als lokal und dennoch allgegenwärtig. Im Rahmen des *Identity*-Workshops werden Teilnehmer aus dem Nichts eine konnektiv-entstehende Identität erstellen.

For 15 participants / With pre-registration only  
 Für 15 Teilnehmer / Nur mit Voranmeldung

- > CoS installation, p. 152
- > CoS workshop 1 (Part 2), p. 87
- > CoS workshop 2, p. 100
- > CoS workshop 3, p. 117
- > CoS workshop 4, p. 131
- > Social ID, p. 86

## The Open Zone | Workshop

interACTicons – Online Archive, Workshop and Performance | with Ursula Endlicher (at)  
17:00 – 19:00 | Open Zone, interACTicons – Workstation

What if Kafka's Internet suddenly came true and text were suddenly undecipherable as too many algorithms cancel out each other's choice of uncensored words and all online communication were limited to emoticons? These are the ideas behind *interACTicons*, a project enacting and visualising our online habits through the collection and performance of JPGs, GIFs and videos by Ursula Endlicher that comprises of an online archive, several hands-on workshops and a final participatory performance.

Online Archive: [www.ursenal.net](http://www.ursenal.net)

## The Open Zone | Talks, Workshops

TRACES Lounge | by the Transcultural Research Artist Curator Exchange Series with Jodi Rose (au), Mindaugas Gapševičius (lt), Vytautas Vytautas Michelkevičius (lt), Philippe Franck (fr)  
17:00 – 20:00 | Open Zone, Response:Activities – Workstation

The nomadic *TRACES Lounge* responds to the high geographical and intellectual mobility demanded from artists and curators today by offering a space for slow culture, relaxed interaction and deeper exchange. Visitors are invited to discuss the realities of navigating within Free Culture and the Open Web as they participate in the *TRACES* live radio show, and the *TRACES Open Zone Special Edition*. The radio shows will be broadcast live on radioCona and will be available on ArtistTalk.eu, the initiative by the Museum of Transitory Art. The results of the collaborative *Open Zone Special Edition* will be presented on Sunday when the edition will be published using *Booki Mobile* on demand printer. Cakes and tea made from wild Lithuanian herbs will be served.

Cakes by Hudsons! Media partners: radioCona and Museum of Transitory Art

Wie wäre es, wenn wir uns plötzlich mit einem kafkaesken Internet herumschlagen müssten, einer Situation, in der die ganze Online-Kommunikation plötzlich auf Emoticons reduziert und Text unlesbar wäre, weil zu viele Algorithmen sich bei der Auswahl unzensurierter Worte plötzlich gegenseitig in die Quere gerieten? Diese Ideen verfolgt Ursula Endlicher in *interACTicons*, einem dreiteiligen, partizipativen Projekt aus Online-Archiv, Workshops und finaler Performance, für das sie JPGs, GIFs und Videos sammelt, um unsere Online-Gewohnheiten nicht nur zu visualisieren, sondern auch gleich performativ darzustellen.

Die nomadische *TRACES Lounge* reagiert mit einem Raum für langsame Kultur, entspannte Interaktion und tiefere Austauschmöglichkeiten auf die Herausforderung, dass Künstler und Kuratoren meist höchst mobil arbeiten und leben müssen. Besucher sind eingeladen, sich hier im Rahmen der *TRACES* Live-Radiosendung und der *TRACES Open Zone Special Edition* Gedanken zu machen, was es bedeutet, sich innerhalb von Free Culture und Open Web zu bewegen. Die Radiosendung wird live auf radioCona und Artisttalk.eu, einer Initiative des Museum of Transitory Art, gesendet. Die Ergebnisse der kollaborativen *Open Zone Special Edition* werden am Sonntag präsentiert, wo die Edition vom *Booki-Mobil* per Print on Demand gedruckt wird. Dazu gibt es Kuchen und lithauischen Wildkräutertee.

LIVE : RESPONSE | Performance  
Braun Tube Jazz Band | Ei Wada (jp)  
17:30 – 18:30 | HacKaWay

One day, a spectacular vision popped into Ei Wadas' mind. It was the image of abandoned electrical appliances being played as musical instruments in the streets of a city. Through experimentation with old CRT televisions and VCRs, the young artist from Japan was able to realise his idea. He now has a computer-controlled percussion instrument with the range of an entire octave, on which he will give rousing, rhythmic performances daily during the festival.

Eines Tages schoss Ei Wada ein atemberaubendes Bild in den Kopf. Er stellte sich vor, wie alte, weggeworfene Elektrogeräte auf den Straßen einer Stadt als Musikinstrumente gespielt würden. Durch Herumexperimentieren mit alten Röhrenfernsehern und Videorekordern hat der junge Künstler aus Japan diese Idee umgesetzt. So besitzt er nun ein computergesteuertes, eine ganze Oktave umfassendes Perkussionsinstrument, auf dem er während des Festivals täglich sein mitreißendes Rhythmusgefühl zum Besten geben wird.

transmediale Marshall McLuhan Lecture 2011 | featuring Mark Surman  
Media, Freedom and the Web

18:30 – 19:30 | Doors open 18:00 | Botschaft von Kanada, Leipziger Platz 17, 10117 Berlin

Mark Surman, Executive Director, Mozilla Foundation, is one of the world's leading proponents for collaborative technologies and the development of a truly Open Net. Together with transmediale, Mark and Drumbeat introduced the first ever Open Web Award. In his lecture *Media, Freedom and the Web*, Mark takes a tour from McLuhan to free software pioneer Richard Stallman and Tim Berners-Lee, reflecting on what the global village we're all building together can be in this era defined by the web.

Mark Surman, Geschäftsführer der Mozilla Foundation, ist wohl einer der prominentesten Befürworter für offene Technologien und die Entwicklung eines tatsächlich offenen Internets. Zusammen mit der transmediale präsentieren Surman und Drumbeat den neuen Open Web Award. In seinem Vortrag *Media, Freedom and the Web* reflektiert Surman, ausgehend von McLuhan und den Software-Pionieren Richard Stallman und Tim Berners-Lee über unsere gemeinsamen Gestaltungsmöglichkeiten des Global Village, nun, im Web-Zeitalter.

The *transmediale Marshall McLuhan Lecture* highlights a unique Canadian cultural figure whose work and vision broadens Marshall McLuhan's timeless perspective of media and technology into contemporary culture and society.

Mit der *transmediale Marshall McLuhan Lecture* lädt die transmediale Persönlichkeiten der kanadischen Kulturszene ein, die – wie McLuhans zeitlose Medientheorie – zeitgenössische Kultur und Gesellschaft mit anderen Bereichen verknüpfen.

transmediale Marshall McLuhan Lecture is a cooperation between transmediale and the Embassy of Canada.

- > McLuhan Salon, p. 158
- > McLuhan in Europe 2011, p. 39
- > Drumbeat Workshop, p. 111
- > COUNTERBLAST 1954, p. 88
- > Open Web Award, p. 58





Madame & Little Boy by Magnus Bärtås



Real Snow White by Pilvi Takala

SyncExistence | Screening  
Desync Systems  
18:30 – 20:30 | Theatersaal

All societies strive to develop a functional consensus between their members and communicate with each other through a number of official and unofficial channels. The works presented in this programme reflect the failings of such processes. *Dick Cheney in a Cold, Dark Cell* is a found footage film with disturbing material that is given ambiguous meanings through its title. In *Gesang der Jünglinge*, police officers test the effects of electroshock weapons – a rather peculiar form of interpersonal communication – on their own bodies. The performative piece *Real Snow White* documents Disney World's attempt to maintain control over the company's creations even in relation to their own fans. The way nationalism can appropriate landscape is portrayed in *Flag Mountain*. And the documentary *Madame & Little Boy* follows the incredible story of an actress during the propaganda war between North and South Korea.

Dick Cheney in a Cold, Dark Cell, Jim Finn, us 2009, 3 min  
Gesang der Jünglinge, Korpys/Löffler, de 2009, 15 min  
Real Snow White, Pilvi Takala, fr 2009, 9 min  
Flag Mountain, John Smith, uk 2010, 9 min  
Madame & Little Boy, Magnus Bärtås, se 2009, 28 min \*

\* Director will attend screening and Q & A

Dieses Programm thematisiert die Paradoxa, die sich an den Rändern gesellschaftlicher Kommunikationsprozesse ansammeln. Während ein funktionsfähiger Konsens im Zentrum solcher Bemühungen steht, generieren diese scheinbar gleichzeitig auch die unterschiedlichsten, teilweise verstörenderen Merkwürdigkeiten. *Dick Cheney in a Cold, Dark Cell* ist ein verstörender Found-Footage Film, welcher durch den Titel mehrdeutig konnotiert wird. In *Gesang der Jünglinge* testen Polizisten die Wirkung von Elektroimpuls Waffen, einer besonderen Form der zwischenmenschlichen Kommunikation, am eigenen Körper. Die performative Arbeit *Real Snow White* dokumentiert den Versuch von Disneyworld, die Kontrolle über ihre Schöpfungen auch gegen ihre Fans durchzusetzen. Die visuelle Überschreitung von Landschaft durch Nationalismus porträtiert *Flag Mountain*. Der Dokumentarfilm *Madame & Little Boy* zeichnet die unglaubliche Geschichte einer Schauspielerin im Propagandakrieg zwischen Nord- und Südkorea nach.



TOUR de VINYL by Patrick Praschma, Chris Wawryniak and Pierre Cournoyer



### LIVE : RESPONSE | Performance

TOUR de VINYL | Patrick Praschma (de), Chris Wawryniak (de), Pierre Cournoyer (de)

19:30 – 20:30 | Café Stage

This audio-visual performance is an homage to the history of record experiments known from Thomas A. Edison, inventor of the phonograph, and generations of later DJs. This time the reproducing device becomes a 'machine célibataire' à la Marcel Duchamp. By combining the record player with an exercise bicycle the *Discjockey2000* is generated, an unconventional musical instrumentarium for generating incomparable analog sounds.

Diese audiovisuelle Performance ist eine Hommage an die Geschichte der Schallplattenexperimente, wie sie schon Thomas A. Edison, Erfinder des Phonographen, und nach ihm Generationen von DJs immer wieder durchgeführt haben. Dieses Mal macht die Verbindung des Turntables mit dem Trimmrad aus dem Reproduktionsapparat eine „Junggesellenmaschine“ à la Marcel Duchamp, den *Discjockey2000* – ein eigenwilliges Musikinstrumentarium zur Erzeugung unvergleichlicher Analog-Klänge.

### Marshall McLuhan Salon | Vernissage

OPEN Signs: Exhibition on Open Art and Technologies | curated by Heather Kelley (ca)

19:00 – 21:00 (following the transmediale Marshall McLuhan Lecture)

For transmediale.11 Heather Kelley has curated the group exhibition *OPEN Signs*, on open art and technologies, which is on view at the Marshall McLuhan Salon and which opens following the *transmediale Marshall McLuhan Lecture 2011*.

Im Anschluss an die *transmediale Marshall McLuhan Lecture 2011* eröffnet im Marshall McLuhan Salon *OPEN Signs*, eine Gruppenausstellung zu Open Art und Technologie, kuratiert von Heather Kelley.

Supported by the Canada Council for the Arts and the Embassy of Canada, Berlin

McLuhan Salon, Botschaft von Kanada, Leipziger Platz 17, 10117 Berlin

More information on p. 158

> transmediale Marshall McLuhan Lecture 2011, p. 78

> McLuhan in Europe 2011, p. 39

**Satellites | Talk****Audiovisualogie: Bild-Ton Relationen in Kunst, Technik, Wissenschaft und Unterhaltung | Dieter Daniels (de)****19:30 – 20:30 | Technische Universität Berlin**

The digitisation of audiovisuality has taken place through a hybridisation of media formats, artistic genres and cultural contexts rather than solely technological. The idea behind the lecture is that this development has already been in process for 250 years, beginning with the Age of Enlightenment when a relation between visual and acoustic phenomena and a paradigm of hybridisation between art, technology, science and entertainment was established. In the second half of the 19th Century, scientists and inventors including Hermann von Helmholtz and Thomas A. Edison devoted themselves to such questions. In 1920s Germany, a socio-technical network of image-sound relations allowed heterogeneous subject areas to overlap (absolute film, radio phones sound radio play, sound-film technology, electrical engineering, anthropology and synaesthesia).

Mit der Digitalisierung des Audiovisuellen findet eine Hybridisierung der Medienformate, künstlerischer Gattungen und techno-kultureller Kontexte statt. Die These des Vortrags lautet, dass sich diese Entwicklung bereits seit 250 Jahren, seit dem Zeitalter der Aufklärung vorbereitet hat, als die Relation zwischen visuellen und akustischen Phänomenen und Apparaten zu einem Paradigma der Hybridisierung von Kunst, Technik, Wissenschaft und Unterhaltung führte. In der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts widmeten sich beispielsweise Hermann von Helmholtz und Thomas A. Edison als Wissenschaftler bzw. Erfinder verwandten Fragen. Im Deutschland der 1920er Jahre entwickelte sich ein soziotechnisches Netzwerk (Bruno Latour) der Bild-Ton Relationen, in dem sich heterogene Themenfelder überschneiden (absoluter Film, radiophones Klanghörspiel, Tonfilmtechnik, Elektrotechnik, Anthropologie, Synästhesieforschung).

Technische Universität Berlin, Hörsaal A 053, Fachgebiet Kunstgeschichte A 56, Straße des 17. Juni 150/152, 10623 Berlin

The lecture will be in German.

In cooperation with the Technische Universität Berlin, Institut für Kunstwissenschaft und Historische Urbanistik, Fachbereich Kunstgeschichte.

**The Open Zone | Talk****Observer Talk of the Day | with Allen Gunn (us)****20:00 – 21:00 | Open Zone, Lost in the Open? – Workstation**

Each evening transmediale.11 invites visitors to gather for an informal Observer Talk. 'Observers' have been invited from the diverse fields of Media Art, Journalism, Media Activism and Free Culture and will share their personal interpretation of the day's festival activities.

Jeden Abend laden wir einen ganz besonderen Gast ein, die Eindrücke des zurückliegenden Festivaltages gemeinsam mit unseren Besuchern in einer informellen Runde zu diskutieren.

> Open Activist Consultancy Event, p. 92

> Response:Activities talk, p. 99

LIVE : RESPONSE | Performance Double Bill  
 Genre Collage | People Like Us (uk)  
 DONJON | Cécile Babiole & Vincent Goudard (fr)  
 21:00 – 22:30 | Auditorium

Genre Collage | People Like Us (uk)

By manipulating patterns, syntax, moods, narrative elements, recurring icons, characters and film stars held within a variety of movie genres/sub-genres, with *Genre Collage*, People Like Us (in collaboration with Tim Maloney) examine the concept of 'genre' creating a humorous, surrealistic, yet informative take on the content held within. The sound is partially taken from the films and partly from music holding corresponding messages, moods and lyrical content. The moving image parts are cut around and collaged into each scene, complete with the source's accompanying audio and added contextual musical collage.

In *Genre Collage* untersucht People Like Us (zusammen mit Tim Maloney) die Idee des Filmgenres. Dazu werden Muster, Syntaxen, narrative Bausteine, wiederkehrende Symbole, Charaktere und einige Filmstars solcher Genres manipuliert. Was entsteht, ist eine humorvolle, surrealistische, sogar informative, inhaltliche (Um-)Gestaltung. Der Ton konstituiert sich aus den Original-Soundtracks sowie Musikstücken, deren Botschaft, Stimmung oder Text mit den bewegten Bildern korrespondiert. Diese werden aus Filmen ausgeschnitten und zusammen mit Soundtrackschnipseln, bzw. anderweitiger Musik zu verschiedenartigen Szenen kollagiert.

DONJON | Cécile Babiole & Vincent Goudard (fr)

*DONJON* is an audiovisual concert performance in which the performers gleefully deconstruct a wide range of objects culled from popular culture, particularly audiovisual equipment: turntables, radios, computers, musical instruments, telephones, video cameras – but also cocktail blenders, battery chickens, and various other domestic and fantastic appliances of ages past and present.

In der audiovisuellen Konzertperformance *DONJON* dekonstruieren die Darsteller humorvoll eine Reihe von Objekten der Populärkultur, insbesondere audiovisuelles Equipment: Turntables, Radios, Computer, Musikinstrumente, Telefone, Videokameras – aber auch Cocktail-Mixer, Legebatteriehühner und verschiedene andere häusliche oder fantastische Geräte aus Gegenwart und Vergangenheit.

Genre Collage and DONJON are presented by transmediale and CTM.

LIVE : RESPONSE | DJ-Set  
 Electrigger (de)  
 22:30 | Café Stage

Electrigger will spoil your ears with rare electronic music tunes from weird kraut classics to new progressive dub breaks and anti-folk.

Electrigger bereitet uns mit seinem Set aus raren Krautrock-Klassikern, New Progressive Dub Breaks bis Anti-Folk ein wahres Hörvergnügen.

95,8 radioeins <sup>rbb</sup>  
NUR FÜR ERWACHSENE

Freitag, 4. Februar, 19-21 Uhr:  
„radioeins am Abend“ -  
live von der transmediale.11

# radioeins. Wie ein Kreis, der aneckt.



# atelier

Die Zeitschrift für Künstler erscheint 6 x im Jahr. In jeder Ausgabe stehen aktuelle, umfassende Informationen für Künstler. Ausschreibungen, Ausstellungsmöglichkeiten, Termine für Kunststipendien, Wettbewerbe und Kunstpreise werden angekündigt. Es werden „Schwarze Schafe“ im Kunstmarkt entlarvt und in jedem Heft gibt es wichtige Artikel zu Kunst und Recht, Neues aus den Künstlerhäusern, kostenlose Kleinanzeigen, und vieles mehr...

Hiermit bestelle ich ein  
**kostenloses  
Probeheft**  
(mit diesem Bon)

ATELIER VERLAG  
Hospeltstrasse 47  
D-50825 Köln

Vorname.....

Name.....

Strasse, No.....

PLZ, Ort.....

Datum, Unterschrift.....

10 Jahre Festival für aktuelle Musik Berlin

18.–27.3. 2011

# MaerzMusik

G KLANG BILD BEWEGUNG BILD KLANG BEWEGUNG KLANG BILD BEWEGUNG BILD

MUSIK MIT FILM, VIDEO, VISUALS, LICHT  
KAMMERMUSIK • SOLO RECITALS • SONIC ARTS LOUNGE

Das Programm finden Sie unter [www.maerzmusik.de](http://www.maerzmusik.de)

Berliner Festspiele

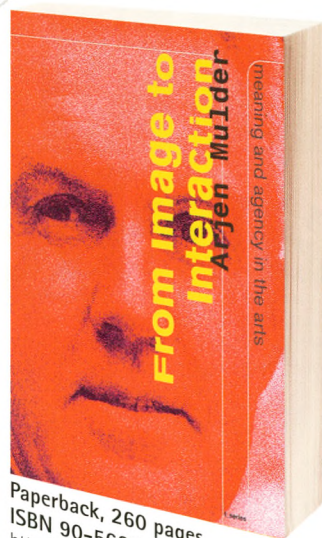
© 2011 MaerzMusik Festival, Berlin. Photo: Spangenberg  
Grafik: J. P. Spangenberg

New at V2\_Publishing:

## From Image to Interaction

Arjen Mulder traces evolutionary lines in the fine art of the past five hundred years that have led directly to the interactive art of today.

*Arjen Mulder investigates the origins of modern art from Leonardo da Vinci and Michelangelo to Kandinsky, Mondrian and Paul Klee, whom he regards not only as great artists but above all as great media theorists. In the process, he discovers how the models these illustrious predecessors built are still actively being used in the fields of contemporary art known as electronic art, video art, machine art, digital art, media art, and even "the art formerly known as media art."*



Paperback, 260 pages,  
ISBN 90-5662-819-2  
<http://www.v2.nl/publishing>

Test Signals | Workshop  
Open Digital Radio | with Mathias Coinchon (ch)  
10:00 – 16:00 | HacKaWay

**Moving towards a democratisation of digital radio, cheaper digital transmission technologies allow individuals to access an otherwise rather exclusive communication system. Mathias Coinchon of the European Broadcasting Union shows workshop participants techniques and tools for alternative and independent radiomaking.**

For 15 participants / Für 15 Teilnehmer  
Produced by Sourcefabric.

BODY : RESPONSE | Workshop  
Mz Baltazar's Laboratory – Feminist DIY | with Stefanie Wuschitz (at)  
10:30 – 14:30 | K2

**Mz Baltazar's Laboratory wants to demystify technology. In a two-day workshop we hack hardware, make noise, build angst-robots and programme Open Source software. We ask a lot of 'stupid' tech questions and develop art projects together. No one is an expert, no one is only student, we share our equipment and knowledge in order to articulate ourselves through high-tech in novel ways. Mz Baltazar's Laboratory offers women space to make their own electronics and realise interactive art projects.**

For 15 participants / With pre-registration only  
Für 15 Teilnehmer / Nur mit Voranmeldung

> Access Denied: DI\_Yourself, p. 114  
> Mz Baltazar's Laboratory part 2, p. 98

Durch den Einsatz von billigeren digitalen Technologien zur Radioübertragung erschließt sich diese bis jetzt eher unzugängliche Übertragungsweise auch Individuen und erlaubt neue Möglichkeiten zur Demokratisierung des Radios. Mathias Coinchon von der Europäischen Rundfunkunion stellt den Teilnehmern dieses Workshops eine Reihe von Techniken und Werkzeugen für solch ein neues Radioübertragungssystem vor.

Mz Baltazar's Laboratory will den Begriff der Technologie ein bisschen demystifizieren. In einem zweitägigen Workshop zerlegen wir Hardware, machen Lärm, bauen Angst-Roboterinnen und programmieren Open Source-Software. Wir fragen „dumme“ Tech-Fragen und entwickeln gemeinsam Kunst. Niemand ist Expertin, niemand nur Schülerin. Wir teilen Equipment und Erfahrungen aus, um uns mit High-Tech kreativ auszudrücken. Mz Baltazar's Laboratory ist ein Raum, in dem sich weiblich sozialisierte Menschen Elektronik aneignen können, um interaktive Kunstprojekte selbstständig umzusetzen.

## BODY : RESPONSE | Focus Discussion – Track 1: Bios and Presence

Social ID | with Salvatore Iaconesi (it), Derrick de Kerckhove (ca), Ursula Endlicher (at), Heath Bunting (uk) | Moderator: Alessandro Ludovico (it)

11:00 – 13:00 | K1

For a long time, identity was considered a safe, stable and unchanging feature of a person. Today, however, we find that our social existence is defined by complex and dynamic identity configurations that shift effortlessly between material and immaterial spaces, between fiction and reality, between data and body. We must also deal with identity models that are integrated into biological, technological, medial and neurological development, which are indeed themselves only trained and stabilised on first contact with the world and its obligations. In this discussion, artworks and artistic forms of practice that explore such spaces are presented.

- > CoS, p. 152
- > interACTicons, p. 145
- > Identity Bureau, p. 144
- > Face-to-Facebook, p. 147
- > Opening Ceremony, Derrick de Kerckhove, Angel\_F, p. 66

Lange Zeit galt die Identität als sicheres, stabiles und unveränderliches Merkmal einer Person. Heute dagegen erleben wir, dass unsere soziale Existenz von vielschichtigen und dynamischen Identitätskonfigurationen geprägt ist, die sich mühelos zwischen materiellen und immateriellen Räumen, zwischen Fiktion und Realität, zwischen Daten und Körper bewegen. Wir haben es also mit einem Identitätsmodell zu tun, das biologische, technologische, mediale und neurologische Entwicklungen integriert, die selbst allerdings erst im Kontakt zur Welt und deren Verbindlichkeiten entworfen, trainiert und stabilisiert werden. In dieser Diskussion werden Kunstwerke und künstlerische Praxisformen präsentiert, die solche Zwischenräume erforschen.

## The Open Zone | Workstation

Immediated Autodocumentary | Gabriel Shalom (us), Patricia Kommerell (de)

11:00 – 22:00 | Open Zone, Immediated Autodocumentation – Workstation

Complete information on p. 68

## The Open Zone | Workstation

Open Design City 'Make Your Own Market'

11:00 – 22:00

Complete information on p. 70

## The Open Zone | Workstation, Mini Performances and Micro Conferences

The Wanted & For Sale Office

11:00 – 22:00

Complete information on p. 71



## Featured Projects | Workshop

CoS Workshop 1: Identity (Part 2) | with Salvatore Iaconesi (it), Oriana Persico (it)  
12.00 – 15.00 | Upper Foyer/ CoS Workstation

*Identity*: Our identities are redefined as diffused, open and emergent, perceivable yet elusive, ephemeral yet drastically present, single yet multiple, localised yet ubiquitous. During the workshop participants will create a connective emergent “*Identity*” from scratch.

*Identity*: Unsere Identitäten werden heute als diffus und offen bezeichnet, als wahrnehmbar und dennoch schwer zu fassen, als kurzlebig und dennoch fortlaufend präsent, als individuell und dennoch mannigfaltig, als lokal und dennoch allgegenwärtig. Im Rahmen des *Identity*-Workshops werden Teilnehmer aus dem Nichts eine konnektiv-entstehende „*Identität*“ erstellen.

For 15 participants / With pre-registration only  
Für 15 Teilnehmer / Nur mit Voranmeldung

- > CoS, p. 152
- > CoS workshop 1 (Part 1), p. 76
- > CoS workshop 2, p. 100
- > CoS workshop 3, p. 117
- > CoS workshop 4, p. 131
- > Access Denied, p. 114

## The Open Zone | Workshop

Free Culture Incubator Workshop Series | with Andrea Goetzke (de), Henrik Moltke (de), Michelle Thorne (us), Ela Kagel (de), Dirk Kiefer (de), Noémie Causse (de) and partners & guests of the FCI 12:00 – 14:00 | Open Zone, Lost in the Open? – Workstation

The *Free Culture Incubator*, a workshop and networking programme for independent creative and cultural producers, was established at transmediale.10 and has since developed into a bustling Berlin platform for Free Culture and the Open Net. Since October 2010, a 12-month series of workshops on topics such as Open Design, the organization of creative teams, business models in the Free Culture sphere, etc., has been running, which is one of the most important initiatives of the *FCI*. In today's workshop, Ela Kagel, initiator of the *FCI*, and project partners present their plans for the period until summer 2011, taking suggestions and requests for sessions from participants.

Der *Free Culture Incubator*, ein Workshop- und Vernetzungsprogramm für freie Kreative und Kulturarbeiter wurde im Rahmen der transmediale.10 ins Leben gerufen und hat sich seither zu einer lebendigen Berliner Plattform rund um Freie Kultur und das Open Web entwickelt. Seit Oktober 2010 läuft mit der zwölfmonatigen Workshop-Reihe zu Themen wie Open Design, der Organisation von kreativen Teams, Wirtschaftsmodellen im Free Culture Bereich etc. eine der wichtigsten Initiativen des *FCI*. Im heutigen Workshop wird Ela Kagel, Initiatorin des *FCI*, gemeinsam mit einigen Projektpartnern die Pläne bis Sommer 2011 vorstellen sowie Anregungen und Wünsche für kommende Veranstaltungen entgegen nehmen.

## The Open Zone | Presentation

The Future of Money | with Jay Cousins (uk), Gabriel Shalom (us)

12:00 – 14:00 | Open Zone, Currency of the Commons – Workstation

*The Future of Money* project begins a conversation on topics like the future of banks and other financial systems and alternative systems of wealth generation, and invites your participation. Gabriel Shalom and Jay Cousins will be screening *The Future of Money* video and behind-the-scenes videoblog episodes as a prompt for further discussion on these topics.

- > Open Design City, p. 70
- > Immediated Autodocumentary, p. 68
- > Immediated Autodocumentation screening, p. 130

## McLuhan in Europe 2011 | Talk

COUNTERBLAST: The Rogue McLuhan | with Michelle Kasprzak (ca), Elena Lamberti (it),

Tim Druckrey (us), Elaine Brodie (ca), Ed Slopek (ca)

13:00 – 14:30 | Auditorium

Kicking off the Herbert Marshall McLuhan Centennial year, this discussion will separate the aphorism from the cliché in one of McLuhan's most radical yet relatively under-explored works, *COUNTERBLAST*. Two very different versions of this text exist, the full 1969 edition produced in collaboration with Harley Parker, and the biting never-before published manifesto McLuhan distributed as a hand-made 'zine' in 1954. Using the visual language and modes of production of each to illustrate McLuhan's transition from English professor to timeless media guru, the panelists will examine the two versions in the context of their time and relevance to media culture today.

The event will launch a special hardcover 'limited edition' facsimile of the original *COUNTERBLAST 1954*, published by Gingko Press exclusively for transmediale on the event of the McLuhan anniversary!

- > McLuhan in Europe 2011, p. 39
- > McLuhan Salon, p. 158
- > McLuhan Lecture, p. 158
- > McLuhan vs Flusser, p. 112

Das partizipative Projekt *The Future of Money* diskutiert die Zukunft von Banken und anderen Finanzinstituten sowie alternative Möglichkeiten für Wohlstand und Reichtum. Als Anregung zeigen Gabriel Shalom und Jay Cousins ihr *The Future of Money*-Video sowie Ausschnitte aus ihrem Videoblog.

Diese Eröffnungsveranstaltung des Jubiläumsprogramms zum 100. Geburtstag von Herbert Marshall McLuhan widmet sich den Aphorismen und Klischees in *COUNTERBLAST*, einem der radikalsten und gleichzeitig jedoch selten rezipierten Werke McLuhans. Der Text existiert in zwei Versionen, der Langausgabe von 1969 in Zusammenarbeit mit Harley Parker und dem bissigen, noch nie zuvor publizierten Manifest, das McLuhan 1954 als selbstgemachtes Zine verteilte. Die Gesprächsteilnehmer diskutieren McLuhans Wandlungsprozess vom Englischprofessor zum zeitlosen Medien-Guru, bzw. die Texte sowohl im Kontext ihrer Entstehungszeit als auch mit Blick auf die heutige Medienkultur. Im Rahmen der Veranstaltung wird die limitierte Spezialausgabe *COUNTERBLAST 1954* präsentiert, ein Facsimile des Originals, das Gingko Press zum Anlaß des Geburtstags von McLuhan exklusiv für die transmediale veröffentlicht.



*Repetitionr* by Les Liens Invisibles

HacKaWay | Workshop  
WOPPOW | UBERMORGEN.COM  
13:00 – 16:00 | HacKaWay Stage

Complete information on p. 72

Book Launch  
Hybridkultur (Suhrkamp 2010) | with Yvonne Spielmann (de)  
Moderator: Sabine Breitsameter (de)  
13:15 – 13:45 | Café Stage

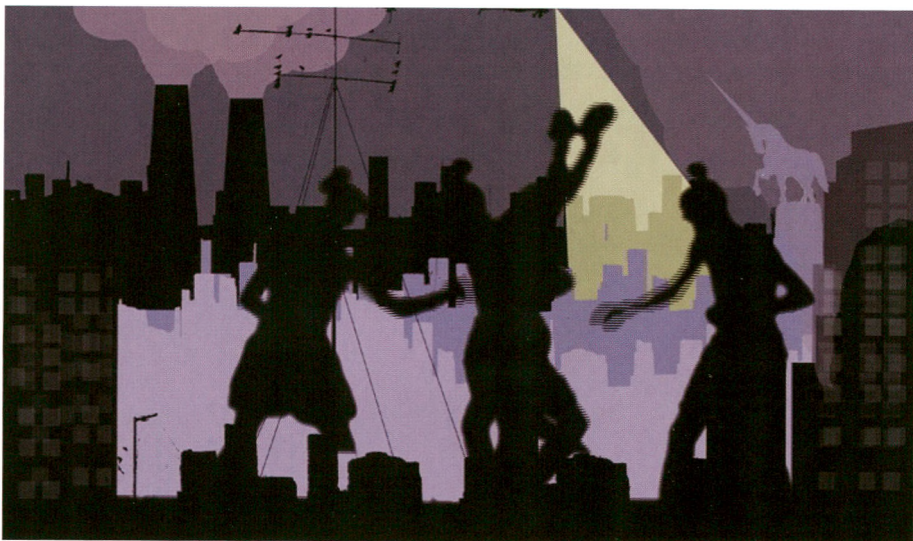
The Open Zone | Presentation  
*Repetitionr* | with Les Liens Invisibles (it), Geoff Cox (uk) and Franco Berardi (it)  
14:00 – 16:00 | Open Zone, Response:Activities – Workstation

Democratic processes have been quite ineffective recently. So it's time to change to One Click-Democracy. With *Repetitionr.com* activism can now be carried out comfortably from your armchair!  
Franco Berardi (BIFO) will introduce a critique of emergent online forms of democracy and explore the fantasies of political involvement. Case studies will help us to take a closer look at *Repetitionr* itself, a service offering the most advanced web 2.0 technologies to make participatory democracy a truly user-centered experience.

Sind wir uns nicht alle einig, dass demokratische Prozesse in jüngerer Zeit eher wenig gebracht haben? Wir sind reif für die One Click-Demokratie. Mit *Repetitionr.com* kann Aktivismus jetzt bequem vom Sessel aus betrieben werden!

Franco Berardi (BIFO) äußert sich kritisch zu im Internet neu entstehenden Demokratieformen und den Fantasien politischer Beteiligung. Mittels Fallbeispielen sehen wir uns dann *Repetitionr*, den Web-Service, der die partizipative Demokratie dank neuester Web 2.0-Technologien zu einem wirklich User-freundlichen Erlebnis machen, etwas genauer an.

> Seppukoo.com, p. 50  
> Right to Exit, p. 110  
> Life at Work, p. 117



*Is This a Good Day to Start a War* by Sharon Paz

The Open Zone | Workstation

Identity Bureau | Heath Bunting (uk)

14:00 – 19:00

> Complete information on p. 72

> Identity Bureau Installation, p. 144

SyncExistence | Screening

*This is a Good Day to Start a War*

14:30 – 16:30 | Theatersaal

The two films presented in this programme address the continuous parallelism of war and peace. In the Israeli film, *Is This a Good Day to Start a War*, avatar-like figures enact scenes of war and violence. Here, gruesome war machinery is contrasted with cut-paper silhouettes otherwise known from fairy tale films. *Where Is Where?* on the other hand, is set in peaceful Finland. After doing research, a poet reconstructs a murder case from the Algerian war. Shown across four parallel screens this story blends elements of documentary and fiction, and the inner and outer worlds of its protagonists into a complex narrative.

Die beiden Filme dieses Programms behandeln die beständig andauernde Parallelität von Krieg und Frieden. Der israelische Film *Is This a Good Day to Start a War* lässt avatarartige Figuren Kriegs- und Gewaltszenen darstellen. Hier wird die grausige Kriegsmaschinerie kontrastiert mit der vor allem aus Märchenfilmen bekannten Scherenschnittanimation. *Where is Where?* dagegen spielt im friedlichen Finnland. Die Recherchen einer Dichterin bringen einen Mord aus dem Algerienkrieg zurück in die Gegenwart. Auf vier parallelen Screens erzählt, vermischt die Geschichte Dokumentarisches und Fiktives, Innen- und Außenwelt der Protagonisten zu einer komplexen Erzählung.

*Is This a Good Day to Start a War*, Sharon Paz, de/fil 2009, 11 min \*

*Where Is Where?*, Eija-Liisa Ahtila, fi 2008, 56 min \*

\* Director will attend screening and Q & A

## Vilém Flusser Theory Award | Presentation

Zombie Media: Circuit Bending as Media Archaeology | with Garnet Hertz (ca), Jussi Parikka (fi)  
15:00-16:00 | K1

With their essay *Zombie Media*, Garnet Hertz and Jussi Parikka approach media archaeology with the aim of making it into an art methodology. Following a presentation of their ideas the Vilém Flusser Theory Award nominees invite participants to enact the process of circuit bending: Participants will disassemble battery powered devices such as toys, and subsequently perform with their customised instruments.

> *Zombie Media*, p. 57  
> *Zombie Media workshop*, p. 98  
> *Democratic:Ability*, p. 104

Garnet Hertz und Jussi Parikka sind mit ihrem Essay *Zombie Media*, in dem sie sich der Medienarchäologie unter künstlerisch-methodologischen Gesichtspunkten annähern, für den diesjährigen Vilém Flusser Theory Award nominiert. In diesem Workshop geht es nach einer Einführung durch Garnet Hertz direkt ans Circuit Bending: Besucher sind eingeladen, an batteriebetriebenen Geräten, also Spielzeugen und dergleichen, herumzubasteln und später mit ihren selbstgebaute Instrumenten eine Performance zu geben.

## The Open Zone | Workshop

Creative Fundraising & Microfunding Initiatives | with Peter Sunde (se)  
15:00 – 18:00 | Open Zone, Currency of the Commons – Workstation

*Flattr* is a new online platform that provides a new revenue stream for content creators as it helps consumers to make donations in a straightforward and uncomplicated way. It works by *Flattr* users paying a small flat rate fee and creators placing a *Flattr* button on their websites: every month the user's fee is divided between the creators in relation to how many websites he or she clicked.

At transmediale.11 *Flattr* founder Peter Sunde is joined by the rest of the *Flattr* team to present the platform. Workshop participants will get hands on help and support with the technical intergration of *Flattr* into their platforms.

> *The Currency of the Commons*, p. 116

*Flattr* ist eine Online-Plattform, die Leuten, die Inhalte ins Netz stellen eine neue Einnahmequelle beschert, indem sie es den Konsumenten dieser Inhalte erleichtert, auf unkomplizierte Weise kleine Beträge zu spenden: *Flattr*-User zahlen einen kleinen Flatrate-Betrag und Kreative platzieren einen *Flattr*-Button auf ihrer Seite. Allmonatlich wird der einmal gezahlte Betrag dann auf die von der zahlenden Person angeklickten Webseiten aufgeteilt.

Auf der transmediale.11 präsentiert Peter Sunde, der *Flattr*-Gründer, die Plattform zusammen mit seinem ganzen Team. Workshop-Teilnehmer lernen, wie man *Flattr* auf seiner Webseite installiert.

transmediale Award | Artist Walk, Workshop  
Serendipitor | with Mark Shepard (us)  
16:00 – 16:45 | Auditorium Deck

*Serendipitor* is an alternative navigation app for the iPhone that helps you find something by looking for something else. At transmediale.11, there will be several occasions when visitors will be able to try out the app, download it to their iPhone, and participate in a series of serendipitous city walks organised during the festival.

> Serendipitor, p. 52

The Open Zone | Workshop  
Open Activist Consultancy Event | with Allen Gunn (us)  
17:00 – 19:00 | Open Zone, Response:Activities – Workstation

*Aspiration* helps individuals and NGOs design appropriate online models and messages to engage interested stakeholders and supporters. It publishes a range of open-licensed processes and templates for planning and managing online efforts. Workshop participants will be invited to try new tools and tactics for impactful online organising and campaigning.

> Observer Talk, Allen Gunn, p. 81  
> Response:Activities talk, p. 99

The Open Zone | Workshop  
interACTicons – Online Archive, Workshop, and Performance | Ursula Endlicher (at)  
17:00 – 19:00 | Open Zone

Complete information on p. 77

Das für den transmediale Award 2011 nominierte Projekt *Serendipitor* ist eine alternative Navigations-App für das iPhone, mit der man Dinge finden kann, während man eigentlich etwas Anderes sucht: Die App fügt kleinere Umwege und Verzögerungen in eine ansonsten optimierte und effiziente Route ein.

Besucher der transmediale.11 haben mehrmals die Möglichkeit, die App zu testen, sie auf ihr iPhone herunterzuladen sowie an einigen mit glücklichen Zufällen gespickten Stadtspaziergängen teilzunehmen.

*Aspiration* hilft Einzelnen und NGOs bei der Gestaltung passender Online-Modelle und Messages, um Interessengruppen und Unterstützer wirkungsvoll zu erreichen. Leitlinien sind Einfachheit sowie ein Fokus auf narratives Design, gepaart mit der Überzeugung „weniger ist mehr“ im Hinblick auf die verwendeten Technologien. Teilnehmer sind eingeladen, neue aktivistische Tools und Taktiken kennenzulernen.

**BODY : RESPONSE | Interface Keynote Conversation transmediale and CTM – Track 1: Bios and Presence**

Digital Liveness? Realtime, Desire and Sociability | with Erik Kluitenberg (nl),

Mushon Zer-Aviv (il), Philip Auslander (us) | Moderator: Drew Hemment (uk)

16:00 – 18:30 | Auditorium

The desire to transcend distance and separation has accompanied the history of media technology for many centuries. One manifestation of this desire to transcend the limitations of living experience is the longing for immediate contact with people and audiences across any distance or divide. Today internet-based techniques of teleconnection, live streams, and various forms of real-time interfaces and networks seem to create a ubiquitous presence, replacing the actual physical co-presence of here and now. At the same time this ‘presence in absence’ creates an invisible audience that becomes the crucial definer for the success and failures of our mediated social life.

With this interface keynote conversations between CTM (club transmediale) and transmediale we want to bridge our two festival topics based on evolved qualities of liveness and presence. The internationally known researchers and collaborative practitioners explore the new social and performative qualities of internet- based real-time media and networks and how they re-define our understanding of encounter and sociability.

Das Begehren, die räumliche Entfernung zu überwinden, hat seit Jahrhunderten die Geschichte der Medien begleitet. Dieses Begehren manifestiert sich beispielsweise in dem Wunsch, mit Menschen und einem Publikum über jede Entfernung und Unterbrechung hinweg unmittelbar in Verbindung zu treten. Heutzutage ermöglichen internetbasierte Technologien der Telepräsenz, Live-Streams und unterschiedliche Formen von Echtzeitmedien und -netzwerken eine allgegenwärtige und ständige Präsenz. Diese vernetzte Präsenz („abwesende Anwesenheit“) tritt mehr und mehr an die Stelle der leiblichen Ko-Präsenz eines gemeinsamen Hier und Jetzt. Zugleich entsteht damit ein unsichtbares, ständiges und allgegenwärtiges Publikum, das maßgeblich über den Erfolg und Misserfolg unseres mediatisierten sozialen Lebens entscheidet. Mit diesem gemeinsamen Keynote-Gespräch von transmediale und CTM (club transmediale) werden die thematischen Ansätze beider Festivals verknüpft, die sich mit den gegenwärtigen digitalen Bedingungen von Liveness und Präsenz auseinandersetzen. International bekannte Experten untersuchen die neuen sozialen und performativen Qualitäten unserer live-geschalteten Gesellschaft. Im Mittelpunkt steht die Frage, wie sich dadurch unser Verständnis von Begegnung und Soziabilität verändert.

- > Lost in the Open?, p. 69
- > Radio Tactics, p. 69
- > CTM, p. 178
- > DAS Weekend, p. 190

**LIVE : RESPONSE | Performance**  
**Braun Tube Jazz Band | Ei Wada (jp)**  
**17:30 – 18:30 | HacKaWay Stage**

Complete information on p. 78

## LIVE : RESPONSE | Performance

The Collapse of PAL | Rosa Menkman (nl)

18:30 – 19:30 | HacKaWay Stage

In this A/V performance Rosa Menkman reflects on the PAL signal and its supposed end. Although now obsolete and outdated, PAL still lives on indirectly in newer technologies like the DVB signal. *The Collapse of PAL* is an homage to the typical analogue signal artefacts, which Rosa Menkman captured through a whole range of video and audio sources and which she combines with a Cracklebox, a European telephone signal, Morse code, an old Casio keyboard and more.

In dieser A/V-Performance reflektiert Rosa Menkman über das PAL-Signal und dessen vermeintliches Ende. Obgleich heute veraltet und überholt, wohnt PAL dennoch mittelbar auch neueren Technologien wie dem DVB-Signal inne. *The Collapse of PAL* ist eine Hommage an die typischen Artefakte des Analog-Signals, die Rosa Menkman aus einer Reihe von Video- und Audioquellen eingefangen hat und mit Klängen einer Cracklebox, eines alten Casio-Keyboards, europäischen Telefonsignalen, Morsecode, usw. kombiniert.

## SyncExistence | Screening

Arab Shorts 2010: To Know the Arab Terrain: Movements To, From, and Within

18:30 – 20:30 | Theatersaal

Situated on the borders of Arab-ness, this programme highlights the diversity of expression and experimental filmmaking in the Arab world. Through examining the mobility and diversity of thought and history of the image-maker, the programme suggests a wider definition for the Arab and its image. The programme screens footage from a family archive filmed in Kuwait, soars over Jordan, contrasts images of nature in Syria, abstracts a migration situation in Morocco, and reflects on desolated landscapes in Egypt, Lebanon and Finland. It proposes a realignment of the elements of inherited history as well as displacement, in an attempt to contemplate the shape of the Arab terrain, and the role given to this terrain in each of these films.

Von den Grenzen des Arabischen ausgehend, betont dieses Programm die Ausdrucksvielfalt und das experimentelle Filmschaffen in der Arabischen Welt. Untersucht werden die Beweglichkeit und Vielfältigkeit der Mentalitäten sowie die Geschichte des Bildschaffenden selbst. Das Programm suggeriert so eine erweiterte Definition des Arabischen und seiner Darstellung. Es zeigt Bilder eines Familienarchivs aus Kuwait, schwebt über den Jordan hinweg, kontrastiert Naturaufnahmen aus Syrien, abstrahiert eine migrantische Situation in Marokko und reflektiert über desolate Landstriche in Ägypten, im Libanon sowie in Finnland. Es schlägt eine Neuordnung weitergegebener, historischer Versatzstücke vor, um über die Gestalt des Arabischen Gebiets zu reflektieren, sowie die Rolle, die diesem in jedem der Filme zugeschrieben wird.

Step by Step, Oussama Mohammad, sy 1979, 22 min  
No Title – excerpts from super 8mm films from the family archive,  
Mufid Younis, jo/kw 1978-1980, 2 min  
Tokyo Tonight, Ziad Antar, lb 2003, 3 min  
Vacuum, Adel Abidin, iq/fi 2006, 9 min  
Linen on Terrace, Fadma Kaddouri, ma/fr 2007, 4 min  
Telematch Shelter, Wael Shawky, eg 2008, 5 min  
two sides of one piece, Mohssin Harraki, ma/fr 2010, 2 min  
Aesthetics of Disappearance, Jananne Al-Ani, iq/jo 2010, 15 min

This programme was curated by Ala' Younis for Arab Shorts, a project of the Goethe-Institut Cairo – arabshorts.net

Das Programm wurde kuratiert von Ala' Younis für Arab Shorts, ein Projekt des Goethe Institut Kairo – arabshorts.net





Angel of History, The Collapse of PAL by Rosa Menkman



The Collapse of PAL by Rosa Menkman

### The Open Zone | Talks, Workshops, Radio Lounge

#### TRACES Lounge

19:00 – 21:00 | Open Zone, Currency of the Commons – Workstation

Complete information on p. 77

### LIVE : RESPONSE | Performance

#### Self-Reproduction Loops | Eosin (pt)

19:30 – 20:30 | Café Stage

Eosin believes in **ANALOGUE + DIGITAL**, rather than **ANALOGUE vs. DIGITAL**. *Self-Reproduction Loops* is a tribute to the grooves of the vinyl record, to its crackles and clicks, skips and pops. Eosin employs pre-recorded vinyl noises and loops to create time sequences for use in live improv situations which she blends with a real-time layer of analogue DJing. Combined, both layers form compositions where each sound surpasses its own state of noise, loop or representation to become part of the overall sonority.

Eosin glaubt an **ANALOG + DIGITAL** anstelle von **ANALOG vs. DIGITAL**. *Self-Reproduction Loops* ist ein Tribut an die Grooves der Vinylschallplatte, an ihr Knacken und Klicken, ihr Springen und Knallen. Eosin arbeitet mit aufgezeichneten Vinyl-Geräuschen und Loops als Ausgangsmaterial für Live-Improvisationen, in denen sie diese voraufgenommene Klangebene um eine DJ-Ebene erweitert. Aus dieser Kombination entstehen unvorhersehbare Kompositionen, in denen jeder Klang über sein ursprüngliches Wesen als Noise oder Loop hinauswächst und in der Klanggesamtheit aufgeht.

### The Open Zone | Talk Observer Talk of the Day 2 | with Tapio Mäkelä

20:00 – 21:00 | Open Zone, Lost in the Open – Workstation

Each evening transmediale.11 invites visitors to gather for an informal Observer Talk. 'Observers' have been invited from the diverse fields of Media Art, Journalism, Media Activism and Free Culture and will share their personal interpretation of the day's festival activities.

Jeden Abend laden wir einen ganz besonderen Gast ein, die Eindrücke des zurückliegenden Festivaltages gemeinsam mit unseren Besuchern in einer informellen Runde zu diskutieren.

> Democratic:Ability, p. 104



# Suchen wir mit Sternemädchen die Liebe zu drei Orangen im exit trough the giftshop? Guter Plan!

**tazplan für musik, kino, bühne und kultur.**

5 Wochen taz mit täglich 4 Seiten Kultur & Programm für nur 10 Euro.  
Bestellen Sie das unverbindliche Miniabo inklusive einer deutschsprachigen *Le Monde diplomatique*.

T (030) 25 90 25 90 | abomail@taz.de | www.taz.de

 **die tageszeitung**

## HacKaWay | Performance

Latent Figure Protocol | with Paul Vanouse (us)

20:00 – 20:30 | HacKaWay Stage

*Latent Figure Protocol (LFP)* is an installation and a live science experiment that uses DNA samples to create readable, representational images. Several times throughout the festival artist Paul Vanouse will come to his bioart lab in the *HacKaWay Zone*, giving an informal science lesson and performing the experiment. Each time the results are recorded and can be watched until the fluorescence of the DNA eventually fades out.

*Latent Figure Protocol* ist eine Installation und ein wissenschaftliches Live-Experiment, das DNA-Proben zur Bildherstellung lesbare Symbole nutzt. Während des Festivals findet sich Künstler Paul Vanouse mehrmals zu informellem Wissenschaftsunterricht in sein Bioart-Labor in der *HacKaWay Zone* ein, wo er auch sein Experiment durchführt. Die Ergebnisse dieser Sessions bleiben jeweils solange auch noch nach der Performance für das Publikum sichtbar, bis die Leuchtkraft der DNA wieder abgeklungen ist.

- > Latent Figure Protocol, p. 140
- > Fingerprints? Focus Discussion, p. 102
- > Schering Stiftung, p. 162
- > The Age of Affect, p. 132

## Vilém Flusser Theory Award | Performative Lecture

GATHERINGS 1: EVENT, AGENCY, AND PROGRAM | with Jordan Crandall (us)

20:30 – 22:30 | Auditorium

Jordan Crandall gives a performative lecture of his essay *GATHERINGS 1: EVENT, AGENCY, AND PROGRAM*, which is nominated for this year's Vilém Flusser Theory Award.

In einem performativen Vortrag gibt Jordan Crandall Einblick in seinen Essay *GATHERINGS 1: EVENT, AGENCY, AND PROGRAM*, mit dem er für den diesjährigen Vilém Flusser Theory Award nominiert ist.

- > GATHERINGS 1... , p. 55

## LIVE : RESPONSE | DJ-Set

cat suzette (de)

22:30 | Café Stage

cat suzette plays with her audience, adapting her music to the prevailing mood and then, ultimately, transforming the atmosphere of the room. In this way, her sets can start off with trancey sounds that segue into narrative dub techno and end with 'robust' hardness and bouncy 4/4.

cat suzette spielt mit ihrem Publikum und passt ihre Musik der herrschenden Stimmung an, um schließlich ihrerseits die Atmosphäre im Raum zu lenken. Auf diese Weise kann ihr Set mit einer trancigen Klangfläche beginnen, die in einen erzählerischen Dub-Techno übergeht und mit einer „gesunden“ Härte und einem bouncigem 4/4 Takt endet.

Vilém Flusser Theory Award | Workshop  
Zombie Media Workshop: Circuit Bending as Media Archaeology |  
Garnet Hertz (uk), Jussi Parikka (fi)  
10:00 – 14:00 | HacKaWay Stage

For 15 participants / With pre-registration only  
Für 15 Teilnehmer / Nur mit Voranmeldung  
Complete information on p. 57, 91

A MAZE. | Workshop  
Controlled Invasion Part 1 | with Thorsten S. Wiedemann (de), Heather Kelley (ca)  
10:30 – 14:30 | Upper Foyer / CoS Workstation

Calling the game input the “controller” was the first lie. In fact, games control us – and we like it. As game designers and critics, we have an ethical responsibility to understand the seductive power of challenge and action of these interactive micro-worlds in terms of their potentially serious consequences. The workshop leaders will engage their guests and distant collaborators to build a framework of game design ethics that recognises both the pleasure and ambivalences inherent to this persuasive medium. The ultimate goal being nothing less than a Manifesto – a defining statement of a way forward that is both critical and hopeful.

Es ist falsch zu glauben, der „Controller“ sei bei Games der Input. Fakt ist, die Spiele kontrollieren uns – und uns gefällt das. Als Game-Designer und -Kritiker haben wir die ethische Verantwortung uns darüber im Klaren zu sein, dass das Handeln und Erleben in den interaktiven Mikrowelten durchaus schwere Folgen haben kann. Die Workshop-Leiter laden Teilnehmer und zugeschaltete Mitdenker ein, einen ethischen Game-Design-Rahmen zu schaffen, der den Spaß im Spiel und die ambivalenten Potentiale dieses Mediums gleichermaßen berücksichtigt. Das Ziel ist nichts weniger als ein Manifest: ein aussagekräftiges Statement, das zugleich kritisch und zuversichtlich ist – vor allem aber ein klarer Blick in die Zukunft.

> Ludic Salon, p. 125  
> A MAZE. at systM, p. 164  
> OPEN Signs, p. 158

BODY : RESPONSE | Workshop  
Mz Baltazar's Laboratory - Feminist DIY | with Stefanie Wuschitz (at)  
10:30 – 14:30 | K2

Complete information on p. 85

The Open Zone | Workstation  
Immediated Autodocumentary | Gabriel Shalom (us), Patrizia Kommerell (de)  
11:00 – 22:00

Complete information on p. 68

The Open Zone | Workstation, Mini Performances and Micro Conferences  
The Wanted & For Sale Office  
11:00 – 22:00 | Open Zone

Complete information on p. 71

FRIDAY. FEB 4



Booki Mobile, Photo: Adam Hyde at Drumbeat Barcelona, 2010

### The Open Zone | Talk

Response:Activities – Strategies of Political Participation | with Marek Tuszynski (pl), Allen Gunn (us), Michelle Thorne (us), Heath Bunting (uk), Sami Ben Gharbia (tn)

11:00 – 13:00 | K1

Hacks, flash mobs, online petitions: never have there been so many opportunities for free expression and social participation as there are today. The digital citizen is self-aware and enlightened; aware of the consequences of his actions. Media activists join forces worldwide and create platforms for themes and people that to date had no support. We present a number of projects and people working with the activist potential of the Internet and other technologies – thereby developing radically new policy approaches in terms of self-determination, participation and integration.

- > Identity Bureau, p. 72
- > Open Activist Consultancy Event, Allen Gunn, p. 92
- > Observer Talk, Allen Gunn p. 81
- > Sharism, p. 73
- > Through the Iris, p. 127
- > Tactical Tech Activism, p. 192
- > Drawing by Numbers, p. 71
- > Free Culture Incubator, p. 87

### The Open Zone | Workstation

Open Design City 'Make Your Own Market'

11:00 – 22:00

Complete information on p. 70

Hacks, Flashmobs, Online-Petitionen: noch nie gab es so viele Möglichkeiten der freien Meinungsäußerung und sozialen Mitbestimmung wie heute. Der digitale Bürger ist selbstbewusst und aufgeklärt, weiß um die Konsequenzen seiner Handlungen. Medienaktivisten weltweit schließen sich zusammen und schaffen Plattformen für Themen und Menschen, die bis dato keine Lobby hatten. Wir stellen einige Projekte und Menschen vor, die mit dem aktivistischen Potenzial des Internets und anderer Technologien arbeiten – und damit radikal neue politische Ansätze in punkto Selbstbestimmung, Teilhabe und Integration entwickeln.

## Featured Projects | Workshop

CoS Workshop 2: Space | with Salvatore Iaconesi (it), Oriana Persico (it)

11.00 – 15.00 | Throughout Berlin

*Space*: Communication technologies not only altered our perception of space but also evoke a sense of global connectivity. *NeRVi* (NeoRealismo Virtuale, engl. Virtual NeoRealism), a term coined by Iaconesi and Persico, describes this condition of ubiquity, where multiple realities are produced and remixed by location-based technologies and augmented reality. *Space* becomes a map of personal narratives. In the workshop we will use smartphones and a geographic information system to create an augmented reality narrative across the city of Berlin.

For 15 participants / With pre-registration only  
Für 15 Teilnehmer / Nur mit Voranmeldung

- > CoS installation, p. 152
- > CoS workshop 1 (Part 1), p. 76
- > CoS workshop 1 (Part 2), p. 87
- > CoS workshop 3, p. 117
- > CoS workshop 4, p. 131
- > Social ID, p. 86

*Space*: Kommunikationstechnologien haben nicht nur unsere räumliche Wahrnehmung verändert, sondern auch das Empfinden einer globalen Verbundenheit gestärkt. Salvatore Iaconesi und Oriana Persico haben den Begriff *NeRVi* (NeoRealismo Virtuale, engl. Virtual NeoRealism) eingeführt, um den Zustand der Allgegenwärtigkeit zu beschreiben. Durch standortbezogene Technologien und einer Überlagerung realer und virtueller Räume werden multiple Realitäten fortlaufend neu produziert. So auch in dem Workshop *Space*, wo mit dem Smartphone und geographischen Informationssystemen eine individuelle Karte Berlins erstellt wird.

## The Open Zone | Open Web Award | Workshop

Booki Workshop &amp; Booki Mobile | with Adam Hyde (nz) of FLOSS Manuals and Booki

12:00 – 15:00 | Open Zone, Response:Activities – Workstation

*Booki* is a social network with the focus on making and publishing books. The platform helps users to write and publish books and to collaborate with others around the world to write books collectively in events such as *Book Sprints*. *Book Sprints* bring together people in real-space to create a book in a matter 5 days or less.

The *Booki Mobile* – a mobile print lab in a van – is the latest step in the development and will be at transmediale.11 from 1 – 6 February, here you can make real printed copies of your books. Adam Hyde, one of the creators of *Booki*, will be hosting a workshop where you can learn more about *Booki*.

- > Booki, p. 60
- > Book Sprint, p. 161

*Booki* ist ein Soziales Netzwerk mit Fokus auf verlegerische Tätigkeiten. Die Plattform unterstützt User bei Buchprojekten und macht es mit Veranstaltungen wie den *Book Sprints* möglich, weltweit gemeinsam mit Kollaborationspartnern Büchern zu schreiben. *Book Sprints* bringen Leute an konkreten Orten zusammen, um im Zeitraum von maximal fünf Tagen Bücher zu schreiben.

Das *Booki-Mobil* – eine mobile Druckwerkstatt in einem Kleinbus – ist der allerneueste Entwicklungsschritt und wird vom 1. bis 6. Februar auf der transmediale.11 sein. Hier kann man seine eigenen Bücher drucken. Adam Hyde, einer der Gründer von *Booki*, wird außerdem einen Workshop geben, in dem man mehr über *Booki* erfahren kann.

## Satellites | Workshop

12:30 Open Doors: [\\_Vilém\\_Flusser\\_Archiv](#)

13:00 – 15:00 | [Flusserian Philosophical Fridays: Discussing the text Writing: Does It have a Future?](#)  
| with [Claudia Becker \(de\)](#), [Baruch Gottlieb \(ca\)](#), [Rodrigo Novaes \(br\)](#), [Siegfried Zielinski \(de\)](#)

Universität der Künste, Grunewaldstr. 2–5, 10825 Berlin

Complete information on p. 159

## The Open Zone | Workshop

[Facebook Resistance](#) | with [Tobias Leingruber \(de\)](#)

13:00 – 16:00 | [Open Zone, Lost in the Open? – Workstation](#)

*The code is law. The architectures of cyberspace are as important as the law in defining and defeating the liberties of the Net.*

Lawrence Lessig

Facebook – worth more than 30 billion US\$ – is taking over the social web, and its uniform design follows Mark Zuckerberg's ideals. What if you could change Facebook's laws, add a Dislike button or create custom backgrounds? You can!

Workshop participants will learn how browser extensions (e.g. Firefox Add-Ons) enable us to locally modify Facebook and distribute it to the masses. In the presentation on Saturday Tobias presents the experimental and artistic Facebook hack concepts to festival visitors before turning these concepts into a real software that users worldwide can download and share.

Facebook ist mit über 30 Milliarden US\$ Marktwert das führende Soziale Netzwerk. Sein uniformes Design entspricht allein den Idealen Mark Zuckerbergs. Wie wär's die Gesetze von Facebook mitzubestimmen, indem man selbst einen „Gefällt mir nicht“-Knopf oder eigene Hintergründe platziert? You can!

Teilnehmer lernen wie Browser-Erweiterungen (z.B. Facebook Add-Ons) uns erlauben, Facebook lokal zu verändern und dies sogar an Andere weiterzugeben. In der Präsentation am Samstag stellt Tobias Leingruber experimentelle und künstlerische Konzepte zum Hacken von Facebook vor. Auf dieser Basis bastelt er eine Software, die User weltweit herunterladen und teilen können.

For 10 participants / With pre-registration only  
Für 10 Teilnehmer / Nur mit Voranmeldung

> Facebook Resistance presentation, p. 118

## HacKaWay | Workshop

[WOPPOW](#) | [UBERMORGEN.COM](#)

13:00 – 16:00 | [HacKaWay Stage](#)

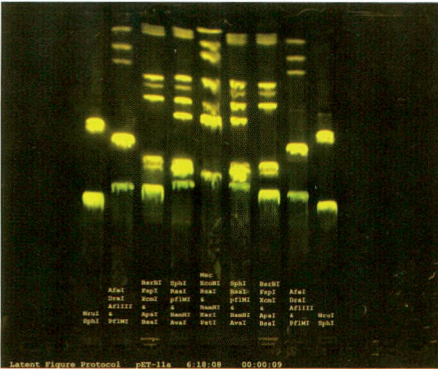
Complete information on p. 72

## Book Launch

[Interface Criticism: Aesthetics Beyond the Buttons](#) (Aarhus University Press 2011) |  
with [Søren Pold \(dk\)](#), [Christian Ulrik \(de\)](#), [Inke Arns \(de\)](#), [Geoff Cox \(uk\)](#) |

Moderator: [Sabine Breitsameter \(de\)](#)

13:15 – 13:45 | [Café Stage](#)



Latent Figure Protocol by Paul Vanouse, courtesy of Lauren Tent



Latent Figure Protocol by Paul Vanouse

**BODY : RESPONSE | Focus Discussion – Track 3: Bios and Technology**  
**Fingerprints? Identity, Indexicality and Biomedica | with Paul Vanouse (us), Jens Hauser (de/fr), Simon Cole (us), Hans-Jörg Rheinberger (ch/de) | Moderator: Marie-Luise Angerer (at/de)**  
**14:00 – 16:00 | Auditorium**

The convergence of information and laboratory technological procedures engenders biomedica that are increasingly being appropriated by the arts. Based on the performative gel electrophoresis works by US artist Paul Vanouse, the panel examines the political, science-historical and aesthetic aspects of contemporary biologisms and molecularisms. Identification and authentication strategies such as ‘genetic fingerprinting’ readily hide away their inherent constructedness while ‘naturally’ presenting themselves in the tradition of photography or the imprint, supposed to be indexical. Are antiquated racial and gender discourses becoming acceptable again? What contribution does art that uses biomedica make when it subverts today’s knowledge producing images?

Die Konvergenz informations- und labortechnischer Verfahren bringt Biomedien hervor, die auch die Kunst zunehmend einsetzt. Ausgehend von den performativen Gelelektrophorese-Arbeiten des amerikanischen Künstlers Paul Vanouse untersucht das Panel die politischen, wissenschaftshistorischen und ästhetischen Facetten zeitgenössischer Biologismen und Molekularismen. ‚Genetische Fingerabdrücke‘ und andere Identifikations- und Authentifizierungsstrategien verstecken dabei gern die ihnen innewohnende Konstruiertheit und geben sich ganz ‚natürlich‘ in der Tradition vermeintlicher Indexikalität von Fotografie oder Abdruck. Werden hier antiquierte Rassen- und Gender-Diskurse wieder salonfähig? Welchen Beitrag leistet Kunst mit Biomedien in ihrer Subversion zeitgenössischer Wissensbilder?

In Collaboration with the Ernst Schering Foundation

- > Latent Figure Protocol, p. 140
- > Fingerprints..., p. 162
- > Delimitation of Life, p. 132





Centipede Sun by Mihai Greuc



Letzter Tag der Republik by Reynold Reynolds

SyncExistence | Screening  
Imaginary Travels  
14:30 – 16:30 | Theatersaal

Consisting of eight films, this programme sends its viewers on imaginary journeys through time and space. Starting from *Travelogue*, a film without images, impressions of various surreal and fantastic landscapes in the Chilean Atacama desert follow in *centipede sun*. The demolition of the People's Palace in Berlin is recalled through the time-lapse film *Der letzte Tag der Republik* whilst in *Storyteller* Las Vegas floats along the screen like a spaceship. In *TEN* the artist clones himself digitally, creating a claustrophobic encounter. Before closing with a purely imaginary science fiction short film about the future of the Egyptian pyramids in the year 2026, in *Suspended Animation*, we see Walt Disney resurrected into the present, which he can no longer comprehend.

Travelogue, Jani Ruscica, fi 2010, 8 min  
centipede sun, Mihai Greuc, fr 2010, 10 min  
The Vanishing Point, Jan Tobias Anderson, se 2008, 3 min  
Letzter Tag der Republik, Reynold Reynolds, de 2010, 8 min \*  
Storyteller, Nicolas Provost, be 2010, 7 min  
TEN, Niklas Goldbach, de 2010, 12 min \*  
Suspended Animation, Billy Lumby, uk 2009, 11 min  
2026, Maha Maamoun, eg 2010, 9 min \*

\* Director will attend screening and Q & A

> Reynold Reynolds: Secrets Trilogy, p. 43

Mit acht Filmen schickt dieses Programm seine Zuschauer auf Reisen durch Raum und Zeit. Begonnen mit *Travelogue*, einem Film ohne Bilder, folgen in *centipede sun* Eindrücke surrealfantastischer Landschaften der chilenischen Atacama Wüste. Der Abriss des Berliner Palastes der Republik wird mit dem Zeitraffer-Film *Der letzte Tag der Republik* noch einmal aufgerufen und die Silhouette von Las Vegas schwebt in *Storyteller* über die Leinwand wie ein Raumschiff. In *TEN* klonet der Künstler sich digital und schafft eine beklemmend statische Begegnung seiner selbst. Walt Disney wird in *Suspended Animation* aus dem Jenseits in eine Gegenwart geholt, die er nicht mehr begreifen kann. 2026, ein nur in der Vorstellungskraft des Protagonisten stattfindender Science Fiction Kurzfilm über die Zukunft der ägyptischen Pyramiden beschließt das Programm.

**BODY : RESPONSE | Focus Discussion – Track 3: Bios and Technology**  
**Democratic:Ability – Open Forms of Politics | with Garnet Hertz (ca), Tapio Mäkelä (fi),**  
**Nancy Mauro-Flude (au), Jürgen Neumann (de) | Moderator: Alison Powell (ca)**  
**15:00 – 17:00 | K1**

This focus discussion explores the relationship between open movements, collaboration, hacking, politics and economy. By looking at a number of examples from hacking and open source cultures it asks to what extent such new forms of distributed collaboration and collective, rhizomatic creativity open up new political perspectives – that is, beyond the new modes of existence and organisation they are doubtlessly able to engender. We also ponder the relationship between hacking, open-source and the market, particularly the boundaries between art, commerce and politics.

> Zombie Media, p. 57  
 > Observer Talk, Tapio Mäkelä, p. 95

Diese Fokusediskussion untersucht die Beziehung zwischen offenen Bewegungen, Kollaborationsformen, Hacking, Politik und Ökonomie. Anhand einer Reihe von Beispielen aus der Hacking und Open Source-Kultur wird gefragt, inwiefern solche neueren Formen standortübergreifender Zusammenarbeit und kollektiver, rhizomatischer Kreativität, neben den neuen Erlebnis- und Organisationsweisen, die sie zweifellos initiieren, ernsthaft auch neue politische Perspektiven eröffnen. Diskutiert wird in diesem Zuge auch das Verhältnis von Hacking und Open Source zum Markt, und zwar insbesondere im Hinblick auf die Grenzen zwischen Kunst, Handel und Politik.

**The Open Zone | Workshop**  
**interACTicons – Online Archive, Workshop, and Performance | Ursula Endlicher (at)**  
**15:00 – 18:00 | Open Zone**

Complete information on p. 77

**The Open Zone | Workstation**  
**Identity Bureau | Heath Bunting (uk)**  
**15:00 – 20:00**

Complete information on p. 72

**Collaboration Projects – V2\_Agency & NIMk Distribution | Launch**  
**16:00 – 17:00 | Café Stage**

> V2\_Agency & NIMk Distribution, p. 41  
 > ART : ZONES, p. 148, 149

**transmediale Award | Presentation**  
**Spatial sound Sculpture | with Christopher Warnow (de), Daniel Franke (de)**  
**16:00 - 16:30 | Archivraum**

> complete information on p. 51  
 > Spatial Sound Sculpture presentations, p. 75

## The Open Zone | Workshop

Shapeshifters Workshop: Mapping Money and Meaning | with Eric Poetttschacher (at)  
16:00 – 18:00 | Open Zone, Currency of the Commons – Workstation

Lately creative enterprises and their codes of conduct have moved from the periphery to centre stage with communication between the “old economy” policy makers and creative entrepreneurs increasing significantly. Shapeshifters sees a huge potential in new investment models and resources. To ensure the benefitting of the common good, since 2006 Shapeshifters has been working on a global research project to map Creative Tribes and Value Zones for more sustainable connections between creative producers and investors. In this workshop Eric Poetttschacher will present his research results to the public for the first time.

For 20 participants / Für 15 Teilnehmer

> The Currency of the Commons, p. 116

In der jüngeren Zeit sind kreative Firmen und deren Unternehmensphilosophien von der Peripherie ins Zentrum der Aufmerksamkeit gerückt und Akteure der „alten Wirtschaft“ schauen mit großer Neugierde auf die Arbeitsweise kreativer Unternehmer. Shapeshifters bejaht das große Potenzial neuer Investitionsmodelle und Ressourcen. Doch um sicherzugehen, dass das Allgemeinwohl tatsächlich von diesen profitiert, arbeitet Shapeshifters seit 2006 an einem globalen Mapping-Projekt kreativer Gruppen und Wertzonen, das stabilere Verbindungen zwischen kreativen Produzenten und Investoren ermöglichen soll. In diesem Workshop präsentiert Eric Poetttschacher seine Forschungsergebnisse zum ersten Mal überhaupt öffentlich.

## BODY : RESPONSE | Keynote Conversation – Track 1: Bios and Presence

Testing Presence: The Unfolding Exchange | with Tim Etchells (uk), Adrian Heathfield (uk)  
17:00 – 18:30 | Auditorium

The site of the actions could be an LCD-monitor or a screen, a stage, a website, a gallery, a street or a private room. There will be an encounter in each work or project. This encounter sets off the process of an event's unfolding and its consequences, and an exploration of the dynamic relationship between the work and the viewer. The mechanisms and economics of these processes – the process of revealing and concealing, of construction and deconstruction, of appearance and disappearance – are the focus of this discussion. Against the backdrop of an increasingly mobile culture, participants discuss physical co-presence as a common space of mutual experience.

Der Ort, wo Dinge passieren, könnte ein LCD-Monitor oder ein Computer-Bildschirm sein, eine Bühne, eine Webseite, eine Galerie, eine Straße oder ein privater Raum. In jedem Werk oder Projekt findet eine Begegnung statt. Diese Begegnung eröffnet einen Prozess der Entfaltung eines Ereignisses und seiner Folgen und eine Erforschung der dynamischen Beziehung zwischen dem Werk und dem Betrachter. Die Mechanismen und Ökonomien dieser Prozesse – Prozesse des Enthüllens und Verschweigens, der Konstruktion und Dekonstruktion, des Erscheinens und Verschwindens – stehen im Mittelpunkt dieses Gesprächs. Vor dem Hintergrund einer zunehmend mobilen Kultur diskutieren die Teilnehmer das Paradigma der körperlichen Ko-Präsenz als Raum gemeinsamer wechselseitiger Erfahrung.

## The Open Zone | Workshop

Open Video | Workshop with Elizabeth Stark (us)

17:00 – 19:00 | Open Zone, Lost in The Open? – Workstation

Elizabeth Stark, co-founder of the Open Video Alliance, leads this workshop to collaboratively explore the future of video via the following themes: (1) remix culture and participation, (2) open standards, free software, and new technologies, (3) copyright and the commons, (4) net neutrality, and (5) free speech.

The workshop will address the current state of video in each of these fields, and will explain the reasons why video can't currently be copied and pasted like text or images.

Scenarios for the future of video will be discussed and charted out, as the focus turns to tangible solutions addressing the most pressing issues that face a global open video environment.

> The Currency of the Commons, p. 116

> Observer Talk, Elizabeth Stark, p. 123

Elizabeth Stark, Mitbegründerin der Open Video Alliance, leitet diesen Workshop zur Zukunft von Video und lädt ein, sich gemeinsam mit den folgenden Themen auseinanderzusetzen: 1) Remix-Kultur und Partizipation, 2) Offene Standards, Freie Software und Neue Technologien, 3) Copyright und die Commons, 4) Netz-Neutralität und 5) Redefreiheit.

Der Workshop bespricht all diese Themengebiete und begründet, warum Video derzeit nicht so wie Text im Copy/Paste-Verfahren genutzt werden kann. Es geht um die Zukunft des Videos und greifbare Lösungen im Hinblick auf Open Video weltweit.

## LIVE : RESPONSE | Performance

Braun Tube Jazz Band | Ei Wada (jp)

17:30 – 18:30 | HacKaWay Stage

Complete information on p. 78

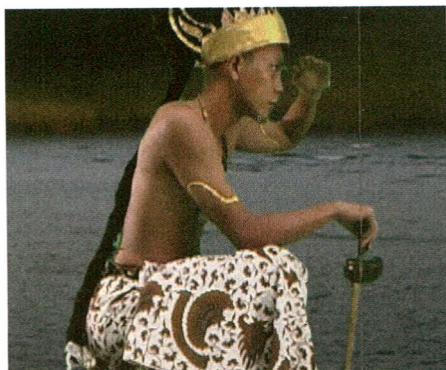
## LIVE : RESPONSE | Performance

SenSorSuit | Eboman (nl)

18:30 – 19:30 | HacKaWay Stage

Expect a mind-blowing audiovisual performance of real-time video sampling generated through Eboman's *SenSorSuit*. The *SenSorSuit* is part of an audiovisual sampling system, called *SenS*, which enables him to manipulate audiovisual samples in real time and to combine these in a virtual 3D environment. For his live performances Eboman builds up tracks with input from the audience; real-time recorded videos are sampled and scratched, which still unique in this world...

In dieser einzigartigen Live-Performance kreiert Eboman mit seinem *SenSorSuit* Real-Time Video-Sample-Tracks. Der *SenSorSuit* ist Teil eines audiovisuellen Samplingsystems, dem *SenS*, das ihm ermöglicht audiovisuelle Samples in Echtzeit zu manipulieren und in eine virtuelle 3D-Umgebung einzufügen. In seinen Live-Performances konstruiert Eboman Tracks, bei denen er das Publikum aktiv mit einbezieht und Echtzeitaufnahmen von Besuchern sampelt und scratcht.



Utama – Every Name In History Is I by Ho Tzu Nyen



Newton by Ho Tzu Nyen

SyncExistence | transmediale Award | Screening  
 Ho Tzu Nyen Special  
 18:30 – 20:30 | Theatersaal

On the occasion of Ho Tzu Nyen being nominated for the transmediale Award with his work *Newton*, a special screening programme presents three additional works by this versatile artist from Singapore who has worked as writer, performance artist and filmmaker. His debut film *Utama – Every Name In History Is I* tells a foundation history of his home country, Singapore, and is as experimental as it is speculative. *The Bohemian Rhapsody Project* is a trial in the style of a music video to a song by Queen, while the suggestive piece *Earth* consists of a tableau vivant referencing classical European paintings in an apocalyptic setting.

Ho Tzu Nyen will be attending the screening and will be available for a subsequent discussion of his work.

Utama - Every Name In History Is I, 2003, 22 min  
 The Bohemian Rhapsody Project, 2006, 6 min  
 Earth, 2010, 40 min

> Newton, p. 59

The Open Zone | Talks, Workshops, Radio Lounge  
 TRACES Lounge  
 19:00 – 21:00 | Open Zone, Response:Abilities – Workstation

Complete information on p. 77

Anlässlich der Nominierung von Ho Tzu Nyen's Videoinstallation *Newton* für den transmediale Award zeigt das Special drei weitere ausgewählte Arbeiten dieses vielseitigen Künstlers aus Singapur, der sich sowohl als Schriftsteller, Performancekünstler und Filmemacher einen Namen gemacht hat. Sein erster Film *Utama – Every Name In History Is I* ist eine gleichermaßen experimentelle wie spekulative Gründungsgeschichte Singapurs. *The Bohemian Rhapsody Project* inszeniert im Stil eines Musikvideos eine Gerichtsverhandlung zu einem Song von Queen. Und die suggestive Arbeit *Earth* besteht aus einem Tableau Vivant, welches Gemälde der europäischen Kunstgeschichte in einem apokalyptischen Raum zitiert.

Ho Tzu Nyen wird als Gast bei der Vorführung zugegen sein und für eine Diskussion zur Verfügung stehen.



Preslav Literary School in Vivid, Birmingham, Photo: Cara Bell-Jones

## LIVE : RESPONSE | Performance

Preslav Literary School (uk)

19:30 – 20:30 | Café Stage

As *Preslav Literary School*, Adam Thomas makes live tape collages using sounds drawn from an ever-growing archive of self-generated or discovered outsider noise, found sound and spoken word cassettes. A process of transference, overdubbing and live manipulation reworks these source materials into compelling, ambient broadcasts. Accidental sonics fall into perfectly harmonious repetitive phrases. All the time in the background wow and flutter, slowly degrading magnetic tape and the revolutions of the players' mechanisms provide an accompaniment to the circular processes of memory and forgetting present within the everyday.

Als *Preslav Literary School* kreiert Adam Thomas Tape-Collagen aus den Klangbeständen seines unaufhörlich anwachsenden Archivs selbst erzeugter oder zufällig entdeckter, „verstoßener“ Klänge, vorgefundener Sounds oder Sprachkassetten. Ein Prozess der Übertragung, Überlagerung und Live-Manipulation verwandelt das Ausgangsmaterial in unwiderstehliche, atmosphärische Sounds. Zufällige Klangereignisse werden zu perfekt harmonischen, repetitiven Phrasen. Im Hintergrund währenddessen immerfort Tonhöhen-schwankungen, die allmähliche Abnutzung des Magnetbands und die Umdrehungen der Mechanik des Abspielgeräts, eine Untermalung der im Alltag ständig präsenten, zirkulären Erinnerungs- und Vergessensprozesse.

## The Open Zone | Talk

Observer Talk of the Day | with Micz Flor (de)

20:00 – 21:00 | Open Zone, Lost in the Open? – Workstation

Each evening transmediale.11 invites visitors to gather for an informal Observer Talk. 'Observers' have been invited from the diverse fields of Media Art, Journalism, Media Activism and Free Culture and will share their personal interpretation of the day's festival activities.

Jeden Abend laden wir einen ganz besonderen Gast ein, die Eindrücke des zurückliegenden Festivaltages gemeinsam mit unseren Besuchern in einer informellen Runde zu diskutieren.

LIVE : RESPONSE | Performance Double Bill  
INJECT | Herman Kolgen (ca)  
Face Visualizer: Instrument and Copy | Daito Manabe (jp)  
21:00 – 22:30 | Auditorium

**INJECT | Herman Kolgen (ca)**

For more than eight hours a day over the course of six days a human body is injected in an enormous glass water tank. Like a human guinea pig: a matter-body undergoing multiple neurosensorial transformations, its psychological states the object of kinetic tableaux, of singular temporal spaces. The oscillation between weightlessness and lack of oxygen. With the aid of various digital video recording and photographic systems Herman Kolgen assembled many series of temporal sequences, images that he then assembled into a flexible and modular body. *INJECT* is a matter of a narrative progression, in perpetual circles of influence and movement, where the real is in dislocation.

> DUST, p. 66

Ein menschlicher Körper, eingelassen in einen gläsernen Wassertank. Für mehr als acht Stunden pro Tag, sechs Tage lang. Wie ein menschliches Meerschweinchen: ein Materie-Körper, unterschiedlichen neurosensorischen Transformationen ausgesetzt, die psychologischen Zustände Gegenstand eines kinetischen Tableaux. Ein Wechselbad zwischen Schwerelosigkeit und Sauerstoffmangel. Mit verschiedenen digitalen Video- und Fotoaufnahmesystemen hat Herman Kolgen mehrere Zeitabläufe montiert und so einen beweglichen, modularen Körper geschaffen. *INJECT* fasziniert durch seinen narrativen Verlauf aus endlosen Schleifen von Einflußnahme und Bewegung, die den Sinn für das Reale auflösen.

**Face Visualizer: Instrument and Copy | Daito Manabe (jp)**

Inspired by French researcher Guillaume-Benjamin-Amand Duchenne (1806 –1875) and Australian artist Stelarc, Daito Manabe has created *Face Visualizer: Instrument and Copy*, a wonderfully ironic form of music visualiser that uses electronic impulses to stimulate facial muscles in synch with music. *Face Visualizer* stands in contrast to conventional methods of mapping and the usual physical and emotional responses to music and comes to transmediale.11 as an exciting, comic live performance.

> BodyHack, p. xx

Inspiriert durch den französischen Forscher Guillaume-Benjamin-Amand-Duchenne (1806 – 1875) und den australischen Künstler Stelarc hat Daito Manabe eine wundervoll ironische Form der Musikvisualisierung geschaffen, bei der er auditive Parameter als elektronische Impulse auf die Gesichtsmuskulatur überträgt und diese so in zuckende Bewegung versetzt. *Face Visualizer* steht im Kontrast zu herkömmlichen Mapping-Methoden oder gewohnten physisch-affektiven Reaktionen auf Musik und kommt als eine spannend-komische Performance zur transmediale.11.

INJECT and Face Visualizer: Instrument and Copy are presented by transmediale and CTM.

**A MAZE. | Workshop**  
**Controlled Invasion Part 2**  
**10:30 –14:30 | K2**

Complete information on p. 98

**The Open Zone | Workstation**  
**Immediated Autodocumentation | Gabriel Shalom (us), Patrizia Kommerell (de)**  
**11:00 – 22:00 | Open Zone**

Complete information on p. 68

**BODY : RESPONSE | Focus Discussion – Track 2: Bios and Power**  
**The Right to Exit | with Les Liens Invisibles (it), Alessandro Ludovico (it), Paolo Cirio (it), Nathaniel Stern (us), Scott Kildall (us), Jens Best (de)**  
**Moderator: Daphne Dragona (gr)**  
**11:00 – 13:00 | K1**

In today's connected reality the elements of online participation – communication, interaction and sharing – are no longer considered possibilities, but are taken as given facts. The digital multitude has learned to be connected at work, at home, on the go. Haunted by a paranoid, untold threat of a need for a continuous online presence, going offline is still no longer an option. Hasn't disconnection from the networks even turned into a new contemporary fear? Is there a need for an exit? And what would such an 'exodus' mean? This focus discussion on 'the right of exit' will present broader perspectives on exiting than absolute rejection. We will look at ways of reversing power structures and frames and thus at new possible modes of digital nomadism that move towards a more liberated networked land.

In der heutigen Welt der Vernetzung werden Dinge wie Online-Partizipation, Kommunikation, Interaktion und Sharing längst nicht mehr als Möglichkeiten wahrgenommen. Sie gelten vielmehr als Gegebenheiten. Die digitale Multitude ist heute auf der Arbeit, zu Hause, unterwegs ständig vernetzt. Verfolgt von der eigenartigen, unausgesprochenen Paranoia, online immer erreichbar sein zu müssen, ist das Offline-Gehen längst keine Option mehr. Stellt nicht vielmehr die Abwendung oder Trennung vom Netz eine neue, zeitgenössische Angst dar? Gibt es ein Bedürfnis für einen Ausstieg? Wie könnte ein solcher „Exodus“ aussehen? Diese Fokuskonversation stellt Perspektiven bezüglich des „Rechts zum Ausstieg“ vor, die facettenreicher sind als die absolute Abkehr. Eher geht es um die Umkehr von Machtstrukturen und -gerüsten, somit um neue Formen und Möglichkeiten für das digitale Nomadentum hinwärts zu Landschaften, die nach wie vor vernetzt, jedoch gleichfalls befreiter sind.

- > Seppukoo.com, p. 50
- > Repetitionr, p. 89
- > Face-to-Facebook, p. 147
- > Wikipedia Art, p. 53
- > Social ID, p. 68

**The Open Zone | Workstation, Mini Performances and Micro Conferences**  
**The Wanted & For Sale Office**  
**11:00 – 22:00**

Complete information on p. 71



## The Open Zone | Workshop

Drumbeat Workshop and Consultancy Bureau | with Henrik Moltke (de), Mark Surman (ca)  
11:00 – 13:00 | Open Zone, Response:Activities – Workstation

The Mozilla Foundation is a non-profit organisation that promotes openness, innovation and participation on the Internet. Mozilla Drumbeat is the foundation's new initiative. It is a global community of people who steward the open web, explaining and protecting the Net as a critical public resource. Drumbeat supports practical projects and local events and gathers smart, creative people around big ideas, solving problems and building the open web. This workshop represents an opportunity for participants to learn more about Mozilla Drumbeat and get individual consultancy on their own concrete plans and projects.

Mozilla ist eine Non-Profit Organisation für Offenheit, Innovation und Partizipation im Netz und Mozilla Drumbeat die neue Initiative von Mozilla: ein weltweiter Zusammenschluss von Personen, die sich für ein offenes Internet einsetzen und es als kritische öffentliche Ressource verteidigen. Drumbeat unterstützt Projekte und lokale Veranstaltungen und versammelt kreative Leute, die mit Ideen und Problemlösungsansätzen für ein offenes Netz arbeiten. Dieser Workshop bietet Teilnehmern Gelegenheit, mehr über Mozilla Drumbeat zu erfahren und eine individuelle Beratung bezüglich eigener konkreter Projektideen und Pläne zu erhalten.

With pre-registration only / Nur mit Voranmeldung  
For 12 participants / Für 12 Teilnehmer

The workshop is open to anyone interested in listening / Der Workshop ist für Zuhörer offen.

- > McLuhan Lecture, p. 158
- > Open Web Award, p. 58
- > Lost in the Open?, p. 69
- > Free Culture Incubator, p. 87

## HacKaWay | Workshop

BodyHack | with Daito Manabe (jp)  
11:00 – 15:00 | HacKaWay Stage

Daito Manabe has created a 'face instrument' that uses electric shock waves to artificially move people's faces in synch with music. During the workshop, participants have the opportunity to 'hack' one another's faces and experience a sensation beyond natural human facial expression.

Daito Manabe hat ein „Gesichtsinstrument“ geschaffen, bei dem er die Gesichter von Menschen im Rhythmus zu Musik mit Elektroschocks stimuliert und so künstlich bewegt. In diesem Workshop haben Teilnehmer die Gelegenheit gegenseitig ihre Gesichter zu „hacken“ und damit Erfahrungen jenseits natürlicher Gesichtsmimik zu machen.

With pre-registration only / Nur mit Voranmeldung  
For 20 participants / Für 15 Teilnehmer

- > Face Visualizer, p. 109

## The Open Zone | Workstation

Open Design City 'Make Your Own Market'  
11:00 – 22:00

Complete information on p. 70

McLuhan in Europe 2011 | Screening  
 McLuhan vs Flusser vs McLuhan vs Flusser  
 12:00 – 13:30 | Theatersaal

Vilém Flusser and Marshall McLuhan were arguably two of the most important thinkers of the early Internet Age who foresaw a cultural change in the emergence of electronic images. Unfortunately both left us before many of the changes they foresaw had come to be. What would they have thought of our current age of ubiquitous networked computing? This screening will feature selections of rare historic video and film documents where each thinker describes his fears and hopes for an age of technical images.

Vilém Flusser und Marshall McLuhan waren zweifellos die wichtigsten Denker des frühen Internetzeitalters. Beide sahen im Aufkommen elektronischer Bilder einen Cultural Turn voraus. Leider haben uns beide verlassen, bevor sie je wirklich die Veränderungen erleben konnten, die sie vorhergesagt hatten. In diesem Screening wird selten gezeigtes historisches Video- und Filmmaterial gezeigt, in dem beide Theoretiker ihre mit dem Zeitalter technischer Bilder verknüpften Ängste und Hoffnungen schildern.

Screening led by Baruch Gottlieb, researcher, [\\_Vilém\\_Flusser\\_Archiv](#), with Claudia Becker, scientific supervisor, [\\_Vilém\\_Flusser\\_Archiv](#).  
 Mit einer Einleitung von Baruch Gottlieb, Forscher, [\\_Vilém\\_Flusser\\_Archiv](#), mit Claudia Becker, wissenschaftliche Leiterin, [\\_Vilém\\_Flusser\\_Archiv](#).

> McLuhan in Europe 2011, p. 39  
 > [\\_Vilém\\_Flusser\\_Archiv](#), p. 159  
 > Flusser Hypertext, p. 151

The Open Zone | Installation with Presentation The Cult of Less: How to Get Rid of Everything |  
 with Kelly Sutton (us)  
 12:00 – 20:00 | Open Zone, The Currency of the Commons – Workstation

*The Cult of Less* is an experiment in living with less. It is a movement and an ideology, the new lifestyle of the digital minimalist. For transmediale.11, the Cult's first acolyte, Kelly Sutton, will present his current lifestyle. He will uproot his entire existence and move it to Berlin for the duration of the festival. At the Haus der Kulturen der Welt, attendees will witness the entirety of Sutton's life. Onlookers will be invited to participate in the project by purchasing the displayed wares, perhaps even reconsider their current lifestyle or maybe even join the Cult.

*The Cult of Less* ist ein Experiment, mit weniger Dingen zu leben sowie eine Bewegung und Weltanschauung. Der neue Stil des digitalen Minimalisten. Auf der transmediale.11 wird der erste Akolyth dieses Kults seinen neuen Lebensstil vorführen. Für die Dauer des Festivals wird er seine ganze Existenz aus den Angeln heben und nach Berlin bringen. Den Besuchern des Haus der Kulturen der Welt wird Suttons materielles Leben in seiner Gänze ausgebreitet. Zuschauer sind eingeladen, sich an dem Projekt zu beteiligen und die angebotenen Gegenstände zu erwerben sowie möglicherweise gar ihren eigenen Lebensstil zu hinterfragen und dem Kult beizutreten.

The Open Zone | Workstation  
 Identity Bureau | Heath Bunting (uk)  
 12:00 – 17:00

Complete information on p. 72

## The Open Zone | Workshop

Strategies of Dealing with Copyright Regimes | with Simona Levi (es)

13:00 – 15:00 | Open Zone, Lost in The Open? – Workstation

In this workshop with Simona Levi, co-founder of eXgae, participants will receive legal advice for their own creative projects. They can find out about free culture production and diffusion practices, lobbying and intervening legislation. Participants can learn about how viral campaigns are created and how to find out about other international networks that could help them in their creative practice.

> Observer Talk, Simona Levi, p. 133  
> Lost in the Open?, p. 69

## The Open Zone | Workshop

Wikipedia Illustrated | with Mushon Zer-Aviv (il), Galia Offri (il)

13:00 – 20:00 | Open Zone, Open Design City 'Make Your Own Market'

This pre-registered workshop invites visual artists, image-makers and illustrators from all disciplines to contribute to the *Wikipedia Illustrated* project by working together to create illustrations for Open Use online. Wikipedia is an example of how Open Culture has developed inspiring text-based collaborative models whilst successful models for open collaboration on visual culture remain an exception. With a book, a blog and a set of workshops *Wikipedia Illustrated* seeks to develop a methodology for contributing creative-commons licensed illustrations to Wikipedia. In their workshop and discussion Galia and Mushon will address central questions around the lacking and dated visual appearance of Wikipedia and also reveal certain surprising and complicated dynamics of Open Culture.

With pre-registration only / Nur mit Voranmeldung  
For 12 participants / Für 12 Teilnehmer

> Digital Liveness, p. 93  
> Lost in the Open?, p. 69

## Book Presentation

Mobile Medien: Zur Genealogie des Mobilfunks und zur Ideengeschichte von Virtualität (Transcript, 2010) | with Clara Völker (de) | Moderator: Sabine Breitsameter (de)

13:15 – 13:45 | Café Stage

In diesem Workshop mit Simona Levi, Mitbegründerin von eXgae, erhalten Teilnehmer Rechtsberatung zu eigenen kreativen Projekten sowie Informationen zu Produktion und Diffusion innerhalb der Free Culture, Lobbying und gesetzlicher Mitbestimmung. Teilnehmer können herausfinden, wie man virale Kampagnen ins Leben ruft sowie internationale Netzwerke kennenlernen, die als Interessenvertretung in Frage kommen können.

Wikipedia ist ein Beispiel dafür, wie die Offene Kultur inspirierende, textbasierte Modelle für kollaboratives Arbeiten entwickelt hat, während erfolgreiche Ansätze im Hinblick auf die visuelle Kultur noch immer die Ausnahme darstellen. Mit einem Buch, einem Blog und einer Workshop-Reihe versucht *Wikipedia Illustrated* Methoden dafür zu entwickeln, Wikipedia bald mit Illustrationen mit Creative-Commons Lizenzen auszustatten. In ihrem Workshop machen sich Galia und Mushon an den Kern dessen, warum Wikipedia visuell immer noch so veraltet und langweilig aussieht und bringen dabei einige überraschende und komplizierte Dynamiken der Open Culture auf den Tisch.

**BODY : RESPONSE | Focus Discussion – Track 3: Bios and Technology**  
**Access denied – DI\_Yourself | with Carolyn Guertin (ca), Stefanie Wuschitz (at), Franca Formenti (Biodoll) (it) | Moderator: Verena Kuni (de)**  
**14:00 – 16:00 | Auditorium**

We are currently witnessing an increasing biologisation of the media. Our action and reaction patterns in this environment of biomedias have sensory, tactile and emotional integration. Derrick de Kerckhove describes this process of integration of computer and brain as a synthesis in which the human body, with all its senses, becomes a part of the apparatus.

The resulting transformations of the biological and social body are considered in detail in this focus discussion. With regard to the subversion and appropriation of such processes, there is a particular focus on experimental self-empowerment strategies such as DIY culture and other playful, artistic but also everyday practices.

> Mz Baltazar's Laboratory, p. 85  
> CoS, p. 152

**The Open Zone | Workshop**  
**Open Government and the Citizen 2.0: The Future of Participative Democracy | with Daniel Dietrich (de), Christian Kreutz (de)**  
**14:00 – 17:00 Open Zone, Response:Activities – Workstation**

Open data and social media change the way citizens can interact and engage with government. This workshop presents emerging e-participation platforms to analyse and discuss key factors for these projects to become successful. The workshop will address issues such as open data and more transparency as well as question the local context in relation to digital participation in the global Internet.

> Open Knowledge Foundation, p. 127  
> Liquid Democracy, p. 118

Derzeit erleben wir eine immer stärkere Biologisierung der Medien. Unsere Handlungs- und Reaktionsmuster werden in dieser „biomedialen“ Umwelt sensorisch, taktil und emotional miteingebunden. Derrick de Kerckhove beschreibt diesen Prozess der Integration von Computer und Gehirn als eine Synthese, in der der menschliche Körper mit all seinen Sinnen Teil der Apparatur würde. Die darauf entstehenden Umformungen des biologischen und sozialen Körpers werden in dieser Fokus Diskussion eingehend betrachtet. Im Hinblick auf die Subversion bzw. Appropriation solcher Prozesse geht es speziell auch um experimentelle Selbstermächtigungsstrategien wie die DIY-Kultur und andere künstlerische, spielerische, aber auch alltägliche Praktiken.

Offene Daten und soziale Netzwerke verändern die Einflussmöglichkeiten von Bürgern auf deren Regierungen. Dieser Workshop präsentiert neu entstehende Plattformen elektronischer Partizipation und diskutiert zentrale Faktoren für deren erfolgreiches Gelingen. Außerdem geht es um offene Daten und mehr Transparenz sowie um die Frage lokaler Kontexte im globalen Internet.

SyncExistence | Screening  
Das erste Fernsehen  
14:30 – 16:30 | Theatersaal

Presenting rarities from the Federal Film Archive this programme called *The First TV* gives insights into the history of German TV culture. The world's first television broadcast happened to go 'on air' in Nazi-Germany in 1935. Stated in full pathos this initiated "the time of the inconceivable wonder ... of making people see" although the Nazis continued to focus on radio and traditional film as their prime propaganda media. The films from the 1930s and 40s illustrate society's gradual progression towards going 'live' and the associated new possibilities of surveillance. For one evening the Theatersaal at HKW will become a Fernsehstube (TV salon), a re-creation of the public TV viewing spaces of the Third Reich. A discussion with expert Professor Joseph Hoppe will ultimately round up the evening.

In diesem Programm werden Raritäten aus dem Bundesarchiv zur frühen Fernsehgeschichte Deutschlands gezeigt. Das erste regelmäßige Fernsehprogramm der Welt ging nämlich 1935 im nationalsozialistischen Deutschland „On Air“ und so hatte, wie es im vollen Pathos hieß, „die Zeit eines unbegreiflichen Wunders begonnen .... die Völker sehend zu machen.“ Nichtsdestotrotz blieben für die Nazis Kinofilm und Radio weiterhin die primären Propaganda-Medien. Thematisch geht es in den gezeigten Filmen aus den 1930er und 40er Jahren um das prozessuale Fortschreiten der medialen Live-Schaltung der Gesellschaft und die damit verbundenen, damals revolutionär neuen Überwachungsmöglichkeiten. Für einen Abend verwandelt sich der Theatersaal des HKWs in eine Fernsehstube, wie die öffentlichen Vorführungsorte – Vorläufer des Public Viewings – im Dritten Reich hießen. Ein Expertengespräch mit Prof. Joseph Hoppe vom Deutschen Technikmuseum rundet die Veranstaltung ab.

This screening will be in German only

Sendezeichen und An- und Absagen des Deutschen Fernseh-Rundfunks (excerpt), 1935, 3 min  
Olympia, 1936, 7 min  
Fernseh-Großbildstellen, 1937, 5 min  
Werkfilm der Fernsehtechnik, 1939, 9 min  
Vorbereitung Reichsparteitag (excerpt), 1936, 9 min  
Wer fuhr IIA 2992?, Karl G'schrey, 1939, 15 min  
Berlin nach einem Bombenangriff, 1940, 7 min  
Bauernarmut in Sowjetparadies, 1941, 5 min  
Kalenderblätter "August 1943" (excerpt), 1943, 14 min  
Wie baue ich meinen Ofen selbst?, 1943, 8 min

The Open Zone | Workshop  
interACTicons – Online Archive, Workshop, and Performance | Ursula Endlicher (at)  
15:00 – 18:00 | Open Zone, interACTicons – Workstation

Complete information on p. 77



CoS, Salvatore Iaconesi and Oriana Persico (p. 117)

## The Open Zone | Talk

The Currency of the Commons – The Price and Value of Free Culture | with Peter Sunde (se), Elizabeth Stark (us), Dmytri Kleiner (ca/ru), Eric Poettschacher (at), Christopher “moot” Poole (us)  
15:00 – 17:00 | K1

In recent years, the free culture movement has been very much focused on the development of alternative rights and licensing systems. Appropriate economic benchmarks outside traditional business models are only now starting to gain traction: crowdsourcing, micro-funding and shared economy – new watchwords of a society that no longer wants to rely solely on capitalist principles. Nevertheless, there are many questions – how to convert ‘free’ cultural services into an economic currency, for example, or how a long-term culture of worth that is based on free access rather than supply and demand can be achieved.

- > Mapping Money and Meaning, p. 105
- > Creative Fundraising & Microfunding Initiatives, p. 91
- > thimbl, p. 61
- > Observer Talk, Elizabeth Stark, p. 123
- > Open Video, p. 106

transmediale Award Nominee | Artist Walk  
Serendipitor | Mark Shepard (us)  
16:00 – 16:45 | Auditorium Deck

- > Serendipitor, p. 52
- > Serendipitor Walk, p. 92

In den letzten Jahren war die Free Culture-Bewegung sehr stark auf die Entwicklung von alternativen Rechte- und Lizenzsystemen fokussiert. Entsprechende ökonomische Bezugsgrößen außerhalb des klassischen Businessplans sind allerdings jetzt erst so richtig in Gang gekommen: „Crowdsourcing“, „Microfunding“ und „Shared Economy“ – neue Schlagwörter einer Gesellschaft, die sich nicht mehr allein auf kapitalistische Prinzipien verlassen will. Trotzdem gibt es auch viele Fragen – zum Beispiel wie man Free Culture Services in eine ökonomische Währung konvertieren kann oder wie man langfristig eine Wertekultur schafft, die statt auf Angebot und Nachfrage auf freien Zugang setzt.

## Featured Projects | Workshop

### CoS Workshop 3: Time | with Salvatore Iaconesi (it), Oriana Persico (it)

16.00 – 18.00 | Upper Foyer/ CoS Workstation

**Time:** We find ourselves in a perceived state of continuous-present and time-based landmarks for memory and recall that are digitally assisted and externalised onto search mechanisms. This impacts the traditional architecture of linear timelines towards a more interactive concept, as workshop participants will create in the workshop using the web and other digitally networked tools.

**Time:** Wir befinden uns in einem empfundenen Zustand ständiger Anwesenheit und zeitbasierter, digitaler, teilweise durch Suchmaschinen externalisierter Gedächtnisstützen. Dies hat Einfluss auf das traditionell lineare Konzept von Zeit hin zu einem interaktiven Konzept. Eine solche interaktive Timeline werden die Workshop-Teilnehmer unter Einbezug des Web und anderer digital vernetzter Werkzeuge gestalten.

For 15 participants / With pre-registration only  
Für 15 Teilnehmer / Nur mit Voranmeldung

- > CoS installation, p. 152
- > CoS workshop 1 (Part 1), p. 76
- > CoS workshop 1 (Part 2), p. 87
- > CoS workshop 2, p. 100
- > CoS workshop 4, p. 131
- > Social ID, p. 86

## BODY : RESPONSE | Keynote Conversation – Track 2: Bios and Power

### Life at Work: Bioeconomy and the Crisis of Cognitive Capitalism | with Franco Berardi (it),

### Maurizio Lazzarato (it) | Moderator: Matteo Pasquinelli (it)

17:00 – 18:30 | Auditorium

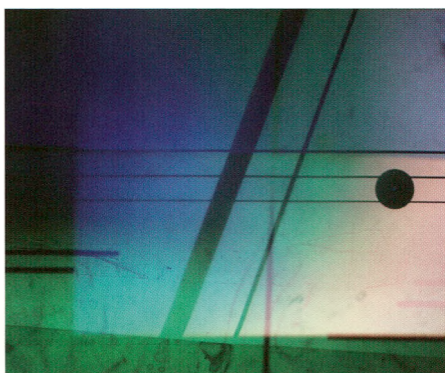
More than just ‘collective intelligence’ and our brain skills, digital economy is absorbing today the whole of our social relations and monetising the very physical desire of communication. Moreover the crisis of so-called cognitive capitalism within the intellectual property regime as well as educational institutions across Europe is revealing new forms of exploitation and new social tensions. After discussing the para-digms of knowledge economy and immaterial labour, political debate is facing today a ‘biopolitical turn’ in order to frame the new vectors of economic production. In this keynote conversation the philosophers Franco ‘BIFO’ Berardi and Maurizio Lazzarato investigate the new dimension of bioeconomy, that is the economy of life in the realm of digital networks.

Die gegenwärtige digitale Ökonomie zielt nicht mehr nur auf die „kollektive Intelligenz“ und unsere kognitiven Fähigkeiten. Sie absorbiert die Gesamtheit unserer sozialen Beziehungen und vermarktet unser elementares körperliches Begehren nach Kommunikation. Mehr noch enthält die Krise des sogenannten „kognitiven Kapitalismus“ des Urheberrechts-Regimes ebenso wie in den Bildungseinrichtungen in ganz Europa, neue Formen der Ausbeutung und soziale Spannungen. Nachdem das Paradigma der Wissensökonomie und der immateriellen Arbeit diskutiert wurde, sieht sich der politische Diskurs heute mit einem „biopolitical turn“ konfrontiert, um die neuen Vektoren der Wirtschaftsproduktion zu erfassen. In diesem Keynote-Gespräch werden die Philosophen Franco ‚Bifo‘ Berardi und Maurizio Lazzarato die neuen Dimensionen der Bio-Ökonomie, also die Ökonomie des Lebens, im Kontext der digitalen Netzwerke untersuchen.

- > Life in Excess, p. 128
- > Repetition, p. 89



Friedrich Lindenberg, CCo Licence



Himalaya Variations by Tina Tonagel

**SATURDAY. FEB 5**  
**The Open Zone | Workshop**  
**Liquid Democracy | with Friedrich Lindenberg (de)**  
**17:00 – 19:00 | Open Zone, Lost in the Open? – Workstation**

Friedrich Lindenberg from Liquid Democracy and the Open Knowledge Foundation invites workshop participants to openly discuss the opportunities and challenges of web-based political discourse. Friedrich will present some of the theoretical concepts developed by Liquid Democracy along with some of their practical applications such as Adhocracy, a prototype policy-making platform. Participants are invited to present their own visions of cooperative policy, legislative processes and tools, and to discuss critiques and specific case studies.

> Open Knowledge Foundation, p. 127

Friedrich Lindenberg von Liquid Democracy und der Open Knowledge Foundation lädt Workshop-Teilnehmer zur Diskussion über die Möglichkeiten und Herausforderungen eines netzbasierten politischen Diskurses ein. Vorgestellt werden einige vom Verein entwickelte theoretische Konzepte sowie Fallbeispiele und praktische Programme wie Adhocracy. Zudem sind die Teilnehmer eingeladen, eigene Visionen zu kooperativer Politik, Gesetzgebungsprozessen und Tools vorzustellen.

**LIVE : RESPONSE | Performance**  
**Braun Tube Jazz Band | Ei Wada (jp)**  
**17:30 – 18:30 | HacKaWay Stage**

Complete information on p. 78

**The Open Zone | Presentation**  
**Facebook Resistance | Tobias Leingruber (at)**  
**18:00 – 19:00 | Open Zone, Response:Activities – Workstation**

Complete information on p. 101



LIVE : RESPONSE | Performance  
Himalaya Variations | Tina Tonagel (de)  
18:30 – 19:30 | HacKaWay Stage

In this solo performance two overhead projectors function as analogue VJ tools. On the illuminated surfaces of the projectors, the artist plays a collection of experimental instruments made up of electric guitar elements, rotating disks, steel ball tracks, the sound making parts of a clock, perforated sheet metal and motors. From a combination of manual and automated sound production, subtle, polyrhythmic sounds grow. Image and music combine in a unique way, thanks to the brilliant colour and light display on the illuminated surfaces of the projectors.

BODY : RESPONSE | Lecture – Track 1: Bios and Presence  
“What is Live?” – From the Aura to the Avatar: A Historical Survey of Aesthetic Controversies and Artistic Appropriations of Liveness in Mass Media | with Dieter Daniels (de)  
18:00 – 19:30 / K1

The decision of Hans Flesch to transmit recorded vinyl instead of live music on the radio sparked heated discussion among many of his famous contemporaries in 1930's (including Theodor Adorno). At this time Walter Benjamin focused on the concept of the decay of 'aura' and reflected on related issues.

In the 1950s, 'liveness' was discovered by the mass-media as an artistic material for an aesthetic of 'Indeterminacy'. John Cage used the radio as a 'live' musical instrument in his compositions. In the 1960s, both Nam June Paik and Umberto Eco were devoted to the 'liveness' of television.

“Today media-based live performances or online services (such as Second Life) mix 'liveness' with pre-generated and real-time elements. This gives the question 'What is Live?' a new relevance.”

The lecture will be in German.

> Audiovisualogie, p. 81

In dieser Solo-Performance fungieren zwei Overheadprojektoren als analoges VJ-Tool. Auf den Leuchtflächen der Projektoren bespielt die Künstlerin ein experimentelles Instrumentarium aus E-Gitarren-Elementen, rotierenden Scheiben, Kugelbahnen, Klangwerken einer Uhr, Lochblechen und Motoren. Aus einer Kombination manueller Klangerzeugung und automatisierter Mechanik erwachsen subtile, polyrhythmische Klänge. Bild und Musik verschmelzen auf einmalige Weise dank des fulminanten Farb- und Lichtspiels auf den Leuchtoberflächen der Projektoren.

Die Entscheidung des Berliner Intendanten Hans Flesch, im Radio Musik nicht live, sondern von Schallplatten zu senden, löst 1930 eine breite Kontroverse aus, an der sich zahlreiche prominente Zeitgenossen (u.a. Theodor Adorno) beteiligen. Walter Benjamin widmet sich unter dem Begriff des „Verfalls der Aura“ verwandten Fragen. Ab den 1950ern wird die „Liveness“ von massenmedialen Informationen als künstlerisches Material für eine Ästhetik der „Indeterminacy“ entdeckt. John Cage setzt das Radio als ein „Live“-Musikinstrument in seinen Kompositionen ein. In den 1960ern widmen sich sowohl Nam June Paik wie Umberto Eco der „Liveness“ des Fernsehens. „Heute vermischt sich in medienbasierten Live-Performances oder Online-Angeboten (z. B. Second Life) die ‚Liveness‘ mit vorproduzierten und in Echtzeit generierten Elementen. Damit erhält die Frage ‚What is Live?‘ eine neue Aktualität.“

SyncExistence | Screening  
The Revolution Will Not Be Televised  
18:30 – 20:30 | Theatersaal

Television was plainly the dominant medium in the 1960s. At the same time, an intense debate began that continues today. The rather solemn short film *Tomorrow Television* was taped shortly before the end of the Second World War. *Sun in Your Head (Television Décollage)* is one of the first artistic works that deals with television itself. *Filz TV*, developed in conjunction with the television series *Identifications*, also deals physically with the television set. An early example of the 'Strategy of the Fake', *A Commercial for Myself*, belongs to a complex artistic project about identity. The election commercial *Grüne zur Bundestagswahl* criticised television in an epic presentation. *The Revolution will not be Televised* refers to the intangibility of the medium: real change is not found on TV, but on the streets. With *God Respects Us When We Work But He Loves Us When We Dance*, the documentary of a 1967 love-in, the programme shifts towards the public, physical presence of protest – which the film itself of course, medialises. *Match* is a found-footage work of a pre-arranged hooligan brawl, which was recorded with three cameras by the hooligans themselves. Questions of political, physical and media analysis will be reduced, by the end of the programme, to the proud self-representation of violence.

In den 1960er Jahren wurde das Fernsehen zum dominanten Medium schlechthin. Gleichzeitig begann eine intensive künstlerische Auseinandersetzung damit, die bis heute andauert. Der recht pathetische Kurzfilm *Tomorrow Television* wurde kurz vor Ende des Zweiten Weltkriegs gedreht. *Sun in Your Head (Television Décollage)* ist eine der ersten künstlerischen Arbeiten, die sich mit dem Fernseher selbst beschäftigen. *Filz TV*, entstanden im Rahmen der Fernsehreihe *Identifications*, setzt sich auch physisch mit dem Fernsehgerät auseinander. Als frühes Beispiel für die Strategie des Fake, gehört *A Commercial for Myself* zu einem komplexen künstlerischen Projekt um Identität. Der Wahlspot *Grüne zur Bundestagswahl* kritisiert das Fernsehen in einer epischen Darstellung. *The Revolution Will Not Be Televised* verweist auf die Immaterialität des Mediums: Wirkliche Veränderung findet nicht in ihm, sondern auf der Straße statt. Mit *God Respects Us When We Work But He Loves Us When We Dance*, der Dokumentation eines Love-Ins von 1967, nimmt das Programm eine Wendung zu der öffentlichen, physischen Präsenz des Protests – die der Film natürlich selbst wieder medialisiert. *Match* ist eine Found-Footage Arbeit einer verabredeten Hooligan-Schlägerei, die mit drei Kameras von den Hooligans selbst aufgenommen wurde. Die Frage von politischer, medialer und physischer Auseinandersetzung wird zum Ende des Programms auf die stolze Selbstdarstellung der Gewalt reduziert.

Tomorrow Television, us 1940s, 13 min  
Sun in Your Head (Television Décollage), Wolf Vostell, de 1963, 8 min  
Filz TV, Joseph Beuys, de 1970, 12 min  
A Commercial for Myself, Lynn Hershman Leeson, us 1978, 2 min  
Grüne zur Bundestagswahl, Helke Sander, de 1987, 3 min  
The Revolution Will Not Be Televised, Stuart Baker, uk 1988, 4 min  
God Respects Us When We Work But He Loves Us When We Dance, Les Blank, us 1968, 20 min  
Match, Martin Brand, de 2005, 9 min \*

\* Director will attend screening and Q & A

SATURDAY. FEB 5



*God Respects Us When We Work, But He Loves Us When We Dance* by Les Blank (p. 119)

**LIVE : RESPONSE | Performance**  
**Voice and Iteration | Dorothy of the Day (au)**  
**19:30 – 20:30 | Café Stage**

Dorothy of the Day is the solo project of Australian singer Rachel Holmshaw. Inspired by Hollywood musicals of the 1930s, the singer weaves multi-layered, nostalgic and dreamy soundscapes with only her own voice and a loop pedal. The artist's use of this device as an instrument to create slow, repetitive music, which has no sharp breaks in melody or form, keeps the audience mesmerised.

**HacKaWay | Performance**  
**Latent Figure Protocol | Paul Vanouse (us)**  
**20:00 – 20:30 | HacKaWay Stage**

Complete information on p. 97

Dorothy of the Day ist das Soloprojekt der australischen Sängerin Rachel Holmshaw. Inspiriert von Hollywood Musicals aus den 1930ern webt die Sängerin vielschichtige, sich ganz behutsam verschiebende, nostalgisch-träumerische Klanglandschaften nur mit der eigenen Stimme und einem Loop-Pedal. Indem die Künstlerin dieses Gerät wie ein Instrument einsetzt, entsteht eine langsam repetitive Musik, die ohne scharfe Brüche in Melodie oder Form auskommt, seine Zuhörer aber umso stärker hypnotisiert.

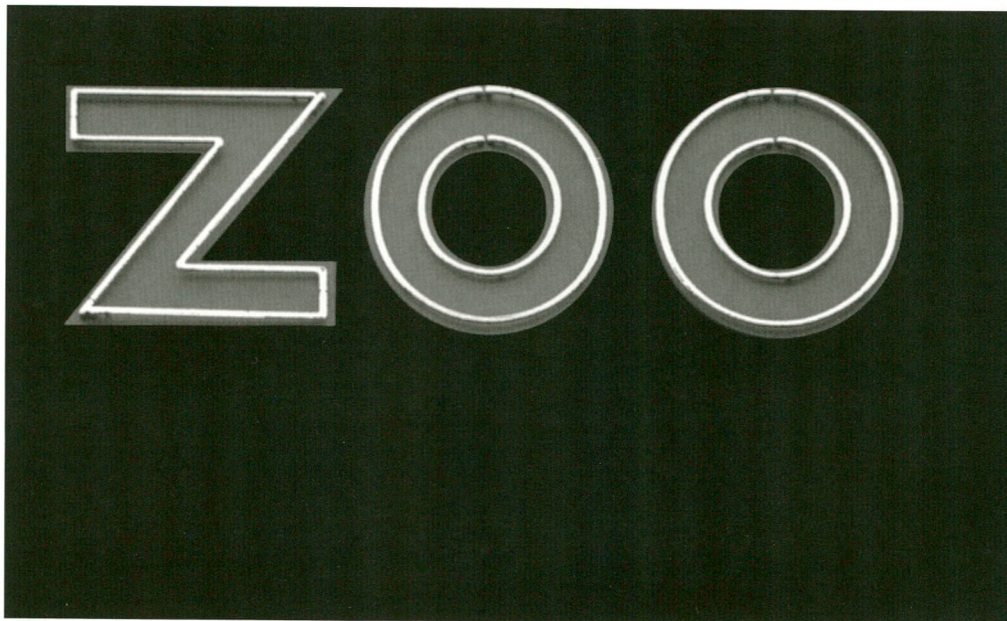
**werkleitz**

---

*medialab  
festival  
grants*

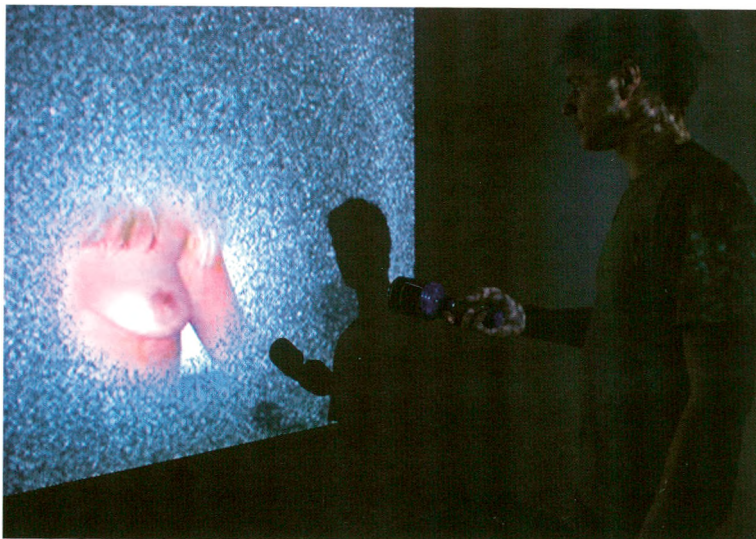
---

**werkleitz** Festival 2011



[www.werkleitz.de](http://www.werkleitz.de)





*You can't hide it all* by Prokop Batonecek, courtesy of A MAZE. (p. 125)

### HacKaWay | Workshop

Elektronik zum Klingen bringen | with Karl-Heinz Jeron (de)

10:00 – 14:00 | HacKaWay

Children today are surrounded by game consoles, computers and the like. All these devices are presented as black boxes; exploratory dismantling and reassembly of these products is not really worthwhile. This is where this workshop for children is positioned. Through the building of a basic electronic musical instrument, the foundational principles of sound production are explained.

In the workshop, complicated high technology is broken down to a playful level and a creative approach to technology is presented. The focus lies, in contrast to school, in a joyful and playful experience of electronics. In the process, fundamental knowledge is delivered, a creative approach to technology is facilitated and ways to realise original sound ideas are shown.

Kinder sind heutzutage umgeben von Spielkonsolen, Computern und ähnlichem. All diese Geräte präsentieren sich als Blackboxes. Ein forschendes Zerlegen und wieder Zusammen setzen ist bei diesen Geräten nicht wirklich sinnvoll möglich. Genau hier setzt der Workshop für Kinder an. Mit dem Bau eines einfachen elektronischen Musikinstruments wird das Grundprinzip der Tonerzeugung erklärt. Im Workshop wird also komplizierte Hochtechnologie auf eine spielerische Ebene herunter gebrochen und ein kreativer Umgang mit Technik vermittelt. Der Fokus liegt, im Unterschied zur Schule, in einem lustvollen und spielerischen Umgang mit Elektronik. Dabei wird das nötige Grundwissen geliefert und gezeigt, wie sich die eigenen Klangvorstellungen realisieren lassen. Auf dieser Grundlage kann fröhlich experimentiert werden.

With pre-registration only / Nur mit Voranmeldung

## Collaboration Project: Ludic Interfaces | Talk

Ludic Salon: Shaping Play Spaces within Media Cultures | with Mark Butler (us), Georg Russegger (at), Mathias Fuchs (de), Moisés Mañas (es), Thorsten S. Wiedemann (de), Heather Kelley (ca), Matthias Tarasiewicz (de), Michael Liebe (de), Brendan Howell (us)

11:00 – 14:00 | K1

For some time now, an increasing conjecture of play and playfulness has been unfolding in media art and digital culture. *Ludic Interfaces* invite the public to partake in a playful and interactive discussion in which the meta-reflective potential of ludology for contemporary media art will be tested. Initially a number of ludological theses will be presented on the basis of works on display at transmediale.11. Furthermore we will talk about the results from the two related workshops, CODED CULTURES (*Insecure Territories*) and A MAZE. (*Controlled Invasion*).

*Ludic Interfaces* is the name of a new interdisciplinary MA course, which will be offered from 2012 at Potsdam, Valencia, Linz and Salford. The course aims at the developments of tools and concepts, which enable us to deal with the conditions of a fast changing society in playful and conscious ways. transmediale.11 is a partner of this university programme.

> Ludic Interfaces, p. 43  
> Controlled Invasion, p. 98

The Open Zone | Workstation  
Identity Bureau | Heath Bunting (uk)  
12:00 – 17:00

Complete information on p. 72

The Open Zone | Workstation  
The Cult of Less | Kelly Sutton (uk)  
12:00 – 20:00

Complete information on p. 112

In der Medienkunst sowie in der digitalen Kultur insgesamt lässt sich seit längerem eine noch wachsende Konjunktur des Spiels und des Spielerischen beobachten. Daher lädt *Ludic Interfaces* zu einer verspielten und interaktiven Diskussion ein, in dem die metareflexiven Möglichkeiten der Ludologie für die zeitgenössische Medienkunst erprobt werden. Zu Beginn werden ludologische Thesen anhand künstlerischer Arbeiten der transmediale.11 präsentiert und anschließend die Ergebnisse der beiden Workshops zu CODED CULTURES (*Insecure Territories*) und A MAZE. (*Controlled Invasion*).

*Ludic Interfaces* ist der Name eines neuen interdisziplinären Masterprogrammes, das ab 2012 in Potsdam, Valencia, Linz und Salford angeboten wird. In dem Studiengang werden Tools und Konzepte entwickelt, die einen spielerischen und bewussten Umgang mit den Bedingungen einer sich schnell wandelnden Gesellschaft ermöglichen. transmediale ist Partner dieses Studiengangs.



Mary Pickford and Douglas Fairbanks in the USSR

[SyncExistence | Screening](#)

[A Kiss From Mary Pickford / Der Kuss der Mary Pickford | Sunday Matinee](#)

[12:00 bis 13:30 | Auditorium](#)

The matinee programme approaches the art of found image appropriation and the relationship between image and sound from two disparate poles: *Wednesday Morning Two A.M.* by Lewis Klahr from 2009 collages and animates images onto a pop song by the Shangri-Las. Seventy-two years earlier Sergei Komarov created a predecessor of appropriation art with *A Kiss From Mary Pickford*, a feature film based on 'stolen' images of Mary Pickford and Douglas Fairbanks. Peter Gotthardt, composer of the celebrated soundtrack of *The Legend of Paul and Paula*, will accompany the screening of this rarely shown gem live on piano.

*Wednesday Morning Two A.M.*, Lewis Klahr, us 2009, 7 min

*A Kiss From Mary Pickford – Der Kuss der Mary Pickford – Pozeluj Meri Pikford*, Sergei Komarov, ussr 1927, silent, 60 min, Live-Piano: Peter Gotthardt (de)

[The Open Zone | Workstation](#)

[Open Design City 'Make Your Own Market'](#)

[12:00 – 22:00 | Open Zone, Currency of the Commons – Workstation](#)

Complete information on p. 70

Das Matinee-Programm nähert sich sowohl der Kunst der Aneignung fremder Bilder als auch dem Verhältnis von Bild und Musik von zwei disparaten Polen: *Wednesday Morning Two A.M.* von Lewis Klahr aus dem Jahre 2009 collagiert und animiert Bilder auf einem Pop-song der Shangri-Las. 72 Jahre zuvor schuf Sergei Komarov mit *Der Kuss der Mary Pickford* einen frühen Vorläufer der Appropriation, indem er die „gestohlenen“ Bilder Mary Pickfords und Douglas Fairbanks in seinen Spielfilm montierte. Der sehr selten zu sehende Film wird live auf dem Piano von dem Filmkomponisten Peter Gotthardt begleitet, der unter anderem die berühmte Filmmusik von *Die Legende von Paul und Paula* geschrieben hat.



## The Open Zone | Workshop

Through the Iris – Political Participation Through Information Design | with Marek Tuszynski (pl),  
Stephanie Hankey (uk)

12:00 – 15:00 | Open Zone, Response:Activities – Workstation

This workshop focuses on using open (public) data and collected data to create art and design for political engagement. Participants will be given advice on creative strategies for collecting data with practical tips on accessing information laws while also being given many examples of how artists, designers and activists are using and representing data. Participants will work directly with raw data, while also stretching the boundaries of what we think of as data.

Im Mittelpunkt dieses Workshops steht, wie man öffentlich zugängliche und gesammelte Daten im Hinblick auf Kunst und Design für politisches Engagement nutzen kann. Teilnehmer lernen kreative Strategien zur Sammlung von Daten kennen und erhalten praktische Tipps bezüglich Informationsgesetze sowie zahlreiche Beispiele dafür, wie Künstler, Designer und Aktivisten Daten nutzen und darstellen. Teilnehmer arbeiten nicht nur direkt mit rohen Daten, sondern erfahren auch, wie weit gefasst man überhaupt von Daten sprechen kann.

- > Drawing by Numbers, p. 71
- > Response:Activities, p. 99
- > Tactical Tech Activism, p. 192

## The Open Zone | Workshop

Open Knowledge Foundation | with Jonathan Gray (uk), Daniel Dietrich (de)

12:00 – 15:00 | Open Zone, Lost in the Open? – Workstation

This walk-in workshop provides the chance to meet the people behind the Open Knowledge Foundation, a UK not-for-profit that expanded into Germany in mid 2010. Daniel Dietrich, the representative of OKF Germany, will give examples of projects where the foundation helped to bring open standards. Participants will learn about different forms of knowledge transfer and various approaches towards creating open access to knowledge.

Dieser Walk-In Workshop bietet Gelegenheit, die Betreiber der Open Knowledge Foundation, einer in Großbritannien ansässigen Non-Profit-Organisation, die seit Mitte 2010 auch in Deutschland operiert, kennenzulernen. Daniel Dietrich, der Vertreter der OKF Deutschland zeigt Beispiele, wo die Stiftung bereits zu offenen Standards verholfen hat. Die Teilnehmer lernen verschiedene Möglichkeiten des Wissenstransfers und -zugangs kennen.

- > Open Government and the Citizen 2.0, p. 114
- > Liquid Democracy, p. 118

## The Open Zone | Workstation, Mini Performances and Micro Conferences

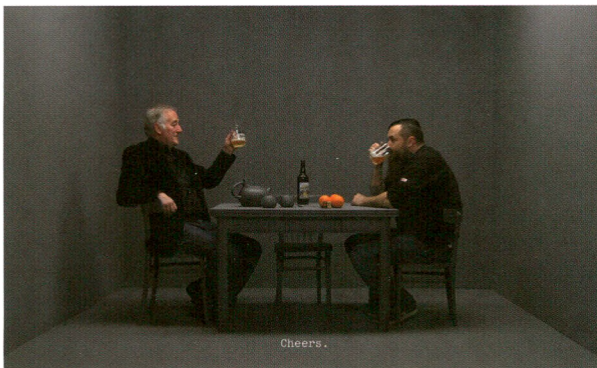
The Wanted & For Sale Office

12:00 – 22:00

Complete information on p. 71

Book Launch | From Image to Interaction: Meaning and Agency in the Arts (V2\_, 2010)  
with Arjen Mulder (nl) | Moderator: Sabine Breitsameter (de)

13:15 – 13:45 | Café Stage



How to Explain It to My Parents: Arno Coenen by Lernert & Sander (p. 129)

## BODY : RESPONSE | Focus Discussion – Track 2: Bios and Power

Life in Excess! Transpersonality and Autonomy in the Age of Biopower | with Roberto Esposito (it), Beatriz Preciado (es), Judith Revel (fr) | Moderator: Matteo Pasquinelli (it)

14:00 – 16:00 | Auditorium

*We need to untie the dialectical circle of power / counter-power in another way and operate within biopolitical thoughts a ‚switch-over‘ of a different kind, that does not proceed from deprivation or deduction, but rather from an addition, an excess, a qualitative difference.*

Judith Revel

Biopower is the power over life from its very interior. A life that today is at the heart of new political battles and new economic strategies. That what apparently defines us as an individual and autonomous personality — our cognitive, emotional and relational abilities — is more and more integrated and exploited by new forms of labour. Also our understandings of ourselves and others, gender normativity and sexual behaviours, are central to regulation and control. The production of new and old subjectivities becomes part of new ‚biopolitical‘ power configurations. This focus discussion explores the processes of subjectivation as field of resistance and power asymmetry. How can we organise movements of resistance to immaterial and material forms of biopower without necessarily becoming the other of power?

Biomacht ist die Macht über die innere Beschaffenheit des Lebens. Ein Leben, das heutzutage ins Zentrum neuer politischer Machtwirkungen und ökonomischer Strategien gerückt ist. Das, was uns scheinbar als individuelle und autonome Persönlichkeit definiert, wird mehr und mehr zum Gegenstand neuer Formen der Produktivität und Ausbeutung. Auch das Verständnis über uns selbst und andere, Geschlechternormen und Sexualverhalten sind zentral für die Mechanismen von Steuerung und Kontrolle. Die Produktion von neuen und alten Subjektivitäten wird damit zum Bestandteil neuer ‚biopolitischer‘ Machtkonfigurationen. Diese Fokusdiskussion untersucht Formen der Subjektivierung als Möglichkeiten von Widerstand und asymmetrischer Machtderegulierung. Wie können wir Widerstandsbewegungen organisieren, die sich mit den immateriellen und materiellen Formen der Biomacht auseinandersetzen, ohne dabei notwendigerweise Teil dieser Machtstruktur zu werden?

> Life at Work, p. 117

SyncExistence | Screening  
Live On TV  
14:30 – 16:30 | Theatersaal

This programme presents seven contemporary positions addressing television and its successor, the Internet. In *We'll Let You Know* a stage actor attempts to describe an aesthetic experience while an annoyed voice from the wings demands the bore be removed. *Everytime* consists of 16 synchronically mounted YouTube clips in which several different teenagers cover the same hit song. The series *How to Explain It to My Parents* resembles the studio talks of scandal shows on TV, except that this time it features a contemporary artist trying to explain his art – to his parents. The piece *Somewhere Only We Know* is based on found footage and shows game show candidates as they are waiting to find out their scores. *Incident by a Bank* shows the reconstruction of a bank robbery from the mobile phone footage of passers-by who recorded the original incident as if it were a spectacle put on for TV rather than a 'real' event. The film *Hilarious*, which was shot in the style of a late night talk-show, stretches the idiosyncratic humour of this genre far beyond the point where things cease to be funny. While unfolding an imaginary horror film through its sound track, *Suburb Within* reduces the TV image to its abstract quintessence: noise.

*We'll Let You Know*, Stephen Sutcliffe, uk 2008, 1 min  
*Everytime*, Camille Verbunt, nl 2008, 4 min  
*How to Explain It to My Parents*: Arno Coenen, Lernert & Sander, nl 2009, 12 min  
*Somewhere Only We Know*, Jesse McLean, us 2009, 6 min  
*Incident by a Bank*, Ruben Östlund, se 2010, 12 min  
*Hilarious*, Róse Rosen, il 2010, 21 min \*  
*Suburb Within*, Pekka Sassi, fi 2009, 11 min

\* Director will attend screening and Q & A

The Open Zone | Talks, Workshops, Radio Lounge  
TRACES Lounge  
15:00 – 17:00 | Open Zone, Open Web Award area

Complete information on p. 77

Sieben zeitgenössische Positionen zum Fernsehen und seinem Nachfolger, dem Internet, die sich im Laufe des Programms langsam vom Komischen und Absurden bis zum blanken Horror entwickeln. In *We'll Let You Know* beschreibt ein Theaterschauspieler eine ästhetische Erfahrung, während aus dem Off entnervt gefordert wird, den Langweiler zu entfernen. *Everytime* zeigt 16 synchron montierte YouTube-Clips, in denen Teenager den gleichnamigen Hit nachsingen. Die Serie *How to Explain It to My Parents* bietet ein Studiogespräch im Stile der familiären Entblößungsshow an; nur dass hier ein zeitgenössischer Künstler seine Kunst erklären muss – und zwar seinen Eltern. Die Found-Footage Arbeit *Somewhere Only We Know* zeigt Showkandidaten mit fast schon religiöser Ergriffenheit auf ihre Ergebnisse wartend. *Incident by a Bank* rekonstruiert einen realen Banküberfall, den die TV-erfahrenen Passanten aber kaum noch als real wahrnahmen und vielmehr mit ihren Handys filmten. Der im Stile einer Late-Night-Show gedrehte *Hilarious* überdehnt den genretypischen Humor bis zu einem Punkt, wo nichts mehr witzig ist. *Suburb Within* reduziert das TV-Bild auf seine abstrakte Quintessenz, das Rauschen, und entwickelt dafür auf der Tonspur einen imaginierten Horrorfilm.

SUNDAY. FEB 6

transmediale Award | Presentation  
Spatial Sound Sculpture  
16:00 – 16:30 | Archive Room

> Complete information on p. 51  
> spatial sound sculpture, p. 75

The Open Zone | Screening

The Future of Art: An Immediated Autodocumentary | by and with Gabriel Shalom (us) and Patrizia Kommerell (de) from KS12  
16:00 – 17:00 | Open Zone, Lost in The Open? – Workstation

What are the defining aesthetics of art in the networked era? How is mass collaboration changing notions of authorship of art? How does micro-patronage change the way artists produce and distribute artwork?

*The Future of Art* screening begins a conversation on these and other topics and invites discussion from the audience. The video is a rough cut of the footage created and produced at transmediale.11 as part of the on-site *Immediated Autodocumentary* process.

> Immediated Autodocumentary, p. 68  
> The Future of Money, p. 88  
> Videomusical Works, p. 67

The Open Zone | Workshop

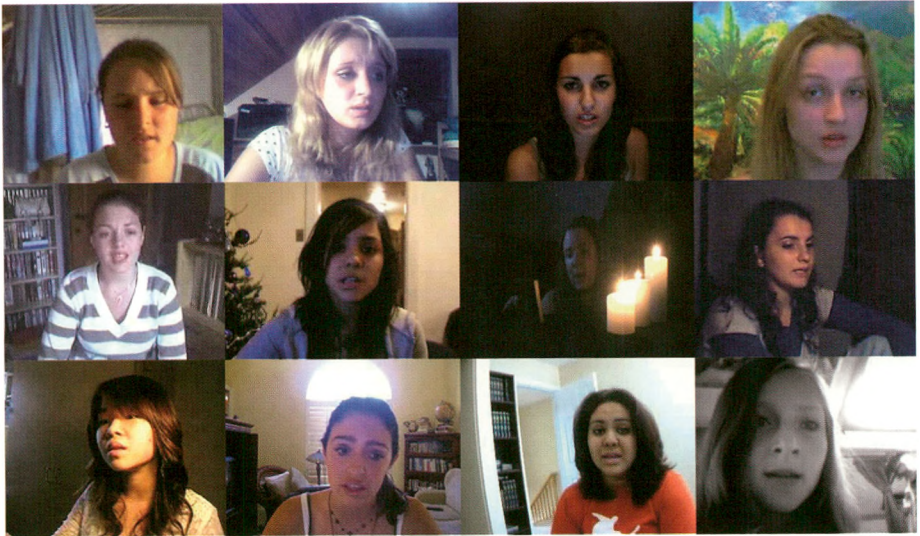
Global Voices Online | with Sami Ben Gharbia (tn), Solana Larsen (dk/pr)  
16:00 – 19:00 | The Open Zone, Response:Activities – Workstation

*Global Voices Online* is a worldwide community of bloggers who follow online citizen media and digital activism – primarily in countries outside the United States and Europe to protect online freedom of information and track threats/arrests against bloggers. During this workshop, Sami Ben Gharbia and Solana Larsen will describe the inner workings, successes and significant challenges of this global community and its sub-divisions – *Global Voices Advocacy*, *Global Voices Lingua* and *Rising Voices* – and help explain how you can get involved.

Welche Ästhetik prägt die Kunst im Netzwerkzeitalter? Wie verändert massenhafte Kollaboration die Auffassung von Autorenschaft in der Kunst? Wie verändert Mikro-Unterstützung die Produktions- und Distributionsbedingungen von Kunst? Das Screening zu *The Future of Art* greift solche und andere Fragen auf und versteht sich als Einladung zur Diskussion. Das gezeigte Video ist ein Rohschnitt des auf der transmediale.11 gefilmten Materials und Teil des ortsspezifischen Kurationsprozesses *Immediated Autodocumentary*.

*Global Voices Online* ist eine weltweite Blogger-Community, die zum Schutz der Informationsfreiheit Online-Bürgermedien und digitalen Aktivismus zumeist nichteuropäischer bzw. amerikanischer Kontexte aufmerksam verfolgt. In diesem Workshop erklären Sami Ben Gharbia und Solana Larsen, die inneren Zusammenhänge, Erfolge und wichtigsten Herausforderungen von *Global Voices Online* und deren Unterbereiche *Global Voices Advocacy*, *Global Voices Lingua* und *Rising Voices*. Natürlich kann man auch herausfinden, wie man sich selbst engagieren kann.

SUNDAY. FEB 6



Everytime by Camille Verbunt (in: Live On TV, 14:30, p. 129)

### HacKaWay | Workshop

CoS Workshop 4: Emotion | with Salvatore Iaconesi (it), Oriana Persico (it)

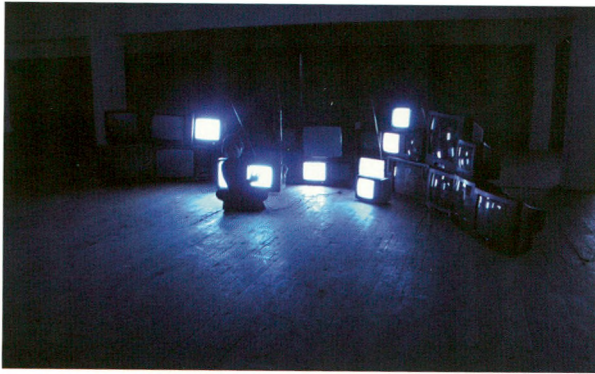
16.00 – 19.00 | Upper Foyer/ CoS Workstation

**Emotion:** New forms of expression, new dimensionalities for time and space, new semantics for relationships and connectedness, new sensorialities – all these factors determine the emergence of additional forms through which emotions can be expressed or experienced, propagated and observed. Workshop participants will build a wearable communication device via which one can receive the emotional conditions of an observed-one as low-current electrical stimuli on various parts of your body.

**Emotion:** Neue Ausdrucksformen, neue Dimensionen für Zeit und Raum, neue Semantiken für Beziehungen und Verbundenheit – all diese Faktoren bestimmen das Aufkommen neuer Methoden, durch welche Emotionen ausgedrückt oder erlebt, verbreitet oder beobachtet werden können. Über eigens in diesem Workshop entwickelte tragbare Kommunikationsgeräte sollen Emotionen zwischen Teilnehmern sensuell kommunizierbar werden.

For 15 participants / With pre-registration only  
Für 15 Teilnehmer / Nur mit Voranmeldung

- > CoS installation, p. 152
- > CoS workshop 1 (Part 1), p. 76
- > CoS workshop 1 (Part 2), p. 87
- > CoS workshop 2, p. 117
- > CoS workshop 3, p. 131
- > Social ID, p. 86



Braun Tube Jazz Band by Ei Wada

**BODY : RESPONSE | Keynote Conversations – Track 3: Bios and Technology**  
**Delimitation of Life - Affective Bodies and Biomedica | Keynotes: Marie-Luise Angerer (de/at), Mark Hansen (us) | Moderator: Jens Hauser (de/fr)**  
**17:00 – 18:30 | Auditorium**

Today we are experiencing a shifting moment in the concept of the human. Affect as a crucial modality of the human organism, of human existence, has moved to the centre of media theory, philosophy and aesthetics.

The new quality of live media and networks, that is, the hybridisation and increasing biologisation of communication technologies, create a biomedial environment in which the body no longer seems to be the basis of perception. Rather, we are experiencing the deterritorialisation of our entire sphere of affective and emotional relationships. In this keynote conversation Marie-Luise Angerer and Mark Hansen will focus on these virtual qualities of the body discussing the affective dimension our bodies experience and adapt to digital environments.

**LIVE : RESPONSE | Performance**  
**Braun Tube Jazz Band | Ei Wada (jp)**  
**17:30 – 18:30 | HacKaWay**

Complete information on p. 78

Heute erleben wir eine Verschiebung im Denken des Humanen. Der Affekt als Modalität des menschlichen Organismus, der menschlichen Existenz, tritt mehr und mehr ins Zentrum medientheoretischer, philosophischer und künstlerischer Aufmerksamkeit.

Die neue Qualität von Echtzeitmedien und Netzwerken, ihre Hybridisierung sowie die zunehmende Biologisierung von Kommunikationstechnologien schaffen eine biomediale Umwelt, in der der Körper nicht länger Basis der Wahrnehmungsfunktion zu sein scheint. Vielmehr erleben wir die Entgrenzung der gesamten Sphäre der Gefühlsbeziehungen. Diese virtuelle Qualität des Körperlichen, Emotion und Affekt ist Gegenstand der Diskussion. Welches sind die Kräfte, die an dieser Reformulierung einer affektiven Dimension beteiligt sind?



Braun Tube Jazz Band by Ei Wada (p. 132)

### The Open Zone | Talk

Observer Talk of the Day | with Simona Levi (es)

18:00 – 19:00 | Open Zone, Lost in the Open? – Workstation

Each evening transmediale.11 invites visitors to gather for an informal Observer Talk. 'Observers' have been invited from the diverse fields of Media Art, Journalism, Media Activism and Free Culture and will share their personal interpretation of the day's festival activities.

> Lost in the Open?, p. 69

> Dealing with Copyright Regimes, p. 113

### LIVE : RESPONSE | Performance

Triple Feature | Fair Use (us)

18:30 – 19:30 | HacKaWay Stage

Fair Use look at our accelerating culture through the electronic performance and remixing of cinema. The trio members R. Luke duBois, Zach Layton and Matthew Ostrowski use the picture and soundtrack of culturally significant movies, drastically compressed in time, as the sole materials for an improvised set which interrogates our cinematic memories through frenetic audiovisual processing and re-narration of the cinematic object. Fair Use will be performing a triple feature based on *The Wizard of Oz*, *Snow White* and *Kubrick's 2001*, investigating three aspects of establishment of the self in an unknown universe.

Jeden Abend laden wir einen ganz besonderen Gast ein, die Eindrücke des zurückliegenden Festivaltages gemeinsam mit unseren Besuchern in einer informellen Runde zu diskutieren.

In dieser audiovisuellen Live-Performance gemixerter, manipulierter und zeitlich stark komprimierter Kinofilme lenken die Mitglieder des Trios Fair Use, R. Luke duBois, Zach Layton und Matthew Ostrowski, unsere Sinne auf die sich immerzu beschleunigende Kultur, von der wir umgeben sind. In einem Improv-Set wird nicht nur mit den Bildern und Soundtracks der drei Filme *Der Zauberer von Oz*, *Schneewittchen* und *Kubrick's 2001* gespielt, sondern gerade auch mit unserem eigenen Filmgedächtnis. Besonders spannend ist dabei, dass Fair Use mit den Filmen eben drei Werke ausgewählt haben, die sich mit der Ausbildung eines Ich in einem unbekanntem Universum beschäftigen.



Out of Home Medien, die bewegen  
**Digitale Rauminszenierung  
im Bahnhof Friedrichstraße**



 **Wall**



## SyncExistence | Screening

Lynn Hershman Leeson Special | Laura Sillars (uk) in Conversation with Lynn Hershman Leeson (us)

6 Feb, 18:30 - 20:30 | Theatersaal

Lynn Hershman Leeson describes her work as BC ('Before Computers') and AD ('After Digital'). Spanning a 30 year period of working across the full spectrum of creative media this screening draws together some of the most abiding themes in one of the most influential artists working today – identity. Initially a set of ideas mined by feminist artists in the 1960s and 70s, the questions that Hershman's work addresses, in a speeded-up internet world, have more relevance now than ever before. After the screening Hershman will launch her newest interaction work RAW WAR!

Lynn Hershman Leeson teilt ihre Arbeit in BC („Vor Computer“) und AD („Nach Digital“) als Wortspiel mit den englischen Abkürzungen für „Vor“, bzw. „Nach Christus“. In einem Bogen über die dreißigjährige Schaffensperiode und die wichtigsten Fragestellungen einer der bedeutendsten zeitgenössischen Medienkünstlerinnen, geht es in diesem Screening zentral um das Thema der Identität. Hershmans Werk setzt sich mit ähnlichen Ideen auseinander, wie sie auch für die feministische Kunst der 1960er und 70er Jahre typisch waren und die nun, in der beschleunigten Internetwelt relevanter sind denn je zuvor.

This screening will bring together a set of works from the 1970s through to the present, curated by Laura Sillars, Director of Site Gallery, Sheffield. Kuratiert von Laura Sillars, der Künstlerischen Leiterin der Site Gallery, Sheffield, vereint dieses Screening eine Reihe von Arbeiten aus den 1970er Jahren bis heute.

## The Open Zone | Performance

interACTicons – Online Archive, Workshop, and Performance | Ursula Endlicher (at)

19:30 – 20:30 | Café Stage

In this event Ursula Endlicher and two dancers re-enact part of the material she collected via the online archive and the *interACTicons Workstation*.

> interACTicons, p. 77, 145

In dieser Performance verwandeln Ursula Endlicher und zwei Tänzer im Online-Archiv und der *interACTicons Workstation* gesammeltes Material in eine Choreografie.

## HacKaWay / transmediale Award | Performance

bacteria orchestra | HONF (id)

20:30 – 22:00 | HacKaWay Stage

This performative-acoustic installation by the transmediale Award nominated Indonesian art collective HONF (The House of Natural Fibre) is a response to the religiously motivated, national prohibition of alcoholic drinks in public space. During transmediale.11 the installation will also be transformed into a performance piece, the *bacteria orchestra*, acting as a complex instrument combining art, science and living material.

> Intelligent Bacteria – Saccharomyces cerevisiae, p. 47  
> Intelligent Bacteria workshop, p. 68

Diese für den transmediale Award nominierte, akustisch-performative Installation der indonesischen Künstlergruppe HONF (The House of Natural Fibre) stellt eine Reaktion auf das religiös motivierte, nationale Verbot alkoholischer Getränke in Indonesien dar. Auf der transmediale.11 verwandelt sich die Installation zudem in die Performance *bacteria orchestra*, wenn sie als komplexes Instrument Kunst, Wissenschaft und Lebendiges vereint.



Gutscheincode:  
t3n-22-tm11

## Das t3n Abo-Aktionspaket

50 % sparen und  
Prämien eintüten!

### Jahresabo Aktionspaket inkl.:

- 4 x t3n Magazin
- Open Source T-Shirt
- 10 € iTunes-Gutschein
- Versandkosten

nur 35 €

Jetzt bestellen: <http://t3n.de/abo>

**t3n**  
Open. Web. Business.

# Master in Contemporary Arts Practice (MA CAP)

## Fine Arts, Literary Writing, Music and Media Art Performance Art

Ein Master-Studium, in dem Fragen künstlerischen Denkens und Handelns im Zentrum stehen, Studierende aus den Bereichen **der Fine Arts, der Musik, der Literatur, der Übersetzung und der Performance Art** an gemeinsamen Projekten arbeiten, mit Fragen der jeweils anderen Disziplinen konfrontiert werden, ihr eigenes Profil in der Auseinandersetzung mit anderen schärfen, in ihrer Entwicklung **individuell betreut** werden.

Der MA CAP bietet **individualisierte Studienprofile, ein disziplinen-übergreifendes Kursangebot, Unterstützung für individuelle wie kooperative Arbeitsweisen**, mit einem Team höchst qualifizierter Dozierender, in einer hervorragenden Infrastruktur und mit dem Netzwerk **der ersten Hochschule der Künste der Schweiz**.

[www.hkb.bfh.ch/macap.html](http://www.hkb.bfh.ch/macap.html)

---

## Bachelor in Musik und Medienkunst

Eine praxisorientierte Ausbildung für Musik im Kontext zeitgenössischer Kunst. Inhalte sind **musikalische Grundlagen** und fundierte Kenntnisse in **Komposition, Vertonung und Realisation** von Musik für **Installationen, Videos, Performances, Games** unter Einbezug **aktueller Medientechnologie**.

Die Bachelor Ausbildungen in **Musik und Medienkunst, Fine Arts und Literarisches Schreiben an der Hochschule der Künste Bern** qualifizieren für das Studium im **Master in Contemporary Arts Practice (MA CAP)**

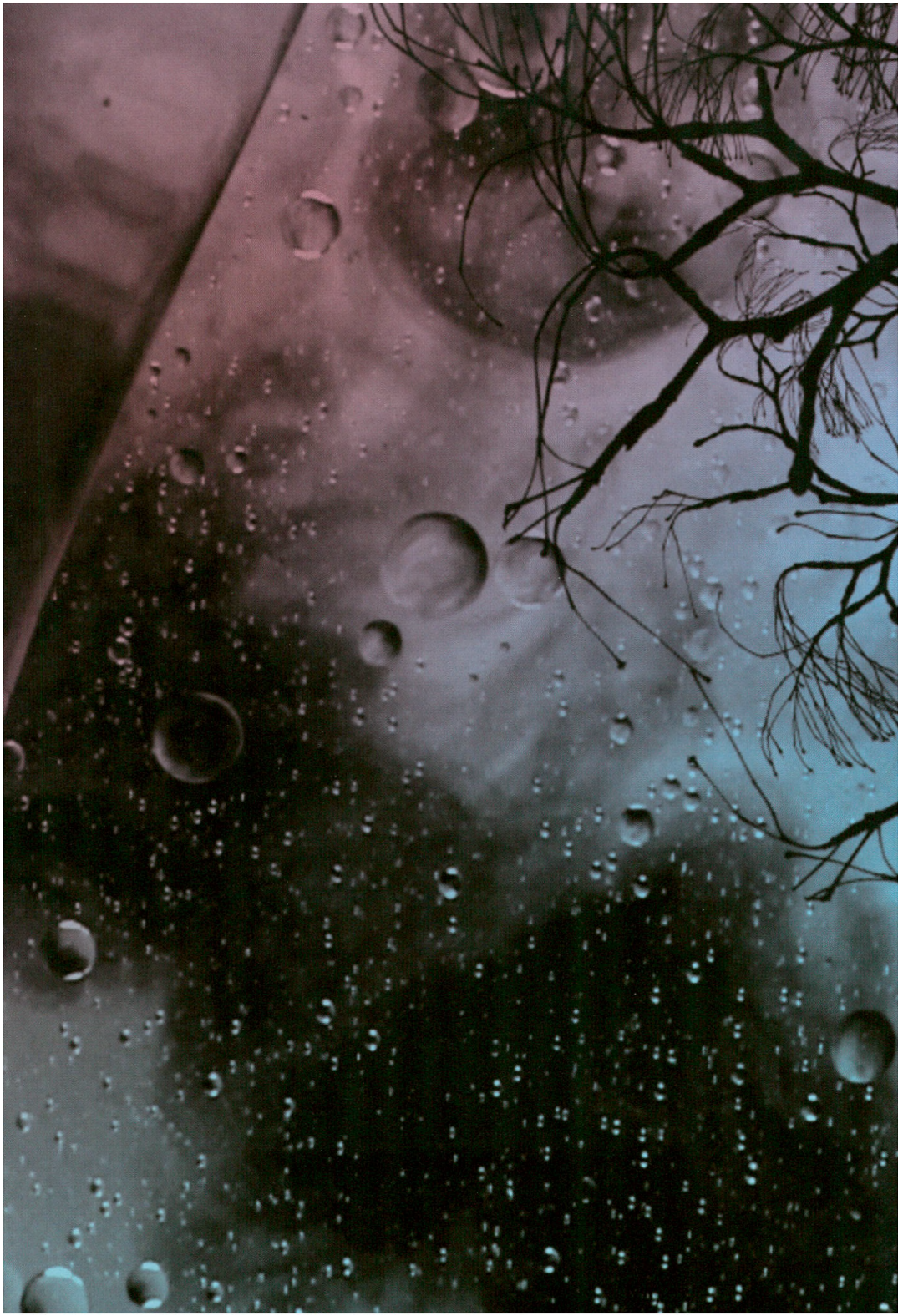
[www.medien-kunst.ch](http://www.medien-kunst.ch)

[www.hkb.bfh.ch/bastudiengaenge.html](http://www.hkb.bfh.ch/bastudiengaenge.html)



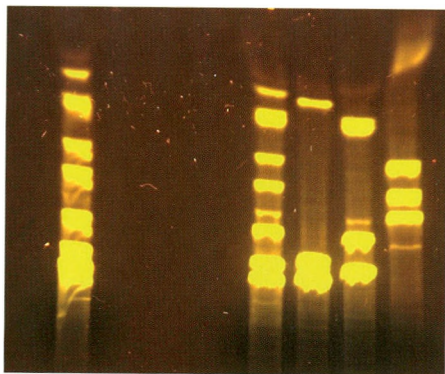
Berner Fachhochschule  
Haute école spécialisée bernoise  
**Hochschule der Künste Bern**  
Haute école des arts de Berne

**hkb.bfh**

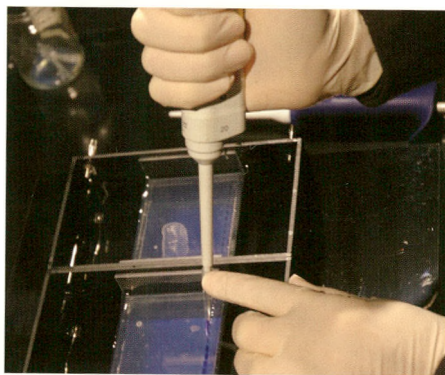




ART : ZONES



Latent Figure Protocol by Paul Vanouse, courtesy of Lauren Tent



Latent Figure Protocol by Paul Vanouse

## HacKaWay Zone

Latent Figure Protocol (2007-2010)  
Paul Vanouse (us)

*Latent Figure Protocol* (LFP) is an installation that uses DNA samples to create representational images. A "DNA fingerprint" is often misunderstood by the lay public to be a single, unchanging, unique human identifier. However, there are hundreds of different enzymes, primers and molecular probes that can be used to segment DNA and produce banding patterns, which tell us as much about the enzyme/primer/probe as the subject that they appear to reproduce. Vanouse therefore claims that the DNA gel image is a cultural construct that is too often naturalised – a thesis he artistically depicts in *Latent Figure Protocol*: A live science experiment employing a reactive gel and electrical current to produce images that relate directly to the DNA samples used. In his bioart lab at transmediale.11 Vanouse will create a series of unique symbols to explore various ethical questions around the changing status of organic life.

*Latent Figure Protocol* (LFP) ist eine Installation, die DNA-Proben zur Bildherstellung von Symbolen nutzt. Als Laie stellt man sich unter dem Begriff „DNA-Fingerabdruck“ oft fälschlicherweise das einzige, unveränderliche und einzigartige menschliche Identifikationsmerkmal vor. In Wirklichkeit aber gibt es Hunderte von Enzymen, Elemente und molekulare Einheiten, mit denen man DNA segmentieren und Verbindungsmuster herstellen kann. Diese Muster erzählen so viel über die Enzyme/Elemente/Einheiten selbst wie über das Subjekt, das sie scheinbar reproduzieren. Vanouse ist deshalb davon überzeugt, dass das DNA-Gelbild ein kulturelles Konstrukt darstellt, das zu oft als naturgegeben verstanden wird. Diese These bringt er mit *Latent Figure Protocol* künstlerisch zum Ausdruck: In einem wissenschaftlichen Live-Experiment werden mittels eines reaktiven Gels und einer elektrischen Strömung Bilder produziert. Auf der transmediale.11 wird Vanouse in seinem Bioart-Labor eine Reihe solcher Symbole verbildlichen und sich mit den damit verbundenen Fragestellungen auseinandersetzen.

> Latent Figure Protocol performance, p. 87  
> Fingerprints?, p. 102  
> Fingerprints..., p. 162



Braun Tube Jazz Band by Ei Wada

### Braun Tube Jazz Band (2009) Ei Wada (jp)

One day, a spectacular vision popped into Ei Wada's mind. It was the image of abandoned electrical appliances being played as musical instruments in the streets of a city. Some time later, he accidentally plugged a sound cable into a composite video connector port and the sound was rendered as an image. Seeing this he realised that re-recording the image with a camera and outputting it as an audio signal might reproduce the original sound. With this technique as a starting point, he set up pairings of tube televisions and PC-controlled video decks to correspond with the number of notes in a musical scale, creating a set of gamelan-like percussive instruments. Tapping the TV tubes produces primitive, cosmic electrical music. Paik meets the Theremin; Shannon meets McLuhan.

Eines Tages schoss Ei Wada ein atemberaubendes Bild in den Kopf. Er stellte sich vor, wie alte, ausrangierte Elektrogeräte auf den Straßen einer Stadt als Musikinstrumente gespielt würden. Einige Zeit später schloss er versehentlich ein Soundkabel an einen Videoconnector Port, was den Sound in ein Bild übersetzte. Das brachte ihn auf die Idee, das Bild per Kamera aufzuzeichnen und wiederum als Audio-Signal abzuspielen, um den ursprünglichen Sound zu erhalten. Ausgehend von dieser Technik kombinierte er – entsprechend der Tonanzahl einer Oktave – Röhrenfernseher mit an einen PC angeschlossenen Videorekordern. Das Ergebnis ist ein gamelanartiges Perkussionsinstrument: Schlägt man auf die Fernsehröhren erklingt ertümlich-kosmische Elektromusik. Paik trifft auf das Theremin; Shannon auf McLuhan.

> Braun Tube Jazz Band performances, p. 78

### Wikipedia Art (2009) Scott Kildall (us), Nathaniel Stern (us)

See transmediale Award, p. 53



WOPPOW by UBERMORGEN.COM, courtesy of [DAM]Berlin

WOPPOW (2010)  
UBERMORGEN.COM

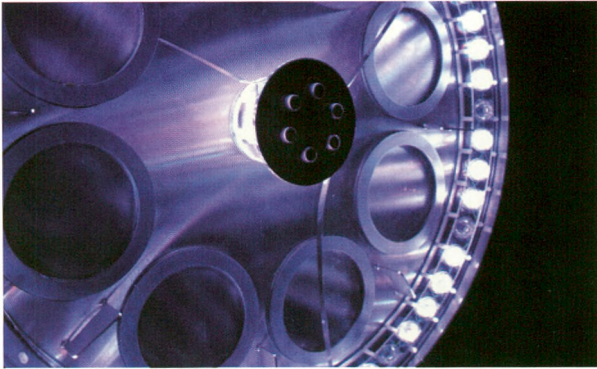
In recent times, the global eye has focused on a social movement usually associated with history, literature and film: piracy. Specifically, African piracy off the Somali coast. Exposed to social, economic and political injustices, stranded fishermen and people with nothing to lose are compelled to employ violent methods of acquisition – theft and robbery. In 2009, UBERMORGEN.COM initiated the project *WOPPOW* to explore these modes of local exploitation and the reactions to them. In considering, at *transmediale.11*, the criminal interventions of the RAF (Red Army Faction) of the 1960s, for example, and problematics of expropriation in the former GDR, UBERMORGEN.COM ask whether and to what extent piracy tactics could also apply in Germany. Provocatively and with a lot of irony, UBERMORGEN.COM use style, fashion and technology as a vehicle to address political, social and economic issues. A related workshop aims to create not only a visual language of piracy but a genuine fashion line.

In jüngerer Zeit hat die Öffentlichkeit sich viel mit einer sozialen Bewegung beschäftigt, die man eher aus der Geschichte, der Literatur und Spielfilmen kannte: der Piraterie. Genauer: der afrikanischen Piraterie vor der Küste Somalias. Angesichts sozialer, politischer und ökonomischer Ungleichheiten sehen sich gestrandete Fischer und Andere, die nichts zu verlieren hatten, dort genötigt, sich mit Gewalt Dinge anzueignen. Seit 2009 untersuchen UBERMORGEN.COM solche Formen lokaler Ausbeutung sowie die Reaktionen darauf mit dem Projekt *WOPPOW*. Indem sie die kriminellen Handlungen der RAF aus den 1960er Jahren, bzw. Enteignungsproblematiken der DDR, miteinbeziehend, fragen sie auf der *transmediale.11*, ob und inwiefern Piraterietaktiken auch in Deutschland in Frage kommen. Mit Mode, Stil und Technologie als Vehikel thematisieren UBERMORGEN.COM politische, soziale und ökonomische Fragen provokativ und mit viel Ironie. In dem zum Projekt gehörenden Workshop soll nicht nur eine Bildsprache der Piraterie zusammengestellt werden, sondern vielmehr eine ganze Modelinie.

> WOPPOW workshop, p. 72  
> Galerie [DAM]Berlin, p. 165

Produced with the generous support of the Goethe Institute Nairobi  
Mit freundlicher Unterstützung des Goethe Instituts Nairobi





*Ambiguous Cut Into Space of Conjecture (Lucid Phantom Messenger #2)* by Herwig Weiser

### Ambiguous Cut Into Space of Conjecture (Lucid Phantom Messenger #2) (2010) Herwig Weiser (at)

In Herwig Weiser's sculpture, *Ambiguous Cut Into Space of Conjecture*, from the current installation series, *Lucid Phantom Messenger* (2008-2011), ultrasonic waves triggers the transformation of electro-chemical substances. Spontaneous connections, mutations and fluorescent rearrangements are formed as in Action Painting thanks to chemically immiscible fluids whose natural balance is knocked out of kilter by massive physical forces. In situ explosions and high-frequency sound cause turbulence and commotions in which the molecule clusters of the liquids are detonated at the molecular level. Like every autopoietic system this cycle is operationally closed, hence making each dimension in the repeated process seem like a mythical, psychedelically luminous, interactively dematerialised, high-frequential flight.

In Herwig Weisers Skulptur *Ambiguous Cut Into Space of Conjecture*, aus der aktuellen Installationsserie *Lucid Phantom Messenger* (2008-2011), bedingen Ultraschallwellen die Transformation elektrochemischer Substanzen. Wie beim Action Painting gehen diese dabei dank chemisch nicht mischbarer Flüssigkeiten, deren natürliche Gleichgewichte spontan durch massive physikalische Kräfte aus dem Lot gebracht werden, spontane Verbindungen, Mutationen und fluoreszierende Neuordnungen ein. Gleich einer lokalen Explosion entstehen über hochfrequenten Schall Turbulenzen und Verwirbelungen, welche die Molekülcluster der Flüssigkeiten auf molekularer Ebene sprengen. Wie in jedem autopoietischen System ist auch dieser Zyklus operativ geschlossen und jede Dimension scheint dabei im wiederholten Prozess mythisch, psychedelisch leuchtend, wechselwirkend dematerialisierend, hochfrequent fliehend.

Dank an: Dr. Wolfgang Hansal, Albert Bleckmann, Johannes Fürst

Co-produced by Dock e. V. and TEKS – Trondheim Electronic Arts Centre

### Intelligent Bacteria – *Saccharomyces cerevisiae* (2010) HONF (House of Natural Fibre, id)

See transmediale Award, p. 47



Identity Bag by Heath Bunting, Photo: Heath Bunting



Heath Bunting

### Identity Bureau (2011) Heath Bunting (uk)

Our identity is constructed as human beings that can possess one or more natural persons (straw men) and control one or more artificial persons (corporations). Lower class human beings possess one severely reduced natural person and no control of an artificial person. Middle class human beings possess one natural person and perhaps control one artificial person. Upper class human beings possess multiple natural persons and control numerous artificial persons with skillful separation and interplay. Heath Bunting's *Status Project* surveys these class systems of human being management and produces maps of influence and personal portraits for both comprehension and mobility. *The Status Project* is also producing new natural person identities. At transmediale.11 Heath will set up an *Identity Bureau* where he will sell the off-the-shelf natural persons he has created, he will also advise on how to use or make one's own *Identity*.

> Identity Bureau Workstation, p. 72  
> Response:Activities, p. 99  
> Social ID, p. 86

Unsere Identität als Menschen ist so konstruiert, dass wir eine oder mehrere natürliche Personen sowie eine oder mehrere juristische Personen (Unternehmen) besitzen können. Menschen der Unterschicht verfügen über eine schwer minimierte natürliche Person und keinerlei juristische Person. Menschen der Mittelschicht hingegen besitzen eine natürliche und möglicherweise ebenfalls eine juristische Person. Menschen der Oberschicht besitzen mehrere natürliche Personen und überstehen einer Reihe juristischer Personen, die sie mit Geschick voneinander trennen. Heath Buntings *Status Project* hat diese Klassensysteme des Menschen-Managements zum Inhalt. Auf der transmediale.11 betreibt Heath ein *Identity Bureau*, wo er die vertriebsfertigen natürlichen Personen, die er selbst geschaffen hat, verkauft und Aufschluss darüber gibt, wie jeder seine eigene *Identität* entweder benutzen oder auch herstellen kann.

### MACHT GESCHENKE: DAS KAPITAL – Kritik der politischen Ökonomie Schenkung, Überweisung von Kapital an das Bundesministerium der Finanzen, 2009 – ca. 2052 Christin Lahr (de)

See transmediale Award, p. 48

**interACTicons (2010)**  
**Ursula Endlicher (at)**

What if all communication and social interactions online would suddenly be limited to emoticons? Or rather, as in the case of *interACTicons*, to JPGs, GIF-animations and videos, representing the interactions we carry out online. What if text would suddenly become undecipherable, as too many algorithms cancel out each other's choice of uncensored words. And, on top of it, our restrained actions online would reflect back to what we know and are able to carry out offline... A vision of the future? Waking up to Kafka's Internet? Sounds familiar? *interACTions* is a philosophical, participatory and theatrical investigation into the depth of the Internet as well as of its surface – of our activities on the Social Web; it is a project consisting of three parts: an online archive, a workshop and live performance on location at transmediale.11. Prior to the festival, the Online-Action-Library will invite the public to help shape the visualisation of our online habits. In the *interACTicons Workshops* we will experience these ideas hands-on. The participatory choreography *interACTicons, live!* will show where we all are at the moment.

> *interACTicons* workshop, p. 77  
> *interACTicons, live!* performance, p. 135

**Graffiti Analysis / Graffiti Markup Language (GML) (2010)**  
**Evan Roth (us)**

See Open Web Award, p. 59

**Booki – FLOSS MANUALS: Adam Hyde (nz), Douglas Bagnall (nz), Aleksandar Erkalovic (hr)**

See Open Web Award, p. 60

**thimbl – Decentralized Microblogging (2010)**  
**Dmytri Kleiner (ca/ru)**

See Open Web Award, p. 61

Wie wäre es wohl, wenn die ganze Online-Kommunikation plötzlich auf Emoticons reduziert wäre? Oder besser, wie im Fall von *interACTicons*, auf JPGs, GIF-Animationen und Videos? Oder wenn Text plötzlich unlesbar würde, weil zu viele Algorithmen sich bei der Auswahl unzensurierter Worte plötzlich gegenseitig in die Quere gerieten und diese so limitierten Online-Aktivitäten zu guter Letzt auch noch unser Wissen und unsere Fähigkeiten im Offline-Leben verraten würden? Eine Zukunftsvision? Willkommen in Kafkas Internet? Klingt bekannt?

Bestehend aus drei Teilen (Online-Archiv, Workshop und finale Live-Performance) untersucht *interACTicons* die Tiefen sowie Oberflächen des Internets, unsere Aktivitäten im Social Web, auf philosophische, partizipative und performative Weise. Bereits seit vor dem Festival gibt es die Online-Action-Library, bei der sich User an der Visualisierung unserer Online-Gewohnheiten beteiligen können. Die *interACTicons Workshops* sind der praktisch-informative Teil des Projekts und zum Abschluss findet als Momentaufnahme noch die partizipative Choreografie *interACTicons, live!* statt.

## Featured Projects

Premieres, launches, special events and projects that encompass the transmediale.11 theme, as well as interactive, process and net based art works are featured throughout the HKW. These projects touch on, connect and interact with the core festival programmes, creating new actions and events. Highlighting Award nominees, newest productions, sneak previews or selected student works the transmediale 'features' join the festival structure, expressing new ways to experience the media that confronts us and supports our everyday lives. Tweet your tap, chat up *Angel\_F*, or find your ultimate date ... all possibilities within transmediale's web of art works!

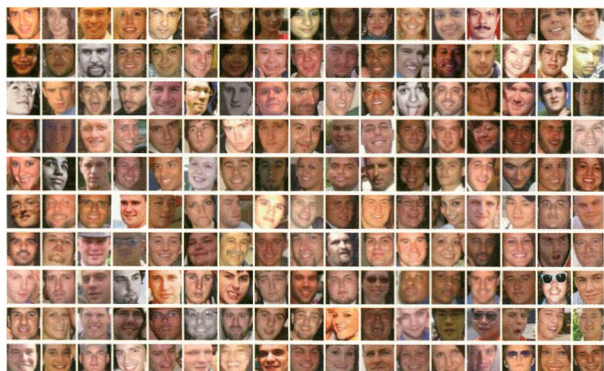
Rambler (2010)

Tiago Martins (br), Ricardo O'Nascimento (br)

This project presents a pair of sneakers that take microblogging one step further, by literally posting your steps on a Twitter account. Messages are comprised of repetitions of the word "tap" and "." respectively symbolising the wearer's steps and time in between these. As a critique of microblogging the project automises this activity into ultimately useless personal information. Throughout the duration of transmediale.11 one of the artists will be wearing the *Rambler* sneakers. The audience can follow this walk via the *Rambler*-Twitter account on a provided screen. To further reinforce the absence of the shoes, as a piece that belongs outside and has hence escaped the concrete space, an empty white pedestal with the soleprint of the *Rambler* shoes will be displayed.

Auf der transmediale.11 werden im gesamten HKW verteilt eine Reihe thematisch relevanter Projekte und Aktionen lanciert sowie interaktive, prozess- und netzbasierte Kunstwerke gezeigt. Viele dieser Projekte sind partizipativ und überschneiden sich mit zentralen Programmteilen des Festivals. Mit einem Fokus auf die Award-Nominierten, neuste Werke, Sneak Previews oder ausgewählten Arbeiten von Studierenden, stehen die transmediale Features innerhalb des Festivals für neue Ansätze im Hinblick auf den alltäglichen Umgang mit den Medien und ihrer Kultur. Ob man nun seine Fußtritte twittern, *Angel\_F* ansprechen oder ein neues Date finden möchte ... all dies ist möglich im Geflecht der Kunst hier auf der transmediale.

Mit diesem Projekt und den dazugehörigen Turnschuhen kommt Microblogging im wahren Sinne des Wortes einen Schritt weiter. Wer sie trägt sendet automatisch Nachrichten an Twitter: Wiederholungen des Wortes „tap“ sowie „.“ als Symbole für die getanen Schritte bzw. die dazwischenliegende Zeit. Als kritischer Kommentar zu exzessivem Microblogging wird diese Gewohnheit hier soweit automatisiert, dass wirklich nur noch gänzlich nutzlose, private Informationen dabei herauskommen. Während der transmediale.11 trägt immer einer der beiden Künstler die *Rambler*-Schuhe. Das Publikum kann dies auf einem eingerichteten Monitor via Twitter mitverfolgen. Um die Abwesenheit der Schuhe zu unterstreichen, gibt es außerdem einen weißen Sockel mit nichts weiter darauf als den Schuhabdrücken der *Rambler*-Schuhe.



Face-to-Facebook by Alessandro Ludovico and Paolo Cirio

**Face-to-Facebook (2011)**  
**Alessandro Ludovico (it), Paolo Cirio (it)**

*Face-to-Facebook* deals with questions about privacy in online contexts based on the most iconic of all platforms: Facebook. Following the principle of Facebook, the artists have built a dating website into which they have imported, from a million Facebook profiles, using a special software, 250,000 profiles. With a newly developed facial recognition algorithm, they have classified the profiles – as an ironic comment on the judgements made daily about people we don't know – into different categories depending on their features and expressions. Being judged is the price everyone must pay to be involved in social networks. The project gnaws at the trust that is brought to the platform by 500 million users, reminding them that there are – just as in the 'real' world – consequences to publishing intimate, personal information on social networks. For transmediale.11, Cirio and Ludovico plan an initial presentation of their database.

*Face-to-Facebook* thematisiert Fragen zur Privatsphäre in Online-Kontexten anhand der Ikonen aller Plattformen: Facebook. In Anlehnung an das Prinzip Facebook haben die Künstler eine Singlebörse gebaut, in die sie mittels einer speziellen Software aus einer Million Facebook-Profilen 250.000 solcher Profile importiert haben. Mit einem neu entwickelten Gesichtserkennungsalgorithmus haben sie die Profile dann – wie als einen ironischen Kommentar zu den Urteilen, die wir täglich über Leute fällen, die wir aus der Ferne betrachten – je nach Gesichtsausdruck und Eigenschaften in Kategorien eingeordnet. Denn beurteilt zu werden, ist der Preis, den jeder zahlen muss, der sich in sozialen Netzwerken bewegt. Das Projekt spielt mit dem Vertrauen, das 500 Millionen Facebook-User der Plattform entgegen bringen, indem daran erinnert wird, dass es – gerade auch in der „echten Welt“ – eben mit Folgen verbunden ist, intime, persönliche Informationen in sozialen Netzwerken zu veröffentlichen. Auf der transmediale.11 planen Cirio und Ludovico eine erste Projektion ihrer Datenbank.

> Social ID, p. 86  
 > The Right to Exit, p. 110



Mirror Piece by Marnix de Nijs, NABI art center

### Mirror Piece (2010) Marnix de Nijs (NL)

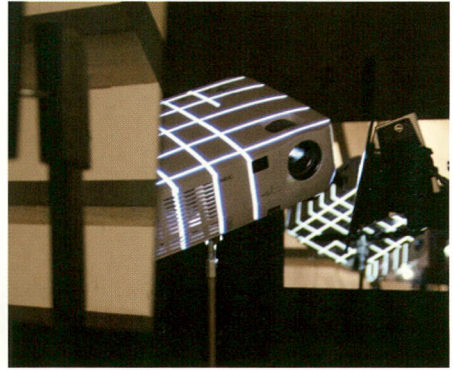
Marnix de Nijs developed a mirror version of his previous work *Physiognomic Scrutinizer*. The installation detects and scrutinises the faces of the people looking into the mirror. Rather than trying to identify the person, the software developed for this interactive installation probes for facial features and characteristics that are similar to one of the over 250 pre-selected persons in the database: all chosen for their controversial or infamous acts, but at the same time people that contributed to our contemporary culture.

> V2\_Agency & NIMk Distribution, p. 1

### RE: (2010) Carolien Teunisse (nl), Bram Snijders (Sitd) (nl)

*RE:* is a 360 projection-mapping installation that uses mirrors to allow a projector to project on its own surface. The mirrors bounce the projections back onto their source. Virtual pixels become points of augmentation in actual space. The reflected projection makes a mixed reality appear and disappear. In most cases the projector has a functional role in a video-installation; the projector in *RE:* functions as a symbol for both sender and receiver of the medium light.

> V2\_Agency & NIMk Distribution, p. 41



*RE:* by Carolien Teunisse & Bram Snijders, Courtesy of the artists

Diese Arbeit ist eine Spiegelversion von Marnix de Nijs' voriger Arbeit *Physiognomic Scrutinizer*. Schaut man in den Spiegel, berechnet die interaktive Installation das Gesicht nicht etwa mit dem Ziel, diese Person zu identifizieren. Die eigens entwickelte Software wählt aus einer Datenbank von über 250 gespeicherten Gesichtern diejenigen aus, deren Gesichtszüge und Merkmale denen des Betrachters ähneln. Bei den Doppelgängern handelt es sich jedoch ausschließlich um Figuren, die zwar kontrovers oder berüchtigt, für die Gegenwartskultur aber in jedem Fall prägend sind.

*RE:* ist eine Installation mit dem Videoprojektor als Hauptelement. Das projizierte Bild wird mithilfe von Spiegeln in 360 Grad auf dessen Quelle, die Oberfläche des Projektors nämlich, zurückgeworfen. Virtuelle Pixel werden so zu Punkten im tatsächlichen Raum aufgewertet. Die reflektierte Projektion lässt eine Mischrealität entstehen und wieder verschwinden. In einer Videoinstallation erfüllt der Projektor meist lediglich eine funktionale Rolle. Im Fall von *RE:* symbolisiert er sowohl den Sender als auch den Empfänger des Mediums Licht.

## audioswap5 (2009)

JODI

*audioswap5* is a prank and ongoing performance on the popular video sharing website YouTube, situating JODI's action in the context of internet folklore. With their literal act of transferring content from a digital back to an analogue medium, from YouTube to vinyl records and back, the artists Joan Heemskerk and Dirk Paesmans raise a discussion about copyright, re-use and remix, copy and original. The title *audioswap* refers to a service of YouTube which encourages users to replace the (illegal, copyrighted) audio track of an uploaded video with a 'legal' one provided by YouTube itself.

> V2\_Agency & NIMk Distribution, p. 41

## For the ppl of Iran - #iranelection RT (2009) Govcom.org (nl)

*For the ppl of Iran - #iranelection RT* is an investigation of the transformative capacities of online social networks in politics and society. Out of the hundreds of thousands of tweets about the Iran election crisis (June 2009) Govcom.org has generated a comprehensible account of what has been happening on the ground as well as online.

> V2\_Agency & NIMk Distribution, p. 41

## Dear Steve (2010) Herman Asselberghs (nl)

*Dear Steve* is addressed to Steve Jobs, and in an interesting twist – precisely the kind of action that lets you lose your Apple warranty immediately, probably even getting yourself blacklisted. Herman Asselberghs' video takes a closer look 'into' the machine that is our interface to and with the digital realm, and which Apple advertises alternatively as a machine "carved from a single block of aluminum" or a unibody.

> V2\_Agency & NIMk Distribution, p. 41

Mit dem fortlaufenden Projekt *audioswap5* macht sich das Künstlerduo JODI einen Spaß aus der Video-Sharing Webseite YouTube, indem sie Inhalte von einem digitalen Speichermedium auf ein analoges quasi „zurück“ verschieben – nämlich von Youtube auf Vinylplatten und wieder zurück. Die Künstler Joan Heemskerk und Dirk Paesmans fördern so die Diskussion über Copyright, Wieder- oder Weiterverwendung und Remix-Praktiken, bzw. über das Verhältnis zwischen Kopie und Original. Der Titel *audioswap* selbst ist ein Youtube-Service, bei dem User gebeten werden, den (illegalen, Copyright-geschützten) Audio-Track eines hochgeladenen Videos mit einem „legalen“ auszutauschen, den Youtube in diesem Falle selbst anbietet.

*For the ppl of Iran - #iranelection RT* beschäftigt sich mit dem transformativen Potential von sozialen Netzwerken im Hinblick auf Politik und Gesellschaft. Aus den Hundertausenden von Tweets über die Unruhen um die Iranischen Wahlen vom Juni 2009 hat Govcom.org eine verständliche Darstellung der Geschehnisse vor Ort und online zusammen gestellt.

Das Video *Dear Steve* gilt Steve Jobs und ist ein kühnes Vorhaben, zeugt es doch gerade von einer Tat, mit der man zumindest seine Apple-Garantie verliert, wenn man nicht gar auf einer Schwarzen Liste landet: Herman Asselberghs' Video nimmt das Innere jener Maschine unter die Lupe, die unsere Schnittstelle zur digitalen Welt ist und von Apple mal als „die aus einem einzigen Aluminiumblock geformte“ Maschine, mal als Unibody bezeichnet wird.

DE:BUG GLOSSAR: **DEAD MEDIA ICONS** (SONY WALKMAN/PRODUKTION VON 1979 BIS 2010)



**DE:BUG** ELEKTRONISCHE LEBENSASPEKTE 

MAGAZIN FÜR MEDIEN, MUSIK, KULTUR, SELBSTBEHERRSCHUNG. [WWW.DE-BUG.DE](http://WWW.DE-BUG.DE)



## Flusser Hypertext Prototype 2 (1992)

[\\_Vilém\\_Flusser\\_Archiv](#)

The *Flusser Hypertext Prototype 2* was originally produced in 1992 by the Institute for Technology Assessment and Systems Analysis (ITAS) of today's Karlsruhe Institute of Technology (KIT). The *Hypertext Prototype 2* is futuristic model of a new "multimedia study system" based on a lecture *Schreiben fürs Publizieren* by Vilém Flusser held on the 2 March 1989 on invitation of ITAS. The original Hypertext Prototype 2 was given to the [\\_Vilém\\_Flusser\\_Archive](#) in 2007. The *Flusser Hypertext* has languished for almost 20 years, trapped in its original Apple Performa 630 chassis, until it was retrieved and rehabilitated in 2010 by the [\\_Vilém\\_Flusser\\_Archiv](#) under Claudia Becker.

The *Flusser Hypertext* at [transmediale.11](#) is a clone of the *Hypertext Prototype 2* and is running on an Apple Macintosh System of the time when the Hypertext was produced. The [\\_Vilém\\_Flusser\\_Archive](#) is currently working on a weborientated porting.

> [\\_Vilém\\_Flusser\\_Archiv](#), p. 159  
> McLuhan vs Flusser, p. 112

Der *Flusser Hypertext Prototyp 2* wurde ursprünglich 1992 vom Institut für Technologiefolgenabschätzung und Systemanalyse (ITAS) des heutigen Karlsruher Technologieinstituts produziert. *Flusser Hypertext Prototyp 2* ist ein futuristisches Modell eines neuen „Multi-media-Lernsystems“, das auf der von Flusser auf Einladung des ITAS am 2. März 1989 gehaltenen Vorlesung *Schreiben fürs Publizieren* beruht. Der original *Hypertext Prototype 2* wurde 2007 dem [\\_Vilém\\_Flusser\\_Archiv](#) geschenkt. Der *Flusser Hypertext* verblieb für nahezu 20 Jahre auf einem alten Apple Performa 630 System, bis er 2010 unter der Leitung von Claudia Becker vom [\\_Vilém\\_Flusser\\_Archiv](#) geborgen und wieder hergestellt wurde.

Der *Flusser Hypertext* auf der [transmediale.11](#) ist ein Klon des *Hypertext Prototyp 2* und läuft auf einem Apple Macintosh System der damaligen Zeit. An einer weborientierten Portierung wird derzeit gearbeitet.

## Newton (2009)

[Ho Tzu Nyen \(sg\)](#)

Complete information on p. 49

## Seppukoo.com (2009)

[Les Liens Invisibles \(it\)](#)

Complete information on p. 49

## Spatial Sound Sculpture (2009)

[Christopher Warnow \(de\)](#), [Daniel Franke \(de\)](#)

Complete information on p. 51

## Serendipitor (2010)

[Mark Shepard \(us\)](#)

Complete information on p. 52



Angel\_F at Libreria Flexi, Photo: xdx\_d\_vs\_xdx\_d



Angel\_F at Festa della Creatività, Florence

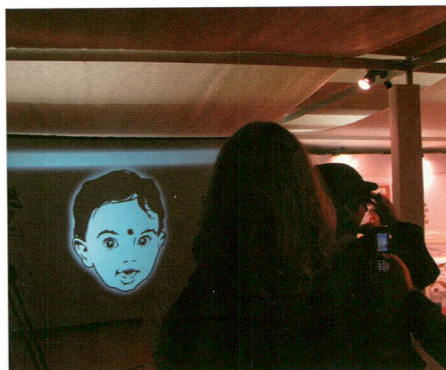
### CoS (Consciousness of Streams)

with Salvatore Iaconesi (it), Oriana Persico (it), Angel\_F, Derrick de Kerckhove (ca), Franca Formenti (it) | FakePress

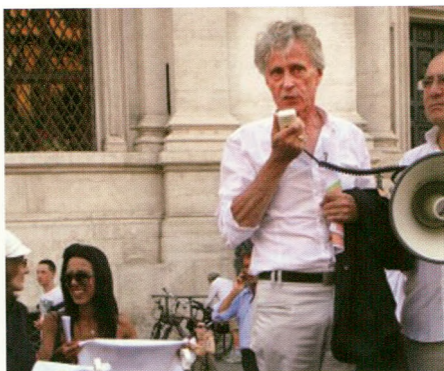
*CoS (Consciousness of Streams)* activates transmediale.11 as an emergent, collaborative, ubiquitous, cross-medial publica(c)tion live stream that will not end with the festival itself. CoS is an environment, a workshop series, a performative practice, a methodology and a second-order cybernetic system. It is an insider view on our new way of life where cities, relationships, businesses and leisure have become information displays. CoS performatively enact how our lives have become interfaces. Acting as the CoS Input/Output channel for the stream will be *Angel\_F* (Autonomous Non Generative E-volutive Life\_Form), the digital son of Derrick de Kerckhove and the digital prostitute Biodoll. This morphed identity functions as a case in point that 'publishing' today describes the majority of human practices by pointing at the ways in which we produce and disclose information.

The five CoS workshops *Space*, *Time*, *Emotion* and *Identity (Part 1 & 2)* for a maximum of 15 participants are aimed at encouraging the festival visitors to actively contribute to the CoS live stream. Each will follow a hands-on approach to the themes investigated through CoS. All of them will address the way in which communication technologies and network processes have altered our perception of time and space, the constitution of identities and ways to express, experience, propagate and observe emotions.

*Technical note for the workshops:*  
 People wishing to attend are asked to bring their PCs, laptops or smartphones, however, they can also participate without. Tools will be provided that work on operating systems such as Windows and OSX, but in order to experience the full set of activities Linux-powered devices are recommended.



Angel\_F at the Digital Cafe



Derrick de Kerckhove demonstrates in Piazza Navona

CoS (*Consciousness of Streams*) aktiviert die transmediale.11 als einen entstehenden, kollaborativen, allgegenwärtigen, cross-mediale(n) Publika(k)tions-Live-Stream, der auch noch nach dem Festival bestehen wird. CoS ist ein Environment, eine Workshop-Reihe, eine performative Praxis, eine Methode, ein kybernetisches System zweiter Ordnung. Außerdem ein Insider-Blick auf unsere neue Lebensweise, wo Beziehungen, Arbeit und Freizeit zu Anzeigetafeln von Informationsflüssen geworden sind. CoS zeigt performativ, inwiefern unsere Leben Schnittstellen geworden sind. Als Input/Output-Kanal für den Stream agiert *Angel\_F* (Autonomous Non Generative E-volitive Life\_Form), der digitale Sohn von Derrick de Kerckhove und der digitalen Hure Biodoll. Diese gemorphte Identität ist ein Exempel dafür, dass menschliches Handeln heute zum Großteil aus „Veröffentlichen“ besteht, indem sie vergegenwärtigt wie wir Information generieren und verbreiten.

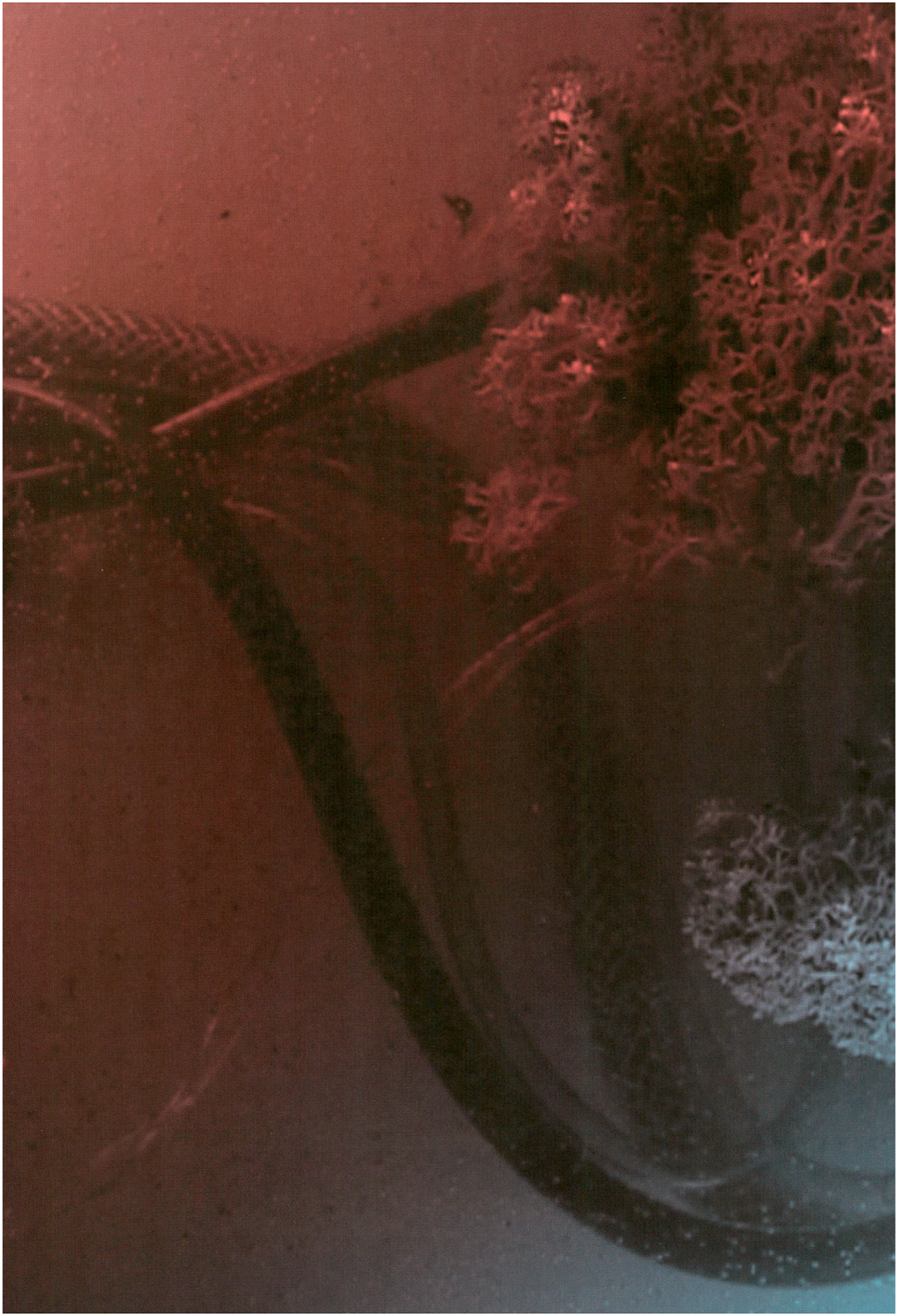
For 15 participants / With pre-registration only  
Für 15 Teilnehmer / Nur mit Voranmeldung

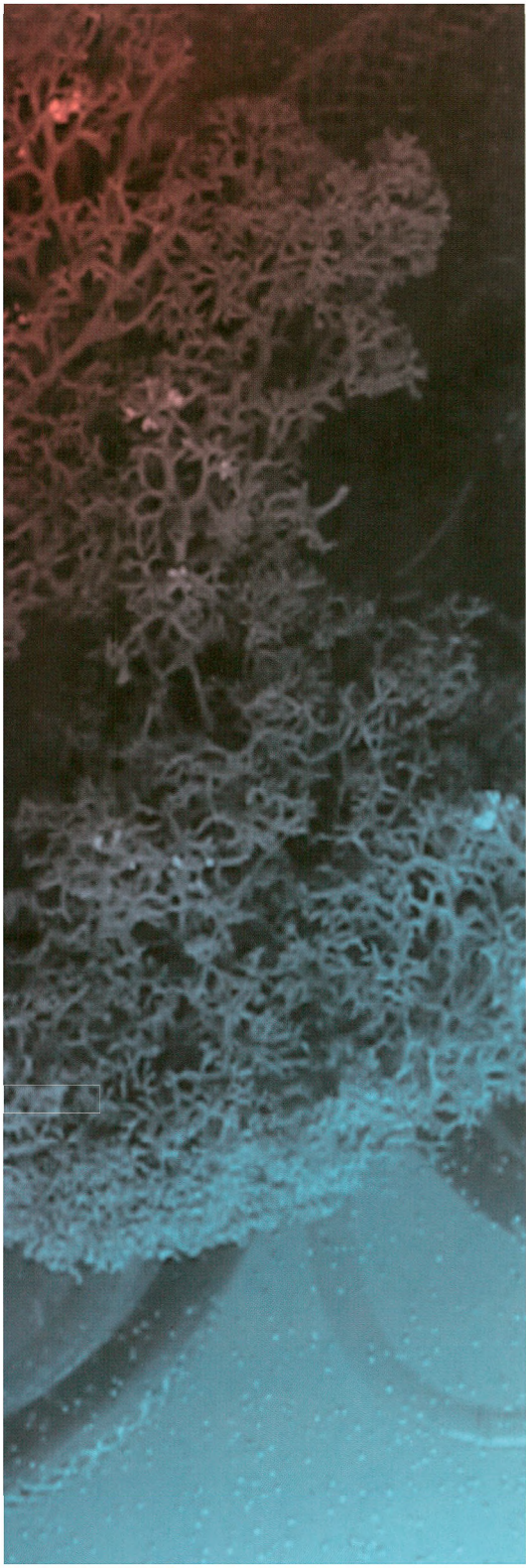
- > CoS Workshop 1 (Part 1), p. 76
- > CoS Workshop 1 (Part 2), p. 87
- > CoS Workshop 2, p. 100
- > CoS Workshop 3, p. 117
- > CoS Workshop 4, p. 131
- > Social ID, p. 86

Die fünf Workshops *Space, Time, Emotion and Identity (Part 1 & 2)* mit maximaler Teilnehmerzahl von 15 Personen laden den Festivalbesucher ein, aktiv zum CoS Live-Stream beizutragen. Bei jedem Workshop setzen sich die Teilnehmer praktisch mit jeweils einem Schwerpunktthema des CoS-Projektes auseinander. Sie befassen sich mit der Frage, wie Kommunikationstechnologien und Netzwerkprozesse unsere Wahrnehmung von Zeit und Raum verändert haben, bzw. die Bildung von Identitäten sowie die Art und Weise beeinflussen, wie wir Emotionen erleben, sie zum Ausdruck bringen, kommunizieren oder beobachten.

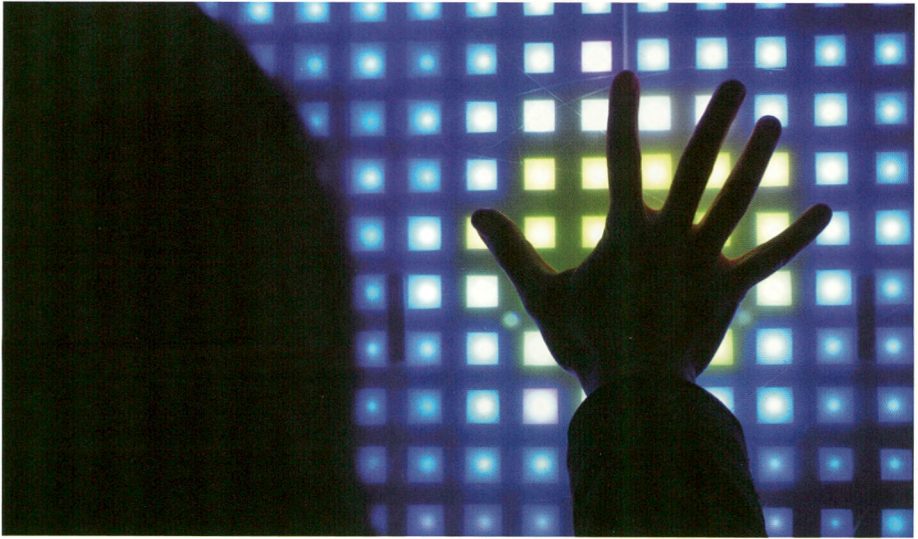
*Hinweis für die Workshops:*

*Teilnehmer werden gebeten, mit Laptop oder Smartphone zu kommen – Voraussetzung zur Teilnahme ist dies jedoch nicht. Die verwendeten Tools laufen auf Windows oder OSX, am besten geeignet sind allerdings Linux-Geräte.*





## SATELLITES



PIXELATE ME by SSMIDD, courtesy of aquabit

## transmediale.11

### SATELLITES

Sending the *RESPONSE:ABILITY* call-to-action across Berlin, transmediale.11 presents and collaborates with a number of partner organisations, creating a network of *Satellites* for showcasing the latest works in the realm of digital and electronic arts.

Together with more established venues such as [DAM]Berlin, c-base, Künstlerhaus Bethanien, Sophiensaele and NGBK, the Satellites programme also brings to the fore exciting new platforms and spaces for media art. These include Schering Stiftung, Instituto Cervantes, Art Claims Impulse, MMX Open Art Venue, ConcentArt, Substitut, NK Projekt, Medienwerkstatt Berlin, systM, aquabitArt, STYX Projects, Studio 70 and The Future Gallery. The project themes presented by our 2011 *Satellites* partners range from open culture systems, community technology, social codes and conventions within digital media, to changing parameters in the virtual and material environment and shifts between private and public spheres.

For transmediale.11 major works will be presented by two of our primary event partners, Collegium Hungaricum Berlin (.CHB) with *EXTENDED ATMOSPHERES, a sonic discours and deep listening space* by György Ligeti, Jan-Peter E.R. Sonntag & Edwin van der Heide, and the Marshall McLuhan Salon of the Embassy of Canada with *OPEN Signs*, curated by Heather Kelley. The *transmediale Marshall McLuhan Lecture 2011* will be given by Mark Surman, Executive Director of the Mozilla Foundation and one of the world's leading proponents for collaborative technologies and the Open Net. The *\_Vilém\_Flusser\_Archiv* at the Berlin Universität der Künste also presents a series of discussions on the philosophy of Flusser in relation to transmediale.11's *RESPONSE:ABILITY* theme.

*Please refer to [transmediale.de](http://transmediale.de) for entry costs to Satellite venues.*



OPEN Signs exhibition curated by Heather Kelley. Photo: Tom Magliery

## transmediale.11

### SATELLITES

In Zusammenarbeit mit einer Reihe von Partnerorganisationen schickt die transmediale.11 ihren Aufruf *RESPONSE:ABILITY* durch die ganze Stadt: Parallel zum Festival präsentiert ein Netzwerk aus *Satellites* das Neueste aus den Bereichen der digitalen und elektronischen Künste. Neben etablierten Orten wie [DAM] Berlin, c-base, dem Künstlerhaus Bethanien, den Sophiensaealen oder NGBK nehmen auch eine Reihe spannender neuerer Plattformen und Räume für Medienkunst am Satellite-Programm teil. Mit dabei also dieses Jahr auch die Schering Stiftung, das Instituto Cervantes, Art Claims Impulse, MMX Open Art Venue, ConcerntArt, Substitut, NK Projekt, Medienwerkstatt Berlin, systM, aquabitArt, STYX Projects, Studio 70 und The Future Gallery. Die Themen, die unsere *Satellites* 2011 in ihren Programmen aufgreifen, reichen von Open Culture-Systemen, Community-Technologien oder sozialen Codes und Konventionen innerhalb digitaler Medien hin zu den sich im Hinblick auf virtuelle und materielle Umwelten, bzw. auf Privates und Öffentliches verändernden Parametern.

Im Rahmen der transmediale.11 stellen zwei unserer wichtigsten Veranstaltungspartner Kunstwerke in besonders engem Verbund mit der transmediale aus: Im Collegium Hungaricum (.CHB) kann man die Klanginstallation *EXTENDED ATMOSPHERES, a sonic discours and deep listening space* von György Ligeti, Jan-Peter E.R. Sonntag & Edwin van der Heide besuchen und im Marshall McLuhan Salon der Kanadischen Botschaft die Ausstellung *OPEN Signs* kuratiert von Heather Kelley. Die *transmediale Marshall McLuhan Lecture 2011* hält Mark Surman, Geschäftsführer der Mozilla Foundation und einer der stärksten Verfechter des Open Web und kollaborativer Technologien. Auch das *\_Vilém\_Flusser\_Archiv* an der Berliner Universität der Künste veranstaltet eine Diskussionsreihe zur Philosophie Flussers und *RESPONSE:ABILITY*, dem Thema der transmediale.11.

*Informationen zu Eintrittspreisen der Satellites unter [transmediale.de](http://transmediale.de)*

## Marshall McLuhan Salon of the Embassy of Canada

The McLuhan Salon features a unique collection of audio-visual material on the Canadian media theorist Marshall McLuhan, and has been a transmediale partner presenting distinguished projects since 2007. This year it presents *OPEN Signs*, an exhibition curated by Heather Kelley, and the *transmediale Marshall McLuhan Lecture 2011* featuring Mark Surman.

transmediale Marshall McLuhan Lecture 2011  
featuring Mark Surman

2 February, 18:30 | Doors open 18:00

Botschaft von Kanada, Leipziger Platz 17, 10117 Berlin

The *transmediale Marshall McLuhan Lecture* highlights a unique Canadian cultural figure whose work and vision broadens Marshall McLuhan's timeless perspective of media and technology into contemporary culture and society.

2 – 6 February 2011

*OPEN Signs: Exhibition on Open Art and Technologies*

Vernissage: 2 February 2011, 20:00 – 22:00 (following the *transmediale Marshall McLuhan Lecture*)

With artworks by Mouna Andraos and Melissa Mongiat, Brandon Ballengée, Ben Bogart,

Alexandre Castonguay, Brett Gaylor, and Metanet (Mare Sheppard & Raigan Burns)

Curated by Heather Kelley

In parallel with the rise of open-source software, electronics, licensing and distribution philosophies, artists have pioneered the notion of open culture systems to create works that take free access as both strategy and ethic. *OPEN Signs* reflects the diversity of open development and distribution strategies among Canada-based media art and culture projects, inclusive of robotics, internet, electronics, biological research, games and video work.

Der Marshall McLuhan Salon umfasst eine bedeutende Sammlung von audiovisuellem Material über den kanadischen Medientheoretiker Marshall McLuhan und ist Partner der transmediale seit 2007. Dieses Jahr präsentiert der Salon *OPEN Signs*, eine Ausstellung kuratiert von Heather Kelley, sowie die *transmediale Marshall McLuhan Lecture 2011* mit einem Vortrag von Mark Surman.

Mit der *transmediale Marshall McLuhan Lecture* lädt die transmediale Persönlichkeiten der kanadischen Kulturszene ein, die – wie McLuhans zeitlose Medientheorie – zeitgenössische Kultur und Gesellschaft mit anderen Bereichen verknüpfen.

Parallel zu dem Aufschwung von Open Source Software, Elektronik, Lizenzierung und Distributionsphilosophien bahnen sich Künstler den Weg in Open Source-Systeme um Werke zu kreieren, die sowohl strategisch als auch ethisch freien Zugang beanspruchen. *OPEN Signs* reflektiert die Vielfalt von offenen Entwicklungs- und Verteilungsstrategien entlang des kanadischen Medienkunst- und Kulturprojekts, was auch Roboter, Internet, elektronische und biologische Forschung, Spiele und Videoarbeiten beinhaltet.

The exhibition *OPEN Signs* is presented as a collaboration between transmediale.11 and the Embassy of Canada. Supported by the Canada Council for the Arts and the Embassy of Canada, Berlin

Marshall McLuhan Salon, Botschaft von Kanada, Ebertstr. 14, 10117 Berlin, mcluhan-salon.de  
Opening times: 10:00 – 18:00 Mon - Fri, 14:00 – 18:00 Sat & Sun

> Ludic Interfaces, p. 43

> Controlled Invasion Workshop, p. 98

> transmediale Marshall McLuhan Lecture 2011, p. 158



## **\_Vilém\_Flusser\_Archiv**

1 February, 14:30 – 17:30

The **\_Vilém\_Flusser\_Archiv** keeps the work of philosopher and cultural theorist Vilém Flusser (1920-1991). As the intersection of the international Flusser research the archive extends its collection by supporting artistic and scientific projects, which are related to Flusser. With several projects like the Vilém Flusser Theory Award and the *International Flusser Lectures* the archive keeps his ideas alive.

### Flusserian Philosophical Fridays

With: Claudia Becker, Baruch Gottlieb, Rodrigo Novaes, Siegfried Zielinski

28 January, 13:00: Discussing the text *Into the Universe of Technical Images*

4 February, 13:00: Discussing the text *Writing: Does It have a Future?*

Archive open from 12:30

Every second Friday, the artists and scientists in residence at the **\_Vilém\_Flusser\_Archiv** get together to read, study and discuss the thought and work of Vilém Flusser. On the special occasion of *transmediale.11*, their discussion series will take place weekly and will be open to anybody who would like to participate in the discussions. They will read selections from Flusser's newly translated books: *Into the Universe of Technical Images* and *Writing: Does It have a Future?* which will soon be published by the University of Minnesota Press.

Das **\_Vilém\_Flusser\_Archiv** bewahrt und pflegt das Werk des Philosophen und Kulturtheoretikers Vilém Flusser (1920-1991). Als Knotenpunkt der internationalen Flusser-Forschung erweitert das Archiv durch die Unterstützung von künstlerischen und wissenschaftlichen Arbeiten, die sich mit seinem Werk auseinandersetzen, stetig seine Sammlung. Es hält sein Denken durch verschiedene Projekte wie den Vilém Flusser Theory Award oder die *International Flusser Lectures* präsent.

Jeden zweiten Freitag im Monat treffen sich die Gastkünstler und Gastwissenschaftler des **\_Vilém\_Flusser\_Archiv**, um das Denken und Werk Vilém Flussers zu studieren und zu diskutieren. Für die *transmediale 2011* wird diese Diskussionsrunde sich wöchentlich treffen und offen sein für jeden, der den Diskussionen folgen und an ihnen teilnehmen möchte. Gelesen werden Kapitel aus den gerade erst ins Englische übersetzten Büchern *Ins Universum der technischen Bilder* und *Die Schrift: Hat Schreiben Zukunft?*, die im April bei University of Minnesota Press erscheinen werden.

This event will be held in English / Die Veranstaltungen finden auf Englisch statt

[\\_Vilém\\_Flusser\\_Archiv](#), Universität der Künste Berlin, Grunewaldstr. 2-5, 10823 Berlin, [flusser-archive.org](#)

> Flusser Hypertext, p. 151

> Flusser vs. McLuhan screening, p. 112

## Collegium Hungaricum Berlin (.CHB)

The Collegium Hungaricum Berlin was established in 1924 and re-opened its doors on historical grounds in Berlin-Mitte, Dorotheenstraße 12, in November 2007. The new institute was designed in the style of Neobauhaus and demands for contemporary contents and forms of expression. Over the course of the past two years the .CHB has emerged as an excellent centre for art and media within the cultural landscape of Berlin-Mitte. Since 2008 Collegium Hungaricum Berlin has been hosting projects on the intersection of art, science and research in close conjunction with transmediale.

At transmediale.11, .CHB is delighted to present one sound and one video installation with descriptions below.

30 January – 6 February 2011

**EXTENDED ATMOSPHERES : a sonic discours / a deep listening space**

by György Ligeti (hu), Jan-Peter E.R. Sonntag (de), Edwin van der Heide (nl)

Vernissage: 29 January, 17:00 - 24:00

Performances: 30 January - 6 February, 17:00 – 21:00

Edwin van der Heide and Jan-Peter E.R. Sonntag 're-stage' and compositionally and spatially open up the piece *Atmosphères*. György Ligeti wrote the piece in 1961 and in the same year it was premiered by the SWF Orchestra in Donaueschingen. *Atmosphères* is a radical response to serialism. In 1968, Stanley Kubrick used a recording of the piece as a sample 'atmosphere' in shooting his film *2001: A Space Odyssey*, commissioned it for the score, and over night *Atmosphères* became famous as film music. In 2011, ten years after the virtual odyssey and fifty years after the film's premiere, van der Heide and Sonntag enter into a sonic discourse with Ligeti's futuristic audio icon.

Das bereits seit 1924 existierende Collegium Hungaricum Berlin öffnete seine Tore auf historischem Boden in der Dorotheenstraße 12 in Berlin-Mitte im November 2007 neu. Das im Neobauhausstil errichtete neue Institut verlangte nach neuen zeitgenössischen Inhalten und Ausdrucksformen. In den vergangenen zwei Jahren entwickelte sich das .CHB in der Kulturlandschaft von Berlin-Mitte zu einem Zentrum für Kunst und Medien mit hervorragenden multimedialen Voraussetzungen. Das Collegium Hungaricum Berlin arbeitet seit 2008 eng mit der transmediale auf wissenschaftlich-künstlerischer Ebene zusammen. Zur diesjährigen transmediale präsentiert das .CHB eine Klang- und eine Videoinstallation, deren Beschreibungen sich im Anschluss befinden.

Edwin van der Heide und Jan-Peter E.R. Sonntag „re-stage“ *Atmosphères* und öffnen das Stück kompositorisch und räumlich. 1961 schreibt György Ligeti diese Komposition, noch im gleichen Jahr wird das Stück in Donaueschingen vom Orchester des SWF uraufgeführt. *Atmosphères* ist eine radikale Antwort auf die serielle Musik. 1968 setzt Stanley Kubrick eine Aufnahme des Stücks als Proben-„Atmo“ bei seinen Dreharbeiten von *A Space Odyssey 2001* ein, sagt die von ihm in Auftrag gegebene Filmmusik ab und über Nacht wird *Atmosphères* als Filmmusik bekannt. 2011, 10 Jahre nach der virtuellen Odyssee und 50 Jahre nach der Uraufführung, begeben sich van der Heide und Sonntag in einen akustischen Diskurs mit Ligeti's klanglicher Zukunftssikone.

Each performance (30min) will begin on the half hour and entry is only permitted at the end of each loop.  
Please note maximum 18 person capacity for each performance and entry will be granted on a first-come, first-served basis.



Kugelwellenhorn by Jan-Peter E.R. Sonntag, Museum für Kunst und Gewerbe, Hamburg 2010, © Jan-Peter E.R. Sonntag

## Open Web Book Sprint

The 2011 *Open Web Book Sprint*, the follow-up to the 2010 *Collaborative Futures Book Sprint*, will take place at .CHB in the lead up to transmediale.11. The sprint will be run by Adam Hyde from *Booki* and the book is intended to define the contours of the Open Web and why it is essential for guaranteeing our own cultural expression and freedoms. The final book is available at transmediale.11. Look out for it!

- > *Booki*, p. 60
- > *Booki Mobile and workshop*, p. 100

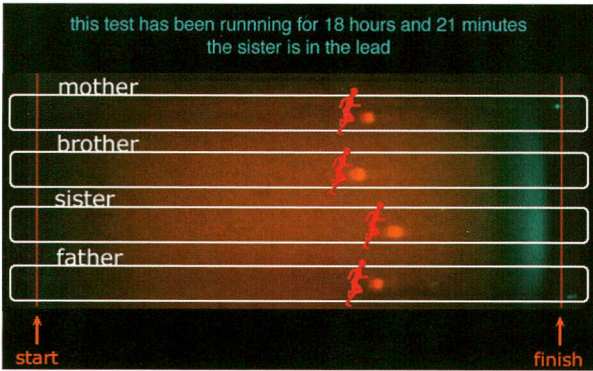
Der *Open Web Book Sprint*, Nachfolge-Projekt des *Collaborative Futures Book Sprint* der transmediale.10, findet im Vorfeld der transmediale.11 am .CHB statt. Den Sprint leitet Adam Hyde von *Booki*; das Buch soll die Konturen des Open Web herausarbeiten und dessen unumstößliche Bedeutung als Garantie unserer kulturellen Ausdrucksfreiheit deutlich machen. Das Buch ist auf der transmediale.11 erhältlich.

## timescape: Construction Works as Art / die Bausstelle als Kunstobjekt

For the period of transmediale, *timescape* will be integrating multimedia content from transmediale.11 into the exhibition framework. More information on screening times and specific content will be available at transmediale.de. *timescape* is a long term multimedia art project by the projection artists Dávid Szauder (Pixelnoizz) and Lucy Benson joined by the sound artist Servando Barreiro, initialised by .CHB in cooperation with ArtProjekt Berlin.

Während der transmediale wird *timescape* multimediale Inhalte der transmediale.11 und des CTM.11 aufgreifen und in die Strukturen des Werks integrieren. Details zu Inhalten und Projektionszeiten sind auf transmediale.de abrufbar. *timescape* ist eine multimediale Langzeitinstallation der Projektionskünstler Dávid Szauder (Pixelnoizz) und Lucy Benson und des Klangkünstlers Servando Barreiro, initiiert durch das .CHB in Kooperation mit ArtProjekt Berlin.

.CHB, Dorotheenstraße 12, 10117 Berlin, hungaricum.de  
Opening times during transmediale.11: 17:00 – 21:00



Latent Figure Protocol by Paul Vanouse

## Schering Stiftung

28 January – 26 March 2011

Fingerprints... – Biomedica Art by Paul Vanouse (us)

Vernissage: 27 January, 19:00

The exhibition *Fingerprints...* by Paul Vanouse, curated by Jens Hauser, is a continuation of the Ernst Schering Foundation's effort to promote the public discussion about the role of images in art and science. The biotechnological installations of the American artist Paul Vanouse question the notion of the scientific image itself, as well as the methods behind (natural) scientific findings in general. This show is Vanouse's first monographic exhibition in Germany. It will be echoed by the transmediale conference supported by the Ernst Schering Foundation, where the artist and the curator as well as internationally renowned scientists will expand upon the epistemological issues raised by the exhibition.

Mit der von Jens Hauser kuratierten Ausstellung *Fingerprints...* mit Werken von Paul Vanouse setzt die Schering Stiftung ihr Engagement für einen öffentlichen Dialog über das Bild in Kunst und Wissenschaft fort. Der US-amerikanische Künstler Paul Vanouse stellt mit seinen biotechnologischen Installationen nicht nur das wissenschaftliche Bild in Frage, sondern auch die Methoden (natur-)wissenschaftlicher Erkenntnis. Parallel zur ersten umfassenden Präsentation von Paul Vanouses Werk in Deutschland findet in Kooperation mit der transmediale eine Konferenz statt, zu der neben dem Künstler und Kurator auch internationale Wissenschaftler eingeladen sind, um die von Vanouse aufgeworfenen Fragen zu vertiefen.

Schering Stiftung Berlin, Unter den Linden 32 – 34, 10117 Berlin, scheringstiftung.de  
Opening times: Mon – Sat, 11:00 – 18:00

> Fingerprints? focus discussion, p. 102  
> Latent Figure Protocol, p. 140

## c-base e.U.

28 January – 5 February 2011

TRACE:ABILITY: Events, lectures, exhibition & installation

29 January – 5 February 2011: SPACEgarage exhibition

31 January – 3 February 2011: lumiBots media art installation

Vernissage: 28 January 2011, 20:30

Curated by Gregor Sedlag, production by Sven Wagner

Underneath Berlin-Mitte, the relics of a space station from the future were discovered in 1995. Upon this revelation a group of researchers, activists, artists and enthusiasts founded the association known as c-base. Their aim is to find new TRACES to enable the further examination and possible reconstruction of this presumably most unique cultural heritage of the future of humankind.

Unterhalb von Berlin-Mitte wurden 1995 die Überreste einer aus der Zukunft stammenden Raumstation entdeckt. Mit dem c-base e.V. gründete sich eine Gemeinschaft von Forschern, Aktivisten, Künstlern und Enthusiasten, um die weitere Erforschung und mögliche Rekonstruktion des vermutlich bedeutendsten Kulturerbes der zukünftigen Menschheit voranzutreiben.

January 28

20:30 Starting event, YUG transmediale.11 Video Traces, Videoamt (jocognito)

January 29

19:00 Vernissage & Screening, SPACEgarage\_first event\_LIFT OFF – video documentary & selected works (portbunny, Anna Gatjal, Doris Hansen), Projektraum SPACEgarage Anna Gatjal, Neven Dološ und Doris Hansen  
20:30 Screening, SPACEgarage\_first event\_LIFT OFF – video documentary

January 31

20:30 dorkbot.blm - Doing Strange Things with Electricity feat. lumiBots, BookScanner, Blinkendroid, c-base robotab  
23:00 Vernissage, Media Art Installation lumiBots, Mey Lean Kronemann

February 1

20:30 Unfolding, John Kameel Farah: piano, laptop, synthesizers  
Canadian virtuoso composer-pianist John Kameel Farah performs a hybrid of a space-age piano concerto, free jazz, experimental Drum&Bass and Arabic music.

February 2

19:30 Hackspace by Freifunk Berlin, Berlin Android Stammtisch, Ubuntu Stammtisch & talks, E-Bikes Berlin

February 3

20:30 DISMALWARE – "Toxics! Surveillance! Exploitation! Oh my!"  
An antivirus toolkit for your liberal Western brain: Delete, skip or quarantine? A deep scan by monochrom and Telekomunisten.  
23:00 Finissage, Media Art Installation lumiBots, Mey Lean Kronemann

February 4

17:00 Mobile Fridae, MeeGo & Beyond Development Meeting; Roboter bauen Workshop, c-base robotab  
20:30 Blogrebellen: Hörbar feat. #Tassebier  
DJs: Saetchmo (Blogrebellen & #Tassebier Resident, Style: Reggae, Dub & Dubstep), Walter Marinelli (Blogrebellen & #Tassebier Resident, Style: Ragga & Cosmic Disco); live: Das Kraftfuttermischwerk (Ambient, Dub, Dubtechno);  
Visuals: fALK

February 5

19:00 Finissage, SPACEgarage\_first event\_LIFT OFF – video documentary and selected works (portbunny, Anna Gatjal, Doris Hansen), Projektraum SPACEgarage Anna Gatjal, Neven Dološ and Doris Hansen

For information on the full programme visit [c-base.org](http://c-base.org).

c-base e.V., Rungestr. 20, 10179 Berlin, [c-base.org](http://c-base.org)  
Opening times: Daily 19:00 – late

## A MAZE. at systM

3 – 5 February, 2011

A MAZE. United

Vernissage: 2 February, 18:00

Finissage: 5 February, 18:00

With: Born Digital, Prokop Bartonicek, Space of Play

Curated by Thorsten S. Wiedemann

By combining courage for experimentation and joy in gaming, A MAZE. celebrates the convergence of computer games and art. The four-day event A MAZE. United taking place at systM gallery, a well-known venue with a regular changing and interdisciplinary arts programme, shows an intimate selection of works, which are part of the future playground. In cooperation with Born Digital, an electronic art collective from Utrecht and *Ludic Interfaces*, a future European Masters programme, it will bring you closer to the magic of video mapping, audio visualisation and playful interaction.

systM, Torstraße 68, 10119 Berlin, [amaze-festival.de](http://amaze-festival.de), [systm-berlin.de](http://systm-berlin.de)  
Opening times: Venue 18:00 – 22:00, Bar 18:00 – 02:00

> *Ludic Interfaces*, p. 43  
> *Controlled Invasion*, p. 98  
> *Ludic Salon*, p. 125

Mit Mut zum Experiment und Freude am Spiel will A MAZE. die Konvergenz von Computerspiel und Kunst feiern. Das viertägige Event A MAZE. United in der Galerie systM zeigt eine Auswahl an Werken, die Teil des Spielplatzes der Zukunft sind. In Kooperation mit dem Medienkunstkollektiv Born Digital aus Utrecht und dem zukünftigen europäischen Masterstudiengang *Ludic Interfaces* wird die Magie von Video Mapping, Audiovisualisierung und spielerischer Interaktion präsentiert. Die Galerie systM ist ein bekannter Ausstellungsort mit regelmäßig wechselndem, interdisziplinärem Programm.

## STYX Projects

29 January – 16 February 2011

As Long As You Stay With Me You Are Safe

Vernissage: 28 January, 19:00 – 22:00

With: Benjamin Laurent Aman

In his first Berlin solo show French sound and visual artist Benjamin Laurent Aman will explore the borders that divide the exhibition space from its surroundings, questioning and playfully distorting both its architectural and situational parameters.

In seiner ersten Berliner Einzelausstellung lotet der französische Künstler und Musiker Benjamin Laurent Aman die Grenzen zwischen Ausstellungsfläche und Umgebung aus, indem er deren architektonische und situative Bedingungen hinterfragt und spielerisch verfälscht.

STYX Projects Berlin, The Old Brewery (2nd floor left), Landsberger Allee 54, 10249 Berlin, [styx-projects.com](http://styx-projects.com)  
Opening times: Fri – Sun, 15:00 – 17:00, or by appointment

## Galerie [DAM] Berlin

29 January – 23 March 2011

BEING POLITICAL IS SUCH A HUGE TREND™

Featuring Somali pirate-fashion project WOPPOW  
and real-life digital oil painting project DEEPHORIZON

Works by UBERMORGEN.COM

Vernissage: 28 January, 19:00 – 21:00

The artists will be present at the preview /

Die Künstler werden zur Eröffnung anwesend sein



The temporary *WOPPOW* flagship store presents fashion in the age of predatory capitalism, global aggression and the indifference of the profiteers. With bright shining colours and bullet holes as his trademarks, *WOPPOW*'s couture eradicates the pseudo-violence and superficial use of military style in contemporary fashion. The exhibition also features *DEEPHORIZON*, a time-critical project proclaiming the revival of painting. *DEEPHORIZON* consists of aerial images from the BP oil spill which the artists transformed from digital files into abstract images. Adapting the aesthetic tradition of oil painting, the pieces are printed on canvases.

[DAM]Berlin Galerie is part of an overall concept of imparting art that is exclusively dedicated to the influence of the computer and the digital in art and society. They are especially interested in the contextual examination of this medium and/or new artistic forms. Further components of the [DAM] project are the online-museum [dam.org](http://dam.org) and the d.velop digital art award [[ddaa](http://ddaa)] [ddaaonline.org](http://ddaaonline.org).

Der temporäre *WOPPOW* Flagshipstore präsentiert Couture – Mode im Zeitalter des Raubtierkapitalismus, der globalen Aggression und der Gleichgültigkeit der Gewinner. Mit strahlend fröhlichen Farben und Einschusslöchern als Markenzeichen machen *WOPPOW*'s Modelle die Aura von Pseudogewalt und oberflächliche Verwendung des Militärstils in der zeitgenössischen Mode zunichte. Das zweite, ebenfalls zeitkritische Projekt der Soloshow ist *DEEPHORIZON*, welches das Revival der Ölmalerei proklamiert. *DEEPHORIZON* besteht aus Luftaufnahmen des Ölteppichs, die die Künstler zu abstrakten Bildern umgewandelt und im Sinne traditioneller Ölmalerei auf Leinwand ausgedruckt haben.

Die Galerie [DAM]Berlin ist ein Teil eines Konzeptes der Kunstvermittlung, das sich ausschließlich dem Einfluss des Computers und des Digitalen auf Kunst und Gesellschaft widmet. Sie präsentiert zeitgenössische, junge Positionen und bedeutende Pioniere. Weitere Aktivitäten der [DAM] Projekte sind das Online-Museum [dam.org](http://dam.org), und der [[ddaa](http://ddaa)], ein Preis für ein Lebenswerk eines Künstlers [ddaaonline.org](http://ddaaonline.org).

Galerie [DAM]Berlin, Tucholskystraße 37, 10117 Berlin, [dam-berlin.de](http://dam-berlin.de)  
Opening times: Tues – Fri, 12:00 – 18:00, Sat 12:00 – 16:00

> WOPPOW, p. 142  
> WOPPOW workshop, p. 72

## dis-play11 at Instituto Cervantes

29 January – 6 February 2011

dis-play 11 presents Neurospasta

Vernissage: 28 January, 19:00

With: Luis Ortiz (LOD), Irene León, Amanda López, Cristina Ruano, Cynthia Rodríguez, Carmelo Fernández. Produced by Klitekture / klitekture.com

On the occasion of this year's transmediale the Instituto Cervantes presents *dis-play* with Neurospasta, a showcase of advanced music and related arts from Canary Islands. In this audio-visual exhibition video artists, plastic artists, choreographers, musicians and interior designers contribute with their personal interpretation of 'neurospasta', ancient Greek for puppets.

Zur transmediale.11 präsentiert das Instituto Cervantes *dis-play* mit der Ausstellung Neurospasta. *dis-play* ist eine Plattform für moderne Musik und verwandte Künste der Kanarischen Inseln. In dieser audio-visuellen Ausstellung werden Werke von Videokünstlern, Bildhauern, Choreographen, Musikern sowie Innenarchitekten gezeigt, die das altgriechische Wort für Marionette, „neuropasta“, interpretieren.

Instituto Cervantes Berlin, Rosenstr. 18-19, 10178 Berlin, cervantes.de / dis-play.es

Opening times: 28 January: 19:00 – 21:00, 29 January – 6 February: 12:00 – 19:00, weekdays / 12:00 – 16:00, weekends

## aquabitArt

29 January – 6 February 2011

PIXELATE ME

Vernissage: 28 January, 19:00

With: Benjamin Piltz, Lan Hung, Juan Arata, St. & St., SSMIDD and Constantin Hartenstein. Curated by Irina Ilieva.

Each exhibition at aquabitArt has its own theme, developing a unique link between the venue and the artwork itself. The focus of the group exhibition *PIXELATE ME* is to redefine the meaning of the pixel and examine how pixels give us information, how they interact and how the human brain can understand, reinterpret and assemble this visual information. This mechanism is virtually shown by the installation set-up, where the viewer has the ability to retrace the development of the single pixels to the final image.

Die Ausstellungen des Kunstraumes aquabitArt schaffen durch thematische Fokussierung eine Verbindung zwischen dem Ausstellungsort und dem Kunstwerk. Im Mittelpunkt der Ausstellung *PIXELATE ME* steht eine Neudefinition der Bedeutung des Pixels; sie untersucht wie das menschliche Gehirn die visuelle Information des Pixels verstehen, umdeuten und zusammenfügen kann. In den gezeigten Installationen wird die Entwicklung des einzelnen Pixels zum Gesamtbild veranschaulicht und der Mechanismus dem Betrachter somit zugänglich gemacht.

aquabitArt gallery, Auguststr. 35, 10119 Berlin, art.aquabit.com

Opening times during transmediale.11: 28 January – 6 February: 15:00 – 20:00 and by appointment (closed 31 January)





*Streichlicht* by Matthias Fitz



*TopShotHelmet* by Julius von Bismarck

## Art Claims Impulse

26 January – 5 March 2011

Reflective Interventions 2011

Vernissage: 22 January, 19:00 – 23:00

Artist talk and screening: 29 January, 21:00

With: Julius von Bismarck, Matthias Fitz, Javier Chozas, Marc Lee,  
Mader|Stublic|Wiermann, Francis Gomila, Kirsten Reese & Pepe Jürgens

Art Claims Impulse is a gallery in Berlin specialised in video art, performance, and new media installations. Its main interest is in art with an unusual approach that is innovative from a thematic, technical and aesthetical point of view. This year's exhibition *Reflective Interventions 2011* addresses the issues related to navigating and finding orientation within shifting and overlapping virtual and material environments. Curated by the gallerists Melanie Zagrean and Pierre Wolter.

Art Claims Impulse ist eine Galerie in Berlin spezialisiert auf Videokunst, Performance und New Media Installationen. Ihr Interesse gilt Kunstwerken, die ungewöhnliche Ansätze verfolgen, die thematisch, technisch und ästhetisch innovativ sind. Die diesjährige Ausstellung *Reflective Interventions 2011* widmet sich dem Thema Navigation und Orientierungsfindung in sich verschiebenden und sich überlappenden virtuellen und materiellen Landschaften. Die Ausstellung kuratieren die Galeristen Melanie Zagrean und Pierre Wolter.

Supported by the Embassy of Spain  
Art Claims Impulse, Lübbener Str. 5, 10997 Berlin, art-claims-impulse.com  
Opening times: Wed – Sat, 16:00 – 21:00

## Künstlerhaus Bethanien

21 January – 6 March 2011

Proto Anime Cut

Vernissage: 20 January 2011, 19:00

*Proto Anime Cut* is an exhibition and film screening programme that presents for the first time in Europe protagonists of the Japanese Anime culture as independent artists. The Künstlerhaus Bethanien is a think-tank and production platform that provides international artists a stimulating work environment and professional presentation facilities. The venue aims to foster encounters between artists from various backgrounds and countries and to encourage an ongoing dialogue with the public. Curated by Les Jardins des Pilotes & 2dK.

Künstlerhaus Bethanien, Kottbusser Straße 10 (exhibition rooms), Kohlfurter Straße 41-43 (artist studios and office), 10999 Berlin, bethanien.de  
Opening times: Tue – Sun, 14:00 – 19:00

ConcentArt e.U.

28 January – 26 February 2011

Sign & Time

Vernissage: 27 January, 19:00

With: Alexandra Dementieva, Koen Theys, Costantino Ciervo, Don Ritter, Raphaelae Shirley, Jan-Peter E.R. Sonntag, Anna Frants, Georgi Begun. Curated by Georgi Begun.

Cultural and social memory consists of signs and coding systems. The transformation of these signs over time and its transfer to another artificial milieu or medium, creates a new intercultural environment offering a possibility for new and diverse interpretations. In the project *Sign & Time*, artists analyse the discrepancy between sign and content within the structure of existing cultural sign systems. ConcentArt e.V. is a non-profit art association with the aim of promoting and realising specific projects.

*Proto Anime Cut* ist eine Ausstellung mit begleitendem Filmprogramm, die erstmals in Europa die Protagonisten der japanischen Anime-Kultur als eigenständige Künstlerpersönlichkeiten vorstellt. Das Künstlerhaus Bethanien ist Arbeits- und Präsentationsort, internationale Künstlerplattform und Think Tank. Es dient der Begegnung und dem Austausch von KünstlerInnen unterschiedlicher Disziplinen und Nationalitäten sowohl untereinander als auch mit einem interessierten Publikum. Kuratiert von Les Jardins des Pilots & 2dK.

Das kulturelle und soziale Gedächtnis besteht aus Zeichen und Kodierungssystemen. Die Transformation des Zeichens im Laufe der Zeit und seine Übertragung in ein anderes künstliches Milieu oder Medium schafft eine neue interkulturelle Umgebung, welche die Möglichkeit für vielfältige Interpretationen bietet. In der Ausstellung *Sign & Time* setzen sich Medienkünstler in ihren Werken mit der Diskrepanz zwischen Zeichen und Bedeutung in den kulturellen Zeichensystemen auseinander. ConcentArt e.V. ist ein gemeinnütziger Kunstverein mit dem Ziel konkrete Projekte zu fördern und zu realisieren.

ConcentArt e.V., Kreuzbergstr. 28, 10965 Berlin, concentart.org  
Opening times: Wed – Fri, 14:00 – 19:00, Sat, 12:00 – 16:00

## Medienwerkstatt Berlin

25 January – 6 February 2011

Liquid State Machine Workshop

Open workshop / laboratory: 25 - 31 January, 12:00 – 18:00

Exhibition Vernissage: 3 February, 19:00 – 21:00

With: Martin Howse, Wolfgang Spahn and others

*Liquid State Machine* invites artists and researchers who work with chemical, biological and physical systems to join a series of collective workshops forming the exhibition and performance taking place at Medienwerkstatt Berlin. Since 2008 the Medienwerkstatt, part of the cultural side of the bbk berlin has offered infrastructure support and know-how towards the realisation of video works, media installations, performances and interactive art.

*Liquid State Machine* wendet sich an Künstler und Forscher, die mit chemischen, biologischen und physischen Systemen arbeiten, um an der gemeinsam Workshop-Reihe mit anschließender Ausstellung und Performance in der Medienwerkstatt teilzunehmen. Seit 2008 bietet die Medienwerkstatt Berlin als Teil der kulturellen Seite des bbk berlin Künstlern Unterstützung bei der Realisierung von Videoarbeiten, Medieninstallationen, Performances und interaktiven Projekten.

Medienwerkstatt in der Druckwerkstatt im Kulturwerk des bbk berlin GmbH, Mariannenplatz 2, 10997 Berlin, medienwerkstatt-berlin.de  
Venue opening times duration event/exhibition: 12:00 – 18:00

## MMX Open Art Venue

29 January – 19 February 2011

Encore MMXi

Vernissage: 28 January, 18:00 – 22:00 with Ebert Brothers

Finissage: 19 February, 18:00 – 22:00

With: Andy Holtin, Cecily Brennan, Ralph Ammer, Egill Sæbjörnsson, James Bullough, Lancelot Coar, Patrick Harrop. Curated by Jonathan Gröger, Rebecca Loyche, Jason Burgess

MMX open art venue is an artist run, non-profit space that has existed for one year in Berlin's commercial gallery street Liniestraße in Mitte. MMX Open Art Venue finished its last show on December 3, 2010 completing the one-year planned project. Encore will be the last MMX project in collaboration with transmediale.11 and the theme **RESPONSE: ABILITY**. With several video and media works the project questions the production of compelling artworks in an ever-growing global media saturated society.

MMX Open Art Venue ist eine von Künstlern geleitete, gemeinnützige Kunststätte, die seit nunmehr einem Jahr in Berlins kommerzieller Galerienstraße, der Liniestraße, zu Hause ist. Am 3. Dezember 2010 hat MMX seine letzte Ausstellung zum Abschluss gebracht und somit sein einjähriges Bestehen beendet. Encore ist eine einzigartige, dreiwöchige Zusatzausstellung im Rahmen der transmediale.11. Mit dabei sind Künstler aus den unterschiedlichsten Bereichen.

MMX Open Art Venue, Liniestraße 142/143, 10115 Berlin, mmx.mx  
Opening times: Wed 12:00 – 22:00, Thu – Sun, 12:00 – 19:00

## Neue Gesellschaft für Bildende Kunst NGBK

22 January – 13 February 2011

Berlin Senate Award 2010 – Selected Artists

Vernissage: 21 January, 19:00

With: Matthias Einhoff, Lars Teichmann, Nezaket Ekici, Karolin Meunier, Heimo Lattner, Ingo Gerken, Maya Bajevic, Egill Sæbjörnsson, Amir Fattal, Johannes Paul Raether, Carsten Fock, Stephanie Kloss, Thomas Kilpper, Ulf Aminde, Swantje Hielscher

Selected Artists, the Senate Award (Arbeitsstipendium Bildende Kunst des Landes Berlin) for Berlin-based artists, is an annual exhibition presented by RealismusStudio. Since the early 1980s, RealismusStudio of NGBK has been interested in critical approaches to reality in art, especially artists who use new media, video, film and computer-based technology for their explorations.

Selected Artists ist eine alljährliche Ausstellung des RealismusStudios, die die Arbeiten der KünstlerInnen zeigt, die mit dem Arbeitsstipendium Bildende Kunst des Landes Berlin ausgezeichnet wurden. Seit den frühen 1980ern interessiert und engagiert sich das RealismusStudio der NGBK für eine kritische Auseinandersetzung des Umgangs mit Realität in der Kunst und insbesondere für Künstler, die mit Neuen Medien, wie Video, Film und computer-basierten Technologien arbeiten.

Neue Gesellschaft für Bildende Kunst, Oranienstr. 25, 10999 Berlin, ngbk.de  
Opening times: Thu – Sat, 12:00 – 20:00, Sun – Wed, 12:00 – 19:00

## NK Projekt

28 January – 27 February 2011

Sound & Memory, *Varia zoosystematica profundorum*, Rorschach #1

Vernissage: 27 January, 19:00 – 22:00

With: Martti Mela, Libero Mureddu, Otto Korkalol, Generative Art/Computational Art Class (Alberto de Campo, UdK Berlin), RJ Fischer.

NK is an artist-run independent non-profit organisation dedicated to Sound Arts. The interest is in taking part in the creation and support of a 'culture', with a focus on experimental music. To this end NK organises public events that promote non-mainstream cultural production, and provides a platform for discussing paradigms in music and its problematics. Their project at transmediale.11 includes three installations experimenting with acoustic elements.

NK ist eine von KünstlerInnen betriebene Non-Profit-Organisation, die sich der Sound Art widmet. Es geht um die Schaffung einer Kultur, die experimentelle Musik kreiert und fördert. Deshalb organisiert NK öffentliche Events, die Kulturproduktion fern ab vom Mainstream präsentieren und eine Plattform schaffen, in der Paradigmen in der Musik und ihre Problematiken diskutiert werden können. Ihr Programm für die transmediale.11 beinhaltet drei Installationen, die mit akustischen Elementen experimentieren.

NK Projekt, Eisenstr. 52, 12059 Berlin, nkprojekt.de  
Opening times: Mon – Thur, 12:00 – 17:00, Fri 10:00 – 12:00, Sat and Sun by appointment

## Studio 70

28 January 2011, 14:00 – 18:00

OpenSpaceTank: an ArtistTechWorkshop

With: Reinhard Schulz (a.v.EL.), Sebastian Sooth (Studio 70)

Studio 70's *OpenSpaceTank TechWorkshop* shows how to build a good installation, which materials are suitable for what and gives a brief introduction to the tools and machines. Studio 70 is a Kreuzberg co-working space run by and homebase of the Hallenprojekt network. The Hallenprojekt creates and links virtual places with real ones to build up a comfortable and inspiring work atmosphere beyond traditional workplace structures.

Der *OpenSpaceTank TechWorkshop* im Studio 70 führt vor, wie eine gute Installation aufgebaut wird, welche Materialien geeignet sind und gibt eine kurze Einführung zu Werkzeugen und Maschinen. Studio 70 ist ein Ort für die Zusammenarbeit in Kreuzberg, geführt und gleichzeitig Homebase vom Hallenprojekt Netzwerk. Das Hallenprojekt kreiert und verbindet virtuelle mit realen Orten um eine angenehme und inspirierende Arbeitsatmosphäre jenseits von traditionellen Arbeitsstrukturen zu schaffen.

Studio 70, Kottbusser Damm 70, 10967 Berlin, studio70.info / hallenprojekt.de  
Opening times: Daily, 10:00 – 18:00

## Substitut - Raum für aktuelle Kunst aus der Schweiz

29 January – 26 February 2011

Untitled - !Mediengruppe Bitnik

Vernissage: 28 January, 19:00 – 22:00

Substitut – Raum für Aktuelle Kunst aus der Schweiz is a non-profit space and platform for art from Switzerland. The exhibition unites six works of the Swiss artist group !Mediengruppe Bitnik from the past three years, plus a new work for transmediale.11. Their main focus lies in the investigation of digital and analogue media and its impacts on society. Their exploratory work is put into practice in artistic exhibitions, interventions in public space and in the development of social software and interfaces.

Das Substitut ist ein gemeinnütziger Raum für Kunst aus der Schweiz. Die Ausstellung zeigt sechs Arbeiten der Schweizer !Mediengruppe Bitnik aus den letzten drei Jahren und ein neues Werk, entwickelt für die transmediale.11. Ihr Schwerpunkt liegt auf der Arbeit mit elektronischen Medien – mit ihren prozessorientierten Aktionen zeigen sie das Durchdrungensein unseres Alltags von Technologie und den Zusammenhang zwischen digitalen Medien und gesellschaftlichen Grundsatzfragen.

Substitut: Raum für aktuelle Kunst aus der Schweiz, Torstraße 159, 10115 Berlin, substitut-berlin.ch  
Opening times: Wed – Thur, 16:00 – 19:00, Fri 16:00 – 21:00, Sat 14:00 – 18:00

**C'n'B**

**THE NEW CONVENTION BY C/O POP  
22 – 24 JUNE 2011 IN COLOGNE  
CREATING CONTENT THAT MATTERS!**

**CNB-CONVENTION.COM**

**c/o pop**

**28.**  
**KASSELER**  
**DOK FEST**  
DOCUMENTARY  
FILM  
AND  
VIDEO  
8. - 13. NOVEMBER 2011

**AWARDS**

**GOLDEN KEY € 5.000**

BEST UP-AND-COMING DOCUMENTARY

**GOLDEN CUBE € 2.500**

BEST MEDIA INSTALLATION

**GOLDEN HERCULES € 2.500**

BEST REGIONAL WORK

**A38-PRODUCTION GRANT WORTH UP TO € 8.000**

**DEADLINE FOR ENTRIES:  
JULY 20, 2011**

**CALL FOR ENTRIES: APRIL 2011**

FILMLADEN KASSEL e.V. | GOETHESTR. 31 | 34119 KASSEL | FON: +49 (0)561 707 64-21 | DOKFEST@FILMLADEN.DE | WWW.FILMLADEN.DE/DOKFEST

## The Future Gallery

28 January – 6 February 2011

Post Internet Survival Guide

Vernissage: 27 January, 19:00 – 22:00

With: Damon Zucconi, Oliver Laric, Micah Shippa, Timur Si-Qin

Curated by Katja Novitskova and Michael Ruiz

*Post Internet Survival Guide* focuses on art created and distributed online during the year 2010 and suggests the abilities and moreover the tools necessary to navigate and understand the web – a skill crucial to our survival today. The Future Gallery is an exhibition platform for fresh artistic positions ranging from works on paper to websites. The idea: to grow a gallery out of a temporary space with the aim of relocating it to a future gallery space.

Der *Post Internet Survival Guide* ist ein Survival Kit für das Zeichenmeer „Internet“ und die Realität dahinter, er stellt Kunst in den Vordergrund, welche im Jahr 2010 online geschaffen und verbreitet wurde. The Future Gallery ist eine Ausstellungsplattform für junge und frische künstlerische Positionen, von Arbeiten auf Papier bis (hin zu) Webseiten. Die Idee: aus einem temporären Raum heraus einen zukünftigen permanenten Ort zu etablieren.

Schöneberger Ufer 69, 10785 Berlin, [thefuturegallery.org](http://thefuturegallery.org)  
Opening times: Daily, 12:00 – 17:00

## Sophiensaele

4 – 6, 11 – 13 February 2011, 20:00 – 21:45

WAS WIR FÜHLEN #3 Glück

Vernissage: 4 February, 20:00

With: NOVOFLOT

*WAS WIR FÜHLEN #3 Glück* is a multimedia performance from the depths of dramaturgy exploring and illuminating the cycle of searching for happiness. The performance begins in the ballroom of Sophiensaele and follows a utopian history throughout the various parts of the atmospheric building. Sophiensaele is the oldest continuously operating venue for independently produced theatre and dance projects in Berlin.

*WAS WIR FÜHLEN #3 Glück* ist eine multimediale Performance entstanden aus den Tiefen der Dramaturgie, die den Kreislauf der Suche nach Glück thematisiert. Die Performance beginnt im Ballsaal der Sophiensaele um anschließend einer utopischen Geschichte durch die verschiedenen Teile des atmosphärischen Gebäudes zu folgen. Die Sophiensaele sind der älteste durchgehend bespielte Ort für unabhängig produziertes Theater und Tanzprojekte in Berlin.

Most of the performance will be in German, with some English.

Sophienstraße 18, 10178 Berlin, [sophiensaele.com](http://sophiensaele.com), [novoflot.de](http://novoflot.de)  
Price/s: 15/10 EUR (Box office: 030 283 52 66)



## First international Master in MediaArtHistories

Language: English, parallel to employment, low residency, international faculty

The postgraduate program MediaArtHistories conveys the most important developments of contemporary art through a network of renowned international theorists, artists and curators like: **Erkki Huhtamo, Lev Manovich, Christiane Paul, Paul Sermon, Edward Shanken, Jens Hauser, Christa Sommerer, Gerfried Stocker, Jeffrey Shaw, Sarah Cook, Knowbotic Research, Frieder Nake, Oliver Grau** and many others.

**Become a member of the facebook platform** – Artists and programmers give new insights into the latest and most controversial software, interface developments and their interdisciplinary and intercultural praxis. Keywords are: Strategies of Interaction & Interface Design, Social Software, Immersion & Emotion and Artistic Invention. Using online databases and other modern aids, knowledge of computer animation, net art, interactive, telematic and genetic art as well as the most recent reflections on nano art, CAVE installations, augmented reality and wearables are introduced. Historical derivations that go far back into art and media history are tied in intriguing ways to digital art. Important approaches and methods from Image Science, Media Archaeology and the History of Science & Technology will be discussed. MediaArtHistories MA is also based on the international praxis and expertise in **Curation, Collecting, Preserving and Archiving and Researching in the Media Arts.**

Start: rolling admission

Module dates: May 1 - 13, 2011 | November 14 - 25, 2011 | May 1 - 11, 2012 | November 19 - December 1, 2012

Further Information: [www.donau-uni.ac.at/mah](http://www.donau-uni.ac.at/mah) | [www.virtualart.at](http://www.virtualart.at) | [www.mediaarthistories.org](http://www.mediaarthistories.org)

Contact: [andrea.haberson@donau-uni.ac.at](mailto:andrea.haberson@donau-uni.ac.at), Phone +43 (0) 2732 893-2569, [www.donau-uni.ac.at/dis](http://www.donau-uni.ac.at/dis)

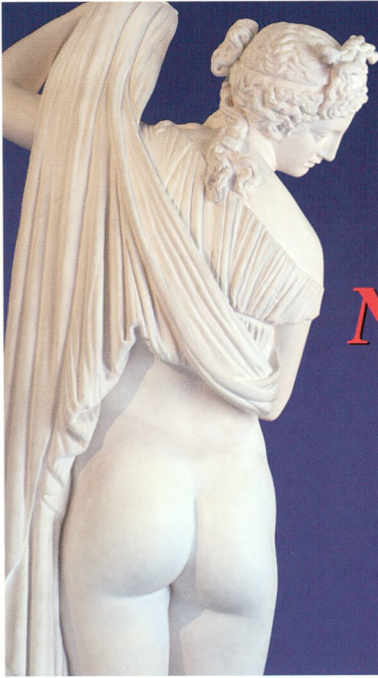
**Danube University Krems** – located in the UNESCO world heritage Wachau is the first public university in Europe which specializes in advanced continuing education offering low-residency degree programs for working professionals and lifelong learners. 2009 the Wachau was elected world culture destination No1 by national geographic. Students come for 4 two week blocks to Monastery Göttweig in Austria. The Center in Monastery Göttweig, where most MediaArtHistories courses take place, is housed in a 14th century building, remodeled to fit the needs of modern research in singular surroundings. With its new modular courses the **Department for Image Science** at Danube University Krems offers an educational program internationally unique. Without interrupting the career students have the opportunity to learn through direct, hands-on experience, social learning in small groups and contacts with labs and industry. They gain key qualifications for the contemporary art and media marketplace.

**Danube University Krems**

Department for Image Science, Dr.-Karl-Dorrek-Strasse 30, 3500 Krems, Austria  
[www.donau-uni.ac.at](http://www.donau-uni.ac.at)







29. JANUAR 2011

# *Lange Nacht der Museen*

Vorverkauf ab 3. Dezember an den  
bekanntesten Vorverkaufsstellen und  
online [museumsportal-berlin.de](http://museumsportal-berlin.de)

[lange-nacht-der-museen.de](http://lange-nacht-der-museen.de)

# **serve-u**

## **TECHNICAL SUPPORT**

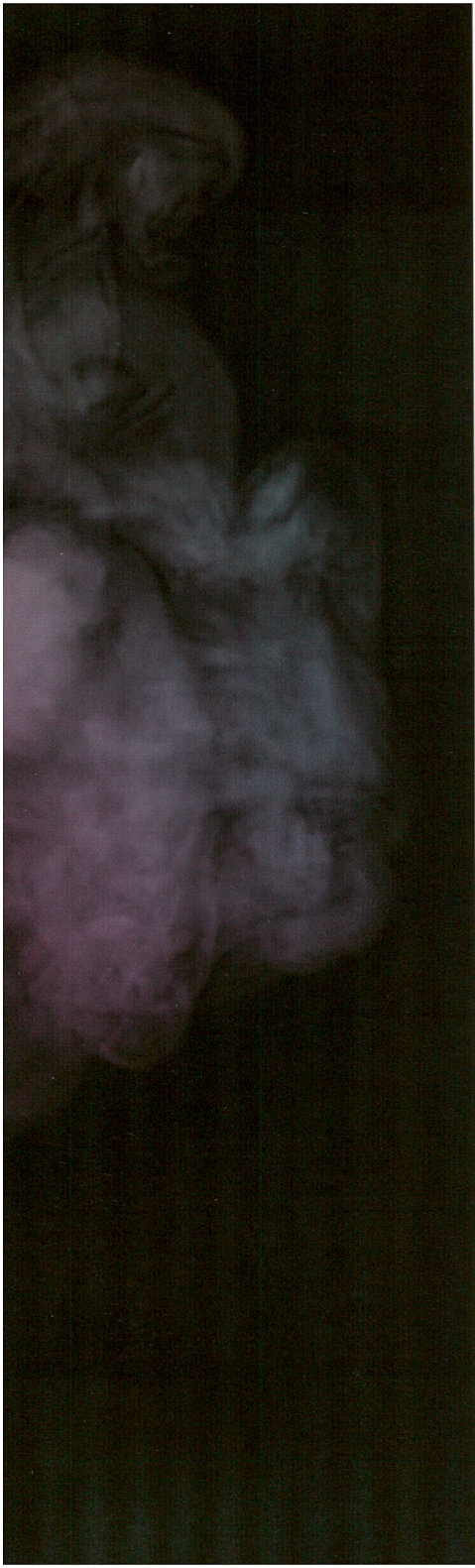
*IT-Service*

*Mietgeräte*

*Livestreaming*

[www.serve-u.de](http://www.serve-u.de)





## CTM.11 - LIVE!?

Festival for Adventurous Music and

Related Visual Arts

1– 6 February 2011

The 12th edition of CTM explores the latest developments at the point where music, art and media converge. And, as always, it's about much more than 'just' music. With the theme #LIVE!?, the festival puts to the test terminology that is mostly taken for granted and discusses what live experience, live performance and live media mean today in view of their increasing importance within digital culture. CTM.11 - #LIVE!?

In 2011, the festival showcases a network of locations centred around Kreuzberg: In addition to the symposium *What is Live?*, performances, workshops and the spectacular CineChamber at HAU, the festival will set up camp around 'Kotti' square, presenting concerts and projects in Festsaal Kreuzberg, West Germany, Kotti-Shop, Monarch, Nr. 4 and the Paloma Bar. Club nights in Berghain and Maria am Ostbahnhof, a concert series highlighting chamber music in .HBC and the exhibition *Alles, was Sie über Chemie wissen müssen*, created by Den Haag art space Tag for the Kunstquartier Bethanien, all combine to make the programme the most comprehensive in the history of the festival.

Die 12. Ausgabe des CTM präsentiert neueste Entwicklungen aus den Konvegenzonen zwischen Musik, Kunst und Medien. Dabei geht es wie immer um mehr als „nur“ Musik. Mit dem Thema #LIVE!? stellt das Festival eine zumeist selbstverständlich verwendete Begrifflichkeit auf den Prüfstand und fragt danach, was die Rede vom Live-Erlebnis, der Live-Performance oder von Live-Medien im Angesicht ihrer wachsenden Bedeutung innerhalb der digitalen Kultur eigentlich meinen könnte.

Das Festival präsentiert sich dieses Jahr als Netzwerk mit Schwerpunkt in Kreuzberg: Neben dem Symposium *What is Live?*, Performances, Workshops und der spektakulären CineChamber im HAU bezieht das Festival Quartier am „Kotti“ und präsentiert Konzerte und Projekte im Festsaal Kreuzberg, West Germany, Kotti-Shop, Monarch, Nr. 4 und der Paloma Bar. Clubnächte im Berghain und Maria am Ostbahnhof, eine kammermusikalische Konzertreihe im .HBC sowie die vom Kunstraum Tag aus den Haag zusammengestellte Ausstellung *Alles, Was Sie über Chemie wissen müssen* im Kunstquartier Bethanien machen das Programm zum umfassendsten seit Gründung des Festivals.

# CTM 11

## #LIVE!?

### Highlights:

#### Recombinant Media Labs CineChamber

The *CineChamber* is an incubator for inter- and pluramedia works. The chamber is walled by ten large-scale screens and features 8.8.2 multi-channel sound with custom-built, kinetic, floor-vibration units. *CineChamber* at CTM features new compositions and live performances from artists including Signal (de), Monolake Live (de/nl), Deadbeat & Lillevan (ca/de), Edwin van der Heide (nl). The Surround Audio Berlin premiere of *PlayThing* by Maryanne Amacher (us) will be presented for the opening and finale, preceded by some words from Recombinant Media Labs' directors Naut Humon and Edwin van der Heide.

Die vollständig von Projektionswänden umgebene *CineChamber* ist ein Labor für inter- und pluramediale Arbeiten, bietet 8.8.2 Mehrkanal-Sound und speziell angefertigte kinetische Boden-Vibrations-Einheiten. Für die Installation beim CTM wurden neue Kompositionen und live Performances entwickelt von u.a. Signal (d), Monolake Live (de/nl), Deadbeat & Lillevan (ca/de), Edwin van der Heide (nl). Zur Eröffnung und als Abschluss wird die Surround-Audio-Berlin-Premiere des Stückes *PlayThing* von Maryanne Amacher (us) gespielt, begleitet von einer Einführung durch die Recombinant Media Labs Leiter Naut Humon und Edwin van der Heide.

#### What is Live?

The symposium at HAU 1 makes audiovisual liveness the subject of debate between theory and practice.

Das Symposium im HAU 1 macht die audiovisuelle Liveness zum Gegenstand der Auseinandersetzung zwischen Theorie und Praxis.

With Daniel Gethmann (at), Gabriele Klein (de), Greg Pope & Gert-Jan Prins (uk/nl), Katja Kwastek (de), Malcolm LeGrice (uk), Mick Grierson (uk), Phillip Auslander (us), Rolf Großmann (de), Steve Dixon (uk), Werner Jauk (at), Wolfgang Ernst (de), Yvonne Spielmann (de) and others.

#### Concerts and live performances:

Morton Subotnick & Lillevan (us/de), Gold Panda (uk), Darkstar (uk), Dorian Concept (at), Zombie Zombie (fr), Hype Williams (uk), Modeselektor (de), Kode 9 and the Spaceape (uk), The Field (se), Lawrence English (au), KTL (at/us), Full Blast (Peter Brötzmann, Marino Pliakas, Micael Wertmüller, de/ch) and many more.

Complete programme at / das komplette Programm auf  
[www.clubtransmediale.de](http://www.clubtransmediale.de)

DAS WEEKEND

# DAS

DIGITAL ART + SOUND  
> 70 VENUES IN BERLIN  
28. TO 30. JANUARY 2011  
DASWEEKEND.DE #DAS  
WEEKEND

  
transmediale

  
CLUB TRANSMEDIALE

 CREATE  
BERLIN

## DIGITAL ART + SOUND (DAS) WEEKEND

> 70 VENUES IN BERLIN

28 – 30 JANUARY 2011

Presented by transmediale, club transmediale (CTM), Create Berlin

transmediale, CTM, Create Berlin and a multitude of Berlin partners together invite you to the inaugural Digital Art + Sound (DAS) Weekend. From 28 – 30 January 2011, more than 70 independent organisations, venues, artists and curators active in Berlin join forces to showcase the richness of ideas, artistic work and discourse in the converging zones between digital arts, experimental music and sound.

See [dasweekend.de](http://dasweekend.de) for the full programme, schedule and map. Many DAS Weekend participants have exhibitions and project continuing throughout [transmediale.11](http://transmediale.11) and the rest of February 2011.

### Venues | Veranstaltungsorte

.CHB – Collegium Hungaricum Berlin | \_Vilém\_Flusser\_Archiv | A Place for Science & Phantasia @Oranienstraße 38 | Altes Finanzamt | aquabitArt | Arsenal – Institute for Film and Video Art | Art Claims Impulse | ART walk kreativnetzNEUKÖLLN: Flughafenkiez | ART walk kreativnetzNEUKÖLLN: Körnerkiez | ausland | B-Zwinger | c-base | Centrum | ConcentArt | CZech It! @ M.I.K.Z. | Das Neuköllner Kellertheater | Derkanal | Deutscher Künstlerbund Projektraum | diaphanes | die frühperle | dis-play-11 @ Instituto Cervantes | Errant Bodies | Factory-Art | Free Culture Incubator @ Radialsystem V | Fünf Galerie | Galeria Plan B | Galerie [DAM]Berlin | Galerie Deschler | Galerie en passant | Galerie Hunchentoot | Galerie Mario Mazzoli | galerie OPEN | Galerie Thomas Craemer | Galerie Tristesse deluxe | Galerie WAGNER + PARTNER | General Public | GlogauAir | Grimmuseum | hands on sound – Stage | Haus Orphelia - Transformationssalon | Ida Nowhere | Institut für Raumforschung | kaleidoskop at Pfefferberg | kaleidoskop Neukölln | Künstlerhaus Bethanien | Kunstquartier Bethanien | LAURA MARS GRP. | Limbus Europae | Loophole | Madame Claude | Media in Motion | Medienwerkstatt Berlin | MMX Open Art Venue | MODULES @ Thomasstrasse 59 | Multimedialer Schlachthof | NGBK | NK Projekt | ohrenhoch, der Geräuschladen | Planetarium am Insulaner | Schering Stiftung | SEPTEMBER | Seven Speakers @ Nr4 | Skalzitzers Contemporary Art | STATTBAD | Stedefreund | STYX Projects | Substitut | systM | tamtamART | Technical University Berlin's Anechoic and Reverberation Room | The Future Gallery | Trampoline | Tresor | uqbar | Walden Kunstausstellungen | WerkStadt Kulturverein | WHITECONCEPTS | zebrazone | Zirkumflex

Berlin cityscape by TrinhBuscher ([metropolitan-cityscapes.com](http://metropolitan-cityscapes.com)),  
Designed by © ruddigkeit corporate ideas ([ruddigkeit.de](http://ruddigkeit.de))

Gemeinsam veranstalten transmediale, CTM und Create Berlin vom 28. bis zum 31. Januar 2011 das DAS Weekend – das erste Digital Art + Sound Weekend in Berlin. Mehr als 70 Künstler, Initiativen und Orte, die sich mit Medien- und digitaler Kunst, experimenteller sowie elektronischer Musik und Klang befassen, stellen ihre eigenen Formate und Inhalte vor.

Das gesamte Programm, Zeit- und Lagepläne auf [dasweekend.de](http://dasweekend.de). Viele Ausstellungen und Projekte des DAS Weekend können auch noch während der [transmediale.11](http://transmediale.11) und den ganzen Februar 2011 über besucht werden.

INTERFILM  
27<sup>TH</sup> INTERNATIONAL  
SHORT FILM  
FESTIVAL BERLIN  
15.-20.11.2011

WWW.INTERFILM.DE

KUKI<sup>WWW.KUKI-BERLIN.COM</sup>  
4<sup>TH</sup> INTERNATIONAL  
SHORT FILM  
FESTIVAL FOR  
CHILDREN & YOUTH BERLIN  
13.-20.11.2011

interfilm  
berlin

PRESENTING OUTSTANDING FILMS. SHORT.

WWW.INTERFILM.DE

**zitty  
ist  
schuld**

Zum goldenen Hirschen Berlin. Fotograf: Lars Borges

**zitty** BERLIN  
DAS HAARSTYLMAGAZIN FÜR 14 TAGE UND DIE WÄCHTE



**Abidin, Adel (iq)**

Adel Abidin studied at the Academy of Fine Arts in Baghdad before moving to Helsinki in 2000. Abidin uses humor and irony to investigate themes of cultural identity, marginalization, nationalism, war, terror and heroism, surveying different experiences of living in a conflicting and precarious world, p. 94.

**Abraham, Julian (id)**

Julian 'Togar' Abraham is an artist, programmer, scientist-wannabe and social researcher. Since 2006 he has been an active member of HONF, p. 47, 68, 135.

**Ahtila, Eija-Liisa (fi)**

Director Eija-Liisa Ahtila's main preoccupation is the narrative and what she terms 'human dramas'. In 2000 she received the Vincent van Gogh Award for Contemporary Art in Europe, p. 90.

**Al-Ani, Jananne (iq)**

Jananne Al-Ani studied Fine Art at the Byam Shaw School of Art and graduated with an MA in Photography from the Royal College of Art in 1997. While Al-Ani's filmography includes *A Loving Man* (1996-1999), *Muse* (2004) and *Flock and the Guide* (2008) she has also co-curated exhibitions such as *Veil and Fair Play*, p. 94.

**Anderson, Jan Tobias (se)**

Jan Tobias Anderson is a Swedish artist and filmmaker, working with found footage from renowned film classics and animation. He is best known for the short films *879* (1998), *My Name Is Grant* (1999), *879 Colour* (2002) and *Prairie Stop, Highway 41* (2004) – all referring to works by Alfred Hitchcock. In his video works Anderson processes renowned film classics, p. 103.

**Andraos, Mouna (ca)**

Mouna Andraos is an interaction designer in various media including web, mobile, electronics and wearables and has been exploring the intersection of mass-produced electronics and handmade crafts working under the label Electronic Crafts, p. 158.

**Angel\_F (it)**

Angel\_F (Autonomous Non Generative E-volutive Life\_Form) is the digital child of Biodoll and Derrick de Kerckhove who has appeared in worldwide art performances focused on the issues of digital liberties, intellectual property and on the evolution of language and behavior in information society, p. 66, 152.

**Angerer, Marie-Luise (de)**

Marie-Luise Angerer is a Professor in Media- and Cultural Studies at the Kunsthochschule Köln. Her work focuses on the construction of gender identities by communication and media, p. 102, 132.

**Antar, Ziad (lb)**

Ziad Antar graduated from the American University of Beirut with a degree in Agricultural Engineering in 2001. Soon after, Antar started working with video and photography with works that testify to a world in conflict, using subtle, playful and short shots charged with subtexts, p. 94.

**Arellanes, Douglas (us)**

Doug Arellanes is the director of Clients and Services for Sourcefabric, a not-for-profit organisation supporting journalism worldwide through open source software and services, p. 69.

**Arns, Inke (de)**

Inke Arns is the Artistic Director of the Hartware MedienKunstVerein in Dortmund, Germany. She is renowned for her work as an independent curator and author focusing on media art, net cultures and Eastern Europe, p. 101

**Arofatullah, Nur Akbar (id)**

Nur Akbar 'NAAF' Arofatullah recently researched the use of sweet sorghum as the main ingredient to produce bio-ethanol, aiming to find alternative sources of energy that are efficient, effective and environmentally friendly, p. 149.

**Ashim, Ahluwalia, (in)**

Ashim Ahluwalia studied Film at Bard College in New York State. He later set up Film Republic, dedicated to producing Indian independent cinema outside the traditional system. Ahluwalia's *Thin Air* is a documentary that follows the lives of three magicians against the backdrop of contemporary Bombay, p. 74.

**Asselberghs, Herman (nl)**

Herman Asselberghs is a Belgian artist focusing on the question of border areas between sound and image, world and media, poetry and politics. He is the winner of the transmediale Award 2007, with the video *Proof of Life*, p. 149, 41.

**Aufermann, Knut (de)**

Knut Auferman is active across Europe as a musician, radio artist, organizer, curator, consultant and workshop leader. He runs the project Mobile Radio and is a founder member of the international Radia network of Independent cultural radio stations, p. 73.

**Auslander, Philip (us)**

Philip Auslander is a Professor in the School of Literature, Communication, and Culture of the Georgia Institute of Technology teaching Performance and Media Studies. He has published several books including *Liveness: Performance in a Mediatized Culture*, p. 93, 179.

**Ayas, Defne (tr)**

Defne Ayas is a curator and educator specialising in new media, performance and cross-cultural projects. She works as a director of programs to Arthub Asia, and as an art history instructor at New York University in Shanghai, p. 46.

**Babirole, Cécile (fr)**

Cécile Babirole is an interdisciplinary artist whose works move back and forth between one language and another, and represent an ongoing reinterpretation of the relationship between image and sound, p. 32, 82.

**Ballengée, Brandon (ca)**

Brandon Ballengée's work bridges the gap between research biology and art. He combines a fascination with fish and amphibians with the techniques of commercial art photography, working with scientists to create hybrid environmental art/ecological projects, p. 158.

**Baker, Stuart (uk)**

A British filmmaker who directed a number of films in 1988 including *Letter to Mr. Cranker*; *Mercy, Mercy, Mercy*; *Minimum Salaries*; *Music and Commodity*, p. 120.

**Bärtås, Magnus (se)**

Artist and writer Magnus Bärtås is Professor of Fine Arts at the Konstfack in Stockholm. Working with text, video, objects and installation, his dissertation *You Told Me* Work stories and video essays, examines narrative models in the practice of the video essay, p. 79.

**Becker, Claudia (de)**

Claudia Becker is the Scientific Supervisor of the *\_Vilém\_Flusser\_Archiv* and co-editor of the international *Flusser* lectures. She is currently doing a PhD at the University of Arts in Berlin advancing *Flusser's* philosophy of photography, p. 101, 112, 151, 159.

**Berardi, Franco 'BIFO' (it)**

Franco 'BIFO' Berardi is a writer, philosopher, media-theorist, activist and Professor of Social History of Communication at the Accademia di Belle Arti of Milan. He founded the magazine *A/traverso* and was involved in the political movement of 'Autonomia' in Italy during the 1970s, p. 26, 89, 117.

**Best, Jens (de)**

The web-activist Jens Best focuses on publicness and civil non-commercial use of the public sphere in the web, works in several fields of the IT/Web-Business, and founded two companies (online-entertainment, crossmedial story-telling, e-tourism), p. 110.

**Beuys, Joseph (de)**

Joseph Beuys studied sculpture at the Düsseldorf Art Academy. Beuys' oeuvre includes various artistic media, declaring that his goal was to create a unity of art and life. One of the art world's pivotal art figures, Beuys participated repeatedly in the documenta and the Venice Biennale, p. 120.

**Blank, Les (us)**

Les Blank is a prize-winning independent filmmaker, best known for a series of poetic films that led *Time Magazine* critic Jay Cocks to write, „I can't believe that anyone interested in movies or America...could watch Blank's work without feeling they'd been granted a casual, soft-spoken revelation“, p. 120.

**Bogart, Ben (ca)**

Ben Bogart creates work that involves artistic research & development in machine creativity and generative systems, as well as responsive, interactive and site-specific public art installations, p. 158.

**Brand, Martin (de)**

Martin Brand is a photographic and video artist whose works have been shown at numerous exhibitions and festivals. In 2008 the catalogue *Martin Brand: Eyes Wide Shut*, a comprehensive presentation of his work up to the time, was published, p. 120.

**Breeze, Mez (au)**

Mez Breeze is the writer of unique 'mezangelle' code poetry, a synthetic ecology strategist and a game theorist. She has exhibited extensively during the past 2 decades including at ISEA Chicago, ARS Electronica and The Metropolitan Museum Tokyo, p. 54.

**Breitsameter, Sabine (de)**

Sabine Breitsameter is a Professor of Media Art and Science at the Hochschule Darmstadt. Since the 1980s she has worked as a radio broadcaster and dramaturge. Her most recent publication is a new edition and translation of R. Murray Schafer „Die Ordnung der Klänge“ at Schott-Verlag, p. 89, 101, 113, 127.

**Brodie, Elaine (ca)**

Elaine Brodie is an award-winning photographer, a designer of print and web based media and has art directed several magazines. Her photographs are in the collections of the Canada Council Art Bank, Labatt's Breweries and many private and corporate collections, p. 39, 88.

**Budiarto, Agus Tri (id)**

Agus Tri 'Timbil' Budiarto is a farmer, scientist and yoga master. He graduated from the University of National Development Veteran as a chemical engineer and has been an active member of HONF since 2003, p. 47, 68, 135.

**Bunting, Heath (uk)**

Heath Bunting worked with performance, intervention, pirate radio, fax/mail art and BBS systems before setting-up the server [www.irational.org](http://www.irational.org). He has now moved into the field of genetics proclaiming it to be the next 'new media', p. 66, 72, 86, 90, 99, 104, 112, 125, 144

**Butler, Mark (us)**

Mark Butler is the Scientific Manager of the research and development project *Ludic Interfaces* at the Institute of Art and Media at the Potsdam University. He has worked extensively on the culture of computer game-playing and is currently completing his Ph.D. on playful techniques of the self, p. 125.

**Castonguay, Alexandre (ca)**

Castonguay, a founding member of the non-profit media lab *Artengine* has a practice based in new media and digital art, with works exploiting both obsolete technology and open source software, p. 158.

**cat suzette (de)**

The 1990s and her time with the techno and art collective *Active Underground* in Düsseldorf shaped cat suzette's perception and style of music. She has performed in Berlin in *Picknick*, the *Fire Club*, *Acud* and the *Berghain Kantine*, p. 97.

**Christ, Venzha (id)**

Vincensius 'Venzha' Christiawan is initiator and founder of the HONF lab. His artistic practice includes public art installations, media performances, technology research and furthermore the organisation of workshops, discussions, DIY gatherings and media culture movements, p. 47, 68, 135.

**Cirio, Paolo (it)**

Paolo Cirio hacks and orchestrates media through videos, coding, social media, digital prints, public interventions and audience participation in order to create controversial provocations and to tackle social issues, p. 110, 147.

**Coinchon, Mathias (ch)**

Mathias Coinchon is a member of the European Broadcasting Union (EBU), has worked for the Swiss Public Radio (RSR) on networks and runs a website on open source techniques for Digital Radio, p. 85.

**Cole, Simon (us)**

Simon A. Cole is Associate Professor and Chair of the Department of Criminology, Law and Society at the University of California, p. 102.

**Combo, Diana (pt)**

Diana Combo (Eosin) is a sound artist from Portugal whose work focuses on an experimental approach to sound production and performance, and is based on the use of defuncted vinyl records, p. 95.

**Cournoyer, Pierre (de)**

Pierre Cournoyer is a trained clown who moved to Australia to study questions of meaning far from common social structures and has since then been touring with his performance Tour de Vinyl, p. 80.

**Cousins, Jay (uk)**

Jay Cousins is co-founder of the Open Design City in Berlin. He is passionate about 'open design' and developing technologies that socialise educate and transform the collective and individual consciousness, p. 67, 70, 88.

**Cox, Geoff (uk)**

Geoff Cox is a researcher in Digital Aesthetics at Aarhus University; Associate Curator of Online Projects, Arncliffe, Bristol; and Associate Professor at the University of Plymouth where he is part of KURATOR/Art and the Social Technologies Research group, p. 89, 101.

**Crandall, Jordan (us)**

Media artist and theorist Jordan Crandall is Ass. Professor in the Visual Arts Dept. at the University of California, San Diego. He is currently developing a new theory of the event that works across the life sciences, the social sciences, the digital humanities, urban design and architecture, p. 55, 97.

**Daniels, Dieter (de)**

Dieter Daniels is Professor of Art History and Media Theory at the Academy of Visual Arts (HGB), Leipzig. Co-founder of the Videonale Bonn, he has curated and published extensively on 20th century art, a.o. on Marcel Duchamp, Fluxus and media art. Since 2010 Daniels serves as head of transmediale's advisory board, p. 39, 81, 119.

**De Bastion, Geraldine (de)**

Geraldine de Bastion is an international consultant for new media and development at newthinking communications. Geraldine has a passion for music, politics, media and technology as well as for sustainable business models, p. 69.

**De Kerckhove, Derrick (ca)**

Derrick de Kerckhove worked as an associate of Marshall McLuhan, then as Director of the McLuhan Program in Culture and Technology til 2008. He researches the effects of technology on the human consciousness and co-created Angel\_F, an Autonomous Non Generative E-volutive Life\_Form, p. 2, 66, 86, 114, 152.

**De Nijs, Marnix (nl)**

Marnix de Nijs is a Dutch artist whose work explores the dynamic clash between bodies, machines and other media. Many of his artworks are interactive experience machines that play with the perception of image and sound, p. 148.

**Dietrich, Daniel (de)**

Daniel Dietrich is a representative of the Open Knowledge Foundation in Germany and researcher at the Centre for Computers and Society at the Technical University Berlin, p. 114, 127.

**Doering, Christopher (de)**

Christopher Doering is a product designer, educator and co-founder of the Open Design City. He currently runs a design research project on accessible sustainable materials, p. 67, 70.

**Dragona, Daphne (gr)**

Daphne Dragona is a new media arts curator and organizer, based in Athens with a special interest in the field of game arts, p. 110.

**Druckrey, Timothy (us)**

A leading curator and writer in the fields of media and digital art, Timothy Druckrey is Director of the Graduate Photographic and Electronic Media program at the Maryland Institute and Koopman Distinguished Chair for the Visual Arts at the University of Hartford, p. 39, 88.

**DuBois, R. Luke (us)**

R. Luke duBois is a composer, artist and performer who explores the temporal and visual structures of cultural and personal ephemera. He teaches at the Brooklyn Experimental Media Center at NYU's Polytechnic Institute, p. 133.

**Duque, Alejo (co)**

Alejo Duque is a Colombian theorist, media activist, sound artist, frequency analyst, data streamer and satellite tracker based in Switzerland. An active member of networks such as Bricolabs and dorkbot, his research focuses on streams for networked communities, p. 73.

**Eboman (nl)**

For over 20 years, Eboman has been producing music with (real time) video samples (video-sample-tracks). With his new project, wikivideo.info, Eboman produces tracks in his studio together with a live audience on the internet, p. 32, 106.

**Electrigger (de)**

The freelance and networking music promoter, video artist and photographer Electrigger founded an independent TV-show for electro and related styles in 1997 in Berlin and later became DJ for a radio-magazine in Leipzig, p. 82.

**Endlicher, Ursula (at)**

Ursula Endlicher's work translates the social and structural components of the web into choreography for performances, installations, and objects. She recently shown her work at SIGGRAPH Asia and Postmasters Gallery, New York. p. 32, 77, 86, 92, 104, 115, 135, 145.

**Esposito, Roberto (it)**

Roberto Esposito is a Professor of Philosophy and Political Science in Naples. He is a member of staff at the political journal *Micromega* and worked together with Jean-Luc Nancy and Giorgio Agamben, p. 128.

**Etchells, Tim (uk)**

Tim Etchells is an artist, writer, performer and the Artistic Director of the performance group Forced Entertainment. His diverse work focuses on the topics of liveness and presence, with the unfolding of events in time and space, p. 105.

**Finn, Jim (us)**

The New York Times said Jim Finn's films "often play like unearthed artifacts from an alternate universe." His award-winning movies have been called "utopian comedies" and "trompe l'oeil films". The trilogy of communist features is part of the permanent collection of the MoMA. His first feature film *Interkosmos* was called "a retro gust of communist utopianism" by the Village Voice, p. 79.

**Flor, Micz (de)**

Micz Flor is a media developer, writer and project manager with a focus on the Internet. Since 2000 he has been working as a media developer for Eastern Europe and Asia at the Media Development Loan Fund (MDLF) and was co-founder of Sourcefabric, p. 46, 108, 186.

**Formenti, Franca (it)**

Franca Formenti, who was active in trash and fibre art, now deals primarily with issues related to human cloning and the relationship between human beings and computers, with particular attention to the web and physical interaction. She is the personification of Biodoll, a cloned android sex slave, p. 114, 152.

**Franke, Daniel (de)**

Daniel Franke works as artist, designer and music video director. As a graduate at the University of Arts Berlin, he is currently preparing his masters degree. He is also member of the artist collective We Are ChopChop, p. 51, 75, 151.

**Fuchs, Mathias (de)**

Mathias Fuchs is an artist, musician and media critic who has pioneered the artistic use of game engines in various game art installations. He is lead developer for a European Joint Masters in Ludic Interfaces, p. 125.

**Galloway, Alexander (us)**

Author and programmer Alexander R. Galloway is Associate Professor at the Dept. of Media, Culture and Communication at NYU. He is a founding member of the software collective RSG (the Radical Software Group) and creator of the data surveillance engine Carnivore, p. 54.

**Gaylor, Brett (ca)**

Brett Gaylor is a filmmaker, founder of the Open Source Cinema project and project producer at Mozilla Drumbeat. He works with the changing concept of copyright and collaborates with web developers on new tech tools that shape what cinema will look like on the open web, p. 158.

**Gharbia, Sami Ben (tn)**

Sami Ben Gharbia is Advocacy Director of Global Voices Online, the anti-censorship network dedicated to protecting freedom of expression and free access to information online, p. 99, 130.

**Goetzke, Andrea (de)**

Andrea Goetzke works on open approaches, digital culture and activism in diverse ways. She initiated, organized and curated various events and workshops and is one of the owners and project leaders of the Berlin-based agency newthinking communications, p. 69, 87.

**Goldbach, Niklas (de)**

Niklas Goldbach studied Photography at the University of Bielefeld and Experimental Media Arts at the University of the Arts Berlin. Since 2002 his work has been presented internationally in numerous film festivals, group-exhibitions and solo shows, p. 103.

**Gomba, Otieno (ke)**

Otieno Gomba is a visual artist, and co-founder of the Maasai Mbili Art Centre (M2), a community based interdisciplinary art group in Nairobi. He is currently teamed up with UBERMORGEN.COM on the WOPPOW project, p. 24, 72, 89, 101, 142, 195.

**Gotthardt, Peter (de)**

Peter Michael Gotthardt is one of the most versatile and successful composers of the present. He has written orchestra music, chamber music, oratorios, collages and audio plays, including over 500 film scores. p. 126.

**Gottlieb, Baruch (de)**

Baruch Gottlieb is a media artist exploring navigable fiction and documentary. He has been developing generative narrative or discursive objects which can be presented in the space of art. As a Research Fellow at the *\_Vilém\_Flusser\_Archive* his work explores a 'syntax of human form', in a cosmology of 'human nature', p. 101, 112, 159.

**Goudard, Vincent (fr)**

Vincent Goudard graduated in Signal and Image Engineering from the National Institute of Applied Sciences, Lyon and holds a master's degree in Science Applied to Music from IRCAM, Paris. He worked with various research institutes and art centers, p. 24, 72, 89, 101, 142, 195.

**Govcom.org (nl)**

Govcom.org is an Amsterdam-based foundation directed by Richard Rogers which creates and hosts political tools on the web. It is also a conceptual URL that indicates three major actor groups involved in debates on social issues: .gov's, .com's and .org's, p. 149.

**Gray, Jonathan (uk)**

Jonathan Gray works at the Open Knowledge Foundation, a not-for-profit organisation dedicated to improving the way that knowledge is shared, and is engaged in research in Philosophy and Intellectual History at the University of London, p. 127.

**Grundmann, Heidi (at)**

Heidi Grundmann has worked as cultural reporter, art and theatre critic, editor and program producer for the ORF (Austrian National Radio/TV) since the 1970s. In 1987 she created the radio program KUNSTRADIO-RADIOKUNST (original artworks for radio), p. 73.

**G'schrey, Karl (de)**

A German Filmmaker from the early twentieth century. Also director of: *Die parallelstrasse* (1962) and *Forschung und Leben* (1957), p. 115.

**Greco, Mihai (ro)**

After studying design and fine arts in Romania and France, Greco works as an independent artist in the fields of video and contemporary art, cinematography and graphic design. His videos explore the structures and origins of anxiety: distorted landscapes, metamorphosis, neon light and alchemy convert into a heterogenous universe of rough-cut video and 3D animation, p. 103.

**Guertin, Carolyn (ca)**

Carolyn Guertin is Director of the eCreate Lab and Assistant Professor of Digital Media in the Department of English at the University of Texas. She is the curator of the celebrated collection *Assemblage: The Online Women's New Media Gallery*, p. 54, 114.

**Gunn, Allen (us)**

Allen Gunn is Executive Director of Aspiration Technology in San Francisco, and works to help NGOs, foundations and software developers make more effective use of technology for social change, p. 81, 92, 99.

**Hankey, Stephanie (uk)**

Stephanie Hankey is Executive Director and co-founder of Tactical Tech (2003). She worked with the Open Society Institute, was editor-in-chief of *Pulp* and a creative director and producer for a number of London-based multimedia companies, p. 71, 127.

**Hansen, Mark (us)**

Mark Hansen is Associate Professor of Statistics at UCLA with a joint appointment at the Center for Embedded Networking Sensing and Design- and Media Arts, p. 132.

**Harraki, Mohssin (ma)**

Mohssin Harraki's work explores cultural constructs, consequences of postcolonialism and collective imaginations. Focussing on foreign cultural landmarks and social practices, Harraki produced his first video works in the form of interviews with colleagues debating everyday political issues that have no direct association to art practice, p. 94.

**Hauser, Jens (de)**

Jens Hauser is a Paris based art curator, writer, cultural journalist and film maker. In his work he deals with the interaction of art and technology in transgenre and contextual aesthetics, p. 102, 132, 162.

**Heathfield, Adrian (uk)**

Adrian Heathfield writes on, curates and creates performance. He is the editor of *Live: Art and Performance* (Tate Publishing 2004) and *Small Acts: Performance, The Millennium and the Marking of Time* (Black Dog Publications 2000), p. 105.

**Hemment, Drew (uk)**

Artist, curator and researcher Drew Hemment is director and founder of the FutureEverything Festival and Associate Director of *ImaginationLancaster*. Much of his work focuses on the relationships between art and political activism, p. 93.

**Hershman Leeson, Lynn (us)**

Lynn Hershman Leeson has been a pivotal figure in new media art and feminist discourse since the 70s, developing fluency in all digital technologies as they evolved. In 2010 she was awarded the *develop digital art award [ddaa]*, honouring her pioneering achievements in digital art, p. 34, 120, 135.

**Hertz, Garnet (ca)**

Garnet Hertz is a Fulbright Scholar and contemporary artist whose work explores technological progress, creativity and innovation. He is artist-in-residence in the Department of Informatics at UC Irvine and Faculty Member of the Media Design Program at the Art Center College of Design, p. 24, 57, 91, 98, 104.

**Holmshaw, Rachel (au)**

Rachel Holmshaw has a degree in multimedia and television/sound production and in 2009 she released an album of live vocal loops under the 'nom de plume' Dorothy of the Day, p. 121.

**HONF (id)**

The House of Natural Fiber (HONF) is a new media art laboratory in Yogyakarta, Indonesia. It's practice aims to fuse education, art and technology with local communities without cultural limitation, p. 24, 47, 68, 135, 143.

**Hoppe, Joseph (de)**

Joseph Hoppe is the chief curator of the German Technical Museum in Berlin. He has conceptualized and organized media-historical exhibitions and published several books on subjects related to media and technology, p. 115.

**Howell, Brendan (us)**

Brendan Howell is a media artist and engineer. He lives and works in Berlin where he teaches at the Berliner Technische Kunsthochschule and at the Kunsthochschule Weißensee, p. 125.

**Ho Tzu Nyen (sg)**

Ho Tzu Nyen makes art projects that have been presented in cinemas, galleries and theatres, as well as on television. His films have been shown at film festivals such as the 41st Director's Fortnight, Cannes Film Festival (2009) and the 66th Venice International Film Festival (2009), p. 34, 49, 107.

**Howse, Martin (uk)**

Martin Howse is a programmer, theorist, performer and explorer of open hardware who founded the ap project in 1998 to implement a truly artistic operating system (OS) in its most expanded sense and within a free software context, p. 169.

**Hyde, Adam (nz)**

Adam Hyde, as founder of FLOSS Manuals focuses on increasing the quantity and quality of free documentation about free software, explores emerging methodologies for collaborative book production through Book Sprints, and is co-developing Booki, a new form of authoring platform, p. 60, 100, 145, 161.

**laconesi, Salvatore (it)**

Salvatore laconesi (aka xDxD.vs.xDxD) teaches Interaction Design at Rome's University. His research is focused on the recontextualisation of processes and practices to suggest tolerant and multicultural forms of society, p. 76, 86, 87, 100, 117, 131, 152.

**Jeron, Karl-Heinz (de)**

Karl-Heinz Jeron creates artistic and cultural internet projects. He is a member of the artist duo Blank & Jeron, p. 124.

**JODI (nl/be)**

JODI is a collective of two internet artists: Joan Heemskerk and Dirk Paesmans. Since the mid-1990s, they have created a number of original artworks for the World Wide Web about the characteristics of the internet itself: web aesthetics, codes and language, p. 149.

**Kaddouri, Fadma (ma)**

Self-taught artist Fadma Kaddouri's photographs and videos often start as travel books, and bear witness to the position of the artist, her vision of the interior and exterior and its movement between various segments of Moroccan society: family, community and dual identity. Her work results from a history that, whether lived or imagined, is positioned between reality and fiction, p. 94.

**Kasprzak, Michelle (ca)**

Michelle Kasprzak is a curator and writer who founded one of the world's leading art curating blogs, Curating.info. She is currently a curator at V2\_ Institute for Unstable Media and Project Director of the McLuhan in Europe 2011 initiative, p. 39, 88.

**Kelley, Heather (ca)**

Heather Kelley (moboid) is a media artist and video game designer. She designs games as interface and interaction research at Concordia University in Montreal Quebec, and heads her own software design studio Perfect Plum, p. 39, 80, 98, 125, 156, 158.

**Kildall, Scott (us)**

Scott Kildall is a cross-disciplinary artist working with video, installation, prints, sculpture and performance. He gathers material from the public realm to form interventions into various concepts of space, p. 53, 110, 141.

**Kirschner, Friedrich (de)**

Friedrich Kirschner is a film maker, visual artist and software developer focusing on video games and real time animation techniques as basis for his works, p. 70.

**Klahr, Lewis (us)**

Master collagist Lewis Klahr has been making films since 1977. He is known for his uniquely idiosyncratic experimental films and cutout animations which have been screened extensively in the United States and Europe. His epic cutout animation *The Pharaoh's Belt* received a special citation for experimental work from the National Society of Film Critics in 1994, p. 126.

**Kleiner, Dmytri (ca/ru)**

Dmytri Kleiner is a software developer and co-founder of Telekommunisten, a worker's collective that provides telephone and internet services. He is nominated for the Open Web Award of transmediale.11, with thimbl, a decentralized micropayment platform, p. 76, 116, 145.

**Kluitenberg, Eric (nl)**

Eric Kluitenberg is head of the Media Program at De Balie – Centre for Culture and Politics in Amsterdam. He lectures and publishes regularly on culture, new media, and cultural politics throughout Europe and beyond, and teaches a course on Culture and New Media at the University of Amsterdam, p. 69, 93.

**Kolgen, Herman (ca)**

Herman Kolgen is a multidisciplinary artist who draws his primary material from the intimate relationship between sound and image, and creates objects that assume the form of installations, video and film works, performances and sound sculptures, p. 32, 66, 109.

**Komarov, Sergei (ru)**

Sergei Komarov was one of the leading actors in Kuleschows experimental workshop at Sowkino along with Pudovkin and Narnet. His roles were characterised by precision and exactness: the one eyed man in *The unusual adventure of Mr West* in the Land of The Bolschewiki (1924, Kuleschow), or Hans in *According to Law* (based on Jack London, both 1926, Kuleschow), p. 126.

**Kommerell, Patrizia (de)**

Patrizia Kommerell is co-founder of KS12, a creative studio which produces immediated autodocumentary videos. As a communication designer she has worked at design agencies such as MetaDesign, Triad and chezweitz & roseapple, p. 67, 68, 86, 98, 110, 130.

**kom.post (de)**

Founded in 2009 by Camille Louis, this interdisciplinary collective of 30 artists and researchers focuses on processes, artistic sharing and new modes of creation. kom.post will run transmediale.11's Wanted & for Sale workstation with Laurie Bellanca, Jennifer Bonn, Simo Kellokump, Julie Morel and Elsa Ossart. p. 71

**Korpys & Löffler (de)**

Andree Korpys and Markus Löffler live and work in Berlin and Bremen. Their work encompasses the fields of architecture, installation and video art and has been displayed in many international exhibitions. In their documentary work the artists connect fictional and biographical material and create contradictions that allow new associations and perspectives to be formed, p. 79.

**Kreutz, Christian (de)**

Christian Kreutz is member of the Open Data Network e.V., founder of Frankfurt Gestalten and works as advisor for international organisations, p. 114.

**Kuni, Verena (de)**

Verena Kuni is a professor for Visual Culture at Goethe University, Frankfurt Main. Her research is dedicated to transfers between material and media cultures, media of imagination, technologies of transformation and DIY cultures, p. 114

**LaBelle, Brandon (us)**

Brandon LaBelle's work aims to draw attention to the dynamics of sound as it is found within spaces and objects, public events and interactions, language and the body. He is currently Professor at the National Academy of the Arts, Bergen, p. 46.

**Lahr, Christin (de)**

Christin Lahr lives and works as an artist, curator and professor for Media Art in Berlin and Leipzig. Since 1990 she has been curating shows for instance at the RealismusStudio of NGBK Berlin and since 2001 she is a professor for Media Art in Leipzig, p. 24, 48, 66.

**Lamberti, Elena (it)**

Elena Lamberti teaches American & Canadian Literature at the University of Bologna, Italy. She is among the promoters of the European Thematic Networks ACUME and ACUME2 and of the EU/Canada Cooperation Program CEMENTI, p. 39, 88.

**Larsen, Solana (dk)**

Solana Larsen is the managing editor of Global Voices Online, an international community of bloggers and online activists where she helps lead a dynamic team of editors and volunteers who report and translate conversations taking place in blogs and citizen media worldwide, p. 130.

**Layton, Zach (us)**

Zach Layton is an improviser, composer, curator and new media artist based in Brooklyn with an interest in biofeedback, generative algorithms, and experimental culture, p. 133.

**Lazzarato, Maurizio (it)**

Maurizio Lazzarato is a Paris-based sociologist, philosopher and independent researcher, specialised in studies of the relationship of work, economy and society. He is a member of the editorial group of the journal *Multitudes*, p. 117.

**Leingruber, Tobias (de)**

Tobias Leingruber's internet-based artwork has gained international media attention in both the art and technology world. Motivated by issues like censorship, copyright or information power structures, Tobias' artwork is also inspired by online culture and collaboration with his F.A.T. Lab colleagues, p. 101, 118.

**Les Liens Invisibles (it)**

This artists duo comprised of Clemente Pestelli and Gionatan Quintini uses an eclectic recombination of pop net culture, reverse engineering techniques, social media subvertising, and media manipulations, p. 50, 89, 110, 151.

**Lernert and Sander (nl)**

Lernert Engelberts and Sander Plug are two dutch artists who got boring working alone. Since their first video *Chocolate Bunny* they've been working on commercials, art movies, documentaries and installations with the aim to make simple and communicative works, that take little note of the existing border between contemporary art and commercial projects, p. 128.

**Levi, Simona (es)**

Simona Levi is an activist in European social movements promoting the free circulation of knowledge and the right to housing. She has directed the arts festival IN MOTION in Barcelona since 2000 and is the director of Conservas, a cultural activity centre, p. 69, 113, 133.

**Liebe, Michael (de)**

Michael Liebe is cofounder of the Digital Game Research Center at the University of Potsdam (DIGAREC) and was the strategic head of the game art festival A MAZE.. As a free journalist he is specialized in digital culture, markets and technologies, p. 125.

**Lindenberg, Friedrich (de)**

Friedrich Lindenberg is a member of Liquid Democracy e.V., collaborates with the Open Knowledge Foundation and works as a programmer on open modes of governance and on government transparency, p. 118.

**Liquid Democracy (de)**

As a group of political scientists, programmers, sociologists and people from other backgrounds, Liquid Democracy aims to empower both experts and the public by creating internet platforms in which political debate can be used to augment the current system, p. 118.

**Loucks & Norling Films (us)**

John Norling was a pioneer of stereoscopic cinema, which he started investigating as early as 1931. Loucks and Norling produced films up until 1951, p. 74.

**Lumby, Billy (uk)**

Billy Lumby was born and raised in London where he studied Philosophy before entering the film world, working as a creative assistant to directors such as Harmony Korine, Terry Richardson, Mike Figgis and Jonas Akerlund, p. 103.

**Ludovico, Alessandro (it)**

Alessandro Ludovico, editor in chief of Neural magazine is a writer and critic in the fields of digital and hacktivist arts. He is one of the founders of the Mag.Net organisation and teaches at the Academies of Fine Arts in Carrara and in Bari, p. 86, 110, 147.

**Maamoun, Maha (eg/us)**

Maha Maamoun is a photography and video artist and one of the founding members of CiC – The Contemporary Image Collective – a space for contemporary art and culture in Cairo, p. 103.

**Mäkelä, Tapio (fi)**

Tapio Mäkelä is a researcher and media and currently an AHRC Research Fellow at the Department of Creative Technology at the University of Salford, p. 95, 104.

**Manabe, Daito (jp)**

Programmer, researcher and artist Daito Manabe has participated in many arts and research development projects both in Japan and abroad, is a co-founder of 4nchor5 la6, and also serves vice president of Rhizoatiks, p. 24, 32, 109, 111.

**Mañas Carbonell, Moisés (es)**

Moisés Mañas is an artist and Professor of Interactive Art in the Fine Arts Faculty of the Polytechnic University of Valencia. Since 2000, he is member of the research group I + D + I (Laboratorio de Luz), p. 125.

**Marburger, Marcel René (de)**

Marcel René Marburger works as research assistant and lecturer at the Cologne Cathedral, the Academy of Media Arts Cologne as well as at the University of the Arts Berlin and is one of the co-editors of the International Flusser Lectures, p. 54.

**Marks, Jonathan (us)**

Jonathan Marks is a near futurist, examining emerging distribution platforms and researching their impact on traditional broadcast storytelling in the next 5 years, p. 69.

**Martins, Tiago (br)**

Tiago Martins is currently a PhD candidate at the Interface Culture group of the Universität für Künstlerische und Industrielle Gestaltung Linz, Austria, where he also works as guest teacher for programming and physical computing, p. 146.

**Mauro-Flude, Nancy (au)**

Nancy Mauro-Flude is a researcher and performing artist. Currently she is a lecturer in E-media and Theory in Experimental Art and New Technology at the Tasmanian School of Art, p. 104

**McCarty, Diana (us)**

Diana McCarty is a co-founder of bootlab and co-initiated the open source radio project, reboot.fm. She is an active member of the Free Cultural Radio Network, Radia.FM & Faces mailing list for women in media, p. 69.

**McLean, Jesse (us)**

Jesse McLean grew up in Pennsylvania, studied Art at Oberlin College and received her MFA in Moving Image from the University of Illinois at Chicago. She lives and works in Chicago, Illinois, p. 129.

**Menkman, Rosa (nl)**

Rosa Menkman is a Dutch visualist who focuses on visual artifacts created by accidents in digital media, p. 32, 94.



**Metanet (ca)**

Metanet Software, founded in 2001 by Raigan Burns and Mare Sheppard, is an indie game development company devoted to creating fun, innovative and unique games. Their award-winning game, *N*, is available for download for free, with *Robotology* coming soon, p. 158.

**Mohammad, Oussama (sy)**

The director and scriptwriter Oussama Mohammad studied film at the Gerasimov Institute of Cinematography (VGIK) in Moscow. His films are concerned with power structures and their effects on individual identity. As the smallest organisational structure of the state, the family propagates social order and thereby maintains its traditions, p. 94.

**Moltke, Henrik (dk)**

Henrik Moltke is a digital activist, media professional, advisor and blogger. Since the early days of the free culture movement, he has been working on various access-to-knowledge and copyright-reform projects, p. 58, 69, 87, 111.

**Mongiati, Melissa (ca)**

Melissa Mongiat's approach revolves around participation by the public. Her creations have included a series of interactive environments for Royal Festival Hall in London, for which *Wallpaper\** magazine selected her as one of the world's 10 most promising designers. She also stands out for her research projects in participative design, p. 158.

**Mufid, Younis,**

An anonymous filmmaker, p. 94.

**Mulder, Arjen (nl)**

is an essayist and media theorist with a background in biology. He is editor for *V2\_ Publishing*, editor of *De Gids*, and has taught at various art schools in the Netherlands and Belgium, p. 127.

**Neumann, Jürgen (de)**

Jürgen Neumann is a consultant for ICT strategy and implementation working for major German and international companies and non-profit projects. Recently he is trying to ramp up the Open Source Hardware and Design Alliance <http://www.ohanda.org> and is lobbying for more open licensing models for the radio spectrum, p. 104.

**Östlund, Ruben (se)**

Ruben Östlund started his film career by directing skiing films in the 1990ies which also proved to be the reason for his later acceptance at the film school in Gothenburg. Together with producer Erik Hemmendorff he is the co-founder of the production company Plattform Produktion, which produces his films. He has directed two feature-length films – *The Guitar Mongoloid* (2004) and *Involuntary* (2008), p. 129.

**Offri, Galia (il)**

Galia Offri is an Israeli artist and illustrator who explores new possibilities for creative subjectivity within the political structures of the art world, the commercial constraints of the illustration world and the collective objectivity ethos of the online world, p. 69, 113.

**O'Nascimento, Ricardo (br)**

Ricardo O'Nascimento is a new media artist, researcher of body-environment-relations and founder of the artistic platform Popkalab in Linz and Sao Paulo, p. 146.

**Olson, Marisa (us)**

Marisa Olson is an artist, curator, and professor. Her work combines performance, video, drawing & installation to address the cultural history of technology, the politics of participation in pop culture & the aesthetics of failure, p. 46.

**Open Data Network (de)**

Founded in 2009 in Berlin by over 20 representatives of political parties, networks and corporations, the Open Data Network promotes open data, open access and open government aiming to put transparency and participation on the political agenda, p. 114.

**Open Design City (de)**

Founded in Berlin in 2010 by Jay Cousins, Chris Doering and Philip Steffan, Open Design City is a space that encourages the sharing of tools, knowledge, skills and exploration of Open Design principles, p. 70.

**Open Knowledge Foundation (uk)**

Founded in 2004 the Open Knowledge Foundation is a not-for-profit organization which promotes open knowledge that can be freely used, reused, and redistributed, p. 118, 127.

**Ostrowski, Matthew (us)**

Matthew Ostrowski is a pioneer in live electronic music, having worked as a composer, improviser and installation artist for over 20 years, exploring work with alternative controllers, multimedia, and theatre, p. 133.

**Parikka, Jussi (fi)**

Jussi Parikka is the Director of CoDE: the Cultures of the Digital Economy-Institute (uk) and co-director of the Anglia Research Centre in Digital Culture. He teaches Media Studies at the Anglia Ruskin University, Cambridge, p. 24, 57, 91, 98.

**Pasquinelli, Matteo (it)**

Matteo Pasquinelli is a writer, curator and researcher at the Queen Mary University of London. He wrote the book *Animal Spirits: A Bestiary of the Commons* (2008) and edited the collections *Media Activism* (2002) and *C'Lick Me: A Netporn Studies Reader* (2007), p. 46, 117, 128.

**Paz, Sharon (il)**

Sharon Paz was born in Israel and currently lives and works in Berlin where she received the HauptstadtKulturfonds exclusive grant in the year 2005. Her video works are part of the collection of the Israel Museum, p. 90.

**People Like Us (uk)**

Since 1991 Vicki Bennett has been making CDs, radio, and A/V multimedia under the name of People Like Us. She has shown work at, amongst others, Tate Modern, The National Film Theatre, Purcell Room, The ICA, Sydney Opera House and Pompidou Centre, p. 32, 82.

**Persico, Oriana (it)**

Oriana Persico (aka penelope.di.pixel) is a communication scientist focusing on the creation of empathic economies that allow for the establishment of participative, tolerant, creative ecosystems in which people actively and happily coexist, p. 76, 87, 100, 117, 131, 152.

**Pold, Søren (dk)**

Søren Bro Pold is Associate Professor of Digital Aesthetics at the Department of Information and Media Studies, Aarhus University, and head of the Interface Aesthetics Research Group, p. 101.

**Poole, Christopher (us)**

Christopher 'moot' Poole is the founder of 4chan. Originally a niche site for anime fans, it is now with over 12 million users one of the most influential communities on the net, p. 116.

**Pop, Susa (de)**

Curator and cultural manager Susa Pop, initiator of the Media Facades Festival Berlin 2008 and Europe 2010, is now preparing Urban Screens 2011 together with the German Ministry of Education and Science, p. 75.

**Poetschacher, Eric (de)**

Eric Poetschacher lead a consultancy for over 15 years dedicated to tackling the specific challenges of creatives. In 2006 he incorporated Shapeshifters Information Management GmbH, a global knowledge broker supporting creatives with tailor-made business opportunities worldwide, p. 105, 116.

**Powell, Alison (ca)**

Alison Powell is a LSE Fellow in Media and Communications at the London School of Economics, researching digital media policy and advocacy, p. 104.

**Praschma, Patrick (de)**

Patrick Praschma produces short films, music videos and media installations under the label hektikfilme and organizes cultural events as a member of the RoomService-Collective in the Ruhrvalley, p. 80.

**Preciado, Beatriz (es)**

The philosopher and gender theorist Beatriz Preciado teaches Political History of the Body, Gender Theory and History of Performance at the Université de Paris VIII. Her book Anti-sexual Manifesto has become a queer theory classic, p. 128.

**Preslav Literary School (uk)**

As Preslav Literary School, Adam Thomas makes live tape collages using sounds drawn from an ever-growing archive of self-generated or discovered outsider noise, found sound and spoken word cassettes, p. 108.

**Provost, Nicolas (be)**

The work of Nicolas Provost walks the fine line between dualities, balancing fiction and fine arts, the grotesque and the moving, the beautiful and the cruel. His phantasmagorias provoke both recognition and alienation and succeed in pulling audience expectations into an unraveling game of mystery and abstraction. In addition to the use of film and visual language, sound is a constant factor in Provost's body of work, as a rhythmical spine or an emotional guideline, p. 103.

**Ramos-Velasquez, Vanessa (br/us)**

Vanessa Ramos-Velasquez is an interdisciplinary artist from Brazil, who has acquired a diverse background along her various global residencies. As a cultural instigator, her Anthropophagic Re-Manifesto and lecture was first presented at ISEA2010/RUHR, p. 56, 74.

**resom (de)**

resom is a DJ moving between electro and minimal, breaks and techno, pop and underground releases, p. 123.

**Revel, Judith (fr)**

Judith Revel is a philosopher and translator whose work focuses on philosophical contemporary thinking. She has written several books and numerous articles on Michel Foucault and has edited his book Dits et Ecrits in Italy, p. 128.

**Reynolds, Reynold (us)**

Influenced by philosophy and science, artist and filmmaker Reynold Reynolds works primarily with 16mm and Super 8mm film as an art medium. He has developed a common film grammar based on transformation, consumption and decay, p. 43, 67, 103.

**Rheinberger, Hans-Jörg (de)**

Hans-Jörg Rheinberger is the Director of the Max Planck Institute for History of Science. His transdisciplinary research focuses on history and epistemology of experimentation in the life science, p. 102.

**Röller, Nils (de)**

Nils Roeller is Professor of New Media at Zurich University of the Arts (ZHdK). The main focus of his work is on media and cultural theory, with an emphasis on the epistemology of science and instruments, p. 54.

**Rose, Jodi (au)**

Jodi Rose is an artist/producer working internationally in urban spaces, sound, intervention and communication. She initiated and is co-curator of TRACES and creator of Singing Bridges and Transit Lounge Radio, p. 77.

**Rosen, Roe (il)**

Roe Rosen is an artist and teacher living in Tel Aviv. Through video, painting and narrative, Rosen's work explores identity and the notions of evil, p. 129.

**Roth, Evan (us)**

Evan Roth is an artist and researcher whose work focuses on technology, tools of empowerment, open source and popular culture. He is co-founder of the Graffiti Research Lab and the Free Art & Technology Lab, p. 59, 145.

**Roumagnac, Vincent (fr)**

Vincent Roumagnac has an artistic background as stage director and visual artist. After years of transdisciplinary experiments on multimedia art, he currently works on inducing his different tools into dialogues with other artists, p. 171.

**Ruscica, Jani (fi)**

Jani Ruscica is a Helsinki based artist who was educated at the Chelsea College of Art and Design in London and at the Academy of Fine Arts in Helsinki. His work includes film, video and photography amongst other media. Ruscica's self reflexive works explore the intersection between cinema, video art, theatre and performance, p. 103.

**Russegger, Georg (at)**

Georg Russegger is the Scientific Manager of the research and development project Ludic Interfaces at the Interface Culture Lab, University of Art and Design Linz. Together with the association Super.net he is coordinator of the CODED CULTURES festival in Vienna, p. 43, 125.

**Sander, Helke (de)**

Helke Sander was born in Berlin. After studying at drama school she moved to Finland. From 1962 she worked in theatre and television before returning to Germany where she studied at the German film and television academy in Berlin. She was a co-founder of the campaign for the liberation of women in 1968.

Besides making films she is also the author of several books, p. 120.

**Sassi, Pekka (fi)**

Pekka Sassi lives and works in Helsinki. He received his MA from the Finnish Academy of Fine Arts, Department of Media Studies in 2000. His works include installations, music, sound pieces and experimental short films which have been presented at solo and group exhibitions, as well as at film festivals worldwide such as Rotterdam, Cannes, EMAF, Tampere and Hamburg, p. 129.

**Shalom, Gabriel (us)**

Gabriel Shalom is a video musician, storyteller and media theorist. He is co-founder of KS12, a creative studio which produces event-based collaborative videos and the creator of the Hypercubist Manifesto. Since 2009 he is adjunct faculty at the Berliner Technische Kunsthochschule, p. 67, 68, 86, 88, 98, 110, 130.

**Shapeshifters (at)**

Shapeshifters is a knowledge agency for the global creative community. Their aim is to help people all over the world by locating resources needed to turn ideas into reality, p. 105.

**Shawky, Wael (eg)**

Wael Shawky completed his BFA at the University of Alexandria, followed by an MFA at the University of Pennsylvania in 2000. He has received several awards for his work including the International Commissioning Grant of the Lower Manhattan Cultural Council, New York (2005) and the International Award of the Islamic World Arts Initiative, Arts International, New York (2004), p. 94.

**Shepard, Mark (us)**

Mark Shepard is an artist, architect and researcher whose post-disciplinary practice addresses new social spaces and signifying structures of contemporary network cultures, p. 52, 92, 116, 151.

**Sillars, Laura (uk)**

Laura Sillars is an arts programmer and curator. Her research is in art and social change, public realm and civic space, technology and public imagination, the family, mass experience and intimacy, the changing role of arts institutions, women and 21st Century feminism, p. 135.

**Smith, John (uk)**

John Smith studied Film at the Royal College of Art and has, since 1972, made over forty film, video and installation works that have been widely shown and awarded major prizes internationally, p. 79.

**Slopek, Ed (ca)**

Ed Slopek's areas of expertise include research methodologies, media analysis, social constructionist and reception theory and communications history. His video art and installations have been exhibited nationally and internationally. He currently teaches at Ryerson University, p. 88.

**Snijders, Bram (nl)**

Bram Snijders (Sitt) is a Dutch media artist whose works include augmented realities, video projections, interactive installations, robotics and VJ performances. His interest focuses on how the physical influences the virtual world, p. 148.

**Sonntag, Jan-Peter E.R. (de)**

Since 1989 Jan-Peter E.R. Sonntag has worked with installations based on sound and bio mass, as well as with monochrome gas discharges. His background includes art and music theory, philosophy and cognitive science, and he has been awarded both the German Sound Art Prize and the CYNETart Award, p. 160, 168.

**Spielmann, Yvonne (de)**

Yvonne Spielmann is Chair of New Media at the University of the West of Scotland. During the festival she will present her latest book *Hybridkultur* (2010), p. 89, 179.

**Stark, Elizabeth (us)**

Elizabeth Stark is a leader in the global free culture movement. She is Visiting Fellow at the Yale Information Society Project, lecturer at Yale University and Adjunct Associate Professor at NYU, p. 106, 116, 123.

**Stern, Nathaniel (us)**

Nathaniel Stern is an experimental installation and video artist, net.artist, printmaker and writer. He is Assistant Professor in the Department of Art and Design at the University of Wisconsin, Milwaukee, p. 53, 110.

**Struppek, Mirjam (de)**

Miriam Struppek works as urbanist, researcher and curator. She has lectured and published essays with a special focus on livability of urban space, public sphere and its transformation and acquisition through new media, p. 75.

**Sunde, Peter (se)**

Peter Sunde deals with questions of intellectual property rights. He co-founded both the controversial Swedish website The Pirate Bay that indexes BitTorrent files and Flattr, a social micropayment service, p. 91, 116.

**Surman, Mark (ca)**

Mark Surman is one of the world's leading proponents for open technologies and the development of a truly Open Net. Together with transmediale, Mark and Drumbeat introduced the first ever Open Web Award, p. 39, 78, 111, 156, 158.

**Sutcliffe, Stephen (uk)**

Stephen Sutcliffe creates film collages using material from his extensive archive of video and audio recordings. His films weave together fragments of the written and spoken word and broadcast images to produce complex and disjointed relationships. Often centred on the theme of self-doubt Sutcliffe's poetic works gain their inspiration from literary sources, p. 129.

**Sutton, Kelly (us)**

Kelly Sutton is a software engineer and lifestyle minimalist. In his opinion the ever-increasing number of available digital goods can adequately replace his physical belongings and therefore he is offering all his possession for sale on his website The Cult of Less, p. 112, 125.

**Tactical Tech**

Established in 2003, Tactical Tech is an NGO with a mission to advance the skills, tools and techniques of rights advocates, empowering them to use information and communications to help marginalised communities understand and effect progressive social, environmental and political change, p. 71.

**Takala, Pilvi (fi)**

Pilvi Takala graduated in 2006 from the Academy of Fine Arts in Helsinki (MFA) and currently lives and works in Amsterdam. Her works are narratives based on site-specific interventions and actions, sort of exceptions in everyday life. The actions aim to reveal and question unwritten rules and shared truths of the specific social setting in a subtle way, p. 79.

**Tarasiewicz, Matthias (de)**

Matthias Tarasiewicz (a.k.a. parasew) is one of the founders of the group 5uper.net and one of the coordinators of Coded Cultures – Exploring Creative Emergences, p. 125.

**Teunisse, Carolien (nl)**

Carolien Teunisse is a media artist who focuses on mixing different types of media, ranging from photography, graphic design and video to animation, p. 148.

**Thorne, Michelle (us)**

Michelle Thorne is Project Manager for Creative Commons, organized the Free Culture Research Conference, co-chaired Mozilla's Drumbeat Festival on Learning, Freedom, and the Web, and co-founded the Awesome Foundation Berlin, p. 73, 87, 99.

**Tonagel, Tina (de)**

Tina Tonagel's artistic focus lies on kinetic machines, sound installations and different kinds of projections. She participated in several exhibitions and festivals and received different scholarships and awards, p. 32, 119.

**Tuszynski, Marek (pl)**

Marek Tuszynski is director of programmes and technology of the Tactical Technology Collective, co-founded the International Network of Contemporary Art Centres, directed the Stefan Batory Foundation's Internet programme (Warsaw) and sat on the board of Klon/Jawor and The Second Hand Bank, p. 71, 99, 127.

**UBERMORGEN.COM (at/ch/us)**

UBERMORGEN.COM consists of Iivlizv and Hans Bernhard and was founded in 1999. Their work focuses on digital actionism, media hacking and net.art. For the project WOPPOW they have teamed up with Otieno Gomba and Annabe, p. 24, 72, 89, 101, 142, 165.

**Ulrik, Christian (dk)**

Christian Ulrik Andersen is Associate Professor at the Department of Information and Media Studies, Aarhus University, and the current chair of the Digital Aesthetics Research Centre, p. 101.

**Van der Heide, Edwin (nl)**

Edwin van der Heide is an artist and researcher in the field of sound, space and interaction. As head of the Spatial Interaction Lab at the Royal Conservatoire and Arts Academy in The Hague he extends the terms composition and musical language into spatial, interactive and interdisciplinary directions, p. 156, 160, 179.

**Vanouse, Paul (us)**

Paul Vanouse has been working in emerging media forms since 1990. His electronic cinema, biological experiments and interactive installations have been exhibited worldwide, supported by fellowships and awards. Vanouse is currently Associate Professor at the University at Buffalo, NY, p. 67, 102, 121, 111, 140, 162.

**Verbunt, Camille (nl)**

Camille Verbunt has worked as a multimedial artist since 1993. After his studies in Videodesign at the St. Joost Art School he produced many short films, documentaries, plays, photoworks, paintings, embroideries, web-applications and in 2009 his first book. Verbunt's work is always centered around 'faceting': deconstructing a total image or object into a determined amount of basic elements, p. 129.

**Völker, Clara (de)**

Clara Völker works as a product manager for music technologies. Her dissertation on mobile media and the history of ideas of the virtual was published as transcript in 2010, p. 113.

**Vostell, Wolf (de)**

Wolf Vostell studied at the École National Supérieure des Beaux Arts in Paris and the Kunstakademie in Düsseldorf. The work of Karlheinz Stockhausen inspired him to create electronic "TV-décoll/agen". This was when his involvement with the Fluxus movement began, which he helped define in the early 60s. In 1958 Vostell was involved in the first European happening which took place in Paris, p. 120.

**Wada, Ei (jp)**

Ei Wada is a composer and performer working with outmoded electrical appliances, interested in their supposed obsolescence. His latest performance work, Braun Tube Jazz Band, won the Art Division Excellence Prize at the 13th Japan Media Arts Festival, p. 67, 78, 93, 106, 118, 141.

**Warnow, Christopher (de)**

Christopher Warnow's work as artist, designer and programmer deals with the hopes and trust people put in data and digital images. He organizes performances, workshops and lectures, and is technical advisor and member of the artist collective We Are ChopChop, p. 51, 75.

**Washington, Sarah (uk)**

Sarah Washington is an improvising musician, electronic instrument builder and radio artist, who has produced numerous programmes for Resonance104.4fm, London's art radio station which she helped to create, p. 73.

**Wawrzyniak, Chris (de)**

Chris Wawrzyniak is currently responsible for the Urban Youth Cultural program at the Flottmann-Hallen in Herne. Furthermore he is a performance artist with Tour de Vinyl and winner of the Grimme-award, p. 80.

**Weiser, Herwig (at)**

Herwig Weiser is an interdisciplinary artist who makes intriguing machines he calls 'analog sculptural processes'. His recent Lucid Phantom Messenger works were created through a Dock e.V. Berlin production residency, p. 143.

**Wiedemann, Thorsten S. (de)**

Thorsten S. Wiedemann is founder and artistic director of A MAZE., based in Berlin. Well-known as Storno, he has produced talk-formats, radio shows and the legendary storno 8bit session, p. 98, 125, 164.

**Wlodkowski, Michal (at)**

Michal Wlodkowski is one of the founders of Super.net, coordinator of the festival CODED CULTURES and independent software designer, p. 43, 125.

**Wuschitz, Stefanie (at)**

Stefanie Wuschitz is a technologist, teacher and artist who uses interactive technologies to build mobile sound and video installations. She founded Mz Baltazar's Laboratory, a network of women artists working with electronics and digital media, p. 85, 98, 114.

**Younis, Ala' (kw)**

Ala' Younis is an artist, filmmaker and curator from Jordan. Her work as artist is displayed in Jordan and internationally. In 2009, she became the acting director of Darat al Funun, a non-profit art institution based in Amman, p. 94.

**Zer-Aviv, Mushon (il)**

Mushon Zer-Aviv is a designer, educator and media activist from Tel-Aviv. His work explores media in public space and vice versa. His research focuses on the perception of territory and borders and the way they are shaped through politics, culture, networks and the web. He teaches New Media Research at NYU and Open Source Design at Parsons – the New School of Design, p. 69, 93, 113.

**transmediale Open Web Book Sprint participants**

Mick Fuzz is social media hacktivist, creating content for the pursuit of open systems and technologies.

Christopher Adams Lee, co-founder of Sharism.org and a member of the Creative Commons Network, is a free culture advocate based in Beijing and Taipei.

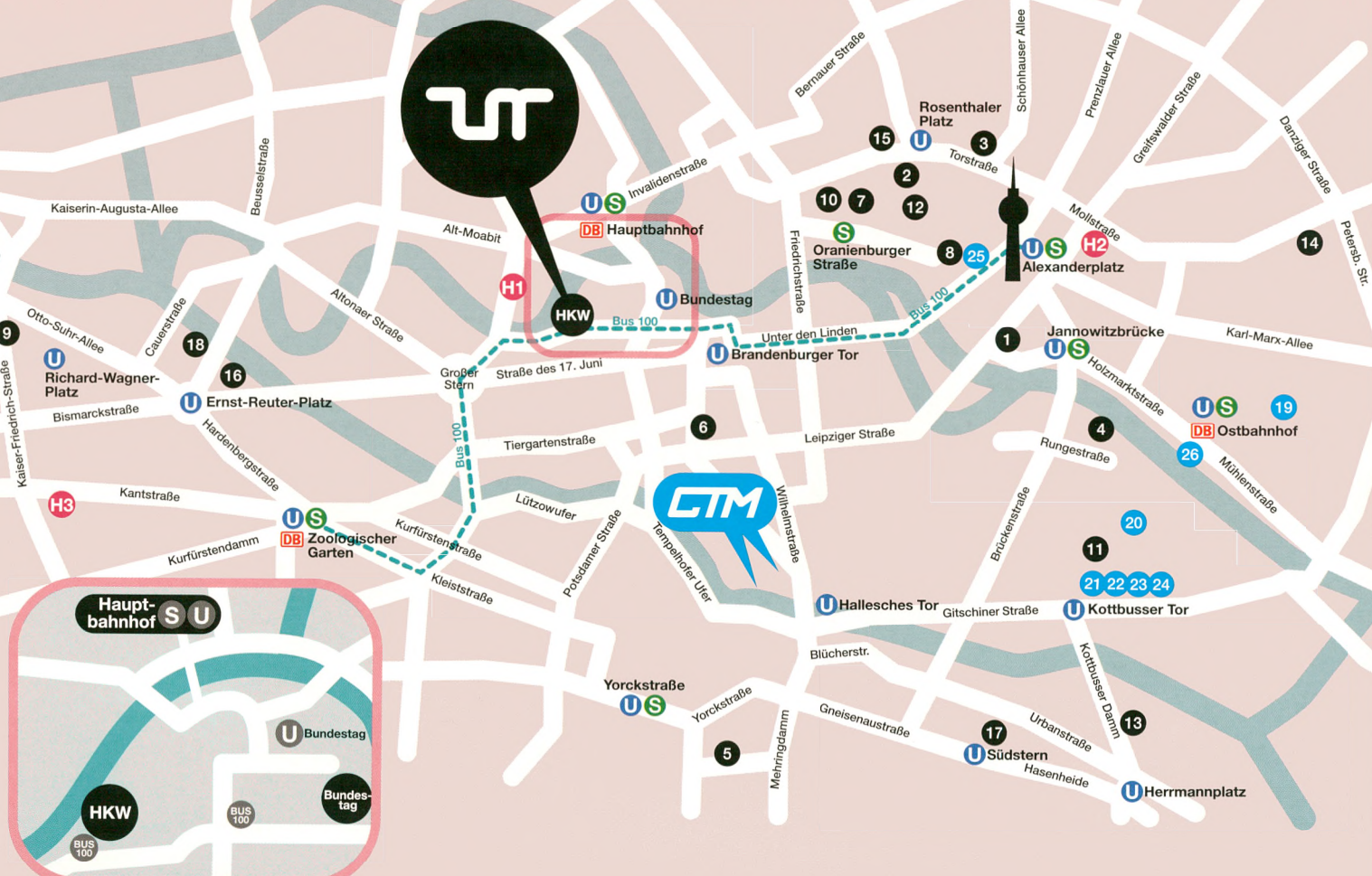
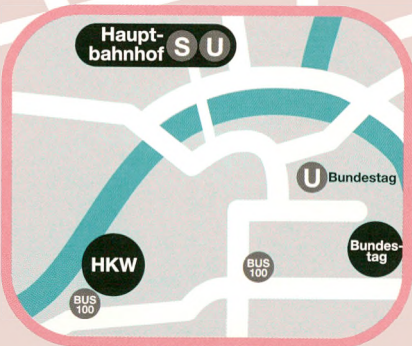
Alejandra Perez Nuñez aka elpueblodechina is part of diverse group of artists and writers examining electro-magnetism in relation to post industrial economies.

Jon Phillips, a developer and activist in the Open Source and Free Culture movements, is a leading agent for Fabricatorz.com.

Michelle Thorne organized the Free Culture Research Conference, and co-chaired Mozilla's Drumbeat Festival on Learning, Freedom, and the Web in order to forge the future of education.

Barry Threw works globally to develop culture, consulting institutions and artists interested in exploring digital media through immersion and interactive media experience.

# BERLIN MAP



## Events transmediale.11



### Haus der Kulturen der Welt

John-Foster-Dulles-Allee 10

- 1** .CHB  
Dorotheenstraße 12
- 2** aquabitArt  
Auguststraße 35
- 3** systM  
Torstraße 68
- 4** c-base  
Rungestraße 20
- 5** ConcentArt  
Kreuzbergstraße 28
- 6** Embassy of Canada,  
Marshall McLuhan Salon  
Ebertstraße 14
- 7** Galerie [DAM]Berlin  
Tucholskystraße 37
- 8** Instituto Cervantes  
Rosenstraße 18-19
- 9** Medienwerkstatt Berlin  
Mariannenplatz 2

- 10** MMX Open Art Venue  
Linienstraße 142/143
- 11** Neue Gesellschaft für  
Bildende Kunst (NGBK)  
Oranienstraße 25
- 12** Sophiensaele  
Sophienstraße 18
- 13** Studio 70  
Kottbusser Damm 70
- 14** STYX Projects  
Landsberger Allee 54
- 15** Substitut Raum für aktuelle  
Kunst aus der Schweiz  
Torstraße 159
- 16** Technische Universität  
Berlin  
Hörsaal A 053,  
Fachgebiet Kunstgeschichte A 56  
Straße des 17. Juni 135
- 17** The Future Gallery  
Hasenheide 56
- 18** \_Vilém\_Flusser\_Archiv  
Universität der Künste Berlin,  
Grünwaldstraße 2-5

## Events club transmediale



### HAU 1 / HAU 2

Stresemannstraße 29 / Hallesches Ufer 32

- 19** Berghain  
Am Wriezener Bahnhof
- 20** Künstlerhaus Bethanien  
Mariannenplatz 2
- 21** Festsaal Kreuzberg  
Skalitzerstrasse 130
- 22** West Germany  
Skalitzerstrasse 133
- 23** Monarch  
Skalitzerstrasse 134
- 24** Paloma Bar  
Skalitzerstrasse 134
- 25** .HBC  
Karl-Liebknecht-Strasse
- 26** Maria am Ostbahnhof  
An der Schillingbrücke

## Accommodation

- H1** Motel One Berlin-Bellevue  
Paulstraße 21, 10557 Berlin  
+49 (0) 30 39 06 33 40  
berlin-bellevue@motel-one.com
- H2** AGON am Alexanderplatz  
Mollstraße 4, 10178 Berlin  
+49 (0) 30 27 57 270  
info@agon-alexanderplatz.de
- H3** Hotel DOMICIL  
Kantstraße 111, 10627 Berlin  
+49 (0) 30 32 90 30  
info@hotel-domicil-berlin.de

## Public Transport to HKW

### „Haus der Kulturen der Welt“ Bus 100

(S+U Zoologischer Garten – S+U Alexanderplatz)

### U-Bahn 55, Bundestag

10 minutes walk

### S+U Hauptbahnhof

15 minutes walk

**Single Tickets / Einzeltickets**

7,- / 5,- EUR film &amp; video

7,- / 5,- EUR K1 talks

7,- / 5,- EUR conference, auditorium

7,- / 5,- EUR performances, HacKaWay

12,- / 8,- EUR performances, auditorium

**Passes / Pässe**

80,- / 45,- EUR tm festivalpass

105,- / 80,- EUR tm/CTM kombipass

25,- / 18,- EUR day pass

**Accreditation / Akkreditierungen**

15,- EUR press accreditation / Akkreditierung Presse

60,- EUR professional late accreditation /  
Professional NachakkreditierungLate accreditations can only be obtained directly at  
festival!

Nachakkreditierung erst wieder direkt beim Festival!

**Venue / Veranstaltungsort**Haus der Kulturen der Welt  
John-Foster-Dulles-Allee 10  
10557 Berlin  
Phone +49 - (0)30 - 39 78 71 75Most direct stop / direkt zur Haltestelle: Haus der  
Kulturen der Welt - Bus 100  
[Buslinie S+U Zoologischer Garten < > S+U  
Alexanderplatz]10 min walk from stop: / 10 Min. Fußweg von Haltestelle:  
Bundestag - U-Bahn 5515 min walk from stop: / 15 Min. Fußweg von Haltestelle:  
S+U Berlin Hauptbahnhof

S-Bahn: S3 / S5 / S7

Bahn + U-Bahn: RE1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 7 - RB14 U55

Tram + Bus: M85 / TXL / 120 / 123 / 142 / 147 / 245

**transmediale Office**Klosterstraße 68  
D - 10179 Berlin  
tel: +49 (0)30 24 749 761  
fax: +49 (0)30 24 749 763  
info[at]transmediale.de**Website**transmediale.de  
twitter.com/transmediale  
facebook.com/transmediale  
youtube.com/user/TheTransmediale



## Team

artistic director | Stephen Kovats  
administrative manager & finance | Christine Bernauer  
administrative assistant & fundraising coordinator |  
Susanne Bernstein  
programme manager & research | Markus Huber  
programme curators | Ela Kagel, Sandra Naumann,  
Marcel Schwierin  
assistant curator | Cara Bell-Jones  
external curators | Adam Thomas, Michelle Kasprzak,  
Daphne Dragona  
programme team interns | Divan Jerome Boland,  
Therese Breyer, Lena Loose, Verena Schwarz  
satellites coordinator | Michelle O'Brien

project management | Syelle Hase  
event management | Sophia Gräfe  
guest services | Beckie Darlington  
info counter | Ann-Christin Görtz  
production | Sibylle Kerlisch

programme assistant & marketing coordinator |  
Filippo Gianetta  
editor | Anna-Sophie Springer  
editorial assistant | Flora Schausberger  
marketing & sponsoring | Clemens Lerche  
press | Giannina Lisitano  
press assistants | Pia Kohn, Natalie Meves  
design | ® ruddigkeit corporate ideas -  
Kristina Brasseler, Dirk Heider, Gianna Pfeifer,  
Raban Ruddigkeit  
festival trailer | Emilia Forstreuter, Sam Speckley, ®  
festival architecture | **raumlabor**berlin  
Andrea Hofmann, Francesco Apuzzo, Christof Mayer  
with Anna Wulf, Laura Zachmann, Matteo Carli  
photography | Jonathan Gröger, John Fass  
video | Barbara Mürdter  
streaming | serve-u

## Website

development | einskommanull - Micz Flor,  
Laura Oldenbourg, Sebastian Göbel  
design | Laura Oldenbourg, ® ruddigkeit corporate ideas  
coordination | Filippo Gianetta

## Technical Support Thanks

serve-u - Phillip Sünderhauf, Andreas Buchholz,  
Marc Klische

## transmediale Advisory Board

Alex Adriaansens  
Prof. Dr. Marie-Luise Angerer  
Prof. Dr. Dieter Daniels  
Jan Edler  
Dr. Marie Cathleen Haff  
Hortensia Völckers

## Thanks To

Kulturprojekte Berlin GmbH | Moritz van Dülmen,  
Katrin Dohne, Josefa Brunner, Uta Belitz, Kien Nguyen

Haus der Kulturen der Welt | Dr. Bernd Scherer,  
Doris Hegner

transmediale is a project by Kulturprojekte Berlin GmbH  
in cooperation with the Haus der Kulturen der Welt.

transmediale ist ein Projekt der Kulturprojekte Berlin  
GmbH in Kooperation mit dem Haus der Kulturen der  
Welt.

transmediale is funded by the German Federal Cultural  
Foundation.

transmediale wird gefördert durch die Kulturstiftung des  
Bundes.

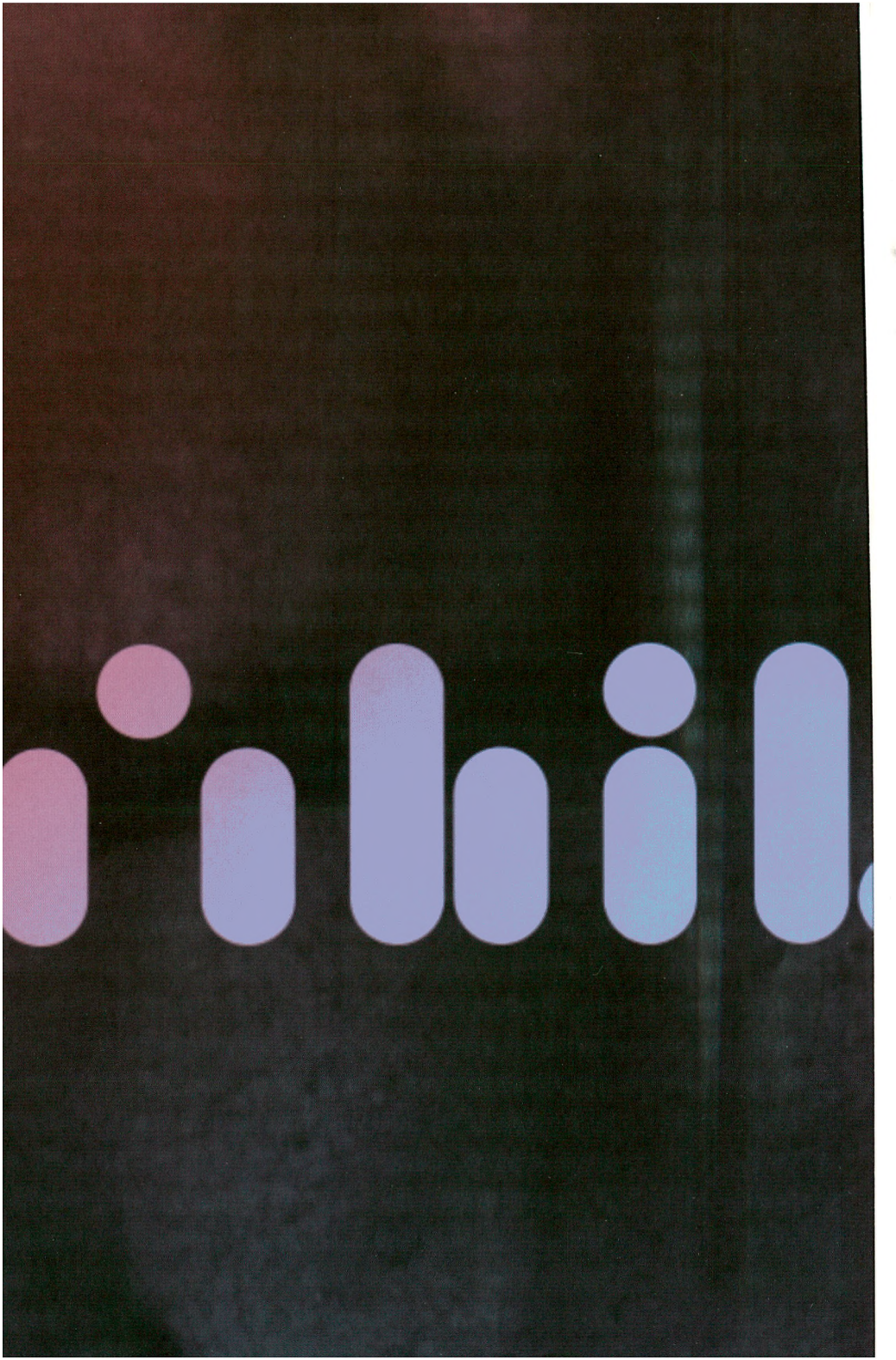
## Impressum

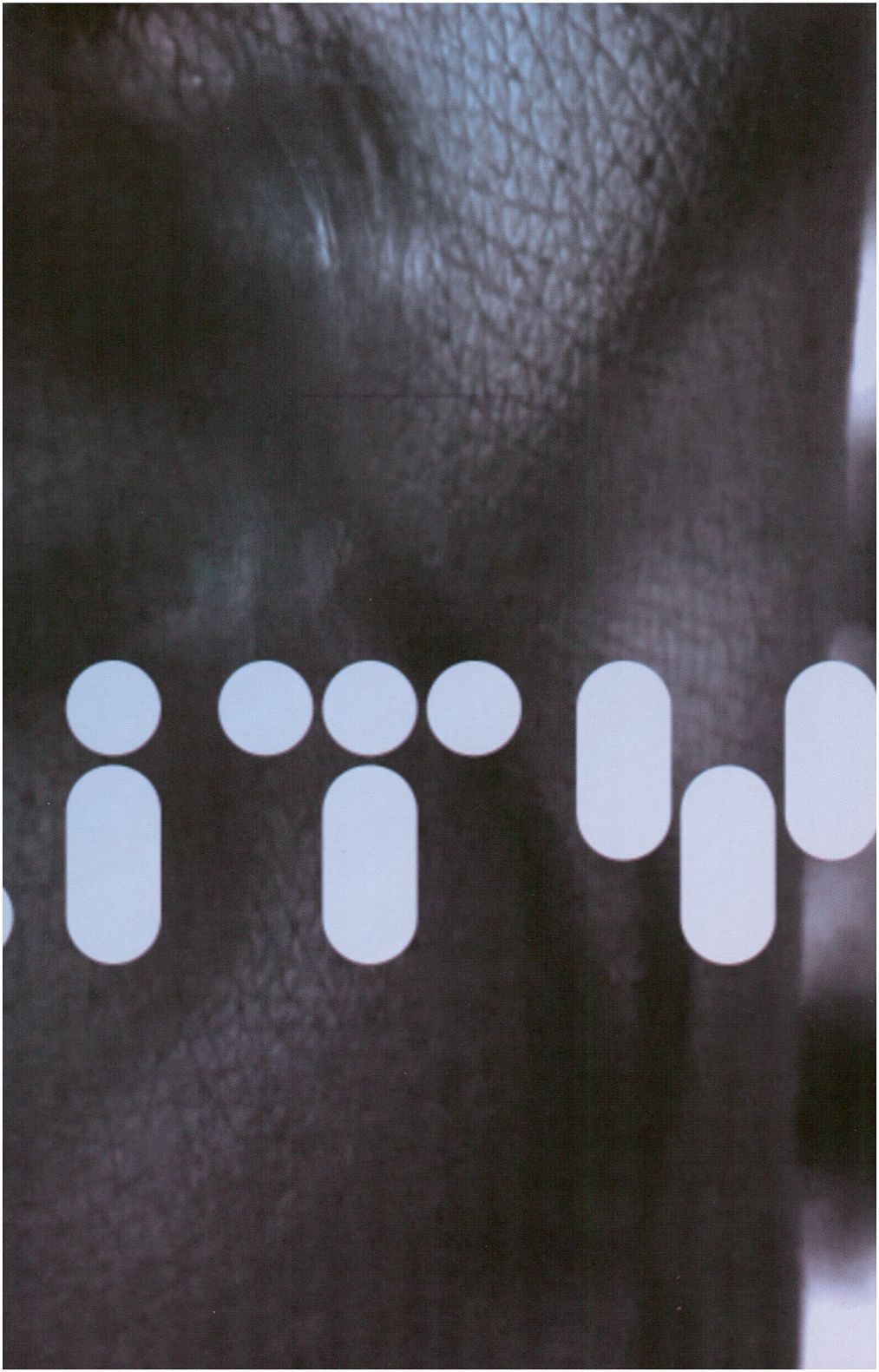
editor: Anna-Sophie Springer  
translations: Janet Leyton-Grant, Anna-Sophie Springer  
editorial assistant: Flora Schausberger

© 2011  
printed in germany  
printing and binding: Seltmann GmbH Druckereibetrieb,  
Lüdenscheid  
design: ® ruddigkeit corporate ideas - Kristina Brasseler,  
Dirk Heider, Gianna Pfeifer, Raban Ruddigkeit  
leaf images: Emilia Forstreuter

transmediale.de

#tm11





a project by



in cooperation with



transmediale is funded by



Partners



Sponsors



Media Partners



Supporters

amiando | ArabShorts | bocca di bacco | Botschaft Spanien  
Bureau du Québec à Berlin | CREATE BERLIN | Echoo Konferenz Dolmetschen  
Geiertronic | Goethe Institut Jakarta | Goethe-Institut Ägypten  
Goethe-Institut Nairobi | IN-Berlin | Labor berlin | Ludic Interfaces | NIMH  
NODE - Forum for Digital Arts | Österreichisches Kulturforum | trich.ca  
University of California, San Diego | U2\_

Schutzgebühr: 5,00 Euro